

710 | ASIATISCHE KUNST

China II

Lot 419 – 691

Donnerstag, 8. Mai 2014, ca. 13.00 Uhr

Lot 692 – 1809

Freitag, 9. Mai 2014, 9.30 Uhr

Besichtigung: 4. Mai – 7. Mai 2014, 10.00 – 17.00 Uhr

Jede Teilnahme an der Auktion erfolgt auf Grundlage unserer allgemeinen  
Geschäftsbedingungen, die Sie am Ende des Katalogs finden.

Geschäftszeiten außerhalb der Auktion Montag – Freitag, 9.00 – 17.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung.  
Warenabholung nur bis 16.30 Uhr

*Online-Bieten bei dieser Auktion nicht verfügbar*

710 | ASIAN ART

China II

Lot 419 – 691

Thursday, 8<sup>th</sup> May 2014, c. 1.00 pm

Lot 692 – 1809

Friday, 9<sup>th</sup> May 2014, 9.30 am

Viewing: 4<sup>th</sup> May – 7<sup>th</sup> May 2014, 10.00 am – 5.00 pm

All participants in the auction are bound by our conditions of sale  
published at the end of this catalogue.

Regular Business Hours (except during Sales) Monday – Friday 9.00 am – 5.00 pm, and by prior appointment.  
Collection of items Monday – Friday 9.00 am – 4.30 pm only.

*Online-Bidding is not available for this sale*

710 | ASIAN ART

中國 II

Lot 419 – 691

拍賣時間：2014年5月8日約13時

Lot 692 – 1809

拍賣時間：2014年5月9日上午9時30分

參觀時間：2014年5月4日-5月7日10時-17時

此拍賣根據本圖錄所附之拍賣條款進行，參加拍賣活動各方請仔細閱讀  
並予以遵守。本圖錄拍品描述內容僅供參考，閣下應於預展上檢視拍品  
本拍賣不提供網上競投

特別聲明：因應歐盟政策變化，圖錄編號1000之前的拍品，本公司可代為申請CITES出境許可，是  
否獲得批准由德國政府CITES部門全權決定，本公司不提供任何獲得該出境許可的保證。圖錄編號  
1000與之後的拍品，CITES出境許可只能由購買人自己向相關政府部門申請

KATALOGBEARBEITUNG / Catalogue / 圖錄

Michael Trautmann

Tel.: ++49 (0)711/649 69-310

trautmann@auction.de

**419 PAAR LOKAPALA AUS STEIN AUF ,HUANGHUALI'-STÄNDEN**

*CHINA, Tang-Dynastie*

H. 31/35 cm (o.S.)

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Unvollst.

*A PAIR OF LIMESTONE LOKAPALAS, China, Tang dynasty, on carved huanghuali stands. Both represented in fierce posture with one leg bent, each with one hand firmly placed on the hip while both others broken, wearing armour secured with a belt, jacket below with lion-mask epaulets, shine-bone covers, scarf draped around their shoulders, their faces displaying a wrathful expression with bulging eyes below raised eyebrows, wrinkled forehead, pouting lips and their hair combed into a chignon - Property from an European private collection - Fragments*

石雕力士像一對

唐代

皆身著明光鎧，有獸吞式披膊，腰間束帶，膝裙有垂緣，縛吊腿，皺眉厚鼻，呈忿怒相，一手扶腰、曲身而立。配黃花梨座

歐洲私人收藏。器型不全





**420** ,SANCAI'-FARBEN GLASIERTE WÄCHTERFIGUR  
AUF EINEM HOLZSTAND

CHINA, späte Ming-Dynastie

H. 46 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas besch.

*A GLAZED POTTERY FIGURE OF A GUARDIAN, China, late Ming dynasty, on wood base. Standing in fierce posture with both hands firmly placed on his hips while holding sections of his mantle, clad in a scaled armour, wide-sleeved mantle covering both shoulders and falling in broad folds over his legs, scarf floating around his shoulders, his face displaying a wrathful expression with bulging eyes, broad nose, pouting lips and his head topped with a helmet - Property from an European private collection - Partly damaged*

三彩釉天王立像

明代晚期

身著鎧甲，有頭盔，胸前束絞帶，身甲有垂裳，有長帛繞過肩臂，衣袂翻飛；寬額中拱，雙眼圓鼓，大鼻厚唇，面容肅穆威嚴，雙手提裳、以右展姿而立。配木座

歐洲私人收藏。局部略有損



**421** FIGUR EINES STEHENDEN LOKAPALA AUS  
IRDENWARE MIT RESTEN VON FASSUNG

CHINA; Tang-Dynastie

H. 72 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Part. etwas rest.

*A PAINTED EARTHENWARE FIGURE OF A STANDING LOKAPALA, China, Tang dynasty, the menacing figure, standing with boots firmly planted on the head of a vanquished demon, posed with one arm bent up as if to hold a spear, the other clenched into a fist, wearing full military attire with armored breastplates and a fringed battleskirt, all below a winged helmet surmounted by a phoenix traces of pigment overall - Property from a German private collection - Partly restored*

天王俑

唐代

天王俑造型源自佛教方位護法神像，一般作武士裝扮，身材魁梧。此尊天王鼓眼大鼻，鬚鬚濃密，雙眉緊蹙，開口露齒，形容威嚴肅穆，呈忿怒相；束髮有立耳鳥形盔，身著明光鎧，有獸吞式披膊，胸、腹有圓護，腰間束帶，膝裙有垂裳，縛吊腿，揚右手原或持兵器，垂左手結印，曲身踏小鬼而立。有彩繪殘留

德國私人收藏。局部略有修

**422 UNGEWÖHNLICHE RELIEFIERTE DRACHENVASE MIT  
BLÜTENDEKOR AUS TONWARE MIT GRÜNER GLASUR**

*CHINA, Ming-/frühe Qing-Dynastie*

H. 30,5 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jacques Poberejsky, in der ersten Hälfte des 20. Jh. erworben - Minim. best.

*AN UNUSUAL GREEN-GLAZED AND MOULDED POTTERY VASE WITH DRAGON AND FLOWERS, China, Ming/early Qing dynasty - Property from the estate of Jacques Poberejsky, bought in the first half of the 20th ct. - Slightly chipped*

罕見浮雕穿花龍紋綠釉罐

明代/清早期

綠釉帶黃綠，整器浮雕紋案為飾。盤口唇邊飾祥雲紋，粗頸以獸面間錯花璫紋為飾，器腹滿飾穿花龍紋，龍身矯健有力，高圈足飾捲葉如意紋  
出自Jacques Poberejsky遺產，其購於20世紀上半期。細處有磕蹭痕跡



**423 BRONZE DES KSHITIGARBHA MIT PARTIELLER VERGOLDUNG**

CHINA, Ming-Dynastie, 16./17.Jh.

H. 16 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer Berliner Privatsammlung - Etwas berieben

*A GILT-BRONZE FIGURE OF KSHITIGARBHA, China, 16th/17th ct., seated with legs crossed on a lotus base with a reclining lion placed to the front, his right hand originally holding an attribute while the left rests on his lap supporting a ratna, clad in various garments, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, urna and shaven hair-dress - Property from a Berlin private collection - Minor wear*

地藏菩薩銅坐像

明16/17世紀

尊像髻髮，眉間有白毫，右手原應持法器，盤腿坐於仰覆蓮座之上，座前臥有佛獅。局部鍍金，底未封

德國柏林私人收藏。有些許摩擦痕跡

**424 LACKVERGOLDETE BRONZE EINES STEHENDEN LOHAN**

CHINA, 17.Jh.

H. 21,5 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben

*A GILT AND RED-LACQUERED BRONZE FIGURE OF A LUOHAN, China, 17th ct., standing with booted feet on a lotus base with both hands clasped in front of his chest, clad in various garments including wide-sleeved mantle, his elderly face displaying serene expression, downcast eyes below bushy eyebrows and bald head - Property from a South German private collection - Minor wear*

銅漆金羅漢立像

中國17世紀

髻髮拱頂，以直立姿立於仰覆蓮座之上。有髹紅漆南德私人收藏。有些許摩擦痕跡

**425 BUDDHA SHAKYAMUNI AUS EISEN**

CHINA, 17.Jh.

H. 16,5 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer Berliner Privatsammlung - Etwas berieben

*A CAST-IRON FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, China, 17th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands resting in dhyanamudra on his lap, clad in various garments cast with various scenes from his life, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, smiling lips, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud - Property from a German private collection - Wear*

鐵胎釋迦牟尼佛全跏趺坐像

中國17世紀

尊像著通肩佛本生故事圖袈裟，雙手施禪定印。仰覆蓮座底未封

德國私人收藏。有些許摩擦痕跡

**426 BRONZE DES SITZENDEN GUANYIN AUF EINEM LOTOS MIT INSCHRIFT**

CHINA, Stifterinschriften am Sockel, Wanli-Periode

H. 29,3 cm

1.500,-/2.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben und best.

*A BRONZE FIGURE OF GUANYIN, China, Wanli period, seated in vajrasana on a lotus base with both hands in varadamudra, each holding a stem of a lotus flowering along the upper arms, clad in a dhoti, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, the hair coiffed in a chignon and secured with a tiara, traces of gilt-lacquer, the reverse of base incised with inscription - Property from an European private collection - Slightly chipped, minor wear*

銅觀音全跏趺坐像

明萬曆

仰瓣蓮座座背刻有供養人名諱。有漆金痕跡

歐洲私人收藏。有些許摩擦與磕碰痕跡

**427 BRONZE DES SITZENDEN GUANYIN MIT RESTEN VON LACKVERGOLDUNG**

CHINA, Ming-Dynastie, 17.Jh.

H. 25 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. best.

*A GILT AND RED-LACQUERED BRONZE FIGURE OF GUANYIN, China, Ming dynasty, 17th ct., seated in vajrasana on a circular plinth with his right hand holding a twig while the left holds a cup, wearing various garments including wide-sleeved mantle, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, his hair coiffed in a chignon and secured with a tiara - Property from a German private collection - Wear*

銅觀音全跏趺坐像

明17世紀

尊像右手持楊柳枝，左手托甘露水鉢。有金漆、紅漆殘留

德國私人收藏。有摩擦痕跡，細處有磕碰痕跡

**428 BRONZE DES SONGZHI GUANYIN AUF EINEM LOTOS**

CHINA, 17.Jh.

H. 30,5 cm

800,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas besch.

*A BRONZE FIGURE OF SONGZHI GUANYIN, China, 17th ct., seated in rajatilasana on a lotus base with her right hand resting on the raised knee while the left supports a child, clad in various garments, bejewelled, her face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, her hair coiffed in a chignon and covered with a textile falling in large pleats over shoulders and back, traces of red and green paint - Property from an European private collection - Right arm of the boy lost, chipped*

銅送子觀音自在姿蓮花坐像

中國17世紀

有紅綠加彩痕跡

歐洲私人收藏。略有磕損，童子右臂已失



423



424



425



426



427



428



**429 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES  
SONGZHI GUANYIN AUF EINEM  
LOTUS IN DREI TEILEN GEARBEITET**

*CHINA, 17.Jh.*

H. 63 cm

40.000,-/50.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -  
Minim. berieben, Standfläche mit alter Bruchstelle

*A GILT-BRONZE FIGURE OF GUANYIN, China, 17th/18th ct.,  
Seated in vajrasana on a circular plinth placed on a separate  
cast lotus rising from the waters cast with snakes and encom-  
passed by a hexagonal stand, both hands holding the child,  
clad in various garments including inner garment secured  
with a ribbon knotted to the front and a wide-sleeved mantle  
covering both shoulders, bejewelled, her face displaying a  
serene expression with downcast eyes below arched eyebrows  
that run into the nose bridge, red coloured lips, her hair  
coiffed in a chignon set with a minute figure of Buddha to  
the front and covered with a long textile panel falling over  
her back - Property from an European private collection -  
Base plinth with old break, minor wear*



銅鎏金送子觀音坐像

中國17世紀

由像、蓮座、井臺三部分組成。尊像束髮有髻，髻前飾蓮花童佛簪，有頭巾高聳形如佛像核舟式背屏；彎眉入高鼻，面頰豐潤，斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著褒衣博帶式袈裟並在胸前有結，雙手托童子於懷，露趾結全跏趺坐於重瓣盛蓮之上；下承六方井臺，臺有圍欄，海中柱立於浪花之中，海中柱撐起蓮座亦寓意蓮花從海中生出。唇有紅彩，整器造型端莊肅穆

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，像底邊有舊裂痕





**430 ZWEI LACKVERGOLDETE HOLZFIGUREN VON SITZENDEN OFFIZIELLEN**

CHINA, 18. Jh.  
H. 31,5 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben, Altersrisse

*TWO GILT-WOOD FIGURES OF OFFICIALS, China, 18th ct., both seated in European fashion on a shaped throne, each with one hand raised in front of the abdomen while the other rests on a knee hidden in a sleeve of a mantle covering both shoulders, inner garment secured with a belt, one with stern expression, the other serene, both originally with inserted whiskers, moustache and beard, both topped with specific hat - Property from an old South German private collection - Age cracks, very minor wear*

木胎漆金道教神祇坐像二

清18世紀

尊像一面容愉悅，一肅穆威嚴，皆有冠，著廣袖方心曲領朝服，露履垂足善坐於祥雲紋階式臺座之上。或為賜福天官與解厄水官，頷下細孔原為裝配鬚髯所設

南德私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，有老化絲裂紋



**431 LACKVERGOLDETE HOLZFIGUR DES GUANYIN**

CHINA, 17./18. Jh.  
H. 39 cm

1.900,-/2500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Hände verloren, Fassung part. besch.

*A GILT-WOOD FIGURE OF GUANYIN, China, 17th/18th ct., seated in rajalilasana on a rocky base, both hands missing, dressed in various robes including an inner garment and a wide-sleeved mantle falling in pleats over her legs revealing just the right foot, her face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, smiling lips and the hair coiffed backwards in some long tresses falling over both shoulders and arms - Property from a South German private collection - Hand lost, minor damages*

木胎漆金觀音坐像

中國17/18世紀

尊像梳髮向後，分髮辮垂於兩肩，著褒衣博帶式袈裟，半跏趺懸裳坐於岳座之上

南德私人收藏。像手已失，金漆局部有損

432 LACKVERGOLDETE HOLZFIGUR DES SITZENDEN GUANYIN

CHINA, 18.Jh.

H. 70 cm

10.000,-/12.000,-

Etwas besch. und rest.

*A GILT-WOOD FIGURE OF GUANYIN, China, 18th ct., seated elegantly in rajalilasana on a shaped plinth with her right hand placed on her lap while the left rests on her raised knee, clad in an inner garment secured with a belt and a wide-sleeved mantle covering both shoulders and falling in broad folds over her legs, her face displaying a serene expression with downcast eyes below black painted eyebrows that run into the nose-bridge, red coloured smiling lips, her blue coloured hair coiffed in a chignon secured with a tiara and covered with a textile panel with streamers falling on both shoulders - Damages due to age*

木胎漆金觀音坐像

清18世紀

尊像束髮簪髻，頭有巾幘且帛帶垂於兩肩，雙眉入高鼻，面頰豐潤，長耳，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著褒衣博帶式袈裟，在胸前束帶；盤右腿、踞左腿，右手微握置於膝上，左手拈指撫膝，露趾自在而坐。十指纖長，衣裳褶皺自然寫實，局部有髹紅漆，髮有藍彩，面部有加彩

局部略有老化而損的痕跡，略修



**433 ZWEI VASEN AUS BRONZE MIT GEOMETRISCHEM DEKOR IN FLACHEM RELIEF**

CHINA, Yuan-/Ming-Dynastie

H. 30,7/31 cm

2.000,-/2.800,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. rep.

*TWO BRONZE VASES IN ARCHAIC STYLE WITH RING HANDLES, China, Yuan/Ming dynasty - Property from an old German private collection - Very minor repairs*

菱格紋高足銅瓶二。元代/明代。頸附獸吞式活環雙耳

德國私人古舊收藏。細處有補

**436 BRONZE EINES UNSTERBLICHEN AUF EINEM HOLZSTAND**

CHINA, 17.Jh.

H. 19,4 cm(o.S.)

900,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. best.

*A BRONZE FIGURE OF AN IMMORTAL, China, 17th ct., mounted. Standing with slightly twisted body, his right hand clasped in front of his abdomen while the left is stretched downwards and hidden within the sleeve of his mantle covering both shoulders, shoes, his breast showing ribs, his face displaying a stern expression and his head with specific bonnet - Property from an European private collection - Slightly chipped*

道教神明銅立像。中國17世紀。或為抱朴子葛洪像。尊像頭有巾幘，著寬袖右衽長衫，胸現筋骨，衣袂飄揚。配木座。歐洲私人收藏。細處有磕蹭痕跡

**434 PAAR GROSSE LACQUE-EN-BOURGAUTÉE-SCHALEN MIT VERSILBERTER METALLFASSUNG**

CHINA, 18. Jh.

D. 19,4/19,8 cm

1.500,-/2.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Altersrisse, minim. best.

*A PAIR OF LACQUE-EN-BOURGAUTÉE BOWLS WITH SILVERED COPPER MOUNTS, China. 18th ct. - Property of an old European private collection - Age cracks, slightly chipped.*

墨漆地細螺鈿庭院人物圖碗一對。清18世紀

器型較大，包鑲銀色金屬。歐洲私人古舊收藏。有老化絲裂紋，細處有磕蹭痕跡

**437 VIER BRONZEN: U.A. GUANYIN UND UNSTERBLICHER**

CHINA, 17.Jh.

H. bis 19,5 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas best.

*FOUR BRONZE FIGURES INCLUDING GUANYIN, TWO ADORANTS AND AN IMMORTAL, China, 17th, three on a wood stand. Guanyin standing on a dragon, dressed in various robes, her face displaying a serene expression; two different worshippers standing on two differently cast bases, both holding tripod, wearing various garments and the last depicting an immortal standing on a base with his right foot placed on a funghi-shaped branch, wearing wide-sleeved mantle leaving his prominent belly bare, his face displaying a stern expression while whiskers, moustache and beard frame his face - Property from an old German private collection - Partly chipped*

銅像四。中國17世紀。三尊配木座，由乘龍觀音並二托寶侍者組成；一或為李鐵拐踏靈芝立像。德國私人古舊收藏。有些許磕蹭痕跡

**435 WEIHRAUCHBRENNER AUS BRONZE MIT PLASTISCHEN HANDHABEN IN FORM VON 'CHILONG'**

CHINA, Xuande-Sechszeichenmarke, Qing-Dynastie

B. 29,7 cm

800,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben

*A BRONZE CENSER WITH CHILONG HANDLES, China, Xuande mark, Qing dynasty - Property from a North German private collection - Minor wear*

宣德六字款螭龍耳香爐。清代。北德私人收藏。有些許摩擦痕跡

**438 PARTIELL FEUERVERGOLDETE VASE AUS BRONZE MIT DRACHENDEKOR**

CHINA, 17./18.Jh.

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas berieben

*A PART-GILT BRONZE DRAGON VASE, China, 17th/18th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear*

局部鎏金龍紋銅瓶

中國17/18世紀

德國私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡



433



434



435



434



433



436



437



437

**439 WEIHRUCHBRENNER AUS BRONZE MIT RESTEN VON VERGOLDUNG**

CHINA, Xuande-Sechszeichen-Marke

H. 45,5 cm

3.000,-/4.000,-

Miniml. best., berieben

A BRONZE CENSER WITH DRAGONS HUNTING THE FLAMING PEARL AND OTHER MYTHICAL CREATURES IN RELIEF, China, Xuande six character mark - Slightly chipped, wear

三足龍紋銅香爐

中國

器型較大，銅色深而潤，有鍍金殘留。立雕雙龍耳，鏤雕獸面蓮紋蓋有獅鈕，器腹高浮雕雙龍戲珠紋為飾，有獸吞式三足。底有「大明宣德年製」款

細處有磕蹭痕跡，有摩擦痕跡

**440 GROSSER WEIHRUCHBRENNER AUS BRONZE MIT LOTOSDEKOR UND DRACHENHANDHABEN**

CHINA, 18.Jh.

B. 46 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A LARGE AND FINELY CAST BRONZE CENSER AND COVER WITH LOTOS DECORATIONS, China, 18th ct. - Property from an old European private collection - Very minor traces of age, good condition

三足蓮紋銅香爐

清18世紀

器型較大，透雕蓮紋蓋有獅鈕，立雕螭龍雙耳，有獸吞式三足歐洲私人古舊收藏。細處有老化痕跡

**441 WEIHRUCHBRENNER IN FORM EINES ‚DING‘ MIT BRONZEDECKEL UND STAND**

CHINA, Xuande-Siegelmarke, 19.Jh.

H. 43 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, in den 1930-er Jahren von einem Familienmitglied der Besitzer in China erworben - Altersspuren

A DING-SHAPED BRONZE CENSER IN ARCHAIC STYLE WITH BRONZE COVER AND STAND, China, Xuande seal mark, 19th ct. - Property from an old South German private collection, bought by a family member of the present owner in China in the 1930's - Minor wear

宣德款三足鼎式銅香爐

清19世紀

有立橋式雙耳，透雕束莖卷枝紋銅蓋有靈芝立鈕，足下有托泥南德私人古舊收藏，20世紀30年代由其家族成員購於中國。有老化痕跡

**442 DECKELVASE AUS BRONZE IM ARCHAISCHEN STIL AUF HOLZSTAND**

CHINA, 18./19.Jh.

H. 62 cm (m.S.)

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Etwas berieben, alte Rep.-Stellen

A LARGE BRONZE VASE AND COVER IN ARCHAIC STYLE ON WOOD STAND, China, 18th/19th ct. - Property from an old European private collection - Minor wear, minor old repairs

銅蓋瓶

清18/19世紀

器型較大，器型與紋飾仿古青銅壺，拱蓋有瑞獸鈕。配木座歐洲私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，細節處有舊補痕跡

**443 ZYLINDRISCHER WEIHRUCHBRENNER AUS BRONZE MIT RELIEFIERTEM BAMBUS**

CHINA, Aufschrift in Relief wanshou wujiang, gemarkt Xuande, 18./19.Jh.

B. 27,7 cm

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Alte rep. Bruchstelle, berieben

AN UNUSUAL BRONZE CENSER, China, inscribed wanshou wujiang, marked Xuande, 18th/19th ct. - Property from an old German private collection - Old repaired break, wear

罕見竹節紋香爐

清18/19世紀

直筒形器身，平底，有竹枝式雙耳、竹節式三足，外壁飾浮雕竹紋、綬帶如意紋並銘「萬壽無疆」，器底有「宣德」陽文款

德國私人古舊收藏。裂痕處有舊補，有摩擦痕跡

**444 ZWEI DECKELDOSEN AUS HOLZ MIT JADE-APPLIKEN**

CHINA, späte Qing-Dynastie

H. 10,5 cm

1.500,-/2.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, in den 1930-er Jahren von einem Familienmitglied der Besitzer in China erworben - Minim. best., Alterrisse

TWO WOOD BOXES AND COVER WITH JADE FITTINGS, China, late Qing dynasty - Property from an old South German private collection, bought by a family member of the present owner in China in the 1930's - Slightly chipped, age cracks

木蓋盒二

清晚期/

器蓋嵌玉為飾

南德私人古舊收藏，20世紀30年代由其家族成員購於中國。細處有磕蹭痕跡，有老化裂紋

**445 BRONZEVASE MIT DRACHENDEKOR ZWISCHEN WELLEN IN RELIEF**

CHINA, gemarkt Nei yong, 19.Jh.

H. 38,5 cm

900,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas best.

A DRAGON BRONZE VASE, China, marked Nei yong, 19th ct. - Property from an old German private collection - Partly chipped

銅雲龍紋蒜頭瓶

清19世紀

器腹飾海水龍紋，有日輪、浮雕祥雲，一高浮雕騰龍繞器頸而上逐珠為戲；底飾龍戲珠紋，中央有九疊篆「內用」陽文款

德國私人古舊收藏。有些許磕蹭痕跡



439



440



441



442



443



445



**446 GROSSER WEIHRUCHBRENNER  
AUS BRONZE IN FORM EINES  
LÖWEN MIT BROKATBALL**

CHINA, 17.Jh.

H. 38 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Privatsammlung Rheinland - Schwanz  
besch., minim. rest.

*A LARGE BRONZE CENSER IN SHAPE OF A BUDDHIST  
LION WITH BALL, China, 17th ct. - Provenance: Private col-  
lection Rhineland - Minor restorations, tail with losses*

銅獅嬉毬形香爐

中國17世紀

器型較大，銅色深而潤

德國萊茵地區私人收藏。獅尾有損，細處有修



**447 PAAR GROSSE CACHEPOTS AUS  
BRONZE IM ARCHAISCHEN STIL  
DEKORIERT**

CHINA, 18.Jh.

H. 46 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen  
Privatsammlung - Minim. Alterssch.

*LARGE PAIR OF BRONZE CACHEPOTS IN ARCHAIC STYLE,  
China, 18th/19th ct. - Property from an old European pri-  
vate collection - Minor damages due to age*

立橋式雙耳銅缸一對

清18世紀

器型較大，器型與紋飾仿古青銅器

歐洲私人古舊收藏。細處有老化而損的痕跡



**448 PAAR KAISERLICHE ‚JUE‘ AUS BRONZE IM ARCHAISCHEN STIL**

CHINA, Qianlong-Siegelmarken und aus der Zeit

H. 17,6 cm

8.000,-/12.000,-

Provenienz: Aus altem deutschen Adelsbesitz - Minim. berieben

A PAIR OF IMPERIAL BRONZE JUE IN ARCHAIC STYLE, China, Qianlong six-character seal marks and period - Property from an old German Noble collection - Minor wear

宮廷三足銅爵一對

清乾隆

器型仿古青銅器，有菌狀立柱一對，器身有帶狀回紋地抽象紋飾，此類回紋應是由古青銅器雷紋轉變而來。有陽文「大清乾隆年製」三行款  
德國貴族古舊收藏。細處有摩擦痕跡





449



450



451



452

#### 449 STAPELDOSE FÜR RÄUCHERWERK UND WEIHRÄUCHBRENNER AUS PAKTONG-WARE MIT AUFSCHRIFT UND DEKOR

CHINA, gemarkt, späte Qing-/Republik-Periode  
H. 10,4 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Altersspuren

A STAPLE PAKTONG BOX FOR INCENSE WITH CENSER, China, marked, inscribed, late Qing/Republic period - Property from an old German private collection - Traces of age

白銅三層套盒。清晚期/民國。拱蓋鏤雕錦地開光張果老賀壽圖為飾，器壁飾各類博古碑貼字紋，底有戳印「韓記」，配一透雕壽字紋隔片。德國私人古舊收藏。有老化痕跡

#### 450 KANNE UND DECKELDOSE AUS ZISHA-WARE

CHINA, Republik-Periode  
L. 13,2/20,3 cm

800,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, in den 1930-er Jahren von einem Familienmitglied der Besitzer in China erworben - Deckelgefäß am Boden gemarkt jinding shangbiao mit Dekor von Ding, auf der Wandung sign. suizai dingmao xiazhong zhi yue yixing qitao ke (graviert von Qitao aus Yixing im chin. 5. Monate des dingmao Jahres [1927]) - Wu Hanwen (1874-1941) alias qitao aus Yixing, gründete das Geschäft Wu Desheng in 1916 und benutzte seine eigene Geschäftsmarke jinding shangbiao ab den späten 1920er-Jahren, das Geschäft schloss 1939. Kanne am Boden gemarkt zisha minghu (Teekanne aus Zisha), Innen im Deckel faji (Filiale Faji), sign. ruoshui fang ke (graviert von Ruoshui) - Rao Shouchuan (1896-1939) aus Yixing, alias ruoshui ab den späten 1920er-Jahre tätig, war ein bekannter Handwerker für Zishagravierung - Deckelgefäß mit kleiner Bestoßung am Rand  
A ZISHA TEAPOT AND COVER AND A VESSEL AND COVER, China, Republic period. The vessel marked jinding shangbiao and signed suizai dingmao xiazhong zhi yue yixing qitao ke [1927] - The teapot marked zisha minghu and inside at the cover faji, signed ruoshui fang ke - Property from an old German private collection bought by a family member of the present owner in China in the 1930's - The covered jar with a small chip to rim

紫砂壺一、紫砂雙耳蓋盅一

民國，蓋盅題款所註日期為1927年

壺底款「紫砂茗壺」，蓋內款「發記」，器壁刻文為飾，一側題款「積古稟本作」、一側落款「若水仿刻」；饒壽川（1896-1939），宜興人，20年代後期開始以若水為號，陶刻名家。蓋盅器內連蓋內皆施釉，外壁一側刻花卉為飾，一側題款「歲在丁卯夏仲之月宜興鼓陶刻」，有鼎紋底款「金鼎商標」；吳漢文（1874-1941）號鼓陶，宜興人，1916年開設吳德盛紫砂陶器行，約二十年代晚期創立「金鼎商標」作為專用印款，1939年結業

南德私人古舊收藏，20世紀30年代由其家族成員購於中國。蓋盅器緣小處有磕蹭痕跡

#### 451 PINSELABLAGE AUS BRONZE MIT LINGZHI

CHINA, 17./18.Jh.  
L. 12 cm

600,-/900,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Minim. rep.

A BRONZE LINGZHI BRUSHREST, China, 17th/18th ct. - Property from a Scandinavian private collection - Small repairs

靈芝式銅筆擱

中國17/18世紀

斯堪的納維亞地區私人收藏。細處有補

#### 452 KLEINE KANNE AUS ZINN MIT PAKTONG-HENKEL UND GRAVIERTEM FLORALEM DEKOR UND SCHMETTERLING

CHINA, späte Qing-/Republik-Periode

Marke auf Boden bu zhen bao huan und oucheng daoqian hengfeng zudian (reines Zinn, Geschäft Hengfeng im Bezirk Daoqian in Oucheng [heute Wenzhou]). Ausguss mit Pak Tong-Montierung. L. 13,5 cm

300,-/500,-

Provenienz: Aus altem deutschen Diplomatenbesitz, vor 1945 in China erworben - Kleine Druckstellen auf der Wandung, kleine Lötstelle am Knauf

A FLORAL DECORATED TIN POT WITH COVER AND PAKTONG HANDLE, China, marked bu zhen bao huan and oucheng daoqian hengfeng zudian, late Qing/early Republic period, spout mounted with paktong - Property from an old German diplomate collection bought in China prior 1945 - Small dents to body, small soldered joint next to knob

花卉紋提梁錫壺

清晚期/民國

提梁為白銅，器肩有白銅鈕耳，流嘴鑲有白銅。底有戳印「不真包換」、「甌城道前恆豐足點」。甌為古地名，亦溫州別稱

德國外交官古舊收藏，其1945年以前購於中國。器壁小處有凹痕，蓋鈕處有焊點



453



454



455



456

**453 SCHALE MIT ROSTBRAUNEN FLECKEN AUF SCHWARZBRAUNER GLASUR**

CHINA, Henan, Song-/Yuan-Dynastie

D. 19,2 cm

1.300,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung, erworben in den 1960er und 1970er-Jahren - Kurzer Sprung aussen auf der Wandung  
 A BROWN-SPLASHED HENAN BOWL, China, Song/Yuan dynasty - Property from an old North German private collection, purchased in the 1960ies and 1970ies - Short hairline under the rim

赭斑碗。宋代/元代，河南地區。黑褐色釉地上飾抽象赭釉斑紋。北德私人古舊收藏，購於20世紀六、七十年代。外壁有短小絲裂紋

**454 ZISHA KANNE MIT DEKOR VON BAMBUS**

CHINA, am Boden gemarkt zhongguo yixing, innen am Deckel shunfang, 20.Jh.

L. 19 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Sprung in der Wandung, minim. best.

A ZISHA TEAPOT WITH DECORATION OF BAMBOO, China, marked zhongguo yixing and shunfang, 20th ct. - Property from a North German private collection - Crack to body, inner border of cover slightly chipped

竹紋紫砂壺。中國20世紀。底印「中國宜興」，蓋內印「順芳」。顧順芳（1966-），紫砂工藝美術師，善作竹紋器  
 歐洲器身有裂紋，蓋立沿小處有磕蹭痕跡

**455 VERGOLDETE FIGUR DES WEITO AUF EINEM FELSEN MIT DRACHEN STEHEND**

CHINA, 16./17.Jh.

H. 31 cm

4.000,-/6.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Teils minim. rest., Vergoldung part. erneuert

A GILT-LACQUERED BRONZE FIGURE OF A GUARDIAN, China, 16th/17th ct., standing with both feet apart on a shaped base cast with a dragon, his right hand lowered while taming the dragon, his left hand holding a streamer of the scarf that is floating around his shoulders, clad in a scaled armour secured with a belt cast with a lion's head, jacket with floating sleeves, his puffy face displaying a serene expression and his head topped with a helmet - Property from an European private collection - Very minor repairs to bands, gilding partly refreshed

銅鍍金韋陀踏龍立像。中國16/17世紀。尊像面頰圓潤，神情寧靜而威嚴，有頭盔，身著獸面紋鎧甲，長帛飄揚，垂右手結降龍印，左手挽帛帶，蹬靴分足踏蟠龍座而立。歐洲私人收藏。局部細處有修，鍍金局部曾補施

**456 WEIHRUCHBRENNER AUS BRONZE MIT ARCHAISIERENDEM DEKOR MIT SEITLICHEN HANDHABEN**

CHINA, Siegelmarke, Song-/Ming-Dynastie

B. 28,2 cm

3.500,-/4.500,-

Am Stand erg. Fehlstelle, etwas berieben

A BRONZE CENSER IN ARCHAIC STYLE WITH HANDLES, China, seal mark, Song/Ming dynasty - Small part to stand restored, wear

雙耳蟬紋銅香爐。宋代/明代。紋飾仿古青銅器，鉢式腹，高圈足，有獸吞式雙耳，底有「知大姚縣事徐修仁敬製」款。配木座。器足缺眼處有補，有些許摩擦痕跡



**457 DECKELDOSE AUS BRONZE MIT DRACHENDEKOR IN RELIEF**

CHINA, Qianlong-Siegelmarke, Qing-Dynastie

D. 17,5 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas berieben

A BRONZE DRAGON BOX AND COVER, China, Qianlong seal mark, Qing dynasty - Property from a German private collection - Minor wear

龍紋圓銅盒

清代

蓋頂中央浮雕沙地福山壽海祥雲戲珠正龍紋，底有陽文「大清乾隆年製」三行款  
德國私人收藏。有些許摩擦痕跡



**458 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES SITZENDEN BUDDHA AUF EINEM LOTOS**

CHINA, gravierte Inschrift, Qianlong-Periode, datiert vermutlich 1780

H. 10,6 cm

6.500,-/8.500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, China, Qianlong period, inscription to base, dated probably 1780. Seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap, wearing diaphanous monk's garment, its border incised with a geometric design, his face displaying a serene expression, urna, curled hair and ushnisha topped with a lotus-bud, unsealed - Property from an important European private collection - Minor wear

銅鑲金釋迦牟尼佛全跏趺坐像

清乾隆，銘文所註日期或為1780年

仰覆蓮座底未封，座背長銘記有供養人名諱並日期

歐洲名家私人收藏。有些許摩擦痕跡

**459 BRONZEGEFÄSS ‚HU‘ MIT DECKEL IM ARCHAISCHEN STIL, PARTIELL FEUERVERGOLDET**

CHINA, archaische Siegelmarke, 18.Jh.

H. 24,5 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas berieben

A PART-GILT HU-SHAPED BRONZE VESSEL AND COVER IN ARCHAIC STYLE, China, archaic seal mark to base, 18th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear

銅有蓋提梁壺

清18世紀

器型與紋飾仿古青銅器，局部鑲金，底有仿古青銅器銘文款

德國私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡



**460 BRONZEVASE MIT ZWEI FÜNFKLAUIGEN DRACHEN IN RELIEF ZWISCHEN WOLKEN UND LOTOSBLATT-BORDÜRE**

CHINA, gemarkt Nei yong, Qing-Dynastie

H. 15,4 cm

6.000,-/8.000,-

Aus dem Nachlass des ehemaligen deutschen Generalkonsuls Dr. Joachim Schulze (1880-1954), der zwischen 1907 und 1940 mit kurzen Unterbrechungen in China Dienst tat. Er leistete unter anderem Militärdienst in Qingdao und hielt sich während der Jahre vornehmlich in Beijing, Shanghai, Harbin und Changsha auf - Minim. Altersspuren

A WELL CAST DRAGON BRONZE VASE, China, marked Nei yong, Qing dynasty - Property from the estate of the former German counselor Dr. Joachim Schulze (1880-1954), who was living in China from 1907 to 1940, his stays being only shortly interrupted by trips to the Phillipines and Java. He did his military service in Qingdao and lived mostly in the cities of Beijing, Shanghai, Harbin and Changsha - Minor wear

雲龍紋銅罐

清代

器腹滿飾減地浮雕雲龍戲珠紋，配飾火焰流雲與靈芝式祥雲，肩與近底處皆飾蓮瓣紋一週。底有陽文「內用」豎款。肩與近底處各有蓮瓣紋並連珠紋一週

出自德國前領事Joachim Schulze 博士(1880-1954)遺產，其1907至1940年長期生活於中國，期間短暫前往菲律賓、爪哇旅行；曾管理德國駐青島軍務，先後供職北京、上海、哈爾濱、長沙。細處有老化與摩擦痕跡



457



458



459



460



461

#### 461 IM STIL VON WEN JIA (1501-1583)

CHINA, ca. 17.Jh.

Hängerolle, Tusche und Farben auf Seide. Signatur: „Gemalt von Wen Jia“. Die Sieben Weisen waren eine Gruppe von Gelehrten im 3. Jahrhundert, die sich zu philosophischen Gesprächen und Zitherspiel in einem Garten mit Bambushain getroffen haben. Hier ist dieses Geschehen in eine Komposition im Stil der Ming-Zeit (1368-1644) versetzt. Unter drei gewaltigen Kiefern vergnügen sich die Weisen in einem Garten mit einem Weiqi-Spiel (Go), mit Texten und Gesprächen. Sie tragen Kleidung und Kopfbedeckungen der Tang-Zeit (618-907). Unten bringt ein Dienerknabe die verhüllte Zither, andere bereiten Getränke. Interessantes Bild, aber die Seide ist stark gedunkelt. 117 x 60,5 cm

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Alterssch.

A PAINTING OF THE SEVEN WISE MAN ON SILK IN THE STYLE OF WEN JIA (1501-1583), China, ca. 17th ct., mounted as hanging scroll - Property from an old Bavarian private collection - Wear, restorations

文嘉款山水雅集圖

約中國17世紀

水墨設色，絹本立軸。落款「文嘉製」。畫面以曲水溪山為背景，繪有頭戴唐巾青衣高士七人並童子，內容受西園雅集圖與杏園雅集圖影響，或即此類雅集圖部分。結構與繪法帶有明代特徵，絹面色深

德國巴伐利亞私人古舊收藏。有摩擦痕跡，有修，有老化而損的痕跡

462



#### 462 GUO JINGXIAN

CHINA, datiert 1621 (?)

Berglandschaft mit Wasserfall. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Seide. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Im xinyou-Jahr (1621?) habe ich hier den Aussichtspavillon des Greises Lüde in seinen alten Tagen gemalt, Guo Jingxian.“ Zwei Siegel des Künstlers, nicht mehr lesbar. 157 x 64,5 cm

800,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - In einer monumentalen Berglandschaft im Stil der Ming-Zeit erkennt man mehrere kleine Weiler, eine überdachte Brück über einen Wasserfall und einen großen Pavillon im Vordergrund. Interessantes Bild wohl aus dem 17. Jahrhundert. Im oberen Teil ist das Bild stark gedunkelt, die Montierung beschädigt, Alterssch.

A PAINTING OF A MOUNTAIN LANDSCAPE AND WATERFALL BY GUO JINGXIAN, China, dated 1621 (?), ink and colours on silk, mounted as hanging scroll - Property from an old Bavarian private collection - Wear, damages due to age

溪山飛泉圖

中國，題款所註日期為辛酉年（或為1621年）

水墨設色，絹本立軸。有款並印二。山嶺繪法帶有明代特徵，絹面色深，或為中國17世紀

德國巴伐利亞私人古舊收藏。有老化而損的痕跡，裱邊有損



**463 ANONYME MALEREI EINES GELEHRTEN IN LANDSCHAFT IM STIL DER ZHE-SCHULE**

CHINA, 15./16. Jh.

Tusche und Farben auf Seide, unsigniert. Figürliche Darstellung eines Gelehrten mit Dieners und Zither vor Bergflanke, vergleichbar dem Besuchsmotiv der Gelehrten bei Dai Jin. 159x104 cm R.

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Fehlstellen, Restaurierungsspuren, unter Glas gerahmt

*AN ANONYMOUS PAINTING OF A SCHOLAR AND SERVANT WITH QIN WANDERING IN THE MOUNTAINSCAPE, China, 15th/16th ct. - Ink and light colours on silk, unsigned, framed under glass - Property from an old European private collection - Traces of restoration, loss in centre section, further small losses*

佚名溪橋訪友圖

明15/16世紀

水墨設色絹本，配鏡框。帶有浙派繪畫風格，結構與筆法可與浙派戴進作品相類  
歐洲私人古舊收藏。有缺，有修痕



**464 ANONYME QUERROLLE MIT DARSTELLUNG EINER JAGDSZENE**

CHINA, 18. Jh.

je 35x128 cm, R.

6.000,-/10.000,-

Zweiteilig, Tusche und Farben auf Seide, unter Glas gerahmt - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Kl. Fehlstellen an Bildrändern, berieben

*AN ANONYMOUS PAINTING DEPICTING MANCHURIAN HUNTERS CHASING MONKEYS AND TIGER, China, late 18th/19 ct. - Property from an old German private collection - Ink and colours on silk, handscroll cut into two parts, few losses at edges, framed under glass*

佚名狩獵圖

清18世紀

水墨設色絹本，為手卷的兩段，配鏡框

德國私人古舊收藏

畫面邊緣小處有缺，有摩擦痕跡





465

#### 465 IM STIL VON TANG YIN (1470-1523)

CHINA, ca. 17.Jh.

Fünf Haubenmainas auf einer Trauerweide. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Seide. Signatur: „Gemalt von Tang aus Wujun“. Ein Siegel des Künstlers: „Tang Bohu“. Vier Sammlersiegel. 77,5 x 41 cm

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Tang Yin wird zu den Vier Großen Meistern der Ming-Zeit gezählt und war ein brillanter Landschafts- und Figurenmaler, der gelegentlich auch Blumen und Vögel darstellte. Bei diesem Bild erinnern die knochenlose Maltechnik und die flächige Komposition an seinen Stil. Die naturalistische Darstellung der zeternden Vögel ist gut gelungen - Berieben, part. rest.

A PAINTING OF FIVER BIRDS IN THE STYLE OF TANG YIN (1470-1523), China, ca. 17th ct., ink and colours on silk, mounted as hanging scroll - Property from a German private collection - Wear, restorations

唐寅款柳蔭八哥圖

約中國17世紀

水墨設色，絹本立軸。題款「吳郡唐寅畫」並印「唐伯虎」（朱），另有收藏印四。唐寅（1470-1523），吳郡人，字子畏，一字伯虎，工書畫，善山水花鳥人物。此拍品花鳥形態寫生，花卉繪法嫺熟、帶有唐寅風格

德國私人收藏。局部有修，有摩擦痕跡

466



#### 466 IM STIL VON ZHAO MENGFU (1254-1322)

CHINA, 16./17.Jh.

Pferd und Pferdeknecht. Hängerolle, Tusche und Farben auf Seide. Signatur: „Im zweiten Monat, im Frühling des dritten Jahres der Ära Zhida (1310) gemalt, Zi'ang“. Ein Siegel des Künstlers: „Zhao shi Zi'ang“. Gedichtaufschrift rechts oben, signiert „Boyan Buhua“. Ein Siegel mit derselben Lesung. Drei Sammlersiegel. 87 x 35 cm

800,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Zhao Mengfu ist bekannt für seine Darstellungen von Pferden und Pferdeknechten, die unter der Herrschaft der Mongolen besonders populär waren. Allerdings griff er dabei auf antike Vorbilder aus der Tang-Zeit (618-907) zurück, so wie auch auf diesem Bild der Pferdeknecht Kleidung der Tang-Zeit trägt. Schönes Bild aus einer späteren Zeit - Etwas besch., rest.

A PAINTING ON SILK IN THE STYLE OF ZHAO MENGFU, China, 16th/17th ct., mounted as hanging scroll - Property from a German private collection - Wear, minor damages and restorations

趙孟頫款柳蔭飲馬圖

中國16/17世紀

水墨設色，絹本立軸。題款「至大三年春二月四日作子昂」並印「趙氏子昂」（朱），有託名「伯顏不花」題款並印「伯顏不花」（白），另有收藏印三。趙孟頫（1254-1322）字子昂，諡文敏，工書善畫，尤以繪馬著稱，後世效仿者眾  
德國私人收藏。有修，略有損，有摩擦痕跡



**467 IM STIL VON KAISER HUIZONG (REG. 1101-1125)**

CHINA, 18.Jh.

Hängerolle, Tusche und Farben auf Seide. Oben nachgeahmtes Signaturkürzel des Huizong-Kaisers, darunter sein fiktives kaiserliches Siegel: „Xuanhe baozhang“. Auf dem Bild drei Aufschriften von Qian Xuan (ca. 1235-1301), He Zhizhong und Lü Ji (tätig ca. 1475-1503): „Weißer Adler, von kaiserlicher Hand der Xuanhe-Ära (1119-1125), Aufschrift von Lü Ji.“ Alle nicht original. Unten drei nicht mehr lesbare Sammlersiegel. Auf dem Frontispiz über dem Bild drei weitere Aufschriften von Gao Jian (1634-1707), Wang Yuanqi (1642-1715) und Xu Naipu (1787-1866). Nur die letztere ist original und datiert 1850. Siegel des Xu Naipu, der Kriegsminister, Kalligraph und Maler war: „Kanxizhai shuhua yin“. Zwei weitere Sammlersiegel. 134 x 87 cm

7.500,-/9.500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden europäischen Privatsammlung - Kaiser Huizong ist berühmt für seine lebensgetreuen Darstellungen von Tieren und Pflanzen, wie er sie in seiner Malakademie propagierte. Sein naturalistischer und doch dekorativer Stil gehört zu den am meisten nachgeahmten. Die aufwendig verzierte Sitzstange, auf der der Adler sitzt, zeigt, dass es sich um ein Tier aus dem kaiserlichen Jagdpark handelt - Knickfalten, Altersspuren

WHITE EAGLE ON SILK IN THE STYLE OF EMPEROR Huizong (reg. 1101-1125), China, 18th ct., mounted as hanging scroll - Property from an important European private collection - Folds, wear, traces of age

鷹隼圖

清18世紀

水墨設色，絹本立軸。託名宋徽宗，畫面上方中央落款並印「宣和寶章」，另有託名錢選（約1235-1301）、呂紀（約活動於1475-1503）等題款並收藏印。詩堂處題款「道光三十年冬月許乃普珍藏」所註日期為1850年，並印「堪喜齋書畫印」，另有收藏印並託名高簡（1634-1707）、王原祈（1642-1715）題款。宋徽宗趙佶（1082-1135），書畫稟賦甚高，善繪寫生花鳥，主導北宋晚期畫院，對院畫風格影響甚深，後世效仿者眾。許乃普（1787-1866），嘉慶二十五年榜眼，官至吏部尚書，工書法

歐洲名家私人收藏。有褶痕，有老化與摩擦痕跡

**468 IM STIL VON WANG WU  
(1632-1690)**

CHINA, Qing-Dynastie

Adler auf einem Felsen und rote Kame-  
lien. Hängerolle, Tusche und Farben auf  
Papier. Gedichtaufschrift des Künstlers,  
Signatur: „Gemalt von Wang Wu.“ Ein  
Siegel des Künstlers: „Siegel des Wang  
Wu“ (Wang Wu zhi yin). 86 x 59 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden europä-  
ischen Privatsammlung - Wang Wu war ein  
Sammler, Kunstkenner und Maler aus Suzhou,  
der viele Bilder aus seiner Sammlung im alten  
Stil kopierte - Altersspuren, berieben, etwas  
rest.

AN EAGLE PAINTING ON PAPER IN THE STLYE  
OF WANG WU (1632-1690), China, Qing dynasty,  
mounted as hanging scroll - Property from an  
important European private collection - Folds,  
wear, traces of age

王武款山茶鷹隼圖

清代，題款所註日期為1678年

水墨設色，紙本立軸。題詩並款「戊  
午嘉平王武作」，鈐印「王武之印」（  
白）。王武（1632-1690）字勤中，  
江蘇吳縣人，善繪花鳥，亦精收藏鑑  
賞，其作品多臨古人

歐洲名家私人收藏。略修，有老化與  
摩擦痕跡



**469      PINSELABLAGE IN FORM EINES FELSENS MIT FÜNF BERGGIPFELN UND DRACHENDEKOR**

*CHINA, Ming-/frühe Qing-Dynastie*

B. 19,2 cm

9.000,-/12.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Wenige sehr kleine Bestoßungen -  
Hartholzstand

*A WELL WHITE-GREY CARVED ROCK-SHAPED BRUSHREST WITH DRAGON AND FIVE PEAKS, China,  
Ming/early Qing dynasty, carved hardwood stand - Property from an old European private collection - Few  
tiny chips*



玉筆架

明代/清早期

玉色偏白而潤，局部有灰黑斑、赭斑。器作五峰山形、魚躍紋虛處可架筆，此類筆架是以又名筆山。器表一面淺浮雕乾卦「☰」並海水江崖紋為飾；一面浮雕若層巒疊嶂，其下海水中湧現龍首；而乾卦為六十四卦第一卦，卦辭「元亨利貞」、《象》曰「天行健君子以自強不息」，契合儒家體用為一的思想，整器紋案寓有「魚躍成龍」並君子修身之意。配鏤彫硬木座

歐洲私人古舊收藏。小處有些微磕蹭痕跡



470 PAAR FEINE ELFENBEINFIGUREN: PINDOLA MIT TIGER UND NANTIMITOLO MIT DRACHEN

CHINA, 19.Jh., die Stände aus Hartholz mit Cloisonné und Silbereinlagen  
H. 30,3/32 cm

9.000,-/12.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Gut erhalten

A PAIR OF FINELY CARVED IVORY MODELS OF ARHAT PINDOLA AND TIGER AND NANTIMITOLO WITH DRAGON, China, 19th ct., finely silver-inlaid hardwood stands with cloisonné enamel panels - Property from an old German private collection - Eighteen is the usual number of Luohans, also known as Arhats, 'Destroyers of the passions', or 'Worthiness'. Luohans are Buddha's apostles, probably originated in Kashmir and were first mentioned as sixteen Arhats in the Mahayanavatastra, which was translated into Chinese in AD 437 - A full transcription of the sixteen names were given in AD 653 by the pilgrim Xuan Zang, leaving the last two to be explained. These additions were probably adopted by the end of the 10th Century, with the Arhats who tamed the Dragon and the Tiger. These two animals are symbolic of the East and West respectively. They could also be seen as the triumph of Buddhism over Daoism, as the dragon and tiger are Daoist symbols The Eighteen Luohans have distinguishing symbols, badges or poses but there are considerable variations on the theme - Good condition



精美牙雕伏虎羅漢、降龍羅漢立像  
清19世紀

尊像皆內著右衽長衫，外罩大袍，露履而立，神情愉悅，妙相慈悲；伏虎羅漢捲髮、短鬚、捲鬚染鬢並有捲髭，呈胡人容貌，右手托虎，左手拈寶珠，髮、鬚與虎毛皆有加墨彩；降龍羅漢髻髮有鬚髭，髮、鬚皆有加墨彩，右手托寶鉢，由鉢內幻化出祥雲神龍匍匐其左肩之上。皆配硬木四出式束腰圍欄寶座，座局部嵌銀絲、掐絲琺瑯為飾  
羅漢即尊者，原指釋迦牟尼的得道弟子，羅漢崇拜最早或源於今克什米爾地區，在5世紀北涼僧道泰翻譯的《入大乘論》中介紹了十六羅漢，唐玄奘法師將十六羅漢譯名與資料確定。大約在10世紀末期，十六羅漢增加為十八羅漢，增加的兩位尊者即伏虎羅漢與降龍羅漢。因龍虎在中國傳統信仰中除了象徵東西方位，亦是道教作法時常用的象徵符號，由此推測伏虎羅漢與降龍羅漢的出現應與當時的佛道之辯有關

南德私人古舊收藏。保存良好

**471 ELFENBEINSCHNITZEREI EINES  
BOOTES IN WURZELFORM MIT  
WEIDE UND FIGUREN**

CHINA, späte Qing-Dynastie

L. 30 cm

4.500,-/6.500,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung  
- Minim. best.

AN IVORY CARVING OF A RAFT WITH WILLOW TREE  
AND FIGURES, China, late Qing dynasty - Property from a  
Scandinavian private collection - Very slightly chipped

牙雕仙人浮槎

清晚期

槎上可見屋宇庭院、柳蔭蓮塘，各式人物穿  
行其間

斯堪的納維亞私人收藏。細處有磕蹭痕跡



**472 TAFEL AUS DUAN-STEIN MIT  
DEKOR EINER FLUSS-  
LANDSCHAFT IN RELIEF IN  
HARTHOLZ-RAHMEN**

CHINA, 18. Jh.

48x36 cm (o.R.)

9.000,-/12.000,-

Minim. rest.

A FINE CARVED DUAN STONE PANEL WITH RIVER  
SCENE IN RELIEF, China, 18th ct., mounted with hard-  
wood frame - Minor restorations.

精美端石雕歸帆圖插屏

清18世紀

器石較沉，配硬木框。畫面以山水樓臺村野  
為之字形背景，遠來歸帆、近有扁舟，溪橋  
上有樵夫、土人形過，內容豐富，浮雕並有  
深淺層次變化，雕工精湛嫺熟

細處有修



**473 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS AUF EINEM THRON**

CHINA, Qianlong-Periode, um 1770

H. 18,2 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Mandorla und Vase verloren, minim. berieben

*A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, China, Qianlong period, ca. 1770. Seated in vajrasana on a blanket covering a pierced throne with both hands resting in dhyanamudra, wearing dhoti, scarf bandoleer his chest, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, his blue coloured hair coiffed in a chignon topped with a lotus flower and secured with a tiara, sealed - Property from an old German private collection - Minor wear, mandorla and vase lost*

銅鑲金無量壽佛全跏趺寶座坐像

清乾隆，1770年左右

髮有藍彩，底已封

德國私人古舊收藏。背屏、長壽寶瓶已失，細處有摩擦痕跡

**474 PINSELWASCHER AUS ZITAN**

CHINA

D. 11,3 cm

900,-/1.200,-

Minim. Altersriss

*A CARVED ZITAN BRUSHWASHER, China - Fine age crack*

紫檀筆洗

中國

細處有老化絲裂紋

**475 REPOUSSÉ-FIGUR EINES SITZENDEN LOHAN AUS KUPFER MIT PARTIELLER FEUERVERGOLDUNG**

CHINA, Qing-Dynastie

H. 15,5 cm

1.200,-/1.500,-

Ehemals Sammlung Greenwald, N.Y. - Minim. berieben, Boden mit Lötstelle

*A PART-GILT COPPER REPOUSSÉ MODEL OF A SEATED LOUHAN, China, Qing dynasty - Former collection Greenwald, N.Y. - Minor wear, base plate re-fixed*

敲花銅羅漢坐像

清代

局部鑲金。尊像眉間有白毫，濃眉厚鼻，長耳，著右衽折枝花卉紋袈裟

原為紐約Greenwald藏品。細處有摩擦痕跡，底封重焊固

**476 PINSELABLAGE IN FORM EINES LIEGENDEN FABELTIERES**

CHINA, 18.Jh.

L. 8,5 cm

1.500,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Etwas berieben

*A BRONZE BRUSHREST IN SHAPE OF A RECUMBENT RAM, China, 18th ct. - Property from a Scandinavian private collection - Minor wear*

瑞獸銅筆擱

清18世紀

斯堪的納維亞私人收藏。有些許摩擦痕跡

**477 FIGUR DES DONG FANGSHUO AUS BAMBUS MIT EINEM PFIRSICHZWEIG**

CHINA, Qing-Dynastie

H. 17,5 cm

2.500,-/3.000,-

Minim. best.

*A CARVED BAMBOO FIGURE OF DONG FANGSHUO, China, Qing dynasty - Very slightly chipped*

竹彫東方朔獻桃坐像

清代

細處有磕蹭痕跡

**478 DECKELDOSE MIT DRACHENDEKOR AUS BRONZE**

CHINA, Qianlong-Siegelmarke und wohl aus der Zeit

D. 16,5 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas berieben

*A BRONZE DRAGON BOX AND COVER, China, Qianlong seal mark and possibly of the period - Property from an old German private collection - Minor wear*

乾隆款龍紋銅蓋盒。或為清乾隆。德國私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡

**479 ZISHA-KANNE MIT LÖWENKNAUF IN KÜRBISFORM**

CHINA, am Boden gemarkt yangxian jiang yutai zhi, späte Qing-Dynastie

L. 11,6 cm

900,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Im Deckel innen gemarkt mingji (Filiale Mingji) - Jiang Zhenxiang (1860-1909), war ein Handwerker von Zisha Kannen, er gründete sein Geschäft Jiang Yutai in Yixing - Gut erhalten

*A ZISHA TEAPOT AND COVER, China, marked inside at the cover mingji, mark to base yangxian jiang yutai zhi, late Qing dynasty - Property from an old Bavarian private collection - Good condition*

八瓣花式獅毬鈕紫砂壺。清晚期

蓋內款「明記」，器底款底有「陽羨蔣裕泰製」。蔣貞祥（1860-1909），善作仿古紫砂壺，在蜀山南街設陶器店名蔣裕泰。德國巴伐利亞私人古舊收藏。保存良好

**480 VERGOLDETE BRONZE DES GUANYIN AUF EINEM LOTOS**

CHINA, 18.Jh.

H. 16 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Vergoldung berieben

*A GILT-BRONZE FIGURE OF GUANYIN, China, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base cast with three layers of upturned petals, the right hand clasped in front of his breast while the left rests on the lap, wearing various garments, his face displaying a serene expression, the hair coiffed in a chignon set with a minute figure of Buddha to the front and covered with a textile panel covering both shoulders - Property from an old German private collection - Wear to gilding*

銅鍍金觀音全跏趺盛蓮坐像。清18世紀

束髮有巾幘、簪化佛。德國私人古舊收藏。鍍金有摩擦痕跡





473



474



475



476



477

**481** ,PEACHBLOOM'-DECKELDOSE FÜR SIEGELLACK AUS PORZELLAN

CHINA, Kangxi-Sechszeichenmarke und Periode  
D. 7,5 cm

6.000,-/8.000,-

Ehemals aus einer alten deutschen Privatsammlung - Gut erhalten  
A FINE PEACHBLOOM-GLAZED PORCELAIN BOX AND COVER, China, underglaze blue Kangxi six-character mark and of the period - Former property from an old German private collection - Good condition

精美豇豆紅釉印泥盒

清康熙

底有「大清康熙年製」三行款。釉色有深淺變化並隱現苔綠，呈色別致

原德國私人古舊收藏。保存良好

**482** FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS AUF EINEM THRON

CHINA, Qianlong-Marke und Periode, datiert 1770  
H. 24,4 cm

2.000,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Mandorla und Vase verloren, minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS ON A THRONE, China, Qianlong mark and period, dated 1770 - Property from an European private collection - Vase and mandorla lost, minor wear

銅鑲金無量壽佛全跏趺寶座坐像

清乾隆，銘文所註日期為1770年

座底緣有銘「大清乾隆庚寅年敬造」

歐洲私人收藏。背屏、長壽寶瓶已失，細處有摩擦痕跡



478



479



480



481



482

**483 PINSELBECHER AUS SPECKSTEIN MIT VÖGELN UND BLÜTENZWEIGEN**

CHINA, 18./frühes 19.Jh.

H. 19,8 cm

800,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer rheinländischen Privatsammlung, 1987 bei Offermann und Schmitz, Wuppertal erworben - Kleine Bestoßungen, dazu kleine Jadescheibe

*A WELL CARVED SOAPSTONE BRUSH HOLDER, China, 18th/early 19th ct. - Property from a Rhineland private collection, bought 1987 from the German Asian Art Dealer Offermann & Schmitz, Wuppertal - Slightly chipped, further a small jade bi*

皂石雕花鳥紋樹幹式筆筒

清18世紀/19世紀早期

另配玉璧一

德國萊茵地區私人收藏，1987年購於德國烏珀塔爾市（Wuppertal）Offermann & Schmitz古玩行。小處有磕蹭痕跡

**484 FIGUR DES SITZENDEN LIUHAI MIT KRÖTE UND CASH AUS SPECKSTEIN GEARBEITET**

CHINA, 18./19.Jh.

H. 10,3 cm

800,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Etwas best.

*A CARVED SOAPSTONE MODEL OF SEATED LIUHAI, China, 18th/19th ct. - Property from a North German private collection - Slightly chipped*

皂石雕劉海戲金蟾坐像

清18/19世紀

北德私人收藏。有些許磕蹭痕跡

**485 SCHALE UND DECKELKANNE AUS GESCHNITZTEM SPECKSTEIN MIT BLÜTENDEKOR**

CHINA, 18./19.Jh.

L. 11-18,8 cm

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Kleine Bestoßungen

*A CARVED SOAPSTONE BOWL AND A TEAPOT AND COVER, China, 18th/19th ct. - Property from a North German private collection - Slightly chipped*

皂石雕庭院花卉紋茶壺、茶碗各一

清18/19世紀

北德私人收藏。小處有磕蹭痕跡

**486 FELSEN EINES GELEHRTEN MIT FÜNF DRACHEN ZWISCHEN WELLEN AUS ROT-BRAUNEM STEIN**

CHINA, 18./19.Jh.

H. 14,2(17,2)cm

4.000,-/6.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung erworben in den 1920er und 30er-Jahren bei Kleykamp, Den Haag - Minim. best., minim. rep.

*A FINE CARVED RED-BROWN SCHOLAR'S ROCK WITH FIVE DRAGONS AMIDST WAVES, China, 18th/19th ct., wood stand - Property from an old European private collection, bought in the 1920ies to 1930ies with Kleykamp in The Hague - Slightly chipped, very minor repairs*

精美石雕雲龍紋山子

清18/19世紀

石帶紅棕色，就石材隨形雕飾五龍穿雲上下，配木座

歐洲私人古舊收藏，20世紀二、三十年代購於海牙Kleykamp處。細處有磕蹭痕跡，細處有補

**487 SPECKSTEINSCHNITZEREI EINES SITZENDEN AFFEN MIT JUNGEM AUS SPECKSTEIN**

CHINA, 18./19.Jh.

H. 12,8 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Kleine Bestoßungen

*A CARVED SOAPSTONE MODEL OF A SEATED MONKEY AND IT'S YOUTH, China, 18th/19th ct. - Property from a South German private collection - Slightly chipped*

皂石雕仙猴攜子擺件

清18/19世紀

色深而潤

南德私人收藏。小處有磕蹭痕跡

**488 SCHALE UND QUADRATISCHE DECKELDOSE AUS SPECKSTEIN MIT RELIEFDEKOR**

CHINA, 18./19.Jh.

D./B. 24,3/10,4

800,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Minim. polierte Bestoßungen

*A CARVED SOAPSTONE PLATE AND A SQUARE CARVED SOAPSTONE BOX AND COVER, China, 18th/19th ct. - Property from a North German private collection - Very slightly chipped, one chip slightly polished at the rim of the bowl*

皂石雕一路連科紋方盒、庭院樓閣紋折沿盤各一

清18/19世紀

北德私人收藏。有細微磕蹭痕跡，碗沿有一處已拋光磕蹭痕跡



483



484



485



485



486



487



488



488



**489 UNGEWÖHNLICHE KOMPOSIT-FIGUR DES GUANYIN AUS ‚REALGAR‘**

CHINA, Qing-/Republik-Periode

H. 44,2 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Part. rest.

*A RARE COMPOSITE REALGAR MODEL OF STANDING GUANYIN, China, Qing/Republic period - Property from the estate of Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Realgar, the fifth basic element in China, is a toxic arsenic compound and a much beloved substance of Daoist alchemists, who used small amounts in elixirs in an effort to transcend consciousness and attain immortality. It was also used for medicinal purposes, and realgar wine, brewed with the root of the sweet flag, itself a mind-altering drug, was consumed during the Duanwu Festival, Duanwu symbolized the approach of summer, a period especially prone to the spread of disease, thought to have been preventable by the consumption of the realgar mixture. Objects fashioned from realgar are extremely rare, as the material breaks down upon prolonged exposure to sunlight. Due to its popularity, and fragility, glass copies were made in great quantities in the Imperial workshops - Restorations*

罕見雞冠石造如意觀音立品像

清代/民國

雞冠石又名雄黃，常作道教煉丹原料，傳統草方認為其釀酒入藥可祛病辟邪。清宮亦有造雄黃石佩飾用於避蚊蟲祛邪毒

出自Jacques Poberejsky (1885年出生於烏克蘭敖德薩-1949年逝於巴黎) 遺產。局部有修



**490 FIGUR DES GUANYIN MIT EINEM ANGEWINKELTEN BEIN SITZEND AUS SPECKSTEIN DARGESTELLT**

CHINA, 18./19.Jh.

H. 17 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Holzsockel - Wenige sehr kleine Bestoßungen

*A CARVED AND ENGRAVED SOAPSTONE MODEL OF SEATED GUANYIN, China, 18th/19th ct., wood stand - Property from an old European private collection - Few tiny chips*

皂石雕觀音自在姿坐像

清18/19世紀

配雕花木座

歐洲私人古舊收藏。小處有些微磕蹭痕跡

**491 FEINE SPECKSTEINSCHNITZEREI EINES SITZENDEN LOHAN AUF EINEM FELSEN**

CHINA, 18.Jh.

H. 9,6 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Etwas best.

*A FINE SOAPSTONE CARVING OF A SEATED LOUHAN, China, 18th ct. - Property from a North German private collection - Very slightly chipped*

精美皂石雕坐品羅漢坐像

清18世紀

石色米黃瑩潤

北德私人收藏。有些許磕蹭痕跡



**492 FEINE SPECKSTEINSCHNITZEREI EINES SITZENDEN LOHAN**

CHINA, 17./18.Jh.

H. 5,9 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Minim. berieben - Altes Etikett Spink & Sons, Ltd. am Boden

*A FINE CARVED MINIATURE SOAPSTONE FIGURE OF A SEATED LOUHAN, China, 17th/18th ct. - Property from a Scandinavian private collection - Minor wear, old Spink & Sons label to base*

精美皂石雕羅漢坐像

中國17/18世紀

斯堪的納維亞私人收藏。細處有摩擦痕跡，像底有Spink & Sons Ltd舊標籤



**493 ZWEI KORALLSCHNITZEREIEN: ZWEIG MIT SHOULAO UND KNABEN - MYTHOLOGISCHE DARSTELLUNG**

CHINA, späte Qing-/Republik-Periode  
H. 8/16 cm(o.S.)

1.200,-/1.100,-

Provenienz: Privatsammlung Baden-Baden, laut Überlieferung in den 1970er-Jahren in Asien erworben - Kleine Bestoßungen  
*TWO CARVED CORAL BRANCHES ON WOOD STANDS, China, late Qing/Republic period - Property from a Baden-Baden private collection, bought by repute in Asia in the 1970's - Slightly chipped*

紅珊瑚雕擺件二

清晚期/民國

配木座。一為壽老攜童子獻壽組像、一為濟公禪師像

德國Baden-Baden地區私人收藏，據稱為其20世紀70年代購於亞洲。小處有磕蹭痕跡

**494 KORALLSCHNITZEREI IN FORM EINES ASTES MIT SPIELENDE KNABEN AUF FELSSOCKEL**

CHINA, Republik-Periode  
H. 13 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. best.

*A CARVED CORAL BRANCH WITH PLAYING BOYS, China, Republic period, wood stand - Property from a South German private collection - Very slightly chipped*

紅珊瑚雕寶車嬰戲組像

民國

南德私人收藏。細處有磕蹭痕跡

**495 KORALLSCHNITZEREI EINER TANZENDE DAME MIT KNABEN**

CHINA, Republik-Periode  
H. 14,3 cm (o.S.)

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. best.

*A CORAL CARVING OF A DANCING LADY AND A BOY, China, Republic period, wood stand - Property from a South German private collection - Very slightly chipped*

珊瑚雕伎樂組像

民國

色粉淡

南德私人收藏。細處有磕蹭痕跡

**496 WUNSCHZEPTER ‚RUYI‘ AUS KORALLE MIT GRANATÄPFELN**

CHINA, Republik-Periode  
L. 11,4 cm

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. best., minim. poliert

*A WELL CARVED RUYI WITH POMEGRANATE AND DRAGON, China, Republic period - Property from a South German private collection - Very slightly chipped and polished*

紅珊瑚雕石榴壽字紋如意

民國

南德私人收藏。細處有磕蹭痕跡，細處有拋光痕跡

**497 KORALLZWEIG MIT DEKOR VON ZWEI DAMEN, FISCHEN UND BLÜTEN AUF HOLZSTAND**

CHINA, Republik-Periode  
H. 13,8 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. best.

*A CARVED CORAL BRANCH WITH TWO LADIES, BLOSSOMS AND FISHES, China, Republic period, wood stand - Property from a South German private collection - Very slightly chipped*

紅珊瑚雕花蔭雙兔二喬組像

民國

配木座

南德私人收藏。細處有磕蹭痕跡



493



493



494



495



496



497

**498 ZYLINDRISCHER PINSELBECHER AUS  
PORZELLAN MIT UMLAUFENDEM DEKOR VON  
SHOU-CHARAKTERN**

CHINA, unterglasurblaue Qianlong-Siegelmarke am Boden  
D. 17,7 cm

3.000,-/4.000,-

Kurzer Sprung und Brandriss im Boden, minim. berieben

A CYLINDRICAL PORCELAIN BRUSHPOT WITH SHOU CHARACTER AND SEALS, China, underglaze blue Qianlong seal mark to base - Fine hairline and firing crack to base, minor wear

百壽圖圓筆筒

中國

落款「歲在壬辰年季秋月張應歲篆百壽寶圖」並描紅印「張應歲印」(白)、「鎮國之章」(朱)。底有釉下青花「大清乾隆年製」三行款

底有精細窯裂紋，細處有摩擦痕跡

**499 VASE AUS GLAS MIT VIERFARBIGEM ÜBERFANG  
VON CHILONG UND LOTOSBLÄTTERN**

CHINA, 19.Jh.

H.13,8 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Wenige winzige Bestoßungen

A FOUR-COLOR OVERLAY SNOWFLAKE GLASS VASE WITH CHILONG, China, 19th ct. - Property from an old German private collection - Few tiny chips

四色套料穿花龍紋瓶

清19世紀

德國私人古舊收藏。有些微磕蹭痕跡

**500 FEIN GESCHNITZTER KORALLZWEIG MIT DAMEN  
UND KNABEN AUF EINEM ACHATSTAND**

CHINA, Republik-Periode

B. 27,8 cm (o.S.)

5.000,-/8.000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Ein Zweig geklebt, minim. best.

A FINE CARVED CORAL BRANCH WITH LADIES AND CHILDREN, China, Republic period, on an agate base - Property from a South German private collection

精美紅珊瑚雕嬰戲仕女組像

民國

配瑪瑙座

南德私人收藏。一枝有粘，細處有磕蹭痕跡

**501 UNGEWÖHNLICHE FLASCHENVASE MIT RELIE-  
FIERTEM KUPFERROTEM DRACHEN UND GRÜ-  
NEM DRACHEN**

CHINA, Kangxi-Sechszeichenmake, 19.Jh.

H. 18,3 cm

4.000,-/6.000,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Minim. Gebrauchsspuren

AN UNUSUAL PORCELAIN BOTTLE VASE WITH MOLDED COPPER-RED DRAGON AND GREEN ENAMEL DECORATED DRAGON, China, Kangxi mark, 19th ct. - Property from a Dutch private collection - Very minor wear

罕見康熙款靈芝龍紋瓶

清19世紀

以銅紅釉、綠彩繪靈芝龍紋為飾

荷蘭私人收藏。細處有使用摩擦痕跡

**502 PAAR WEISSE PEKINGGLAS-VASEN MIT ROTEM  
ÜBERFANG VON VÖGELN UND  
BLÜTENZWEIGEN**

CHINA, 19.Jh.

H. 24,5 cm

3.000,-/4.000,-

Minim. best., je gefüllte Bohrung am Boden

A PAIR OF WHITE RED-OVERLAY BEIJING GLASS VASES, China, 19th ct. - Each vase with filled hole to base, very slightly chipped

紅白套料喜上梅梢圖瓶一對

清19世紀

細處有磕蹭痕跡，兩底鑽孔皆已填

**503 PINSELWASCHER AUS MILCHIG WEISSEM  
PEKINGGLAS MIT GRÜNEM ÜBERFANG**

CHINA, gravierte Qianlong-Vierzeichenmarke, 18./19.Jh.

H. 6,5 cm (o.S.)

2.000,-/3.000,-

Minim. best.

A GREEN-OVERLAY CARVED WHITE GLASS BRUSH WASHER, China, engraved four-character mark Qianlong, 18th/19th ct. - Very slightly chipped

白綠套料安居圖小罐

清18/19世紀

紋案有鶴鶉、蘆葦、菊花，寓意「安居」；底有「乾隆年製」雙行刻款

細處有磕蹭痕跡

**504 VASE AUS WEISSEM PEKINGGLAS MIT VIOLETT-  
ROTEM ÜBERFANG VON BLÜTENZWEIGEN UND  
VÖGELN**

CHINA, 19.Jh.

H. 22,5 cm

2.500,-/3.500,-

Mündung minim. poliert, minim. best.

A WHITE-GROUND PURPLE-RED OVERLAY BEIJING GLASS VASE, China, 19th ct. - Mouth slightly polished, very slightly chipped

紅白套料喜上梅梢圖長頸瓶

清19世紀

口沿細處有拋光，細處有磕蹭痕跡

**505 SCHALE MIT UNTERGLASURBLAUEM DEKOR  
EINER SEELANDSCHAFT UND LITERATEN**

CHINA, 18.Jh.

B. 26 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas best., Sprünge am Rand

A BLUE AND WHITE PORCELAIN PLATE, China, 18th ct. - Property from a German private collection - Rim chipped, cracks

釉下青花海屋添籌圖碗

清18世紀

德國私人收藏。有些許磕蹭痕跡，器緣有裂紋





498



499



500



501



502



503



504



502



506



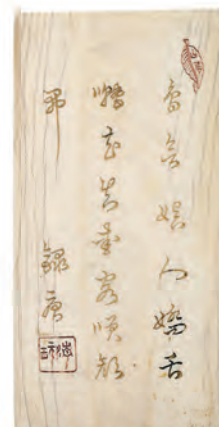
507



508



507



506

**506 PAAR ELFENBEINTAFELN MIT GEDICHTAUFSCRIFTEN UND LANDSCHAFTSDEKOR MIT GELEHRTEN**

CHINA, 18./19.Jh.

H. 20,2 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Sign. lu tang (Gedicht der Tang-Zeit) und Siegel qingwan (eleganter Schatz) und shanju (Wohnen in den Bergen) - Feine Altersrisse

A PAIR OF FINELY ENGRAVED AND INSCRIBED IVORY PANELS WITH LANDSCAPE DESIGN AND POEMS, China, signed lu tang, seal qingwan and shanju, 18th/19th ct. - Property from an old South German private collection - Fine age cracks

牙雕線刻詩文山水高士圖插屏一對

清18/19世紀

屏背刻詩並款「錄唐」，有刻印「山居」、「清玩」

南德私人古舊收藏。有精細老化裂紋

**507 GRUPPE VON JADE- UND GLASARBEITEN, U.A. DECKELSCHALE UND DOSE, BOGENSCHÜTZENRING**

CHINA, Qing-Dynastie

div.

900,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Part. kleine Bestoßungen

A GROUP OF JADE AND GLASS WORKS OF ART, China, Qing dynasty - Property from an old German private collection - very slightly chipped, bowl with a natural line

玉器、料器一組

清代

包括搬指、蓋碗、盒、印、佩飾等

德國私人古舊收藏。局部小處有磕蹭痕跡，碗有天然沁紋

**508 SELTENES MODELL EINES SITZENDEN KNABEN AUS BISQUIT-PORZELLAN MIT ,FAMILLE VERTE'-DEKOR**

CHINA, Kangxi-Periode

H. 12,5 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Ehemals aus deutschem Hochadelsbesitz, vermutlich seit dem 18.Jh. in Deutschland - Part. rest.

A FINE AND RARE FAMILLE VERTE BISQUIT MODEL OF A SEATED BOY, China, Kangxi period - Provenance: Former old German noble collection, possibly in Germany since the 18th ct. - Partly restored

罕見素胚瓷胎素三彩童子坐像

清康熙

原德國王公收藏，推測自18世紀已入藏德國。局部有修



509

**509 ELFENBEINFIGUR EINES STEHENDEN HUA TUO MIT KNORRIGEM STAB UND KALEBASSENFLASCHE**

CHINA, späte Qing-Dynastie  
H. 30 cm (o.S.)

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. Altersrisse

A CARVED IVORY MODEL OF A STANDING HUA TUO WITH STAFF, China, late Qing dynasty, silver-inlaid wood stand - Property from a German private collection - Few age cracks

牙雕懸壺策杖華佗立像

清晚期

配嵌銀絲木座。懸壺策杖有濟世之意  
德國私人收藏。細處有老化絲裂紋



510

**510 PAAR VASEN AUS ELFENBEIN MIT ‚CHILONG‘ IN RELIEF MIT ‚LINGZHI‘**

CHINA, 18.Jh.  
H. 14,3 cm

4.000,-/6.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Feine Altersrisse

A PAIR OF WELL CARVED HEXAGONAL IVORY VASES WITH CHILONG AND LINGZHI, China, 18th ct. - Property from an old South German private collection - Few fine ages cracks

牙雕靈芝螭龍紋瓶一對

清18世紀

器型與局部紋飾仿古青銅器，頸側有瑞獸啣活環雙耳

南德私人古舊收藏。有精細老化裂紋



511

**511 ELFENBEINSCHNITZEREI EINER ‚WUNDER‘-KUGEL AUF STAND MIT AUFSATZ**

CHINA, Jiaqing-/Daoguang-Periode  
H. 33,2 cm

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. best.

A FINE CRAVED IVORY ‚PUZZLED‘ BAL ON IVORY STAND WITH FIGURAL FINIAL, China, Jiaqing/Daoguang period - Property from an old European private collection - Very slightly chipped

精美牙雕人物山岳座鬼工毬。清嘉慶/道光

德國私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡



512

**512 ZWEIG AUS WEISS-ROSAFARBENER KORALLE MIT MUSIZIERENDEN DAMEN UND BLÜTEN**

CHINA, Republik-Periode  
H. 12,1 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Eine rest. Bruchstelle

A WHITE-PINK CARVED CORAL BRANCH WITH LADIES AND BLOSSOMS, China, Republik period - Property from a South German private collection - Re-stuck part of a branch

珊瑚雕梅花二喬組像。民國。色粉淡。南德私人收藏。一裂處有修

**513 FEINE ARMSTÜTZE AUS ELFENBEIN MIT FIGURENSZENE**

CHINA, Qianlong-/Jiaqing-Periode  
L. 29,8 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Wenige winzige Bestoßungen

A VERY FINE CARVED IVORY ARMREST, China, Qianlong/Jiaqing period - Property from an European private collection - Few tiny chips

精美牙雕山水人物圖臂攔。清乾隆/嘉慶。一面高浮雕西園雅集圖，一面淺浮雕關山行旅圖。歐洲私人收藏。有些微磕蹭痕跡



513

**\* 514 FEIN IM DURCHBRUCH GESCHNITZTE KAISERLICHE ELFENBEIN-SCHATULLE MIT DRACHENDEKOR**

*CHINA, 18. Jh.*

Wandung umlaufend mit dichtem Drachendekor, die Schmalseiten mit einem Drachen en face, die Längsseiten mit gegenständigen Drachen im Spiel um die Flammenperle verziert. Im Deckel Kartusche mit der Inschrift „Yu yan wen bao“ flankiert von weiterem Drachepaar. Die Kanten der Schatulle mit vergoldeten, gepunzten Metallbändern und Blütendekor geschützt. Inschrift verweist auf kaiserliches Schreib- und Studiogerät und wurde in gleichem Maße Pinseln oder Schreibkästen zuteil. 15,5x26x9,5 cm

60.000,-/90.000,-

Provenienz: Ehemals aus einer alten europäischen Privatsammlung - Altersspuren, Kanten partiell ergänzt  
*A METICULOUSLY CARVED OPENWORK IMPERIAL IVORY BOX DECORATED WITH DRAGON MOTIFS, China, 18th. ct., inscribed "Yu yan wen bao" - Dense openwork carving depicting confronting dragons playing with a flaming pearl and dragons en face decorating the short sides. The lid of the box bears a centre motif of dragons flanking a cartouche with carved inscription. This refers to the four treasures of the studio made for imperial use. It is known from brush handles and writing boxes alike - Provenance: Former old French private collection - Minor restoration at corners and edges, age cracks, few stains*





精美牙雕宮廷龍紋御筵文寶匣

清18世紀

盒立壁飾鏤彫祥雲龍紋；蓋頂委角開光內飾鏤彫雲龍戲珠紋，外圍鏤彫穿花拐子龍紋一週、浮雕忍冬紋一週；蓋壁飾浮雕錦格朵花紋；承座浮雕葉紋、捲莖朵花、拐子龍紋為飾。有鍍金捲枝花卉紋金屬包角。正中央則有款記「御筵文寶」，意指帝王所用文具，盒內亦配有收納所用分格

原為歐洲私人古舊收藏。有老化痕跡，棱邊部分為後配，邊角細處有修









**515 FEINE UND SELTENE LAMPE AUS  
ELFENBEIN AUF HOLZSTAND**

*CHINA, Republik-Periode*

H. 60,5 (m.S.)

10.000,-/15.000,-

Provenienz: Laut Angaben des Eigentümers in den 1960-er Jahren aus einer süddeutschen Diplomaten-Haushalt erworben, dem diese Arbeit als Abschiedsgeschenk der chinesischen Regierung um 1950 überreicht wurde - Wenige sehr kleine Bestoßungen

*A FINE AND RARE CARVED IVORY LAMP ON WOOD STAND, China, Republic period - Property from a South German private collection, bought by the present owner in the 1960's from a German diplomate collection, with the note that this carving was given to the diplomate around 1950 as farewell present by the Chinese government - Few very tiny chips, good condition*

精美罕見牙雕燈臺

民國

雕工精湛，採用鏤彫、浮彫、立彫等多種技法，工藝嫻熟。配木座

據現藏家稱係20世紀60年代購於一南德外交官收藏，據當時介紹係中國政府於該外交官1950年左右離任時的外交饋贈之禮。保存良好，小處有些微磕碰痕跡



**516 GROSSE DECKELDOSE AUS DUNKELROTEM  
SCHNITZLACK MIT GELEHRTENSZENE UND  
BLÜTENDEKOR**

*CHINA, 18. Jh.*

D. 33 cm

4.000,-/6.000,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Kleine Bestoßungen  
*A LARGE DARK-RED CINNABAR LACQUER BOX AND COVER WITH A SCHOLAR'S  
SCENE, China, 18th ct. - Property from an old Bavarian private collection - Slightly  
chipped*

剔紅西園雅集圖圓蓋盒

清18世紀

器型較大，色深紅

德國巴伐利亞地區私人古舊收藏。小處有磕蹭痕跡



**517 PAAR DECKELDOSEN AUS GESCHNITZTEM ROTLACK MIT PFIRSICHEN UND FLEDERMÄUSEN**

CHINA, 18./19.Jh.

H. 9,2 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Kleine Bestoßungen

*AN UNUSUAL PAIR OF CARVED CINNABAR LACQUER BOXES AND COVER, China, 18th/19th ct. - Property from an old Bavarian private collection - Partly small chips*

罕見剔紅桃實蝠壽紋蓋罐一對

清18/19世紀

德國巴伐利亞地區私人古舊收藏。小處有磕蹭痕跡

**518 DECKELDOSE AUS GESCHNITZTEM ROTLACK MIT GELEHRTENSZENE**

CHINA, 19.Jh.

D. 19,2 cm

800,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Kleine Bestoßungen

*A CARVED CINNABAR LACQUER BOX AND COVER WITH SCHOLAR'S SCENE AND PIPA, China, 19th ct. - Property from an old Bavarian private collection - Slightly chipped*

剔紅聽琴圖圓蓋盒

清19世紀

德國巴伐利亞地區私人古舊收藏。小處有磕蹭痕跡

**519 DOPPELSEITIG DEKORIERTE DECKELDOSE AUS ROTLACK MIT SZENEN VON KNABEN IN EINEM GARTEN**

CHINA, 18.Jh.

D. 13,7 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Kleine Bestoßungen

*A FINE CARVED CINNABAR LACQUER BOX AND COVER, China, 18th ct., decorated on both sides with a similar scene with boys in a garden landscape - Property from an old Bavarian private collection - Slightly chipped*

精美山水人物圖餅式蓋盒。清18世紀。雙面皆高浮雕圖案為飾，一面飾嬰戲圖、一面飾携琴訪友圖。德國巴伐利亞地區私人古舊收藏。小處有磕蹭痕跡



**520 DECKELDOSE AUS GESCHNITZTEM ROTLACK MIT GELEHRTENSZENE UND DIENERIN IN GARTENLANDSCHAFT**

CHINA, 18./19.Jh.

D. 31,5 cm

4.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Part. etwas best. und Altersrisse, Rep.-Stelle am Deckelrand

*A CARVED CINNABAR LACQUER BOX AND COVER WITH SCHOLAR'S, China, 18th/19th ct. - Property from an European private collection - Slightly chipped, age cracks, repair to cover at the side*

剔紅獻壽圖圓蓋盒

清18/19世紀

歐洲私人收藏。局部有些許磕蹭痕跡與老化裂紋，蓋緣有補

**521 DECKELDOSE AUS ROTLACK MIT GELEHRTENSZENE UND BLÜTENMEDAILLONS**

CHINA, 18./19.Jh.

D. 33,4 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, um 1900 in China erworben - Minim. best.

*A CARVED CINNABAR LACQUER BOX AND COVER WITH SCHOLAR'S SCENE AND FLOWER MEDAILLONS, China, 18th/19th ct. - Property from an old German private collection, bought around 1900 in China - Very slightly chipped*

剔紅庭院高士圖圓蓋盒

清18/19世紀

德國私人古舊收藏，1900年左右購於中國。細處有磕蹭痕跡

**522 DECKELDOSE AUS ROTLACK MIT TIEFGESCHNITTENEM DEKOR VON GELEHRTEN UND KNABEN IN LANDSCHAFT**

CHINA, 19.Jh.

D. 25,8 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. best., an den Kanten part. übermalt

*A WELL CARVED CINNABAR LACQUER BOX AND COVER WITH SCHOLAR'S IN A LANDSCAPE, China, 19th ct. - Property from an old German private collection - Slightly chipped, edges partly overpainted*

精美剔紅庭院嬰戲圖圓蓋盒

清19世紀

德國私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡，稜邊局部有補繪

**523 DECKELDOSE AUS ROTLACK MIT GELEHRTENSZENE UND DIENERKNABEN**

CHINA, 18./19.Jh.

D. 32,2 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Kleine Bestoßungen

*A WELL CARVED CINNABAR LACQUER BOX AND COVER WITH SCHOLAR'S AND PAGE BOYS, China, 18th/19th ct. - Property from an old Bavarian private collection - Slightly chipped*

剔紅童子獻壽五老圖圓蓋盒

清18/19世紀

德國巴伐利亞地區私人古舊收藏。小處有磕蹭痕跡



520



521



522



523

**524 LACKSTAND MIT FEINEN PERLMUTT-EINLAGEN EINER  
LANDSCHAFT UND DRACHEN**

*RYUKUYU-INSELN oder CHINA, 17./18.Jh.*

H. 44,2 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Kleine Bestoßungen und Verluste der Einlagen

*A FINE MOTHER-OF-PEARL-INLAID BLACK LACQUER STAND, Ryukyu Islands or China, 17th/18th ct. - Property from an old Bavarian private collection - Slightly chipped, minor losses to inlays*

精美墨漆地嵌螺鈿山水龍紋花几

琉球或中國17/18世紀風格

德國巴伐利亞地區私人古舊收藏。小處有磕蹭痕跡，嵌飾細節處有缺



**525 RECHTECKIGER, SCHWARZER LACKKASTEN MIT PERLMUTTEREINLAGEN (LUODIAN)**

CHINA, Ende Ming- (1368-1644) / Anfang Qing-Zeit (1644-1911), 16./17. Jh.  
7,4x22x26,7 cm

8.000,-/10.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. best., Fehlstellen der Einlagen

A RECTANGULAR, BLACK LACQUERED BOX WITH MOTHER-OF-PEARL INLAIS, (luodian), China, late Ming (1368-1644) or early Qing dynasty (1644-1911), 16th/17th C., the two parts of the oblong box, bottom and cover, are on the outside mainly covered with black lacquer except of the red lacquered, in the long and short sides of bottom and cover inset panels with fine bamboo basketry. The remaining black lacquered surfaces are all decorated with a delicate pattern of small interlocked circles, enclosing tiny flowers with five petals, created by inlaid small and very thin pieces of mother-of-pearl. On the top of the equally black lacquered cover are depicted with mother-of-pearl inlays a terrace with a pavilion with two men looking at three children with toys approaching them. On the terrace and outside in the garden are growing a flowering peony bush, small maple trees and a tall willow tree. This garden scene is framed by a vignette, also made by small, inlaid pieces of cut mother-of-pearl; the insides of the cover and bottom part of the box are covered with red lacquer, and the outside of the base is black lacquered. Despite the quite numerous fallen off larger mother-of-pearl inlays of the garden scene on the cover and some damages at the boxes corners, it remains, finally, still a pleasant lacquer object to look at and with an acceptable condition of preservation - Property from an old European private collection



漆繪嵌螺鈿方蓋盒

明代末期/清代早期，中國16/17世紀

委角長方形蓋盒。蓋面菱花式開光內有墨漆地嵌螺鈿庭院課子圖為飾，圖案細節精緻秀美；隙地滿飾菱格朵花錦紋；立壁開光內為細竹篾編織而成席紋；下有嵌螺鈿朵花紋承足。盒內髹紅漆  
歐洲私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡，嵌飾細節處有缺，就其年代而言保存良好

**526 RECHTECKIGE SCHWARZLACKDOSE MIT LACKMALEREI EINES DRACHEN EN FACE IN GOLDTÖNEN UND ROT**

CHINA, Qianlong-Periode  
30,5x27,5x4,5 cm

2.500,-/3.500,-

Quadratischer Schreibkasten, mit Seide ausgelegt - Deckel leicht verzogen, leicht fleckig; Risse; Kanten teils bestoßen

A BLACK LACQUER WRITING BOX DECORATED WITH PAINTED GOLD LACQUER SHOWING AN IMPERIAL DRAGON EN FACE, China, Qianlong period - Square box with silk interior - Compare also with a Qianlong example, illustrated in Qing Legacies, The Sumptuous Art of Imperial Packaging. The Macau Museum of Art, Exhib. cat., Macau, December 2000, no. 24, p. 99 - Traces of age, few cracks, edges partly chipped, stains to top of the cover

漆繪火焰祥雲正龍紋方蓋盒

清乾隆

墨地金、紅漆繪，盒內有龍紋絲地襯裏

可比澳門藝術博物館2000年12月「金相玉質：清代宮廷包裝藝術」特展圖錄第99頁、第24號

蓋略有變形，蓋面略有漬，有裂紋，棱邊局部有磕蹭痕跡，有老化痕跡





**527 APRICOTFARBENER  
SEIDENMANTEL MIT  
SCHMETTERLINGSDEKOREN**

CHINA, 19. Jh.  
L. 139 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus süddeutschem Adelsbesitz - Seide, 'kesi', mit fein bestickten Ärmelbändern - Farbe leicht verschossen, minim. Altersspuren

AN APRICOT COLOURED 'KESI' ROBE (*changyi*) WITH BUTTERFLY MOTIFS AND FINE EMBROIDERED CUFFS, China, 19th ct. - Property from a South German Noble collection - Slightly discoloured, very minor traces of age

杏黃地緯絲百蝶紋大襟女衫

清19世紀

有精美刺繡袖口、緞邊

南德貴族收藏。略有褪色，細處有老化痕跡



**528 LILAFARBENES  
DAMENGEWAND (NÜPAO) MIT  
LOTOSDEKOREN UND FEINEN  
STICKEREIBORTEN**

CHINA, späte Qing-Zeit  
L. 132 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Bordüren, Schulter leicht berieben, minim. fleckig

A FINE VIOLET COLOURED SILK ROBE WITH LOTUS EMBROIDERY, China, late Qing dynasty - Property from a Scandinavian private collection - Shoulder and borders slightly worn, minor stains

精美茄紫地蓮花團壽紋對襟女袍

清晚期

刺繡精美

斯堪的納維亞地區私人收藏。袖邊、領邊有輕微摩擦痕跡，細處有漬





**529 BLAUGRUNDIGE DRACHENROBE MIT FEINER SEIDENSTICKEREI**

CHINA, 19. Jh.  
L. 135 cm

3.000,-/4.000,-

Schauseite des Gewandes verblichen, Kanten berieben

*A FINELY EMBROIDERED BLUE-GROUND SILK DRAGON ROBE, China, 19th ct. -  
Front discoloured, seams and edges slightly worn*

精美藍地龍紋袍

清19世紀

刺繡精美。馬蹄袖，下擺有立水寶山，祥雲紋隙處有裸寶、仙鶴、蝙蝠等祥瑞紋飾

正面局部有褪色，邊緣有摩擦痕跡

**\*530 BLAUGRUNDIGE GAZE-ROBE MIT DRACHENSTICKEREI**

CHINA, 19. Jh.

L. 125 cm

2.000,-/3.000,-

Kragen und Ärmelbünde berieben

*A FINE BLUE-GROUND GAUZE ROBE (JIFU) WITH DRAGON EMBROIDERY, China, 19th ct. - Cuffs and collar slightly worn*

藍紗地龍紋袍。清19世紀。刺繡精美。馬蹄袖，下擺有立水寶山，祥雲紋隙處有裸寶、團壽等祥瑞紋飾。袖邊、領邊有摩擦痕跡

**531 BLAUGRUNDIGE DRACHENROBE MIT GOLDBROKATKRAGEN**

CHINA, 19. Jh.

L. 137 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren, Goldpapier am Kragen teils berieben, Futter verschlissen

*AN EMBROIDERED BLUE-GROUND SILK DRAGON ROBE WITH FINE BROCADE COLLAR AND CUFFS, China, 19th ct. - Property from an European private collection - Minor traces of age, gold paper slightly worn, lining worn*

藍地龍紋袍。清19世紀。衣襟有金錦緞邊，馬蹄袖，下擺有立水寶山，祥雲紋隙處有裸寶、仙鶴等祥瑞紋飾。歐洲私人收藏。細處有老化痕跡，金邊局部有摩擦，襯裏有磨損

**532 BLAUGRUNDIGE SEIDENROBE MIT DRACHENSTICKEREI**

CHINA, 19. Jh.

L. 100 cm

600,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Gekürzt, Weite abgenäht, fehlende Stoffpartien vorhanden

*A BLUE-GROUND SILK ROBE WITH FLOSS SILK EMBROIDERY DEPICTING A DRAGON, China, 19th ct. - Property from an old German private collection - Cut short, length and width not original, partially resewn leaving the lishui border intact, comes with missing parts*

藍地龍紋袍。清19世紀。德國私人古舊收藏。有裁短，有加寬，配有裁減下的布料

**\*533 BLAUGRUNDIGE DRACHENROBE MIT FEINEM STICKEREIDEKOR**

CHINA, spätes 19. Jh.

L. 137 cm

2.000,-/3.000,-

Loch, Altersspuren

*A BLUE-GROUND DRAGON ROBE WITH FINE EMBROIDERY DECORATION, China, late 19th ct. - Minor tear, hole*

藍地龍紋袍。清19世紀晚期。刺繡精美。馬蹄袖，下擺有立水寶山，祥雲紋隙處有裸寶、仙鶴、團壽等祥瑞紋飾。有缺眼，有老化痕跡



530



531



532



533



**534 BLAUGRUNDIGE SEIDENSTICKEREI VON DRACHEN EN FACE**

CHINA, 19. Jh.

92 x 162 cm

200,-/300,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, um 1900 in China erworben - Vier Teile von Drachenroben sowie zwei Schmuckborten zusammengefügt - teils berieben

*A BLUE-GROUND SILK EMBROIDERY OF FOUR DRAGON COLLARS AND TWO BORDERS, China, 19th ct. - Property from an old German private collection, bought in China around 1900 - Fragments, minor wear; few loosened threads*

藍地正龍紋繡品

清19世紀

祥雲紋隙處有裸寶、團壽、蝙蝠等祥瑞紋飾，原應為龍袍所用繡邊

德國私人古舊收藏，1900年左右購於中國。局部有摩擦痕跡，部分繡線略有鬆脫



**535 PAAR GOLD BESTICKTE RANGABZEICHEN DES DRITTEN ZIVILRANGES MIT PFAUENDEKOR**

CHINA, 19. Jh.

30 x 30 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Pfau appliziert, Brustabzeichen vernäht, leicht berieben

*A PAIR OF GOLD EMBROIDERED PEACOCK RANK BADGES OF A THIRD-RANK OFFICIAL, China, 19th ct. - Gold and silver wrapped threads on silk, couched stitch and appliqué bird, the peacock within eight buddhist symbols and dense cloud motifs - Property from an old South German private collection - Front badge sewn, minor wear*

絲地金銀線彩繡文官三品孔雀補子一幅

清19世紀

一為對襟補服正面所用一分為二的方形補，一為背面所用方形補，隙處有裸寶紋

南德私人古舊收藏。兩片已縫接，有輕微摩擦痕跡



536

**536 PAAR FEIN GESTICKTE RANGABZEICHEN DES ZWEITEN RANGES**

CHINA, 19. Jh.  
31 x 30 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Knötchenstich auf Seide, Paradiesvogel zwischen Glück verheißenden Emblemata - Guter Zustand

A PAIR OF PARADISE FLYCATCHER RANK BADGES OF A SECOND RANK OFFICIAL, China, 19th ct. - Dense knot stitch embroidery on blue satin, depicting the bird within auspicious flower and fruit on an ocean of eight buddhist symbols - Property from an old South German private collection - Front badge resewn, good condition

精美藍絲地彩繡文官二品錦雞補子一幅

清19世紀

一為對襟式補服正面所用一分為二的方形補、一為背面所用方形補，隙處有靈芝、桃實、蝙蝠、襍寶等祥瑞紋飾

南德私人古舊收藏。保存良好，正面所用兩片已縫接

**537 PAAR, KESI'-RANGABZEICHEN MIT PFAUENMOTIV FÜR BEAMTEN DES 3. RANGES**

CHINA, frühes 19. Jh.  
29,5 x 29,5 cm

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Brustabzeichen vernäht, minim. berieben

A PAIR OF KESI MANDARIN SQUARES DEPICTING A PEACOCK SYMBOLIZING THE THIRD-RANK OFFICIAL, China, early 19th ct. - Property from an old South German private collection - Front badge resewn, minor wear

縐絲文官三品孔雀補子一幅

清19世紀早期。一為對襟式補服正面所用一分為二的方形補、一為背面所用方形補，卍字紋地祥雲隙處有靈芝、蝙蝠等祥瑞紋飾。南德私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡，正面所用兩片已縫接



537



**538 FEINER ‚KESI‘-BEHANG MIT DRACHEN- UND PHÖNIXMOTIV IN WEINTRAUBENBORDÜRE**

CHINA, Jiaqing-/Daoguang-Periode  
89 x 82 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Vgl. ein ähnlicher ‚kesi‘-Behang im Bestand des Victoria & Albert Museum, London, dort datiert auf 1800-1900, Inv.-Nr. VA T140-1956 - Kleinste Fehlstelle, sonst guter Zustand

*A FINE ‚KESI‘ HANGING DEPICTING DRAGONS AND PHOENIX WITHIN A CONTINUOUS BORDER OF GRAPE VINES AND SQUIRRELS, China, Jiaqing/Daoguang - Property from an old South German private collection - Cf. a very similar celebration valance as housed in the Victoria & Albert Museum, VA T140-1956 - Very minor loss, otherwise good condition*

精美緙絲龍鳳襍寶紋垂幔

清嘉慶/道光

有葡萄籐蔓紋緙邊

可比倫敦Victoria & Albert博物館藏一類似緙絲垂幔，標註年代為1800-1900年，館藏編號VA T140-1956

南德私人古舊收藏。保存良好，小處有缺



**539 ROTGRUNDIGE ‚KESI‘-ROBE MIT ‚SHOU‘MEDAILLONS UND FELLVERBRÄMUNG**

CHINA, Guangxu-Periode

L. 130 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, vor 1930 in China erworben -  
Leicht fleckig, Pelz teils berieben, Nähte partiell gelöst

*A FINE RED ‚KESI‘ ROBE WITH ROUNDELS DEPICTING SHOU CHARACTERS FRAMED BY  
BUTTERFLIES, China, Guangxu period - Property from an old German private collection,  
bought in China prior 1930 - Minor stains, the fur of the cuffs and selvages slightly worn*

精美紅地緋絲花蝶團壽紋袍

清光緒

德國私人古舊收藏，1930年以前購於中國。略有漬，所鑲毛邊局部有摩擦，局部縫線有鬆脫



**540 BEHANG (SITZAUFLAGE) AUS  
GESCHORENEM SAMT MIT  
BLÜTENDEKOREN**

CHINA, 18. Jh.  
175 x 53 cm

2.000,-/3.000,-

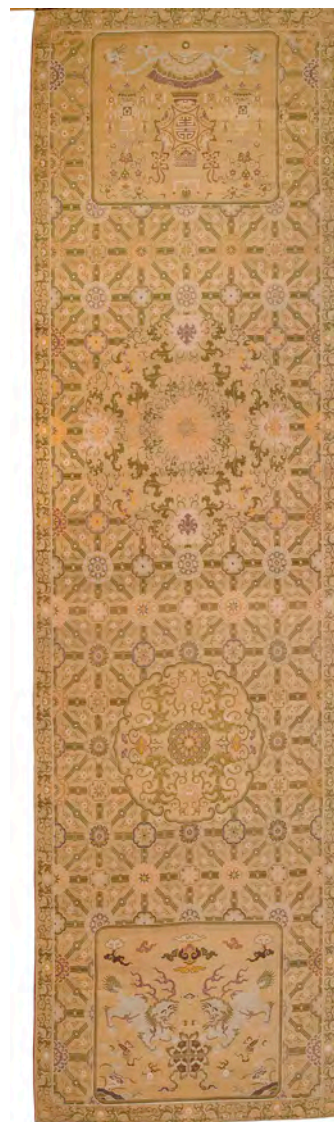
Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -  
Kanten bestoßen, minim. berieben

*A CUT VELVET CHAIR OR BENCH COVER WITH FOUR  
FLORAL ROUNDELS WITHIN A SVASTIKA BORDER,  
China, 18th ct. - Property from an European private col-  
lection - Egdes worn, minor overall wear*

紅地團花紋椅帔

清18世紀

歐洲私人收藏。邊緣有摩蹭，細處有摩擦  
痕跡



**541 FEINER STUHLBEHANG AUS SEIDENBROKAT IN  
GRAFISCHEM DEKOR IN BEIGE- UND GRÜNTÖNEN**

CHINA, 19. Jh.  
180 x 54 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, vor 1930 in China  
erworben - Minim. fleckig

*A FINE BEIGE AND GREEN BROCADE SILK CHAIR COVER WITH ORNAMENTAL  
FLOWERS AND LIONS AT PLAY, China, 19th ct. - Property from an old German pri-  
vate collection, bought in China prior 1930 - Minor stains, otherwise fine*

精美黃錦地團蓮紋椅帔

清19世紀

菱格朵花紋錦地，上下開光內分別飾寶幢彩燈團壽紋、瑞獸紋  
德國私人古舊收藏，1930年以前購於中國。細處有漬





**542 GROSSER BEHANG AUS KAISERLICH GELBEM SAMT MIT  
GESCHORENEM LOTOSDEKOR**

CHINA, Qianlong-/Jiaqing-Periode  
276 x 190 cm

10.000,-/15.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Säulen- oder Wandbehang, aus drei Samtbahnen zusammengesetzt, minim. Löcher, angeschmutzt

*AN IMPERIAL-YELLOW CUT VELVET HANGING DEPICTING LOTUS AND CRANES WITH A DOUBLE BORDER OF FLORAL SCROLLS AND STYLIZED DRAGONS, China, Qianlong/Jiaqing period - Probably column cover or wall hanging, made of three web with panels - Property from an old European private collection - Minor stains, dusty, few tiny holes*

明黃地仙鶴蓮藻紋帘

清乾隆/嘉慶

尺幅較大，原或為壁帘或柱帘，由三片接成

歐洲私人古舊收藏。細處有缺眼，有漬



**543 GROSSE SEIDENSTICKEREI MIT FLO-  
RAL-ORNAMENTALEM DEKOR AUF  
CREMEGELBEM FOND**

CHINA, 18./19.Jh.  
168 x 92 cm

4.000,-/6.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -  
Gezwirnte polychrome Seide, gearbeitet im Knötchenstich  
auf Satin, unter Glas gerahmt, guter Zustand

*A LARGE KNOT STITCH EMBROIDERY WITH FLORAL AND  
ORNAMENTAL DECORATION ON PALE YELLOW SATIN,  
China, 19th ct. - Polychrome silk embroidery worked in dense  
allover motifs - Property from an European private collection -  
Framed under glass, good condition*

黃絲地襍寶纏枝蓮紋繡品

清18/19世紀

尺幅較大，配鏡框

歐洲私人收藏。保存良好

**544 GROSSER SEIDENBEHANG MIT  
CHRYSANTHEMENDEKOR UND  
FLEDERMÄUSEN**

CHINA, Qing-Dynastie  
319 x 180 cm

3.000,-/5.000,-

Seide, Broché-Gewebe aus drei Bahnen, Metall-Lahn; ein  
zentrales Dekorfeld gerahmt von drei Bordüren mit  
Endlosmuster aus Svastika und floralen Elementen -  
Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -  
Einige Fäden an den Kanten leicht gelöst, sonst guter  
Zustand

*A LARGE SILK HANGING DECORATED WITH  
CHRYSANTHEMUM BLOSSOMS AND FLORAL SPRAYS,  
China, Qing dynasty - Silk and wrapped threads, the centre  
panel decorated with prominent red chrysanthemum blossom  
flanked by smaller blossoms and dense ornamental floral  
sprays and scrolls, triple border of endless svastika and floral  
sprays - Few threads at selvages, edges loosened, otherwise  
good condition - Provenance: Property of an European private  
collection*

絲地蝙蝠纏枝蓮紋帘

清代

尺幅較大，邊有連續卍字紋一週，由三片接  
成，有金屬線

歐洲私人收藏。保存良好，邊緣有些微脫線

543





**545 UNGEWÖHNLICH GEARBEITETER  
SEIDENTEPPICH MIT DEKOR VON  
PAVILLON UND WASSERDRACHEN**

CHINA, 19. Jh., bez. „Jingren gong yu yong“ (z. kaiserl.  
Verwendung im Jingren-Palast)  
153 x 89 cm

900,-/1.500,-  
Interessanter Mustereffekt durch partiellen Ersatz des Flors  
durch Goldlahnkettmaschen - Schlaufen ergänzt, guter Zustand  
*A FINE MULTI-COLOUR SILK CARPET WITH PAVILLION AND  
WATER DRAGON, China, 19th ct., marked "Jingren gong yu yong"  
(for imperial use in the Jingren palace - Lively pictorial effect by  
means of cut relief - Additional hangers, good condition*

罕見海屋添籌圖絲毯

清19世紀

邊緣有款「景仁宮御用」

保存良好，為懸掛所設的穿環為後加



**546 AUSSERGEWÖHNLICH GROSSE BILDWIRKEREI  
'KESI' MIT UNSTERBLICHEN IM GARTEN DER  
XIWANGMU**

*CHINA, 18./19. Jh.*

249 x 108 cm

10.000,-/15.000,-

Fein gewirkte Komposition, Konturen und Akzentuierungen teils gemalt -  
Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. berie-  
ben, kl. Schmutzflecke

*AN UNUSUAL LARGE TAPESTRY WEAVE ('kesi') PANEL DEPICTING THE  
DAOIST IMMORTALS IN THE REALM OF XIWANGMU, China, 18th/19th ct.  
- Lively composition depicting various interacting groups of immortals and  
emblems conveying the idea of further mythological figures not present,  
painted accentuations and highlighting - Property from an old German pri-  
vate collection - Very minor wear, few stains*

罕見緯絲瑤池仙會圖帘

清18/19世紀

工藝精美，紋案祥瑞，色彩鮮明並有層次變化

德國私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡，小處有漬



## 547 KLEINER KOTHAN AUS DER SAMMLUNG BIDDER

*Xinjiang, Anfang 19.Jh.*

Kleiner Khotan in seltenem quadratischem Format mit ausgewogener 3 x 3 Kassetten-Musterung, die an Blüten erinnern, die von Bidder selbst (siehe Literaturangabe) als Skorpione oder Taranteln gedeutet wurden. Diese in Mäanderwerk eingefassten Ornamente sind in wechselnden Farbstellungen aus Apricot, Braun, Gold, Weiß und Türkis wiedergegeben. Als Beiwerk zu dem Muster sind kleine Rosetten in die Zwischenräume des Mäanderwerks eingebettet. Eine zweiteilige Bordüre mit schlanker Blütenranke auf Türkis und zwei angeschnittenen Reihen von blütenbelegten Oktogonen mit eingestellten Rauten rahmen das klar geordnete Feldmuster ein. Hans Bidders kleiner Khotan war einer seiner Lieblingsteppiche, der durch ungewöhnliche Umstände in den Besitz des Sammlers kam, welche er als Anekdote ‚Der Seident Teppich aus der Wüste Gobi‘ in seinem Buch ‚Jagd nach seltenen Teppichen. Drei Erlebnisberichte aus Asien‘ (1965), S. 29-36, beschreibt. 114 x 105 cm

30.000,-/50.000,-

Provenienz: Aus der Sammlung Dr. Hans Bidder (1897-1963). Der Diplomat, der während seiner Laufbahn unter anderem in China tätig war (1935-1941), schrieb das ein Jahr nach seinem Tod erschienene Buch über Teppiche aus Xinjiang. Mit diesem Werk konnten viele Teppiche als Arbeiten aus den Oasenstädten in Xinjiang identifiziert werden. Zu den herausragenden Teppichen des Buches, das als Standardwerk auch in englischer Sprache erschienen ist, gehört der vorliegende Seiden-Khotan mit 3 x 3 Kassetten-Göls, abgebildet auf Tafel XI. Welche Erlebnisse der Diplomat und Teppichkenner als leidenschaftlicher Sammler gemacht hatte, ist in dem Buch ‚Jagd nach seltenen Teppichen. Drei Erlebnisberichte aus Asien‘ (1965) wiedergegeben. - Erhalten mit vollem Flor und Resten der original Kelimenden, ein minimaler Einriss am oberen Abschluss. Insgesamt sehr guter Zustand.

*Hans Bidder's 'Silk rug from the Gobi desert' (as described in his book 'Jagd nach seltenen Teppichen. Drei Erlebnisberichte aus Asien 1965'). A small square silk Khotan patterned with 3 x 3 coffer-ornaments (Göls respectively according to Hans Bidder scorpions or spiders) and small florets embedded in the coffer interspaces, framed by a two part border with a blossom tendril design on turquoise and a pattern on apricot, Xinjiang, early 19th century. From the Dr. Hans Bidder Collection. The rug is also published in Bidder's book 'Carpets. Known as Khotan, Samarkand and Kansu Carpets' (plate XI, 1964).- Overall very good condition with remnants of the original Kilims and a minor split in the upper end.*

精美罕見于闐毯

清19世紀初期，新疆

條罕見的尺寸較小四方形于闐禮拜毯，色彩絢麗。由外向內分別為素邊、錦格朵花紋、捲枝花卉紋邊一週，間以窄帶狀寶珠紋。中央變形拐子龍紋錦地上有團蓮九枚，姿態各異。出自Hans Bidder收藏，其對罕見地毯的收藏充滿熱情，此拍品可謂Bidder所藏各類罕見小禮拜毯中其最中意藏品之一，具體介紹可參閱其1965年版著作《地毯獵奇：亞洲之行軼事三》（Jagd nach seltenen Teppichen. Drei Erlebnisberichte aus Asien）第29-36頁「戈壁絲毯」（Der Seidenteppeich aus der Wüste Gobi）一章

此拍品出自Hans Bidder博士（1897-1963）藏品，其在1935-1941年間曾擔任德國駐轄北京、南京、重慶地區使領館機構參贊；錄入1964年版介紹新疆地毯專著的插圖XI，該書並列舉類似工藝地毯以說明此類地毯源自新疆古稱于闐的地區，並將之名為「于闐毯」（Khotan）。保存良好，邊緣有些微裂紋







**548 GROSSER ROTGRUNDIGER  
THEATERBEHANG MIT SCHREI-  
TENDEN DRACHEN**

CHINA, 19. Jh.  
124 x 415 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung  
- Seiden- und Goldstickerei auf Wollstoff/Leinen -  
- Altersspuren, angeschmutzt, berieben

*A LARGE EMBROIDERED THEATRE HANGING WITH  
MARCHING DRAGONS ON RED WOLLEN CLOTH/BLUE  
LINNEN, China, 19th ct. - Property from an old German  
private collection - Wear due to age, slightly dusty*

紅地海水雲龍戲珠紋帘

清19世紀

應為裝飾戲臺所用

德國私人古舊收藏。有摩擦痕跡，有漬，有  
老化痕跡



**549 FEIN BESTICKTER BEHANG MIT  
DRACHENMOTIV AUF ROTEM  
SEIDENSATIN**

CHINA, Guangxu-Periode  
166 x 150 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung  
- Rote Farbe partiell aufgefrischt, geflickte Risse

*A FINE EMBROIDERED HANGING WITH DRAGON  
MOTIFS ON RED SATIN, China, Guangxu period -  
Property from an old German private collection - Colour  
partly refreshed, tears mended*

精美紅絲地海棠式開光福山壽海雲龍紋帘  
清光緒

德國私人古舊收藏。紅地局部有翻新，裂  
紋有縫補



**550 GROSSER BEHANG MIT GEGENSTÄNDIGEM DRACHENMOTIV  
UND WUNSCHPERLE**

CHINA, 19. Jh.  
174x269 cm

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Ungezwirnte Seide und Metallfäden auf schwarzem Satin - Lahnfäden teils gelöst, Seidenstickerei berieben

*A LARGE EMBROIDERED HANGING DEPICTING CONFRONTING DRAGONS PLAYING WITH A PEARL, China, 19th ct. - Couched metal threads and floss silk embroidery on black satin - Property from an European private collection - The floss silk partly worn, metal threads partly loosened*

黑地福山壽海雙龍戲珠紋帘

清19世紀

尺幅較大

歐洲私人收藏。局部有鬆線，刺繡有摩擦痕跡



**551 FRAGMENT EINES ‚KESI‘ MIT BLÜTENMOTIVEN**

CHINA, 17.Jh.  
100 x 30 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Privatsammlung Rheinland - Fleckig, Kanten bestoßen, Fehlstellen, auf Seide fixiert

*A FINE ‚KESI‘ FRAGMENT WITH LOTUS FLOWERS, China, 17th ct. - Provenance: Private collection Rheinland - Selvages worn, partial losses and stains, fixed to textile lining*

精美緋絲捲莖蓮紋繡片

中國17世紀

配絲地襯布

德國萊茵地區私人收藏。邊緣有摩擦痕跡，有漬，有缺

**552 WATTIERTER TEXTILSCHMUCK MIT WÜNSCHEN FÜR WOHLSTAND UND AUFSTIEG**

CHINA, Guangxu-Periode  
L. 90 cm

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Seide bestickt, minim. berieben

*AN EMBROIDERED AND PADDED SILK ORNAMENT SYMBOLIZING THE WISH FOR WELL-BEING AND SOCIAL RISE, China, Guangxu period - Property from a German private collection - Minor wear*

絲地彩繡作「登科」掛飾

清光緒

德國私人收藏。細處有摩擦痕跡



**553 FEINER SEIDENBROKAT MIT DRACHENDEKOR**

CHINA, 17. Jh.

170 x 67 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Wohl Bespannung, vollständige Bahnbreite, oben gekürzt, Fehlstelle an rechter Kante, fleckig

*A FINE SILK BROCADE WITH DRAGON MOTIFS, China, 17th ct. - Property from an old South German private collection - Probably hanging/part of a screen, full web width, upper edge cut, loss at right selvage, stains*

精美絲地雲龍戲珠紋繡品

中國17世紀

或為掛帘或布匹局部

南德私人收藏。有裁短，右側邊緣不全，有漬



**554 FRAGMENT EINER SEIDENBROKATBAHN MIT BLÜTEN UND DRACHEN ZWISCHEN GRÜNEN RUYI-WOLKEN**

CHINA, 17. Jh.

79 x 32 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Fragment einer Stoffbahn, berieben, minim. Fehlstellen

*A FRAGMENT OF A FINE BROCADE SILK WEB LENGTH WITH ALLOVER DECORATION OF FLOWERS AND DRAGONS WITHIN GREEN RUYI CLOUDS, China, 17th ct. - Property from a South German private collection - Traces or wear, minor losses*

精美絲地祥雲開光龍紋花卉紋繡品

中國17世紀

或為布匹局部

南德私人收藏。有摩擦痕跡，細處有缺眼

**555 SAMMLUNG VON 135 CHINESISCHEN KUPFER- UND BRONZEMÜNZEN**

CHINA, Tang-Zeit bis Republik-Periode

divers

6.000,-/10.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Überwiegend die als cash bekannten dynastischen Münzen mit quadratischem Loch, zudem Republik-Münzen - Altersspuren, berieben  
A COLLECTION OF 135 CHINESE COPPER AND BRONZE COINS, China, Tang dynasty to Republican era  
- Property from an old European private collection - Traces of use, wear

銅錢與民國硬幣一組共135枚

唐代-民國

歐洲私人古舊收藏。有摩擦痕跡，有老化痕跡

**556 KONVOLUT EISVOGELFEDERSCHMUCK BESTEHEND AUS DIADEMEN, HAARNADELN UND BESÄTZEN**

CHINA, Qing-Dynastie

divers

1.500,-/2.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Altersspuren, die Federn und Applikationen teils verloren  
A GROUP OF HAIRPINS AND ADORNMENTS MADE OF GILT METAL WITH KINGFISHER FEATHER DECORATIONS, China, Qing dynasty - Property from an old German private collection - Partly damaged, feathers lost

金屬胎鍍金首飾一組

清代

有嵌飾、點翠，包括各式髮簪、步搖、耳飾等

德國私人古舊收藏。有老化痕跡，部分有損，點翠與嵌飾不全

**557 KONVOLUT VON 160 JADEAPPLIKATIONEN UND -ZIERRATEN**

CHINA, Qing-Zeit und später

0,8 - 2 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren  
A GROUP OF 160 TINY JADEITE CARVINGS PREVIOUSLY USED AS TEXTILE APPLIQUÉES, China, Qing dynasty and later - Property from an old German private collection - Minor traces of age

玉件一組共160枚

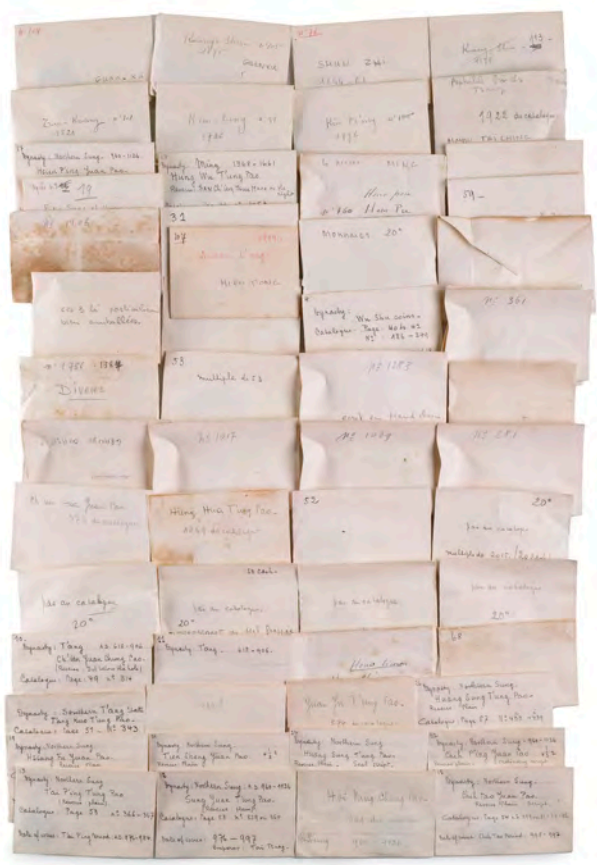
清代與之後

德國私人古舊收藏。細處有老化痕跡

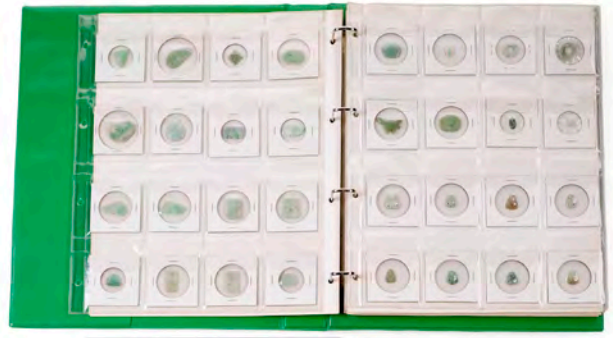




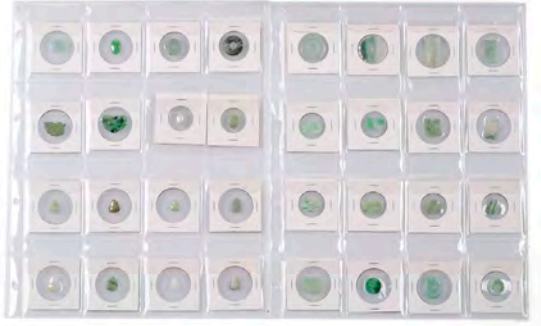
558



555



557





558



559



560



561



562

**558 FIGUR DES STEHENDEN SHOULAO AUS BAMBUS MIT EINEM PFIRSICH UND WANDERSTAB**

CHINA, 19.Jh.  
H. 24,5 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Feine Altersrisse

A CARVED BAMBOO FIGURE OF STANDING SHOULAO, China, 19th ct. - Property from an old South German private collection - Few fine age cracks

竹彫策杖壽老立像

清19世紀

南德私人古舊收藏。有精細老化裂紋

**559 FEIN GEARBEITETER BRIEFÖFFNER AUS SCHILDPATT**

CHINA, 19.Jh.  
L. 37 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. best.

A WELL CRAVED TORTOISE-SHELL LETTER OPENER, China, 19th ct. - Property from an old German private collection - Slightly chipped

精美玳瑁裁紙刀

清19世紀

頂端有鏤彫麻姑壽老攜童子獻壽圖案為飾  
德國私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡

**560 DECKELDOSE MIT STAPELKÄSTEN AUS SCHILDPATT GEARBEITET**

CHINA, späte Qing-Dynastie  
L. 18 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. best.

A RARE CARVED TORTOISE-SHELL STAPLE BOX AND COVER, China, late Qing dynasty - Property from an old German private collection - Slightly chipped

罕見玳瑁作拉屨式收納盒。清晚期。德國私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡

**561 SCHNITZEREI DES SITZENDEN GUANYIN AUS BÜFFELHORN, EINE SCHRIFTRÖLLE HALTEND**

CHINA, 19.Jh.  
H. 13,2 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Minim. best.

A BUFFALO HORN CARVING OF GUANYIN WITH SCROLL, China, 19th ct. - Property from a Scandinavian private collection - very slightly chipped

牛角雕持卷觀音坐像。清19世紀。斯堪的納維亞私人收藏。細處有磕蹭痕跡

**562 UNGEWÖHNLICHE FIGUR DES GUANYIN MIT ROTLACKDEKOR**

CHINA, Qing-Dynastie  
H. 32,7 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. best.

AN UNUSUAL CARVED AND CINNABAR LACQUER DECORATED FIGURE OF STANDING GUANYIN, China, Qing dynasty - Property from an old German private collection - Slightly chipped

罕見雕朱漆觀音立像。清代。德國私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡





**\*563 KÜRBISFÖRMIGER TUSCHEREIBESTEIN MIT LACKDEKOR IN ‚WAKASANURI‘-TECHNIK**

CHINA, gemarkt *xing you heng tang*, wohl *Daoguang-Periode*  
L. 15,5 cm

9.000,-/12.000,-

Aisin Gioro Dzaiciowan (1794-1854), der Ding-Prinz V., war in Folge als Minister für Arbeitsbeschaffung und Minister für Riten tätig, sein Studio hatte den Titel *xing you heng tang* - Minim. Altersspuren

A MELON SHAPED INKSTONE WITH LACQUER DECORATION ‚WAKASANURI‘, China, seal *xing you heng tang*, possibly *Daoguang period* - Aisin Gioro Dzaiciowan (1794-1854) studio name was *xing you heng tang* - Very minor traces of age

匏式漆繪硯

或為清道光

底有「行有恆堂」雙行印款，器作匏瓜形，頂端有蒂，器表髹漆採用若狹塗工藝，色澤凝厚端雅。定敏親王愛新覺羅·載銓（1794-1854）為定親王系第五代，襲定親王爵，先後出任禮部尚書、工部尚書，有齋室名行有恆堂，收藏甚豐

細處有老化痕跡





**\*564 IM STIL VON TANG YIN (1470-1523)**

CHINA, 17./18.Jh.

Schneelandschaft. Hängerolle, Tusche auf Papier. Gedichtaufschrift, danach Signatur: „Tang Yin“. Zwei Siegel des Künstlers: „Tang Bohu“, „Privatsiegel des Tang Yin“ (Tang Yin si yin). 171 x 22,2 cm

1.200,-/1.800,-

Tang Yin, mit Mannesnamen Bohu, stammt aus Suzhou und wird zu den Vier Großen Meistern der Ming-Zeit gezählt. Er war ein brillanter Landschafts- und Figurenmaler. Die kristallinen Felsformen, vor allem im unteren Teil des Bildes, erinnern an seinen typischen Landschaftsstil nach dem Vorbild der Song-Zeit - Altersspuren

A PAINTING OF A SNOW LANDSCAPE IN THE STYLE OF TANG YIN (1470-1523), China, 17th/18th ct., ink on paper, mounted as hanging scroll - Minor wear, traces of age

唐寅款万山积雪图

中國17/18世紀

水墨紙本立軸。題詩並款「唐寅」，鈐印「唐伯虎」（朱）、「唐寅私印」（白），另有收藏印二。唐寅（1470-1523）字子畏，一字伯虎，號六如，明吳門四家之一，工山水人物，畫風清雅。明代吳派畫家推崇元人山水，而唐寅畫作多習宋代院畫。此拍品山水風格、特別是畫面下方山岳的描繪在很大程度上仿效宋代山水

有老化痕跡，細處有摩擦痕跡

565



**565 IM STIL VON GAO QIPEI (1660-1734)**

CHINA, 19.Jh.

Berglandschaft mit Studio am Fluss. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Signatur: „Qieyuan jushi Qipei hat dies mit den Fingern gemalt und mit Aufschrift versehen.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Qipei“ u.a.

177 x 51,8 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Gao Qipei war nicht nur ein hoher Beamter, unter anderem Vize-Justizminister, sondern auch der berühmteste Fingermaler in der chinesischen Kunstgeschichte. Seine brillanten, expressiven Bilder in dieser ungewöhnlichen Technik werden gerne nachgeahmt - Alterssch.

A MOUNTAIN LANDSCAPE PAINTING ON PAPER IN THE STYLE OF GAO QIPEI (1660-1734), China, 19th ct., mounted as hanging scroll - Property from an old Bavarian private collection - Minor damages due to age

高其佩款山水圖

清19世紀

水墨設色，紙本立軸。題文並款「且園居士其佩指頭畫並題」並印二，另有收藏印。高其佩（1672-1734）字韋之，號且園，工花鳥，善作指畫

德國巴伐利亞私人古舊收藏。細處有老化而損的痕跡

564

**566 IM STIL VON DONG GAO (1740-1818)**

CHINA, 19.Jh.

Berglandschaft mit Literatentreffen. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Signatur: „Gemalt von Zhelin Dong Gao“. Ein Siegel des Künstlers: „Dong Gao“. Zwei Sammlersiegel. Am Fuße einer dichten Berglandschaft mit verstreut liegenden Tempeln treffen sich fünf Gelehrte in einem Pavillon über dem Bergbach. Dienerknaben tragen ihre Bücher und Zithern, zwei hohe Kiefern beschatten die Szene. Dong Gao war Minister und Großkanzler an der Hanlin-Akademie und Hofmaler unter dem Qianlong-Kaiser (reg. 1736-1795), der seine Bilder besonders schätzte. 113,5 x 31 cm

900,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Altersspuren - Dazu eine weitere Hängerolle mit Landschaftsdarstellung, Republik-Periode

A MOUNTAIN LANDSCAPE AND LITERATI IN THE STYLE OF DONG GAO (1740-1818), China, 19th ct., ink and colours, mounted as hanging scroll - Property from a Bavarian private collection - Traces of age, minor wear - Further another hanging scroll with landscape, Republic period

董誥款谿山訪友圖

清19世紀

水墨設色，紙本立軸。題款「柘林董誥畫」並印「董誥」（白），另有收藏印二。董誥（1740-1818）字京西，號柘林，董邦達子，曾任戶部尚書、文華殿大學士，工書畫，風格秀雅  
德國巴伐利亞私人收藏。有老化痕跡，細處有摩擦痕跡圓屏



566

567



**567 IM STIL VON TANG YIN (1470-1523)**

CHINA, 17./18.Jh.

Heimkehr der Krähen bei Sonnenuntergang. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Seide. Aufschrift und Signatur: „Heimkehr der Krähen bei Sonnenuntergang. Im Herbst des yiwei-Jahres (1499), Tang Yin“. Ein Siegel des Künstlers: „Privatsiegel des Tang Yin“ (Tang Yin si yin). 103 x 44,5 cm

900,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Eine Schar von Krähen sammelt sich auf zwei kahlen Bäumen vor dem Tor zu einem Gelehrtegarten mit einem Bambushain. - Kleinere Alterssch., etwas berieben

A PAINTING OF CROWS ON SILK IN THE STYLE OF TANG YIN (1470-1523), China, 17th/18th ct., mounted as hanging scroll - Property from a Bavarian private collection - Minor damages and wear

日暮歸鴉圖

中國17/18世紀，題款所註日期為1499年

水墨設色，絹本立軸。題款「日暮歸鳴」、「己未秋日唐寅」並印「唐寅私印」（白）。唐寅（1470-1523）字子畏、一字伯虎，號六如，明四家之一，善繪山水人物，畫風不落窠臼、常予人清雋出塵之感

德國巴伐利亞私人收藏。有些許摩擦痕跡，小處有老化而損的痕跡



**568 IM STIL VON QIAN WEIQIAO (1739-1806)**

CHINA, Qing-Dynastie

Zwei Fächerblätter mit Landschaften. Beide datiert 1788. Tusche auf Papier. Beide Blätter signiert Qian Weiqiao und datiert auf das wushen-Jahr (1788). Mit Siegeln von Qian Weiqiao: „Zhongfeng“ u.a. Nicht original. Drei Sammlersiegel. Qian Weiqiao war der jüngere Bruder des berühmten Hofmalers der Qianlong-Zeit, Qian Weicheng (1720-1772).

400,-/600,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung

TWO FAN PAINTINGS IN THE STYLE OF QIAN WEIQIAO, China, Qing dynasty, both dated 1788, ink on paper, mounted - Property from an old Bavarian private collection

錢維喬款山水扇面二

清代，題款所註日期皆為1788年

水墨紙本，一題款「峇戊申夏日半閒居士張昉大意竹初錢維喬」，有印「中峰」（朱）等；一題款「戊申夏至後五天畫于林谷山房西窗半閒隱者仿張淦意維喬」，有印「半閒」（白）、「平畦居士」（白）等。錢維喬（1739-1806），錢維城（1720-1772）之弟，文學家，亦工書畫

德國巴伐利亞私人古舊收藏



**569 LIN SHUXI, ZHU LIANKUI U.A.**

CHINA, ein Blatt datiert 1824

Drei Fächerblätter mit Kalligraphie. Ein Blatt datiert 1824 (?), Tusche auf goldgesprenkeltem Papier. Ein Blatt signiert Lin Shuxi, ein Siegel: „Lin Shuxi. Eines signiert Zhu Liankui, zwei Siegel: „Liankui“ u.a. Ein Blatt datiert auf das jiashen-Jahr (1824).

300,-/500,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung

THREE FAN PAINTINGS WITH CALLIGRAPHY BY LIN SHUXI, ZHU LIANKUI AND ANOTHER ARTIST, China, one dated 1824 - Property from an old Bavarian private collection

朱聯奎等書法扇面三

中國，一題款所註日期為1824年

水墨金籤紙本。一題款「星舉大兄正弟林樹熙」並印；一題款「耕雲六兄大人屬正星槎朱聯奎」並印「聯奎」（白）、「星槎」（朱）；一題款為「錄放翁古詩三章似少仁兄大人雅屬甲申閏五月鞠潭吳淦書于海上」並印二

德國巴伐利亞私人古舊收藏



### 570 IM STIL VON HUANG YI (1744-1802)

CHINA, 19.Jh.

Landschaften, Felsen und Blumen. Album mit sieben Blättern, Tusche und leichte Farben auf Papier. Signatur: „Im zehnten Monat, im Winter des Jahres 56 der Qianlong-Ära (1791) gemalt und signiert von Quantang Qiu'an Huang Yi.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Siegel des Huang Yi“ (Huang Yi zhi yin), „Xiaosong“, „Huang Yi“. Je 29,7 x 21,5cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Huang Yi stammte aus Hangzhou und war Beamter, Kalligraph und Maler von Landschaften und Blumen. Das Album bestand ursprünglich aus acht Blättern, ein Blatt wurde herausgetrennt - Altersspuren

AN ALBUM WITH SEVEN LANDSCAPE PAINTINGS IN THE STYLE OF HUANG YI (1744-1802), China, 19th ct., ink and colours on paper - Property from an old South German private collection - Wear, traces of age

黃易款清供山水圖冊

清19世紀，一題款所註日期皆為1791年

水墨設色紙本，畫共七頁，原應八頁。有題文並款，落款「黃易」或「小松畫」等，用印如「小松」（朱）、「黃易之印」（白）等。

黃易（1744-1802）字小松，浙江杭州人，西冷八家之一，工山水花卉

德國私人古舊收藏。有老化痕跡

### 571 ZHANG YU (1734-1803)

CHINA, datiert 1801

Orchideen und Narzissen, datiert 1801. Fächerblatt, Tusche auf Papier. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Narzissen sind nicht edel, deshalb habe ich Orchideen zugefügt, im sechsten Monat des xinyou-Jahres (1801), Xuehong Zhang Yu“. Ein Siegel des Künstlers: „Siegel des Yu“ (Yu yin). Ein Sammlersiegel: „Siegel der Kalligraphie- und Malereisammlung des Xinnong aus Runan“ (Runan Xinnong shi zhencang shuhua yin). 16,5 x 51 cm

1.200,-/1.800,-

Altersspuren

A FAN PAINTING OF ORCHIDS AND DAFFODILS, ink on paper, by Zhang Yu (1743-1803), China, dated 1801 - Very minor wear



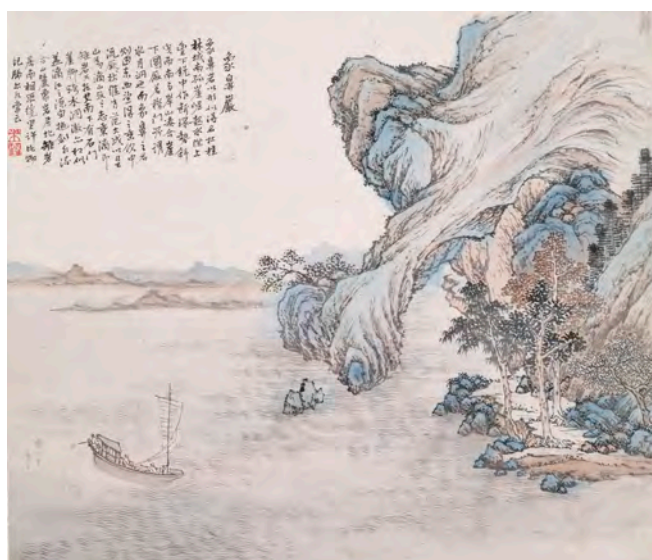
張啟（1734-1803）水仙木蘭圖扇面

南德私人收藏。題款所註日期為1801年

水墨紙本，有襯紙。題款「水仙不亞木蘭故並寫之辛酉六月雪鴻張啟」並印「啟印」（白），襯紙上另有收藏印「汝南新農氏珍藏書畫印」（白）。張啟

（1734-1803）號雪鴻，工花鳥

細處有摩擦痕跡



572 ZHU CHENG

CHINA, datiert 1896

Album mit zwölf Landschaften. Datiert 1896. Bildgröße jeweils 26,7 x 31 cm. Tusche und Farben auf Papier. Auf dem letzten Blatt signiert: „Gemalt von Xiaonong Zhu Cheng im Winter des bingshen-Jahres (1896) [der Ära Guangxu].“ Vier Siegel des Künstlers: „Xiaonong shi“, „Zhu Cheng“ u.a. Je 26,7 x 31 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Zhu Cheng, mit Mannesnamen Xiaonong, stammt aus einer Familie von Landschaftsmalern aus Fuzhou und führte den traditionellen Landschaftsstil der Familie fort. Die Landschaften zeigen allesamt berühmte Sehenswürdigkeiten, die in Beischriften jeweils ausführlich beschrieben werden. Darunter finden sich ein ‚Himmelspielegipfel‘ (Tianzhufeng), eine ‚Hexenschlucht‘ (Wuxia), ‚Räucherstäbchengipfel‘ (Xianglufeng), eine ‚Steinschlange‘ (Shishe), ein ‚Elefantenrüsselfelsen‘ (Xiangbiyan), ein ‚Mandarinenteich‘ (Yuanyanghu), eine ‚Drachinsel‘ (Longzhu) und ein ‚Löwenpass (Shiling) - Etwas berieben, Altersspuren

AN ALBUM WITH 12 LANDSCAPE PAINTINGS ON PAPER BY ZHU CHENG, China, dated 1896 - Property from a Dutch private collection - Minor wear, traces of age

朱承 山水冊

中國，題款所註日期為1896年

水墨設色紙本。圖共十二幀，分別繪十二處山水風光並印：天柱峰、巫峽、香鑪峰、包山、石蛇、象鼻巖、太華、鴛鴦湖、石公山、龍渚、莫釐、獅嶺。共用印四「小農氏」、「三初」(朱)、「朱」(朱)、「承」(白)。巫峽圖落款「光緒丙申冬十二月望日作於羅山香雨草堂」並印「朱」(朱)、「承」(白)，末頁獅嶺圖落款「小農朱承時丙申冬晴」並印「三初」(朱)。朱承，生年不詳，字小農，閩縣(今福州)人，山水承家學

荷蘭私人收藏。有些許摩擦痕跡，有老化痕跡



**573 WANG YACHEN (1894-1982)**

CHINA, datiert 1931

Herbstlandschaft. Datiert 1931, Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Gedichtaufschrift des Künstlers, anschließend Signatur: „Im Mittwinter des xinwei-Jahres (1931) für Herrn Li Cilie gemalt, Wang Yachen“. Ein Siegel des Künstlers: „Wang Yachen“. 133,3 x 32,3 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Wang Yachen studierte in Japan und graduierte 1920 an der Kunsthochschule Tokyo. Danach lehrte er an der Kunstakademie Shanghai. Von 1928 bis 1931 reiste er nach Europa, wurde danach Präsident der Xinhua Kunstakademie. 1948 zog er in die USA. Er malte Landschaften, Blumen und Vögel und Goldfische - Minim. berieben

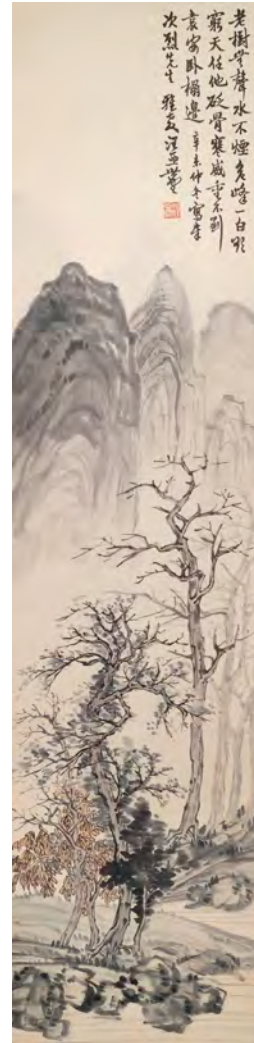
AN AUTUMN LANDSCAPE BY WANG YACHEN (1894-1982), China, dated 1931, ink and colors on paper, mounted as hanging scroll - Property from an Bavarian private collection - Minor wear, traces of age

汪亞塵 (1894-1983) 寒林圖

中國，題款所註日期為1931年

水墨設色，紙本立軸。題款「辛未仲冬寫屬次烈先生雅賞汪亞塵」並印「汪亞塵」（白）。汪亞塵（1894-1983），浙江人，1920年畢業於東京美術學校西畫係，曾遊學歐洲，先後供職上海美術專科學校、新華藝術專科學校，後居美國，技法融合中西，善繪花鳥蟲魚，亦工山水

德國巴伐利亞私人收藏。細處有摩擦痕跡，有老化痕跡



**574 LAUTEN- UND FLÖTENSPIELER IN EINEM BOOT**

CHINA, datiert 1857

Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Gedichtaufschrift und Signatur des Künstlers: „Im siebten Monat im Herbst des dingsi-Jahres (1857) von Liupeng alias zendaoren im Studio qinlu gemalt.“ Zwei Siegel zhenqin zhiyin und zhenqin 58,5 x 27,2 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Alterssch., etwas rest. und berieben

A LANDSCAPE PAINTING WITH BOAT, China, dated 1857, ink on paper, mounted as hanging scroll - Property from a Bavarian private collection - Wear, restorations

蘇六朋款漁歌圖

中國，題款所註日期為1857年

水墨設色，紙本立軸。題詩並款「丁巳秋七月怎道人六朋畫於琴廬」，鈐印「枕琴之印」（白）、「枕琴」（朱）。蘇六朋（1798-1875）字枕琴，廣東人，號怎道人，善繪山水人物

德國巴伐利亞私人收藏。有摩擦痕跡，略有修



### 575 IM STIL VON FU BAOSHI (1904-1965)

CHINA

Zwei Gelehrte des Altertums vor einem Stellschirm. Datiert 1945. Tusche und leichte Farben auf Papier, unter Glas gerahmt. Signatur des Künstlers: „Zu Mitterbst des yiyou-Jahres (1945) im Bergstudio unterhalb des Jingang-Abhangs im westlichen Außenbezirk von Chungking von Fu Baoshi gemalt.“ Fünf Siegel des Künstlers: „Fu“, „Baoshi“, „Qi ming wei xin“ u.a. 94,3x33,3 cm R.

4.000,-/6.000,-

Minim. Altersspuren

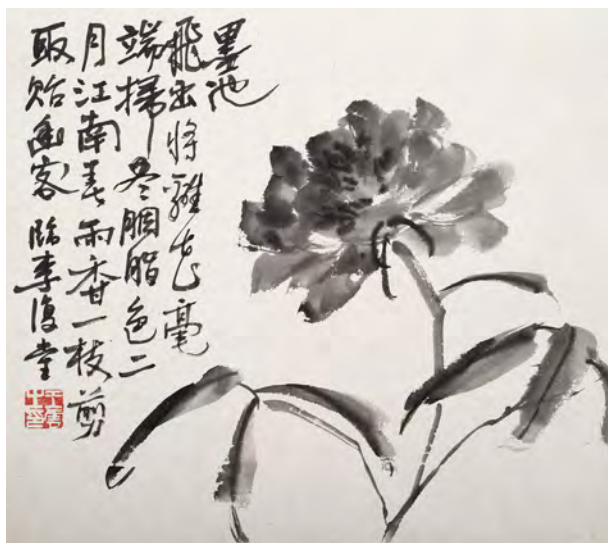
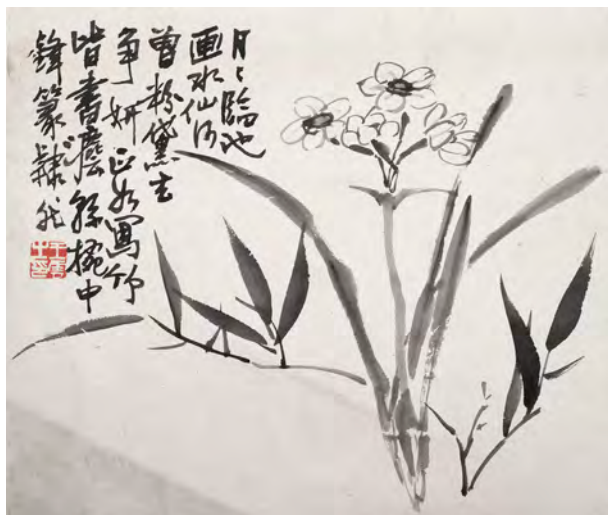
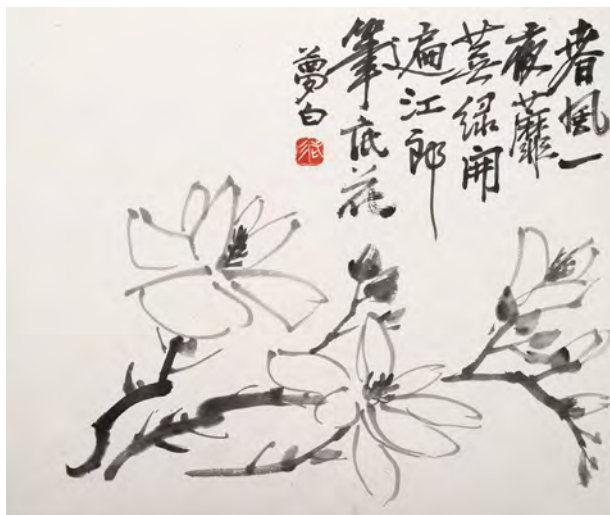
A PAINTING OF TWO SCHOLAR'S ON PAPER IN THE STYLE OF FU BAOSHI (1904-1965), China, ink and colours on paper; framed under glass - Minor wear

傅抱石款高士圖

中國，題款所註日期為1945年

水墨設色紙本，配鏡框。題款「乙酉中秋遂東復」、「重慶西郊金剛坡下山齋傅抱石寫」並印「傅」（朱）、「抱石」（白）、「印痴」（朱）、「恨古人不見我」（白）、「其命惟新」（朱）。畫中所繪二高士應為宋代名士蘇軾與黃庭堅細處有老化與摩擦痕跡





576 WANG YUN (1888-1934)

CHINA, Republik-Periode

Vier Albumblätter mit Blumen. Bildgröße jeweils 30,5 x 35,5 cm. Tusche auf Papier. Auf dem Blatt mit der Magnolie signiert: „Mengbai“. Zwei Siegel des Künstlers: „Lao san“, „Siegel des Wang Yun“ (Wang Yun zhi yin). Je 30,5x35,5 cm

4.000,-/6.000,-

Provenienz: Ehemals Sammlung Helmut Pötter - Wang Yun, mit Mannesname Mengbai, war Professor an der Kunstfachschule Peking und ein bekannter Blumenmaler. Er hatte in Shanghai mit Unterstützung von Wu Changshuo (1844-1927) studiert und war später in Peking tätig. Einer seiner Schüler war Wang Xuetao (1903-1982). Die Blätter zeigen im skizzenhaften Stil (xieyi) Blumen der vier Jahreszeiten: Magnolie, Pfingstrose, Chrysanthemen mit Schmetterling und Narzissen - Altersspuren

FOUR ALBUM PAGES WITH FLOWERS BY WANG YUN (1888-1934), China, Republic period, ink on paper - Provenance: Former collection Helmut Poetter, Frankfurt - Minor traces of age

王雲 (1888-1934) 寫意花卉冊頁四

民國

水墨紙本冊頁。秋菊圖題詩並印「王雲之印」(白)；芍藥圖題詩並款「臨李復堂」，鈐印「王雲之印」(白)；水仙圖題詩並印「王雲之印」(白)；玉蘭圖題詩並款「夢白」，鈐印「老三」(白)。王雲 (1888-1934) 字夢白，號三道人，江西人，早年在上海曾得吳昌碩助其學畫，後任教北平藝術專科學校，善寫意，工花鳥，王雪濤曾從其學畫原為Helmut Pötter藏品。有老化痕跡



### 577 IM STIL VON LI SHIZHUO (1687-1765)

CHINA, 19. Jh.

Album mit zehn Landschaften. Tusche und Farben auf Seide. Signatur: „Im Sommer des jiwei-Jahres (1739) hat Li Shizhou diese Landschaften nach Meistern der Song- und Yuan-Zeit kopiert.“ Drei Siegel des Künstlers: „Guzhai“, „Mensch aus Sanhan“ (Sanhan ren), „Shizhuo“ Je 20,7 x 24,7cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Li Shizhuo stammte aus Sanhan in Südkorea, studierte Landschaftsmalerei bei Wang Hui (1632-1717) und war Mitte des 18. Jahrhunderts als Hofmaler tätig. Das vorliegende Album zeigt dekorative Landschaften in ungewöhnlicher Farbigkeit - Etwas berieben, minim. rest.

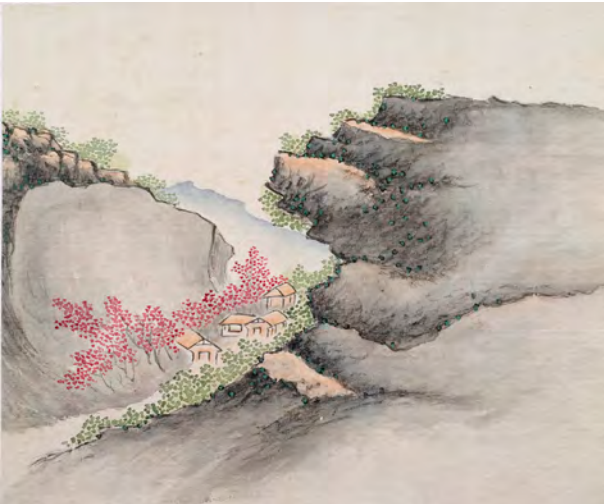
AN ALBUM WITH TEN LANDSCAPE PAINTINGS ON SILK IN THE STYLE OF LI SHIZHUO (1687-1765), China, 19th ct. - Property from an old South German private collection - Wear, very minor restorations

李世倬款山水圖冊

清19世紀，題款所註日期為1739年

水墨設色紙本，圖共十頁。一頁有題款，用印如「谷齋」、「三韓人」、「世倬」。李世倬（1687-1765）號谷齋，三韓人，曾從王翬（1632-1717）學畫，18世紀中葉供奉內廷

南德私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，細處有修



### 578 IM STIL VON WANG SU (1794-1877)

CHINA, Qing-Dynastie

Album mit zwölf figuralen Szenen. Bildgröße jeweils 33,2 x 42 cm. Tusche und Farben auf Papier. Auf dem letzten Blatt signiert: „Kanshang Xiaomei Wang Su“. Ein Siegel des Künstlers: „Siegel des Wang Su“ (Wang Su zhi yin). Drei Sammlersiegel: „Siegel des Hande“ (Hande zhi yin) (groß), „Siegel des Hande“ (Hande zhi yin) (kleine Version, auf jedem Blatt), „Sammlung der Familie Lu“ (Lu shi zhencang). 33,2x42 cm

4.000,-/6.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Wang Su war ein in Yangzhou tätiger Figurenmaler, der die Maltradition des 18. Jahrhunderts dort fortführte. Er malte viele Bilder nach Hua Yan (1682-1756) und spezialisierte sich auf die Darstellung schöner Frauen, von Kindern und anekdotischen Szenen, wie im vorliegenden Album. - Alterssch., etwas berieben

AN ALBUM WITH 12 PAINTINGS ON PAPER IN THE STYLE OF WANG SU, China, Qing dynasty - Property from a German private collection - Wear, stains, traces of age

王素款人物圖冊

清代

水墨設色紙本。圖共十二幀，末頁嬰戲圖落款「邗上小某王素」並印「王素之印」（白），「漢德之印」（朱，大），「漢德之印」（朱，小），另有收藏印「陸氏珍藏」（白）；其餘鈐印「漢德之印」（朱，小）。王素（1794-1877）字小某（某通梅），揚州人，善繪人物花鳥，畫風沿襲清18世紀名家如華岳（1682-1756）等風格，尤工仕女、嬰戲、課子等人物故事場景  
德國私人收藏。有老化而損的痕跡，有漬，有些許摩擦痕跡



577





579 WANG ZHENSHENG (1842-1922)

CHINA, datiert 1887

Zehn Albumblätter mit Blumen und Vögeln. Bildgröße jeweils 32,3 x 35,5 cm. Tusche und Farben auf Seide. Auf dem Blatt mit der Pflaumenblüte lange Aufschrift und Signatur: „Zu Mitterbst des dinghai-Jahres (1887) beauftragte mich der ehrenwerte Freund Heling, ein Album mit Seidenblättern zu bemalen. Mühsam habe ich dies hingewischt und mit Gedichtaufschriften versehen, mit der Bitte um Beurteilung durch den großen buddhistischen Meister. Shaonong, der jüngere Freund Wang Zhensheng“. Verschiedene Siegel des Künstlers: „Shaonong“, „Wang Zhensheng“, „Zhensheng“, „Qingyou“, „Hua zhong shi“, „shen yu gu hui“, „chen sheng“ u.a. Je 32,3 x 35,5cm

4.500,-/6.500,-

Provenienz: Aus einer Berliner Privatsammlung - Wang Zhensheng, mit Mannesnamen Shaonong, stammte aus Tongzhou bei Peking, war eine Zeitlang Beamter und widmete sich dann der Kalligraphie und Malerei. Er spezialisierte sich dabei auf die Darstellung von Blumen und Vögeln. Die zehn Blätter zeigen Pflaumenblüten, eine Buddhahand-Zitrone, Bananenstaude, Weide und Pirol, roten Lotus, einen Haubenmaina auf einer Kiefer, einen Vogel mit gelben Rosen, Chrysanthemen, Granatapfelblüten und Orchideen - Altersspuren, etwas berieben, Montierung teils besch.

TEN PAINTINGS ON SILK BY WANG ZHENSHENG (1842-1922), China, dated 1887, mounted as album pages - Property from a Berlin private collection - Traces of age, mounts slightly damaged

王振聲 (1842-1922) 花鳥冊頁十

中國，題款所註日期為1887年

水墨設色，絹本冊頁，每幀皆有題款並印。寒梅圖題長文並款「丁亥仲秋雀齡大兄大人出絹冊屬畫勉力塗抹並錄俚句即請大法家正之少農弟王振聲」並印「少農」（朱）、「王寅生」（白）、「清友」（白）；佛手清供圖落款「爛柯山樵畫」並印「少農」（白）、「神與古會」（白）；蕉葉圖題詩並款「丁亥仲秋下浣傲板橋詩畫少農」，鈐印「王振聲」（白）；柳蔭黃雀圖題詩並款「少農寫生」，鈐印「臣聲」（朱白）、「少農」（白）；荷花圖題詩並款「擬南田大意」、「振聲」，鈐印「少農印」（朱）；八哥圖落款「少農」並印「振聲」（朱）；綬帶圖落款「臨解弢館本振聲」並印「少農」（朱）；秋菊圖題詩並款「聲作」，鈐印「少農」（朱）；折枝榴花圖落款「振聲」並印「少農」（朱）；蘭花清供圖落款「少農」並印「王振聲」（朱白）、「花中詩」（白）。王振聲（1842-1922）字劭農、一作少農，號爛柯山樵，通州人，同治十三年進士，工書畫，善繪花鳥、氣韻生動

德國柏林私人收藏。有些許摩擦痕跡，有老化痕跡，裱邊局部有損





580 IM STIL VON GAI QI (1774-1829)

CHINA, 19.Jh.

Frauenleben in den zwölf Monaten. Album mit 12 Bildern und gegenübergestellten Gedichten. Tusche und Farben auf Papier. Signatur auf dem 12. Blatt: „Gai Qi“. Ein Siegel des Künstlers: „Siegel des Gai Qi“ (Gai Qi zhi yin). Zahlreiche Siegel des Kalligraphen der Gedichte: „Siegel des Xiong Zhengxia“ (Xiong Zhengxia yin), „Xiong“, „Xong Zhengxia“ u.a. Nachschrift von Zhou Shulian (-1949), datiert 1931: „Geschenk an Herrn Wang Genhan zur Erinnerung und mit Glückwünschen zu Weihnachten, im Jahr 1931 nach dem westlichen Kalender von Zhou Shulian ehrerbietig überreicht.“ Drei Siegel: „Privatsiegel des Shulian“ (Shulian siyin), „Zhou Ji.“ u.a. Zhou Shulian war General und hatte 1903 mit einem Stipendium der Qing-Regierung an einer deutschen Militärakademie studiert. 1937 wurde er zum Generalmajor befördert. Wang Genhan könnte eventuell der Name eines deutschen Freundes aus seiner Studienzeit sein. Je 19,8 x 25,2cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Gai Qi, mit dem Beinamen Yuhu waishi, gehört zu den vier berühmten Figurenmalern des frühen 19. Jahrhunderts und hatte sich vor allem auf die Darstellung schöner Frauen spezialisiert. Die feinen Frauendarstellungen mit opaker Kolorierung und die stark mit Überschneidungen arbeitende Komposition der Zimmerausstattung und Gartenszenerie zeigen den populären Figurenstil des 19. Jahrhunderts - Etwas fleckig und berieben

AN ALBUM WITH 12 PAINTINGS OF BEAUTIES IN THE STYLE OF GAI QI (1774-1829), China, 19th ct., ink and colour on paper, wood covers - Property from an old German private collection - Minor wear, stains

改琦款十二月閨情圖冊

清19世紀

水墨設色紙本，冊有木封，有藍布套。圖共十二頁，末頁落款「改琦」並印「改琦之印」（白）；每幅圖皆配另頁題文，皆有鈐印。改琦（1774-1829）號玉壺外史，回族，工仕女人物，清19世紀仕女畫名家；此冊畫面構圖與人物描繪技法為清19世紀典型風格。冊末有贈禮題文並款「謹以奉贈並祝聖誕節藉留紀念敬請王根翰先生惠鑑」、「西曆一千九百三十一年周樹廉拜贈」，鈐印「樹廉私印」（白）、「周季永」（朱）。周樹廉，民國陸軍將領，1903年赴德國留學，歸國後曾任湖北武昌陸軍大學編譯處主任，1937年獲陸軍少將銜；根據題文，此冊為其贈送陸軍大學同事王根翰聖誕節禮品。王根翰或為德人姓名中譯

德國私人古舊收藏。有摩擦痕跡，略有漬



杏臉舒紅二月春  
人樂事浩無根歎  
打翠簪枝地蹴鞠  
絲鞦院聲於舞  
迥往燕一聲喚  
花人湖東斜倚  
二月潤情  
春困難禁有欠伸



簪枝喧填滿珠衝  
辰闌子窗歡烘金  
鏡米成玉律玉  
訪試茶姑俗芳  
舒半面驚潤襟  
全難今年獨有  
五月潤情  
飛笑向街頭



斗柄南回春令收  
佳音及苦清幽  
駐篆熏梅酒黃添  
衣散麥秋竹筍  
遠母橋樓桃信  
市技伶兒報道  
出蓮步輕移小  
四月潤情  
花



飛錦時華景猶佳  
樂物招少伴借  
早携團月扇踏  
綉小弓鞋花占  
粉龍像州潤前  
風奴見說喜珠  
子徑耕秀裏也  
三月潤情  
花



赤日行天駕火重  
踰無計迴炎熏  
五色雲瓜屑山  
油笛筆致拂汗  
星錦帕追涼破  
裙燈前捉塵將  
驅古還才出  
六月潤情  
花



薰風飛舞過樓  
火陳丹漱若天  
粽開香葉煮午  
帳橫前香調玉  
砂澆釵度隣  
綉閣區區歎  
與興吟嘖  
五月潤情  
花



玉露溼階商蟪  
羅衫舊怯新涼  
高打柵桐子檢  
探桂子香餘  
風瑟竹砧深  
蒼日等閑又是  
玉一腔煙烟  
八月潤情  
花



一片秋房起  
人炎暑古駭  
喜子窺窗  
難寐苦此  
連愛餘慶  
桂星明星  
女月下  
七月潤情  
花



蕭森芳氣滿  
外自梳約  
鳳樓熱  
炭性初  
開餘華  
露華今日  
玉一杯  
十月潤情  
花



生高時華  
佩紫黃  
佩紫黃  
芙蓉老  
昔游蜂  
九月潤情  
花





**580a FEINER BECHER AUS RHINZEROSHORN MIT MAGNOLIENBLÜTEN**

CHINA, 16./17.Jh.

L. 17,5 cm

15.000,-/25.000,-

Provenienz: Aus einer alten holländischen Privatsammlung von einem Familienmitglied in Niederländisch-Ostindien vor 1940 als Geschenk nach Europa gebracht - Fehlstellen im Stielbereich, zwei kurze Altersrisse

*A FINE CARVED MAGNOLIA RHINOCEROSHORN CUP, China, 16th/17th ct. - Property from an old Dutch private collection, brought prior 1940 by a family member of the present owner from East Asia as present to Europe - Lost details, two short age cracks*

精美犀角雕把蓮式荷葉杯

中國16/17世紀

犀角色潤如蠟，器身較沉，侈口如荷葉邊婀娜彎曲。杯身作荷葉形，外壁浮雕蓮葉、盛蓮、蓮蓬為飾，姿態紛呈，並有立雕束莖葉梗構成足柄，整器作一把蓮狀，造型帶有仿生的審美趣味

荷蘭私人古舊收藏，由其在荷屬東印度生活的家族成員1940年以前作為禮物帶回歐洲。葉梗細節不全，有兩處短小老化裂紋





**\*581 FEIN GESCHNITZTER OLIVENKERN MIT DARSTELLUNG UND GEDICHT DER FAHRT ZUR ROTEN WAND**

CHINA, sign., 19.Jh.

Miniatur eines Schiffes mit Passagieren, am Boden grav. Gedichtzeile von 105 Zeichen aus dem langen Gedicht qian chibi fu (die frühe Rot Klippe Rhapsodie) von Su Shi (1037-1101). Sign. gusheng laoren zuo (gemacht von dem alten gusheng), dazu ein kl. Stand. L. 2,4 cm

10.000,-/15.000,-

Zhan Jusheng (1802-1876) alias gusheng, aus Zengcheng der Prov. Guangdong war bekannt für die Schnitzerei aus Olivenkernen - Guter Zustand

*A FINE MINIATURE CARVING OF AN OLIVE KERNEL CONVEYING THE MOTIF OF THE JOURNEY TO THE RED CLIFF, China, signed, 19th ct. - Carved in the form of a boat with an enclosed section with an attendant fanning a scholar under the awning, the entrance flanked by two further attendants, the bow of the boat carved with two gentlemen seated at a table, and a group of passengers riding on top of the roof, for a total of eighteen passengers, finely rendered with windows that open and close, the underside carved with a poem, paying tribute to poet Su Shi who visited the Red Cliff (Chibi), signed, separate wood stand - Zhan Jusheng (1802-1876) alias gusheng, Zengcheng, Guangdong province, was well known for olive kernel carving - With stand, good condition*



精美微彫遊赤壁橄欖核舟

清19世紀

器作雙層橢形狹舟，就核隨形而作底、篷，中艙兩面開窗，中間兩扇可開閉，舟上共二十八人，或對飲、圍坐、或倚窗、憑欄，或侍立、觀聽，內容豐富多變；舟底刻錄宋蘇軾《前赤壁賦》105字，並刻款「谷生老人作」。配木座。湛菊生（1802-1876）號谷生，廣東增城人，善作橄欖核彫，保存良好。





582 BESCHNITZTER WEINBECHER AUS RHINOZEROSHORN MIT WEIN-DEKOR

CHINA, 18. Jh.

H./D. 7/15 cm

20.000,-/30.000,-

Ovalform, Innenflächengravur als Weinblatt mit charakteristischen Blattrippen und gezacktem Lippenrand ausgearbeitet, an der Außenseite ganzflächig mit Reliefschnitzerei und Durchbruchtechnik in Form von Weintrauben, -blättern und -ranken geschmückt, die zum Teil in den Weinbecher hineinragen, Standfuß und Henkel ebenfalls als Weindekor gebildet - Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung, Anfang der 1980er Jahre vom jetzigen Besitzer erworben - Ähnliche Stücke wurden bei Sotheby's in New York: Fine Chinese Ceramics & Works of Art, 11. September 2012, Lot 208 und in Paris: Arts d'Asie, 09. Juni 2011, Lot 57 sowie bei Christie's Hongkong: Important Chinese Ceramics and Works of Art, 1. Juni 2011, Lot 3763 verkauft - berieben, rest.

*A CARVED RHINOCEROS LIBATION CUP WITH MOTIF OF GRAPE-VINES, China, 18th ct., of oval form, the interior carved as a vine leaf with serrated border and characteristic finings, the exterior all over carved in relief and openwork in form of grapes, vine leaves and grape vines which partly extended into the interior of the cup, base and handle in the same decoration - From the property of an old Berlin private collection, bought in the early 1980's from the present owner - Similar pieces were offered by Sotheby's in New York: Fine Chinese Ceramics and Works of Art, 11th September 2012, Lot 208) and in Paris: Arts d'Asie, 09th June 2011, Lot 57 as well as by Christie's Hongkong: Important Chinese Ceramics and Works of Art, 1st June 2011, Lot 3763 - Partly wear, minor restoration.*

葡萄籐蔓紋犀角杯

清18世紀

犀角色深。杯身略橢圓，口沿作齒葉形，內壁有葉脈紋理；外壁以浮雕結合鏤雕葡萄籐蔓為飾，一側枝葉蜿蜒向上構出杯執，並有葡萄軟莖延伸至口沿內側為飾；局部立雕，並以蜿蜒籐枝構出器足

可比紐約蘇富比2012年9月11日拍賣會精美中國瓷器與藝術品拍賣會第208號；或比巴黎蘇富比2011年6月9日亞洲藝術品拍賣會第57號；或比香港蘇富比2011年6月1日重要中國瓷器與藝術品拍賣會售出的第3763號

出自德國柏林私人古舊收藏，現藏家20世紀80年代 初期 購得。局部有摩擦痕跡，細節處有修





**583 GU-FÖRMIGE VASE AUS JADE MIT PLASTISCHEM DRACHEN ÜBER WELLEN IM ARCHAISCHEN STIL**

CHINA, 18. Jh.  
H. 15,2 cm

5.000,-/8.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung erworben in den 1920 und 30er-Jahren bei Kleykamp, Den Haag - Wenige sehr kleine Bestoßungen

*A FINE CARVED GU-SHAPED JADE VASE WITH DRAGON HANDLE ABOVE WAVES IN ARCHAIC STYLE, China, 18th ct. - Property from an old European private collection, bought in the 1920ies to 1930ies with Kleykamp in The Hague - Very few tiny chips*

玉瑀螭龍紋觚式瓶  
清18世紀

玉色青白瑩潤，器型與器身紋飾仿古青銅器，器足高浮雕海水江崖。瑀琢精美

歐洲私人古舊收藏，20世紀二、三十年代購於海牙Kleykamp處。有些微磕蹭痕跡



**584 ZWEI ARCHISIERENDE AXTKLINGEN AUS HELLGRÜNER UND DUNKELGRÜNER, BRAUN UND SCHWARZER JADE**

CHINA, Ming-Dynastie  
L. 30,2/21,8 cm

3.000,-5.000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Dekor vielleicht später

*TWO ARCHAISTIC AXES OF LIGHT GREEN AND DARK GREEN; BLACK AND BROWN MOTTLED JADE, China, Ming dynasty, the larger, heavy and very thick axe of light green jade, black and brown mottled with veins is decorated on both sides in carefully executed, flat relief with two "lion dogs" above a frieze with geometric motifs playing around the round hole; the smaller, dark green and black and brownish mottled jade axe is decorated on both sides on the wide, horizontal section in flat relief with a highly stylized "taotie"-mask above three long, hanging leaf motifs, a.) l. x w.: 30,2 x 14,1 cm, depth: 1,5 cm, b.) l. x w.: 21,8 x 11,0 cm, depth: 0,75 ~ 0,8 cm - Property from the estate of Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Decoration possibly later*

舊玉斧二

明代

皆有圓穿，器型與紋飾仿古青銅器。自宋代由於一些先秦早期古器的大量出土，在士大夫階層出現收集古器與仿古風潮，其中包括用舊玉新作器皿或賞玩之物，此風一直延續到明代仍興盛不衰

出自Jacques Poberejsky（1885年出生於烏克蘭敖德薩-1949年逝於巴黎）遺產。紋飾或為晚期後加



585



586



587



588

**585 ,CONG'-FÖRMIGE JADE IM ARCHAISCHEN STIL AUF HOLZSTAND UND DECKEL MIT JADEKNAUF**

CHINA, Song-/Ming-Dynastie  
H. 11,7 cm(o.S.)

2.000,-3.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, in den 1930-er Jahren von einem Familienmitglied der Besitzer in China erworben - Polierte Bestoßungen

A CONG-SHAPED JADE CARVING WITH WOOD STAND AND COVER WITH JADE HANDLE, China, Song/Ming dynasty - Property from an old South German private collection, bought by a family member of the present owner in China in the 1930's - Polished chips

舊玉作琮式陳設  
宋代/明代

配木蓋、木座，蓋有玉鈕。自宋代由於一些先秦早期古器的大量出土，在士大夫階層出現收集古器與仿古風潮，其中包括用舊玉新作器皿或賞玩之物，此風一直延續到明代仍興盛不衰  
南德私人古舊收藏，由現藏家家族成員20世紀30年代購於中國。磕蹭痕跡有拋光

**586 GLOCKENFÖRMIGER ANHÄNGER AUS GRÜN-BRAUNER JADE MIT CHILONG IN HOLZGESTELL**

CHINA, 17./18.Jh.  
B. 5,8 cm

1.500,-2.500,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, in den 1930-er Jahren von einem Familienmitglied der Besitzer in China erworben - Wenige winzige Bestoßungen

A BELL-SHAPED GREEN-BROWN JADE PENDANT, China, 17th/18th ct., wood stand - Property from an old South German private collection, bought by a family member of the present owner in China in the 1930's - Few tiny chips

俏色珊瑚龍紋鈴式玉珮  
中國17/18世紀  
配木支架

南德私人古舊收藏，由現藏家家族成員20世紀30年代購於中國。有些微磕蹭痕跡

**587 ,BI'-SCHEIBE AUS GRÜN-BEIGER JADE**

CHINA, Ming/Qing-Dynastie  
D. 16,3 cm

900,-1.200,-

Provenienz: Aus einer alten Frankfurter Privatsammlung - Minim. best.

A JADE BI DISK, China, Ming/Qing dynasty - Property from an old Frankfurt private collection - Very slightly chipped

玉素璧  
明代/清代  
玉色青翠、米黃間錯，色澤別致  
德國法蘭克福私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡

**588 WEIHRAUCHBRENNER AUS JADE IM ARCHAISCHEN STIL MIT GROSSEN ,TAOTIE'-MASKEN**

CHINA, 17./18.Jh.  
B. 18,4 cm

4.000,-6.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Wenige sehr kleine Bestoßungen

A TWO-HANDLED JADE CENSER IN ARCHAIC STYLE, China, 17th/18th ct. - Property from an old European private collection, wood stand and cover - Few very small chips, good condition

玉瑀饕餮紋雙耳香爐  
中國17/18世紀  
器型與紋飾仿古青銅器，配木蓋、木座  
歐洲私人古舊收藏。保存良好，小處有些微磕蹭痕跡

**589 SPECKSTEINSCHNITZEREI EINES FISCHERS MIT KNABEN VON ZHENG RENJIAO (1881-1941)**



CHINA, am Boden sign. renjiao, Republik-Periode  
H. 7 cm

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Zheng Renjiao (1881-1941) aus Fuzhou, war ein Handwerker für Steinschnitzerei, bekannt für seine Darstellung von Figuren - Minim. best.

A FINE CARVED SOAPSTONE FISHERMAN AND BOY BY Zheng Renjiao (1881-1941), China, signed Renjiao, Republic period - Property from an old German private collection - Very slightly chipped

鄭仁蛟 (1881-1941) 皂石雕連童子漁翁得利擺件。民國。雕工精美，底有刻款「仁蛟」。鄭仁蛟 (1881-1941)，福州人，善雕刻，尤以圓雕人物著稱。德國私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡

**590 SIEGEL MIT LÖWENKNAUF AUS HELLBIEGEM STEIN UND VIERZEICHEN-SIEGELMARKE AM BODEN**

CHINA, Qing-Dynastie

H. 5,2 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas best.

A FINE CARVED BEIGE STONE LION SEAL, China, Qing dynasty - Property from a German private collection - Slightly chipped

精美獅鈕印

清代

石色米黃，印面有四字

德國私人收藏。有些許磕蹭痕跡

**591 JADESCHNITZEREI EINES SCHLAFENDEN MANNES, VERMUTLICH LI TAIBO**

CHINA, Ming-Dynastie oder später

H. 4,2 cm

1.200,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. best.

A JADE CARVING OF A SLEEPING MAN, possibly Li Taibo, China, Ming dynasty or later - Property from an European private collection - Very slightly chipped

玉瑊太白醉酒擺件

明代或之後

歐洲私人收藏。細處有磕蹭痕跡

**592 JADESCHNITZEREI EINES TIGERS AUF EINEM FELSEN**

CHINA, 18./19.Jh.

H. 7,4 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Gut erhalten

A GREEN-BROWN JADE CARVING OF A TIGER ON A ROCK, China, 18th/19th ct. - Property from an European private collection - Good condition

玉瑊猛虎踞石擺件

清18/19世紀

玉色青白帶赭

歐洲私人收藏。保存良好

**593 SPEER- ODER PFEILSPITZE UND MODELL IN FORM EINES HALBIERTEN FLASCHENKÜRBISSES AUS JADE**

CHINA, vermutlich Neolithikum (Speer- oder Pfeilspitze) und vermutlich Ende Ming (1368-1644)

L. 10,2/13,3 cm

1.500,-/2.000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Minim. best.

A TIP OF JADE LANCE OR ARROW HEAD AND A JADE DOUBLE GOURD, China, the arrow or lance head probably Neolithic, the double gourd late Ming (1368-1644) or Qing dynasty (1644-1911), the lance tip or arrow head of light green-whitish jade is partly covered with cinnabar; quite often encountered, also in traces, on Neolithic jades; the "mutton-fat" coloured jade, blackish mottled at the stalk and attachment with movable ring, in shape of a half cut double-gourd which served very probably for a painter or calligrapher as container for black ink and colours and could be carried either attached at the girdle or with a cord attached to the movable ring at the stalk of the gourd a.) (tip of lance or arrow head) L: 13,3 cm, b.) (double gourd) L x w: 10,2 x 5,8 cm - Property from the estate of Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Very slightly chipped

玉矛一、舊玉瑊葫蘆式活環耳水盛一

玉矛或為新時期時期，水盛推測為明末或清代

出自Jacques Poberejsky (1885年出生於烏克蘭敖德薩-1949年逝於巴黎)遺產。細處有磕蹭痕跡

**594 ABSCHLUSS EINES SCHWERTES AUS GRAU-BEIGER JADE MIT ARCHAISIERENDEM DEKOR**

CHINA, Ming-Dynastie

L. 9,7 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. berieben

A JADE SCABBARD SLIDE IN ARCHAIC STYLE, China, Ming dynasty - Property from a German private collection - Very minor wear

玉瑊帶扣

明代

玉色灰白，器型與紋飾仿高古玉器，背有扁方形帶穿

德國私人收藏。細處有摩擦痕跡

**595 SCHNITZEREI IM ARCHAISCHEN STIL MIT CHILONG IN FLACHEM RELIEF IN BEIGE-GRÜNER JADE**

CHINA, Ming-Dynastie oder früher

H. 24,2 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung erworben in den 1920er und 30er-Jahren bei Kleykamp, Den Haag - Etwas besch.

A WELL CARVED KUEI JADE CARVING IN ARCHAIC STYLE, Ming dynasty or earlier - Property from an old European private collection, bought in the 1920ies to 1930ies with Kleykamp in The Hague - Partly damages

精美玉瑊螭龍紋圭璧。明代或之前

玉色青黃帶灰。歐洲私人古舊收藏，20世紀二、三十年代購於海牙Kleykamp處。局部略有損

**596 JADESCHNITZEREI EINES RINGS MIT RÖHRENFÖRMIGEN ANSCHLÜSSEN**

CHINA, vermutlich Song-/Ming-Dynastie

B. 5 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A TUBE-SHAPED JADE CARVING, China, probably Song/Ming dynasty - Property from an European private collection - Minor wear

玉瑊穿環

推測為宋代或明代

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡





589



590



591



592

**597 KLEINES RUYI AUS ELFENBEIN MIT DARSTELLUNGEN VON UNSTERBLICHEN ZWISCHEN KIEFERN UND FELSEN**

CHINA, frühes 19.Jh.

L. 20,7 cm

900,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Am Schaftansatz etwas rep.

A CARVED IMMORTAL IVORY RUYI SCEPTER, China, early 19th ct. - Property from a German private collection - Repair to handle

牙雕松山福祿壽三星圖如意

清19世紀早期。器型較小。德國私人收藏。器柄局部略補



593



594



596



595



597



593

**598 SCHALE AUS GRÜNER JADE AUF KURZEM STANDRING**

CHINA, Qing-Dynastie

D. 15,7 cm

1.500,-/2.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. best.

*A GREEN JADE BOWL, China, Qing dynasty - Property from an European private collection - Very slightly chipped*

矮圈足綠玉碗。清代。玉色清翠瑩潤，局部通透

歐洲私人收藏。細處有磕蹭痕跡

**599 ZWEI KLEINE, FLACHEN APPLIKEN AUS DUNKEL- UND HELLGRÜNER JADE**

CHINA, Han-Dynastie und später

H./B.9,2/5,6 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Kleine Bestoßungen

*TWO SMALL AND FLAT APPLIQUÉS OF DARK AND LIGHT GREEN; BROWN MOTTLED JADE, China, Han dynasty and later, the dark green jade in form of an archaic ritual bronze "gu" is only decorated on one side with motifs and details engraved and in flat relief, the other side is left plain; the second flat appliqué in form of a jar and cover, copying the shape of a tripod vessel "lian" with cover in bronze or ceramic, very common during the Han dynasties, is decorated on the main side in flat relief and engravings with an animal mask as ring holder, the other side shows only a simplified engraved version from the front side. Apart one small loss at the left top edge of the "gu", both jades are in good condition; a.) ("gu") h./l. : 9,5 cm, depth: 0,4 - 0,5 cm, b.) h. x w.: 5,2 x 6,8 cm, 0,4 cm - Property from the estate of Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Slightly chipped*

玉瑀飾二。漢代與之後。一器仿古青銅觚，一器仿火鐮形。出自Jacques Poberejsky (1885年出生於烏克蘭敖德薩-1949年逝於巴黎) 遺產。小處有磕蹭痕跡

**600 TEIL EINES GEHÄNGES IN FORM EINES KREISSEGMENTES MIT STILISIERTEN KÖPFEN AUS JADE**

CHINA, vermutlich Zeit der Streitenden Reiche (Zhanguo, 475-221 v.Chr.)

L. 8 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Gut erhalten

*A SMALL SEGMENT WITH TWO STYLIZED HEADS OF BEIGE COLOURED JADE, China, probably Warring States period (Zhanguo, 475-221 BC), the greyish and warm buff mottled beige-white, smoothly polished jade segment with the two stylized heads had been very probably the bottom part of a pendant, the four small, drilled holes could have served for attaching this part to a pendant - Property from the estate of Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Good condition*

玉瑀飾組件。推測為戰國。出自Jacques Poberejsky (1885年出生於烏克蘭敖德薩-1949年逝於巴黎) 遺產。保存良好

**601 KLEINE „BI“ SCHEIBE UND AXT AUS OLIVGRÜNER, ZUM TEIL BRAUN GEFÄRBTEN JADE**

CHINA, West-Han Dynastie („bi“ Scheibe, 206 v. - 9 n. Chr.) und Qing-Dynastie (1644-1911)

L./D.12-12,5 cm

1.500,-/1.200,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Minim. best.

*A FINE, SMALL "BI" DISC AND SMALL AXE OF OLIVE-GREEN, SLIGHTLY BROWN MOTTLED JADE, China, the "bi" disc Western Han dynasty (206 BC - 9 AD) and Qing dynasty (1644-1911), the "bi" disc is decorated on one side with small "grain-pattern" bosses in relief and on the other side with engraved C-scrolls and tiny ring motifs; the axe shaped jade is decorated on both side of the upper square section with deeply carved four motifs similar to vajras, arranged in cruciform - Property from the estate of Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Very slightly chipped*

玉斧一、玉瑀穀璧一

玉璧為西漢，玉斧為清代

出自Jacques Poberejsky (1885年出生於烏克蘭敖德薩-1949年逝於巴黎) 遺產。細處有磕蹭痕跡

**602 ZWEI ANHÄNGER AUS GRÜNSCHWARZER JADE MIT CHILONG IN RELIEF**

CHINA, wohl 17./18.Jh.

H. 6,7 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. berieben

*TWO WELL CARVED GREEN-BLACK JADE CHILONG PENDANTS, China, probably 17th/18th ct. - Property from an German private collection - Minor wear*

精美螭龍紋玉珮二

或為中國17/18世紀

德國私人收藏。細處有摩擦痕跡

**603 KUGEL AUS GRÜNBRAUNER JADE MIT GRAVIERTEM UND RELIEFIERTEM DEKOR IM ARCHAISCHEN STIL**

CHINA, Ming-Dynastie oder früher

D. 3,4 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Minim. berieben

*A CARVED AND ENGRAVED GREEN-BROWN LARGE JADE BEAD, China, Ming dynasty or earlier - Property from the estate of Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Minor wear*

舊玉瑀球鈕

明代或之前

器表淺浮雕仿古青銅器紋飾

出自Jacques Poberejsky (1885年出生於烏克蘭敖德薩-1949年逝於巴黎) 遺產。細處有摩擦痕跡

**604 RING EINES BOGENSCHÜTZEN AUS GRÜN-BRAUNER JADE**

CHINA, 18./19.Jh.

B. 3,5 cm

900,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben

*A GREEN-BROWN JADE ARCHER'S RING, China, 18th/19th ct. - Property from a North German private collection - Minor wear*

玉搬指

清18/19世紀

玉色青黃帶赭斑。搬指又名扳指，係由「韞」發展而來戴於右手拇指之上的賞玩飾物

北德私人收藏。細處有摩擦痕跡

**605 APPLIKE ODER BESCHLAG AUS JADE MIT TIERMASKE**

CHINA, Song/Ming-Dynastie

D. 2,8 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Minim. best.

*A CARVED JADE APPLIQUE OR FITTING WITH AN ANIMAL HEAD MASK, China, Song/Ming dynasty - Property from the estate of Jacques Poberejsky (Odessa 22.11.1885 - Paris 8.5.1949) - Very slightly chipped*

舊玉瑀獸面紋球鈕

宋代/明代

出自Jacques Poberejsky (1885年出生於烏克蘭敖德薩-1949年逝於巴黎) 遺產。細處有磕蹭痕跡



598



599



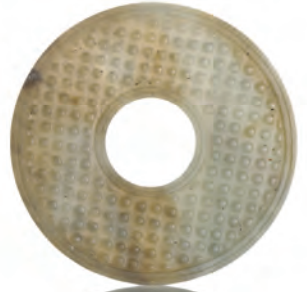
599



600



601



601



602



603



604



605



602



606



606

**606 SIEGEL AUS SPINATGRÜNER JADE AUF SPÄTEREM HARTHOLZSTAND MIT SIEGELABDRUCK IN GOLD**

CHINA, das Siegel Qing-Dynastie gemarkt *huang senqi yin*, der Stand sign. *shi kaiwen*  
3,5x3,8cm Siegel

6.000,-/10.000,-

Etwas berieben

A WELL CARVED SPINACH GREEN CHILONG SEAL, China, marked *huang senqi yin*, Qing dynasty, hardwood stand with gold imprint of the seal and inlaid golds plinth with signature *shi kaiwen* - Minor wear

精美碧玉螭龍鈕方印

印為清代

玉色深碧。印曾改短，後加印文「黃森祈印」。後配「施凱文」款硬木印座，座上有金作印文陽文

有些許摩擦痕跡

**607 ANHÄNGER AUS JADE, IN DURCHBRUCH DEKORIERTE DRACHEN UND FLEDERMÄUSE ,XI'**

CHINA, 19.Jh.

H. 5,7 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung vor 1950 in China erworben - Minim. Altersspuren

A CARVED WHITE JADE PENDANT, China, 19th ct. - Property from a German private collection bought in China prior 1950 - Very minor traces of age

白玉透瑯穿花螭龍蝠紋珮

清19世紀

一面飾「喜」字、一面飾靈芝

德國私人收藏，1950年以前購於中國。細處有老化痕跡

**608 LIEGENDER KNABE MIT EINER KATZE AUS ACHAT**

CHINA, 18./19. Jh.

L. 6,9 cm

4.000,-/6.000,-

Minim. best.

AN AGATE CARVING OF A CROUCHING BOY, China, 18th/19th ct., amusingly carved wearing a child's short coat, and resting his smiling head on the back of a recumbent cat - Very slightly chipped

瑪瑙雕納福童子臥像

清18/19世紀

細處有磕蹭痕跡



607



608



609



610

**609 LIEGENDER HUND AUS FAST WEISSER JADE**

CHINA, Qing-Dynastie

L. 6,5 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Good condition

A NEAR WHITE JADE CARVING OF A RECUMBENT DOG, China, Qing dynasty - Property from an European private collection - Good condition

白玉瑀臥犬

清代。薄留黃斑

歐洲私人收藏。保存良好

**610 ANHÄNGER AUS HELLGRÜNER JADE MIT AUFSCHRIFT JIXIANG RUYI (VIEL GLÜCK UND ALLES GUTE)**

CHINA, Qing-Dynastie oder später

H. 5,5 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A LIGHT GREEN JADE PENDANT, China, marked Jixiang ruyi, Qing dynasty or later - Property from an European private collection - Minor wear

玉瑀吉祥如意麻姑獻壽紋珮。清代或之後

玉色青白，正反面開光外隙地皆飾雙鳳紋

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

**611 SCHALE MIT DRACHENHENKELN AUS HELLGRÜNER JADE MIT LEICHT BRAUNEM EINSCHLUSS**

CHINA, 17./18.Jh.

B. 11,2 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Am Boden in Jade gefüllte Bohrung

A JADE CUP WITH DRAGON HANDLES, China, 17th/18th ct. - Property from an old European private collection - Small filled drilled hole to base

螭龍雙耳杯

中國17/18世紀

玉色青白凝潤，局部有黃赭斑

歐洲私人古舊收藏。器底鑽孔已填



611

**612 ELEFANT MIT SPIELENDE KNABEN AUS JADEIT MIT EINEM FRÜCHTEKORB AUF DEM RÜCKEN**

*CHINA, Republik-Periode*

H. 25 cm

8.000,-/15.000,-

Material-Sprünge am Boden und der Seite

*A LARGE JADEITE CARVING OF AN ELEPHANT WITH PLAYING BOYS AND FRUIT BASKET, China, Republic period - Material lines to base and side*

翡翠瑠童子洗象擺件

民國

玉色帶淡紫、帶翠。寶象四足臥蹲，長鼻揚水，象背有鞍巾，其上有童子圍擁狀籃，童子姿態各異、笑容開懷，籃上可見葡萄累累。此類造型寓意「萬象更新」，亦有祈冀子孫福壽綿延之意

器底與側表有翡翠天然裂紋



**613 GROSSE LAVENDELFARBENE FIGUR DES  
GUANYIN AUS JADEIT**

CHINA, 20.Jh.  
H. 81 cm (o.S.)

15.000,-/20.000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Wenige kleine Bestoßungen

*A LAVENDER JADEITE FIGURE OF GUANYIN, China, 20th ct., on wood stand. Standing with slightly twisted body on a lotus base, both hands holding flask, clad in various garments including an inner robe falling in pleats over the lotus base just revealing her right foot and a wide-sleeved mantle, necklace, her face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into her nose-bridge, smiling lips, her hair coiffed in a chignon secured with a tiara and covered with a textile panel falling over both shoulders and along her back and a flaming head-halo behind - Property from a Bavarian private collection - Very slightly chipped*

翡翠瑤南海觀音立像

中國20世紀

器型較大，玉色帶淡紫，配木座。尊像束髮簪髻有巾幘，有火焰紋頭光，長耳垂環璫，斂目高鼻，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著廣袖褒衣博帶式袈裟，肩有結帶披巾，雙手托淨瓶，露趾踏盛蓮而立

德國巴伐利亞私人收藏。小處有磕蹭痕跡





**614 DECKELVASE AUS SILBER MIT JADE- UND  
STEINEINLAGEN**

*MONGOLEI, 19.Jh.*

H. 36,5 cm

6.000,-/8.000,-

Deckelknopf minim. best.

*A JADE- AND STONE INLAID SILVER VASE AND COVER, Mongolia,  
19th ct. - The jade finial on the cover slightly chipped*

銀胎嵌寶蓋瓶

清19世紀，蒙古風格

嵌玉、嵌彩石為飾

玉瑯瑞獸蓋鈕有輕微磕蹭痕跡





615

**615 ZERMONIALTROMPETE AUS SILBER UND JADE**

MONGOLEI, späte Qing-Dynastie  
L. 69,5 cm

2.000,-/3.000,-

Rep. Bruch

A RARE JADE AND SILVER CEREMONIAL TRUMPET, Mongolia, ca. 1900. The long fluted jadeite trumpet with silver mouth section, two silver ornaments half-way and the silver mouth shaped as a gui-dragon with open beak set with a pair of whiskers, pair of curling horns and bulging eyes, all silver ornaments lavishly set with turquoise and coral beads - Repaired break

罕見嵌寶夔龍首節杖

清晚期，蒙古風格

應為法器，用料包括玉、銀，並嵌紅珊瑚、綠松石為飾

裂處有補

**616 PAAR LEUCHTER UND WEIHRUCHBRENNER MIT STEIN- UND JADEBESATZ AUS VERSILBERTEM KUPFER**

MONGOLEI, ca. 19.Jh.  
H. 52-60 cm

8.000,-/10.000,-

Provenienz: Aus einer österreichischen Privatsammlung - Etwas berieben, Fehlstellen der Einlagen

A SILVERED COPPER ALTAR GARNITURE SET CONSISTING OF CENSOR AND TWO PRICKET CANDLE STICKS, Mongolia, ca. 1900. The censor tripod on three cabriole legs embossed with lion-heads, its bulbous-shaped body decorated with scrolling tendrils enveloping Buddhist emblems and a pair of jadeite plaques carved with cranes, pair of curved handles similarly ornamented, the cover pierced but otherwise similarly decorated and topped with a pierced finial; and a pair of candlesticks on high bases decorated with six panels containing a triratna surrounded by scrolling tendrils, supporting the container; its outside worked out with mythological animals, surmounted by a tapering section set with a circular dripping-plate topped with the pricket, all three pieces lavishly set with coral and turquoise beads - Property from an Austrian private collection - Minor wear, losses to inlays

銅胎鍍銀嵌寶供器

約中國1900年，蒙古風格

此為五供之三，包括捲枝佛寶紋有蓋三足香爐一、纏枝佛寶蓮紋燭臺二，香爐有獸吞式三足、雙立耳；局部嵌玉、嵌彩石如紅珊瑚、綠松石為飾

奧地利私人收藏。有些許摩擦痕跡，嵌飾不全



616

**617 HUMPEN AUS SILBER MIT RELIEFIERTEM DEKOR EINER PALASTANLAGE UND FIGURENSTAFFAGE**

CHINA, 19.Jh. mit europäisierenden Marken  
H. 9,8 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben  
A SILVER MUG WITH FIGURAL SCENE AND PALACE GARDENS, China, marks in European style, 19th ct. - Property from an European private collection - Minor wear

浮雕城垣人物圖銀盃  
清19世紀，有歐式款  
歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

**618 GÜRTELSCHLIESE AUS SILBER MIT AUFSCHRIFT FUSHOU UND KANGNING MIT DRACHENDEKOR**

CHINA, gepunzt CS, späte Qing-Dynastie  
B. 8,2 cm

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung vor 1950 in China erworben - Minim. Altersspuren

A TWO-PART SILVER BELT BUCKLE, China, late Qing dynasty - Property from a German private collection bought in China prior 1950 - Very minor traces of age

龍紋銀帶扣一幅  
清晚期  
一飾字紋「福壽」、一飾字紋「康寧」。掛鈎上有戳印「CS」、「寶」。清代晚期廣州十三行地區有作坊吉星（Cutshing），其戳印「CS」  
德國私人收藏，其1950年以前購於中國。細處有老化痕跡

**619 DECKELSCHALE AUS SILBER MIT DRACHENDEKOR**

CHINA, gemarkt huiyuan und xiajiufu, späte Qing-Dynastie  
D. 9,4 cm

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung, in den 1960-er Jahren in Asien erworben - Minim. berieben

A GOOD ENGRAVED DRAGON SILVER BOWL AND COVER, China, marked huiyuan and xiajiufu, late Qing dynasty - Property from an old European private collection, bought in Asia in the 1960's - Very minor wear

銀胎沙地雲龍紋蓋碗  
清晚期  
底有戳印「滙源」、「下九甫」。下九甫係廣州西關舊區名  
歐洲私人古舊收藏，20世紀60年代購於亞洲。細處有摩擦痕跡

**620 DECKELDÖSCHEN AUS SILBER MIT GEDICHTAUFSCHRIFT UND SIEGEL**

CHINA, sign. gengzi sui xiayue jidan, Siegel: feng, datiert 1840 oder 19.Jh.  
H. 5,3 cm

800,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Am Boden gemarkt qianji (Filiale qianji). Charakterdekor auf dem Deckel huangjin wanliang (Gold von zehn Tausend liang) - Minim. berieben

A FINE CLYINDRICAL SILVER BOX AND COVER WITH POEM, China, signed and marked, dated 1840 or 1900 - Property from an European private collection - Very minor traces of age

精美有蓋詩文銀奩  
中國，題款所註日期為庚子年（1840或1900年）  
器身飾豎聯沙地詩文，落款「庚子歲夏月吉旦」並印「封」；蓋頂飾連字文「黃金萬兩」。底有戳印「謙紀」  
歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

**621 BECHER AUS SILBER MIT DEKOR DER TAOISTISCHEN UNSTERBLICHEN**

CHINA, gemarkt chengde, späte Qing-Dynastie  
H. 9,8 cm

300,-/500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Gebrauchsspuren

A SILVER BEAKER WITH THE EIGHT DAOIST IMMORTALS, China, marked chengde, late Qing - Property from a German private collection - Minor wear

開光浮雕八仙圖銀杯  
清晚期  
底有戳印「成德」  
德國私人收藏。有使用摩擦痕跡

**622 WEIHRUCHBRENNER MIT SILBEREINLAGEN UND ZUEGHÖRIGER TELLER AUS BRONZE MIT SILBEREINLAGEN**

CHINA, Shisou-Marken, 18.Jh.  
D. 12-15,2 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A SILVER-INLAID BRONZE CENSER AND DISH, China, Shisou marks, 18th ct. - Property from an European private collection - Minor wear

立橋耳三足嵌銀銅香爐  
清18世紀  
器身飾嵌銀連回團壽紋，配嵌銀冰梅錦鯉紋托盤，爐與盤器底皆有嵌銀「石叟」豎款  
歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡

**623 WEIHRUCHBRENNER AUS ZINN IN FORM EINES WUNSCHZEPTERS**

CHINA, späte Qing-Dynastie  
L. 28,7 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Unvollst., etwas besch.

AN UNSUAL TIN AND BAITONG CENSER IN SHAPE OF A RUYI SCEPTER, China, late Qing dynasty - Property from an old German private collection - Incomplete, minor damages

罕見錫胎如意式香奩  
清晚期  
蓋有透雕字紋  
德國私人古舊收藏。器形不全，略有損

**624 WEIHRUCHBRENNER AUS BRONZE AUF DREI FLACHEN BEINEN**

CHINA, Xuande-Siegelmarke, 17./18.Jh.  
B. 13,5 cm

800,-/1.200,-

Etwas berieben

A BRONZE CENSER, China, Xuande seal mark, 17th/18th ct. - Wear

宣德款三足銅香爐  
中國17/18世紀。有些許摩擦痕跡



617

**625 WEIHRAUCHBRENNER AUS BRONZE MIT SILBEREINLAGEN UND SEITLICHEN ELEFANTENKOPF-HANDHABEN**

CHINA, Shisou-Marke am Boden in Silber, 18.Jh.  
B. 16,8 cm

1.200,-/1.800,-  
Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. berieben  
A SILVER-INLAID BRONZE CENSER WITH ELEPHANT HEAD HANDLES, China, inlaid Shisou mark in silver, 18th ct. - Property from a German private collection - Minor wear

銅嵌銀香爐。清18世紀。附象首雙耳，底有嵌銀「石叻」款德國私人收藏。細處有摩擦痕跡



618



619

**626 SILBERSCHALE MIT RELIEFIERTEM DEKOR VON BAMBUS**

CHINA, gemarkt Hung Chong & Co, späte Qing/Republik-Periode  
D. 19,5 cm

2.000,-/3.000,-  
Minim. best.

A SILVER BOWL WITH BAMBOO DECORATION, China, marked Hung Chong & Co., China, late Qing/Republic period - Very slightly chipped

銀胎圈足竹紋鉢盂。清晚期/民國。有印戳「Hung Chong & Co.」、「其昌」。清晚期至民國上海有洋行鴻昌（Hung Chong）。細處有磕蹭痕跡



620



621



622



623



624



625

**627 GRUPPE VON DREI SILBERARBEITEN**

CHINA, 19.Jh.  
B. 11-19,7 cm

1.000,-/1.500,-  
Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, um 1900 in Asien erworben - Minim. best.  
A GROUP OF THREE SILVER WORKS OF ART, China, 19th ct. - Property from an old German private collection, bought in Asia around 1900 - Very slightly chipped

銀器三件。清19世紀。德國私人古舊收藏，1900年左右購於亞洲。細處有磕蹭痕跡

**628 TEEKANNE, DECKELDOSE UND LÖFFEL AUS SILBER**

CHINA, Punzen: Shingfat und 90, späte Qing-Dynastie  
H. 12/15,2 cm

900,-/1.500,-  
Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung, zwischen 1890 und 1910 in China gesammelt - Minim. Altersspuren  
A SILVER TEAPOT AND COVER, A BOX AND COVER AND A SPOON, China, marks: Shingfat and 90, late Qing dynasty - Property from an old Bavarian private collection, bought in China between 1890 and 1910 - Very minor wear

梅蘭竹菊人物字紋銀茶具。清晚期。包括壺一、雙執蓋罐一、茶匙一。底皆有戳印「SHINGFAT」、「90」、「德隆」德國巴伐利亞私人古舊收藏，1890-1910年間收集自中國。細處有老化痕跡



626



627



628

**628a BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI AUF EINEM LOTOS**

CHINA, Ming-Dynastie

H. 32,5 cm

4.000,-/6.000,-

Provenienz: Aus altem süddeutschen Adelsbesitz - Altersspuren

*A BRONZE FIGUR OF SEATED BUDDHA ON A LOTOS, China, Ming dynasty - Property from an old German noble collection - Minor wear*

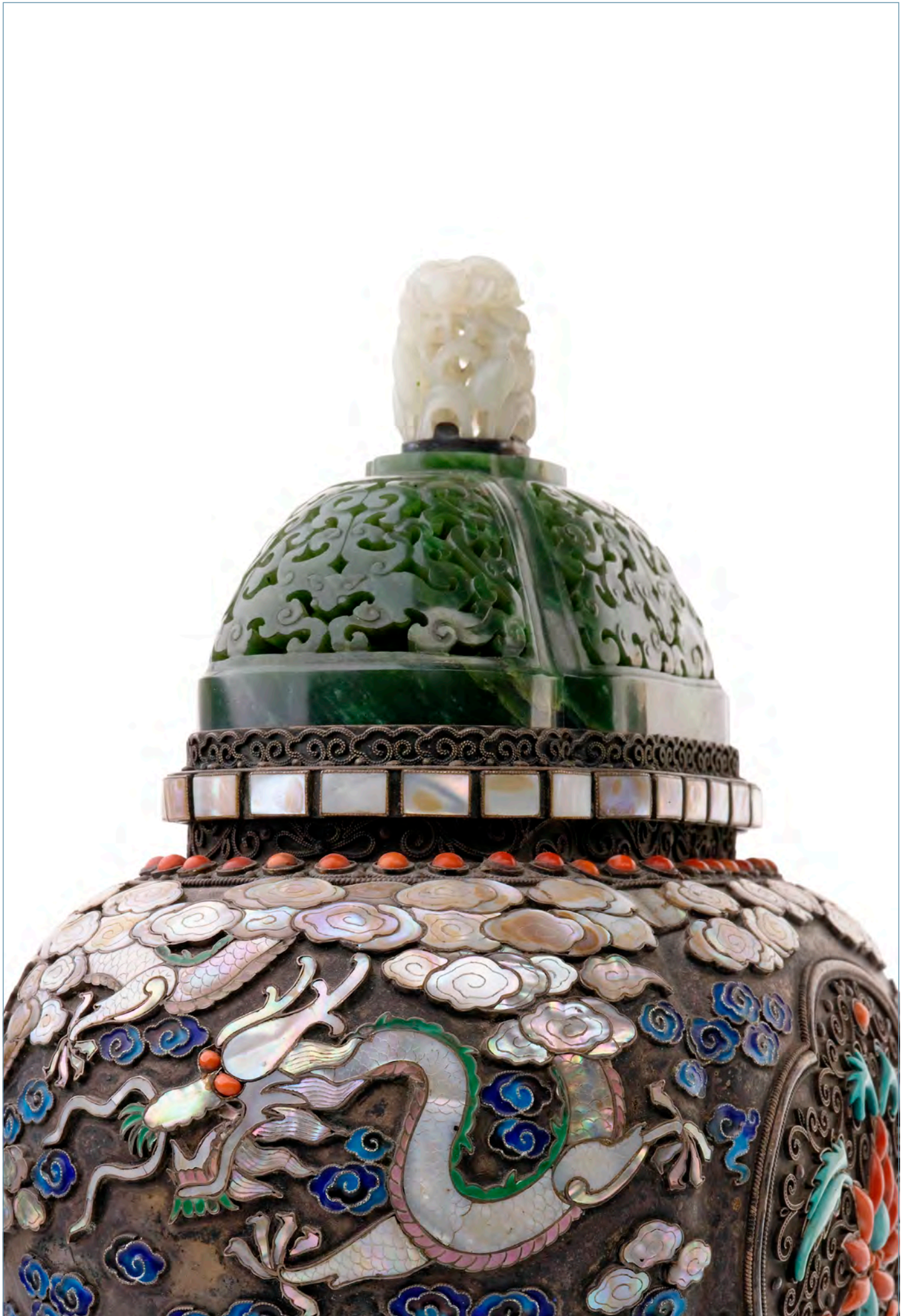
釋迦牟尼佛銅坐像

明代

尊像螺髮有髻，雙眉入高鼻，長耳，雙頰圓潤，斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式袈裟，一衲覆繞右肩，胸現僧祇支，右手施觸地印，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上

南德私人古舊收藏。有老化痕跡，細處有摩擦痕跡





**629 FEINER WEIHRUCHBRENNER AUS SILBER MIT DRACHENDEKOR IN EMAIL UND STEIN, JADE-DECKEL**

*CHINA, der Knauf 15.-17.Jh., der Deckel 18./19.Jh., der Korpus späte Qing*  
H. 26,3 cm

10.000,-/15.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, in der 1.Hälfte des 20.Jh. erworben - Minim. Fehlstellen der Einlagen

*AN UNUSUAL SILVER CENSER WITH STONE AND ENAMEL DECORATION WITH A PIERCED JADE COVER AND A FINE PIERCED JADE HANDLE, China, the handle 15th-17th ct., the cover 18th/19th ct., the body late Qing dynasty - Property from an old German private collection bought in the first half of the 20th ct. - Very minor losses to inlays*

精美銀胎嵌寶蓮花雲龍紋香薰

蓋鈕為中國15-17世紀，蓋為清18/19世紀，器身為清晚期

器型罕見，器身以琺瑯、彩石、玉、螺鈿等嵌出祥雲海水龍紋並海棠式開光捲枝蓮紋為飾，所配四出海棠式透瑠璃龍紋碧玉蓋有精美汀渚鸞鷲玉頂。玉頂色澤白潤，鏤瑠鸞鷲四只棲憩於汀渚荷葉之下，蓮蓬、蘆葦盤結交錯，層次深淺交錯，疏落有致，並寓有「一路連科」之意

南德私人古舊收藏，購於20世紀上半期。嵌飾細處有缺





**630 GROSSES UND SELTENES  
ZERMONIALSCHWERT AUS SILBER MIT  
JADE- UND STEINBESATZ**

MONGOLEI, späte Qing-Dynastie  
L. 105,5 cm

20.000,-/30.000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim.  
Altersspuren

*A RARE AND VERY LARGE CEREMONIAL SWORD, Mongolia, late Qing dynasty. The sword with metal blade and shaped jade handle set in a wood with silver embellished scabbard embossed to both sides with a central scene of a pair of five-claw dragons facing each other, some other dragons flanking them, decorated as well with three jade plaques to both sides sculpted with reclining animals, both borders lavishly set with turquoise and coral beads and ornamented with a dragon with a pair of looped rings for attachment - Property from a Bavarian private collection - Minor wear, traces of age*





罕見嵌寶佩劍

清晚期，蒙古風格

器型較大，器身沉重，應為禮儀裝飾所用佩劍。有金屬刃，玉劍柄；五爪龍紋劍鞘為木胎包銀並嵌玉瑯琊獸、綠松石、紅珊瑚等為飾

德國巴伐利亞地區私人收藏。細處有老化與摩擦痕跡





**631 FEINE DECKELDOSE AUS GOLD MIT EDELSTEIN- UND PERLBESATZ**

CHINA, gravierte Vierzeichenmarke Qianlong am Boden, Qianlong-Periode oder später

10,5x8,5x5,6cm

70.000,-/90.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - 388 gr. 18-21kt. - Minim. betrieben

*A GOLD LIDDED BOX, China, Qianlong period or later, engraved four character Qianlong to base. The scalloped-shaped oval box with fitting lid, its outside decorated with wire decoration of foliate design, its lid with central red coral shou-character surrounded by bat-motifs, both box and lid lavishly set with cabochon sapphire and ruby as well pearls, the inside deprived of any decoration and the base incised with four character mark Qianlong; 388.8 gram and 18-21 kt. - Property from an European private collection - No other box like the present one appears to be published, however, the filigree scrolls of the sides look very similar to the backgrounds of imperial pieces such as a Tibetan-style inlaid gilt bottle, illustrated in Monarchy and its Buddhist Way-Tibetan-Buddhist Ritual implements in the National Palace Museum, Taipei, 1999, p. 182, pl. 89, a gold pavilion-shaped shrine inlaid with pearls and turquoise and gold plate, illustrated in Treasures of Imperial Court - The Complete Collection of Treasures of the Palace Museum, Hong Kong, 2004, pls. 179 and 218 - Another turquoise and lapis-lazuli inlaid gold box from the National Palace Museum, Taipei, illustrated in Op. Cit., p. 221, pl. 123, bears a very similar central shou character on the cover. The replacement of some pearls by pierced pearls was common as seen on an inlaid gold calabash-shaped ewer from the Palace in Beijing and illustrated in Op. Cit., pl. 211 - Very minor wear*

精美金累絲嵌寶如意式盒

清乾隆或之後

總重388克，寶石共約18-21克拉，器底刻有「乾隆年製」橫款。器呈如意式，子母口，平底，器表累絲錦地上嵌各色寶石、珍珠為飾；蓋頂累絲菱花紋錦地中央嵌珊瑚團壽字紋，外配五蝠，並有帶狀累絲花卉嵌寶珠紋一週為沿邊；蓋壁與器壁累絲捲枝紋錦地上以寶石、珍珠嵌出朵花、寶珠為飾。用料華貴，工藝精湛

與此拍品相同式樣寶盒未曾見諸著錄。累絲捲枝紋工藝可與臺北故宮博物院1999年版《皇權與佛法：藏傳佛教法器特展圖錄》第182頁、圖版89—清代宮廷西藏風格鍍金嵌寶瓶相類；或比香港2004年版《故宮博物院藏文物珍品全集：宮廷珍寶》圖版179、218嵌寶金盤，或比該書第221頁、圖版123則引用介紹的臺北故宮博物院藏一嵌寶壽字紋金盒，珍珠嵌飾工藝則可比該書圖版211—北京故宮博物院藏嵌寶葫蘆金瓶

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡



**632 SELTENER SIGNAL- ODER MARKIERUNGSPFEIL AUS BAMBUS,  
SILBER, HORN UND FISCHHAUT MIT FEDERN**

CHINA, 18.Jh.

L. 93 cm

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Federn unvollst

*A VERY RARE SIGNAL OR MARKING ARROW MADE OF SILVER, BAMBOO, HORN, FEATHERS AND FISH SKIN, China, 18th ct. - Property from an old South German private collection - Feathers partly lost*

罕見長箭矢

清18世紀

用料包括竹、羽、銀、獸角、魚皮。有精美獸角包鑲銀胎獸面縷絡紋簇頭  
南德私人古舊收藏。箭羽不全

**633 EXZELLENT GÜRTELSCHLIESE AUS  
FEUERVERGOLDETER BRONZE MIT  
JADE; SILBER, EMAIL, DREITEILIG**

CHINA, 18.Jh.

L. 12,5 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung  
- Minim. Gebrauchsspuren

*A FINE IMPERIAL THREE-PART GILT BRONZE BELT FITTING WITH JADE, SILVER AND ENAMEL DECORATION, China, 18th ct. - Property from an old South German private collection - Traces of age*

精美罕見螭龍紋銅鎏金鑲玉帶扣、帶板各一

清18世紀

用料包括銀、玉，鎏金銅、瑛瑯。紋案華貴，  
雕琢精湛

南德私人古舊收藏。細處有使用與老化痕跡



632

**634 FEINER GÜRTELHAKEN AUS SILBER MIT CLOISSONNÉ-DEKOR EINES  
PHÖNIX**

CHINA, 18./19.Jh.

L. 8,5 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. best.

*A FINE SILVER AND CLOISSONNÉ ENAMEL BELT HOOK, China, 18th/19th ct. - Property from an old European private collection - Very slightly chipped*

精美銀胎龍首帶鉤

清18/19世紀

飾掐絲瑛瑯鳳鳥紋，背面有圓鈕

歐洲私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡



632



633



634



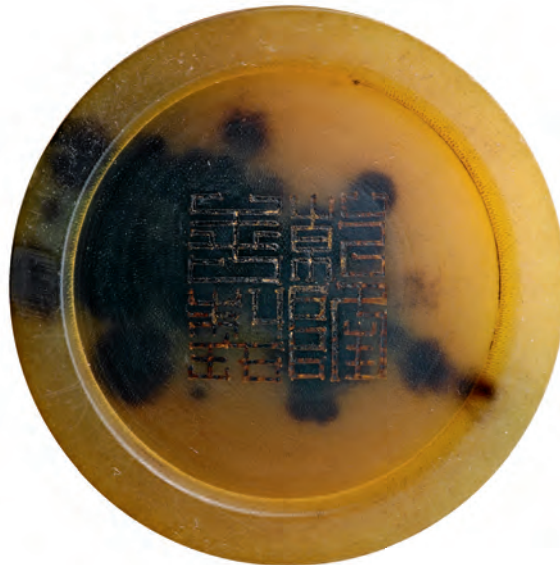
**635 EXTREM SELTENER STEM CUP AUS RHINOZEROSHORN**

*CHINA, Qianlong-Vierzeichen-Siegelmarke und aus der Zeit*  
Durchsichtig gearbeitete Wandung und massiver Fuß, die Siegelmarke in die Unterseite des Fußes geritzt.  
H.8,7cm/D.9,9 cm

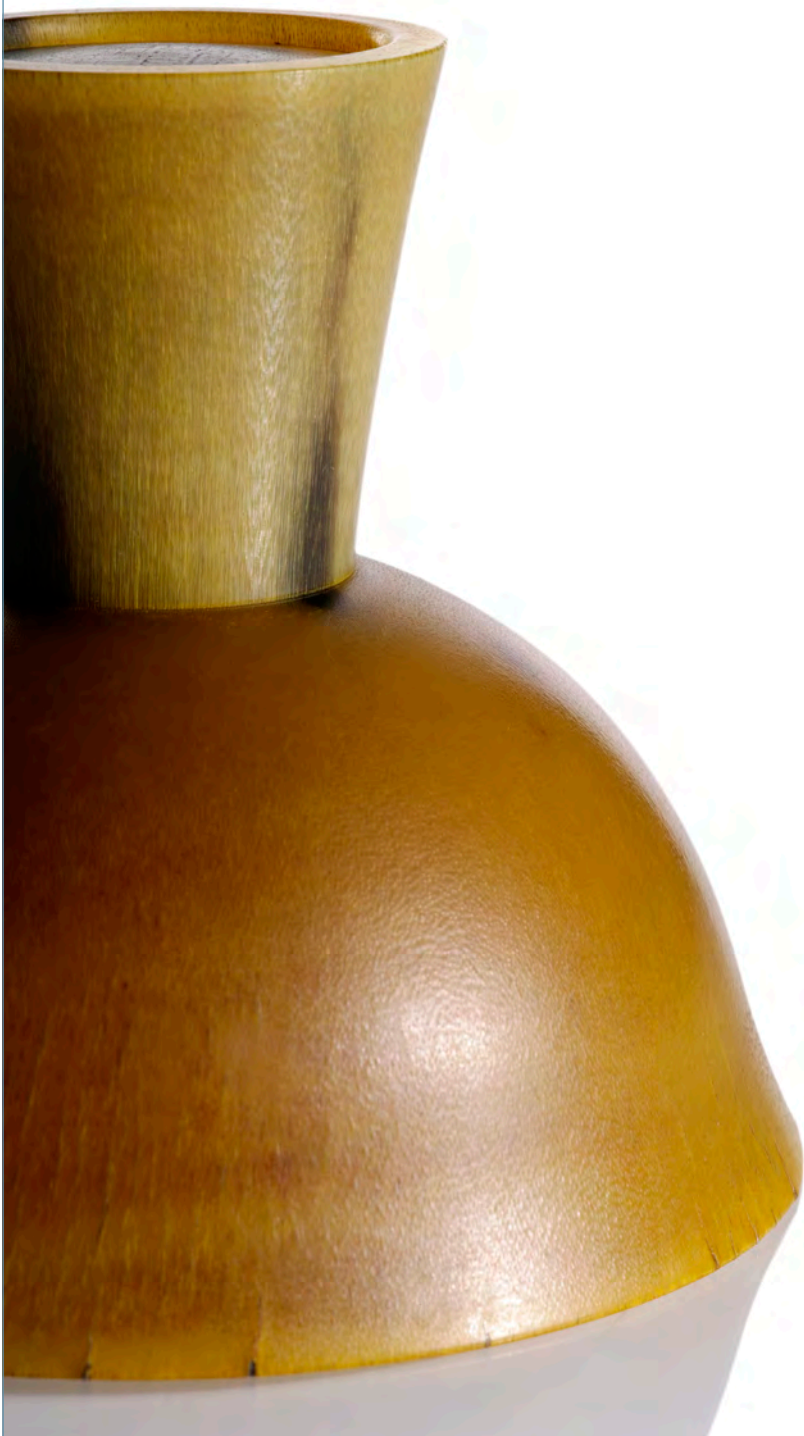
60.000,-/100.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, in den 1970-er Jahren in Deutschland erworben - Minim. Altersrisse an Mündung

*AN EXTREMELY RARE IMPERIAL RHINOCEROS HORN STEM CUP WITH PLAIN SIDES AND MASSIVE FOOT, China, Qianlong four-character seal mark and of the period - Thinly carved bowl with semi-translucent sides and massive bottom resting on a conical pedestal foot. Shapes alike may be based on Tang dynasty prototypes made of silverware and other materials. This stem cup lacks the bow-string bands that can be seen on various illustrated examples housed in famous museum collections and items such as the ones published in J. Chapman, The Art of Rhinoceros Horn Carving in China, London 1999 - For a similar coloured rhinohorn carving from the Palace Museum collections Beijing see zijingcheng Feb. 2007, p. 105 - Few fine short age cracks to mouth rim, otherwise good condition*









罕見犀角雕高足杯

清乾隆

犀角色如蜜蠟，凝潤如脂；器表光素，器形端莊大方，天然深色如墨點的斑紋平添文雅的審美趣味；足底有「乾隆年製」雙行款

可比倫敦1999年版J. Chapman著《中國犀角雕刻藝術》（The Art of Rhinoceros Horn Carving in China）中所介紹的一犀角杯；犀角顏色質地紋理亦可比北京故宮博物院藏一犀角飲杯，錄入故宮博物院編輯院刊《紫禁城》2007年2月刊第105頁

南德私人古舊收藏，20世紀70年代購於德國。保存良好，口沿細處有老化裂紋





**636 BESCHNITZTER WEINBECHER AUS RHINOZEROSHORN MIT ‚CHILONG‘, BAMBUS UND ‚LINGZHI‘**

CHINA, 18. Jh.

H./D. 9/16,3 cm

20.000,-/30.000,-

Tiefbraune Färbung, konische Form, Inneres abgestuft und als ‚lingzhi‘-Pilz geschnitzt, auf der Außenseite mehrere ‚chilong‘-Drachen zwischen Bambus, Henkel und Fuß als Durchbrucharbeit in Form von Bambusstangen und weiteren ‚lingzhi‘-Pilzen gestaltet - Provenienz: Aus altem deutschen Adelsbesitz, vom Großvater des jetzigen Besitzers im Jahr 1907 anlässlich einer China-Reise erworben - Ein vergleichbares Stück beschrieben und abgebildet bei: Christie's Hongkong: Important Chinese Ceramics and Works of Art, 01. Juni 2011, S. 108f., Lot 3761 - Minim. best., kleine Restaurierungen, am Stand part. erg.

*A FINE CARVED RHINOCEROS LIBRATION CUP WITH ‚CHILONG‘-DRAGONS, BAMBOO AND ‚LINGZHI‘, China, 18th ct, of dark brown tone and conical form, the interior with stepped ridges forming the outline of a ‚lingzhi‘-head, on the exterior with several ‚chilong‘-dragons between bamboo, the handle and base carved in openwork in form of bamboo rods and further ‚lingzhi‘ - From the property of an old German noble family, bought in 1907 by the grandfather of the present owner on the occasion of a Chinese journey - A similar piece offered by Christie's Hongkong: Important Chinese Ceramics and Works of Art, 1st June 2011, p. 108f., Lot 3761 - Very slightly chipped, minor restorations to stand and rim*





靈芝式犀角杯

清18世紀

犀角色深潤；橢圓杯身内壁作靈芝層疊紋理，以竹節、靈芝構出杯執與器足，外壁以浮雕結合鏤雕大小螭龍、靈芝、修竹為飾，寓意「螭龍教子」並有祝壽之意

可比香港佳士得2011年6月1日「重要中國瓷器與工藝品」拍賣會圖錄第108f頁、第3761號德國貴族古舊收藏，由現藏家祖父購於其1907年中國之行。細處有磕蹭痕跡，小處有修，器足局部為後配



637

**SPAZIERSTOCK AUS ZITAN MIT SILBERKNAUF UND FIGURENSCHNITZEREI NEBEN GEDICHTAUFSCHRIFT**

CHINA, 19.Jh.  
L. 93 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. best.  
A WELL CARVED ZITAN STAFF WITH SILVER HANDLE AND INSCRIBED POEM, China, 19th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear

詩文人物圖紫檀手杖  
清19世紀  
有銀作杖首  
德國私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡

638

**DREI SILBERBARREN**

CHINA, Guangxu-Periode und später  
Ein Barren gemarkt fusheng guangji huihao wenyin (Reines Silber der privaten Bank fusheng guangji) und gonggu tong she duan kann. Gewicht zus.243g

900,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung  
THREE SILVER INGOTS, China, Guangxu Period and later, one marked fusheng guangji huihao wenyin - Property from an European private collection, weight together 243 gr.

銀錠三  
清光緒與之後  
總重243克。牌坊式銀錠中央有印記「福盛廣記匯號紋銀」，雙梁有「公估童余段看」印記；「公估童余段看」係指由清光緒時期雲南昆明擔任公估的童福盛、余慶盛、段通寶同看驗色。另有喜字紋銀錠二  
歐洲私人收藏

637

**639 SILBERBARREN**

CHINA oder VIETNAM, Qing-Dynastie

Marke gong (staatlich), jia (NR. 1), shiling (zehn liang), zhongping, kan (geprüft) und eine europäische Marke.  
L. 11,3 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Gewicht: 381 gr.

A SILVER INGOT, China or Vietnam, Qing dynasty, marked gong (official), jia (no. 1), shiling (ten liang), zhongping, kan (checked) and an european mark - Property from an European private collection - Weight 381 gr.

銀條  
清代，越南或中國風格  
重381克。有戳印「公」、「甲」、「中平」、「十兩」、「看」，並有歐洲收訖後加蓋的皇冠紋「N」字戳印  
歐洲私人收藏

**640 STAB AUS SILBER MIT EMAILDEKOR UN KUGELKNAUF**

CHINA, gemarkt juyuan, 19.Jh.  
L. 25,8 cm

2.500,-/3.500,-

Minim. best.

A GOOD SILVER HANDLE WITH ENAMEL DECORATION, China, marked juyuan, 19th ct. - Slightly chipped

銀胎畫琺瑯池仙會圖器柄  
清19世紀  
近頂端處有戳印「聚元」，工藝精美。柄首有球狀鈕  
細處有磕蹭痕跡



**641 KETTE BESTEHEND AUS 109 JADEPERLEN**

CHINA

L. 67 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Minim. best.

*A NECKLACE CONSISTING OF 109 GREEN JADE BEADS, China - Property from a North German private collection - Slightly chipped*

玉瑀珠鏈。中國。玉色碧綠瑩潤，共有109珠  
北德私人收藏。細處有磕蹭痕跡



641

**641a FEUERVERGOLDETE BRONZE DES 18-ARMIGEN GUANYIN MIT  
VERSCHIEDENEN ATTRIBUTEN**

*CHINA, 17Jh.*

H. 23,5 cm

8.000,-/12.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben, etwas best.

*A FINE GILR-BRONZE FIGURE OF SEATED GUANYIN WITH 18 ARMS, China, 17th ct. - Property from an old South German private collection - Minor wear, slightly chipped*



精美銅鑲金十八臂觀音坐像

中國17世紀

尊像頭戴化佛式高寶冠，雙眉入高鼻，長耳垂圓葉璫，雙頰豐潤，斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；主臂交握結印舉於胸前，側臂各持法器，露趾結全跏趺而坐  
南德私人古舊收藏。有些許磕蹭痕跡，細處有摩擦痕跡





**642 FEINE UND SELTENE UHR IN FORM EINES ELEFANTEN MIT AUFSATZ UND BALDACHIN, CLOISSONNÉ-DEKOR**

*CHINA, die Montierung Qianlong-Periode, die Uhr europäisch, 19.Jh.*

H. 56,5 cm

20.000,-/30.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

*A GILT-BRONZE AND CLOISSONNE CLOCK, China, the mounts Qianlong period, the clock European, 19th ct. The base is formed by a caparisoned elephant executed as just a pierced frame demonstrating curling trunk, pair of tusks and large ears, his body scattered with semi-precious stones, the partly cloissonné decorated saddle resting on a blanket painted with enameled scrolling motifs, surmounted by a flask issuing enameled funghi-shaped ornaments supporting the circular clock section decorated with eight hexagrams to both sides around the European clock itself, its reverse engraved with Lenzkirch and supporting a pierced rectangular pagoda-roof decorated with scrolling tendril motifs - Property from an European private collection - Traces of age*

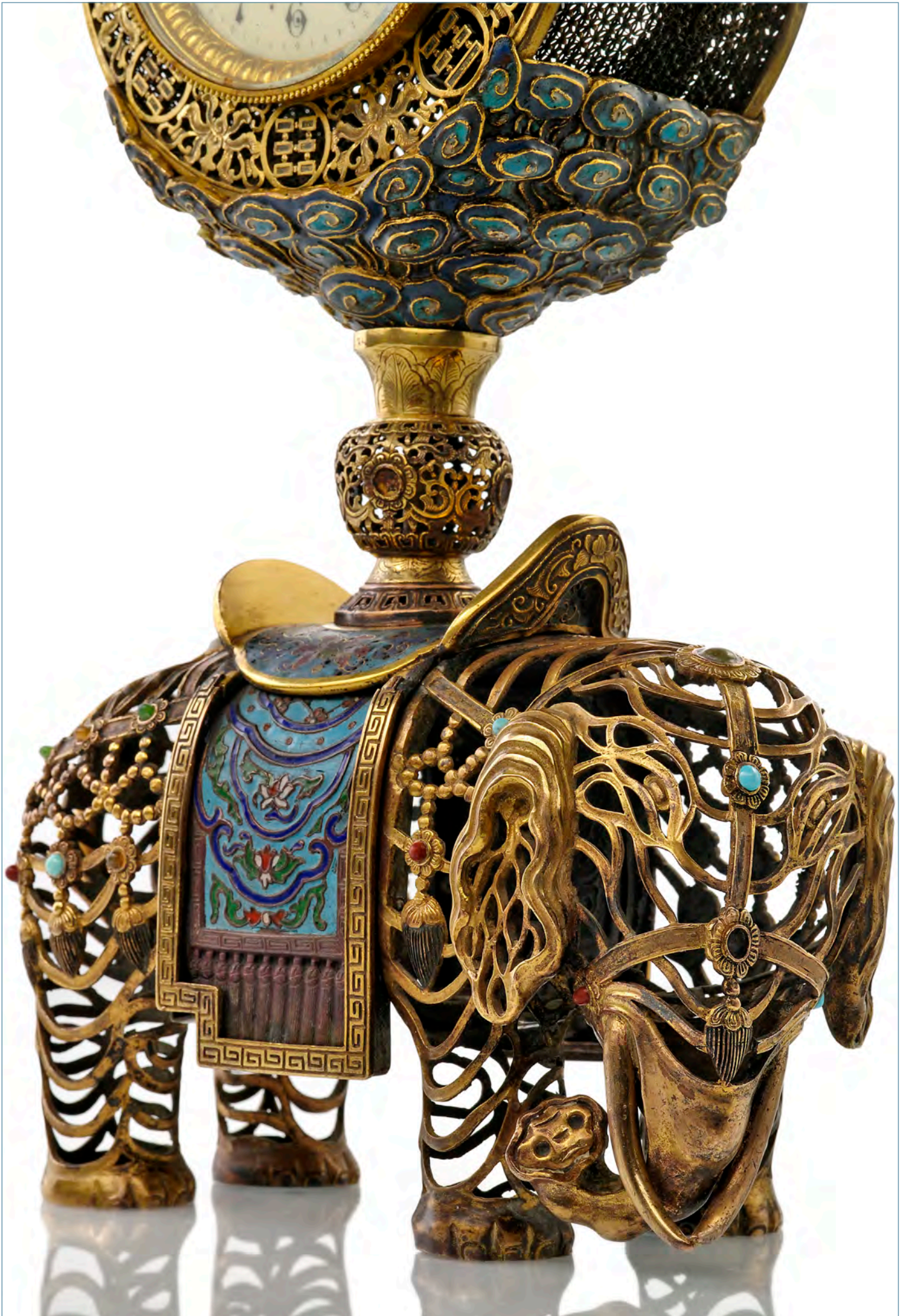
精美罕見銅鎏金太平有象座鐘

銅器為清乾隆，鐘為歐洲19世紀

鐘座為一透雕纏絡寶象負纏枝蓮紋瓶，寓意「太平有象」，局部嵌彩石，鞍韉寫實並有掐絲琺瑯蓮紋鞍毯。瓶上托出琺瑯祥雲，雲上為一透彫圓形鐘廂，正面八卦蓮紋邊框內鑲一西洋圓鐘，鐘背面有「Lenzkirch」字樣與圖標；上端為一透雕纏枝蓮紋四角亭檐式蓋，有葫蘆形頂鈕，四脊有螭龍首式垂獸，近鈕處有掐絲琺瑯簡潔獸面紋一週。造型華貴大方

歐洲私人收藏。細處有老化痕跡







**643 PAAR ELEFANTEN AUS PORZELLAN MIT ‚FAMILLE ROSE‘-DEKOR**

CHINA, 19.Jh.

H. 13,3 cm

1.800,-/2.500,-

Eine Vase mit Bestoßung an der Mündung

A PAIR OF FAMILLE ROSE PORCELAIN MODELS OF ELEPHANTS WITH VASES, China, 19th ct.  
- One vase with rim chip

粉彩負尊寶象一對

清19世紀

此類器形寓意「太平有象」

一瓶尊口沿有磕蹭痕跡

**644 KLEINER VOGELNAPF MIT KANTON-EMAILMALEREI EINES UMLAUFENDEN FLEDERMAUSDEKORS**

CHINA, 18. Jh.

H. 4,5 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Etwas rest.

A SMALL BIRD FEED CONTAINER WITH PAINTED CANTON ENAMEL DECORATION  
SHOWING BAT MOTIFS, China, 18th ct. - Enamels on metal body - Property from an old  
European private collection - Minor restorations

廣式畫琺瑯蝠紋鳥食罐

清18世紀

歐洲私人古舊收藏。略有修

**645 RECHTECKIGE KANTON-EMAIL-JARDINIERE MIT FEINER FIGURENMALEREI UND BLÜTENDEKOR**

CHINA, Qianlong-Periode

7x23x15,5 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Stresslinien, part. etwas rest.

A FINE PAINTED CANTON ENAMEL JARDINIERE OF RECTANGULAR SHAPE DECORATED  
WITH FIGURAL SCENES AND FLOWERS, China, Qianlong period - Property from an old  
European private collection - Few stress lines, minor restorations

廣式畫琺瑯長方形四足盆托

清乾隆

四壁分繪嬰戲圖、攜琴訪友圖、庭院花卉為飾，繪工精美

歐洲私人古舊收藏。有應力紋，局部略有修

**646 PAAR CLOISONNÉ-PILGERFLASCHEN MIT DEKOR VON INSEKTEN UND LOTOS AUF GELB BZW. TÜRKIS**

CHINA, 18.Jh.

H. 26,8 cm

6.000,-/9.000,-

Provenienz: Aus einer Berliner Privatsammlung - Minim. Fehlstellen des Email, etwas berieben  
A RARE PAIR OF CLOISONNÉ ENAMEL MOONFLASKS WITH LOTUS AND INSECT DECORATION,  
China, 18th ct. - Property from a Berlin private collection - Minor wear, very minor losses to enamels

掐絲琺瑯扁壺一對

清18世紀

圓口外翻，圈足略外撇，頸附如意式回紋雙耳，足底光素。圈足飾如意雲頭紋、回紋各一週；器頸從上至下有如意雲頭紋、捲葉朵蓮紋、蕉葉紋各一週；器身隙地滿飾纏枝蓮紋；器腹正反面圓形開光內皆飾黃地蠡斯螳螂蟬蝶等昆蟲紋案，間或花果，中央為一株白梗翠葉白菜。此類紋案乃為象徵女子身家清白並祈願多子多孫而設，清代皇室后妃陪嫁器物中亦有此類紋案為飾

德國柏林私人收藏。細處有脫釉，有些許摩擦痕跡



**647 SELTENE TISCHPENDÜLE MIT POLYCHROMER CLOISSONNÉ-FASSUNG UND ORMOLU-MONTIERUNG**

*JAPAN, 19.Jh.*

Zylindrisches Uhrgehäuse mit japanischem Ziffernblatt und Zeigern in Form eines sich windenden Drachen aus Metall, auf zwei Standfüßen in Form von gebogenen Bambusästen, auf rechteckigem Stand montiert, den polychromes Email-Cloisonné ziert, u.a. die Darstellung eines Drachens, eines Tigers und eines Shishis sowie florale Muster. Französisches Messingwerk mit 8-Tage Laufdauer, signiert Le Roy & Fils 11768 A Paris. Auf dem Uhrgehäuse eine runde, flache Zierschale, die als Ablage dient, mit Dekor eines Phönix, mit dem Gehäuse durch drei Bambuszweige verbunden. H. 37,2 cm

8.000,-/12.000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. betrieben

*A FINE ORMOLU AND CLOISSONNÉ ENAMEL CLOCK, Japan, 19th ct., circular clock case containing a French clock unit with 8 day movement signed Le Roy & Fils 11768 A Paris, resting on two bamboo-shaped feet mounted atop a square shaped plinth. The circular enamel dial with a dragon and a tooled metal hand in shape of a dragon within Japanese numerals. The top of the clock with a round tray resting on three Bamboo sprays. Decorative and fine polychrome cloisonné enamel work depicting dragons, tigers, phoenixes, various birds and floral patterns.*



罕見掐絲琺瑯座鐘

日本19世紀

四方式鐘座每面以掐絲琺瑯紋案為飾，開光內分別為龍紋、獅紋、豹紋、庭院花卉、庭院花卉彩雉紋，隙地滿飾白地捲枝紋，其上以兩竹節托出圓形鐘廂，正面掐絲琺瑯纏枝蓮紋邊框內鑲一西洋圓鐘，有龍形金屬指針，鐘盤有龍紋與漢字時刻；鐘廂側面飾開光花鳥圖；鐘上有三竹節托出掐絲琺瑯纏枝花卉鸞鳳紋承盤。鐘為法式黃銅八日鏈機芯，並有刻款「Le Roy & Fils 11768 A Paris」

南德私人收藏。細處有摩擦痕跡





648

**648 PAAR GROSSE SECHSECKIGE CLOISSONNÉ-VASEN MIT LOTUSDEKOR**

CHINA, Jiaqing-Periode

H. 55 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Boden je mit einer gefüllten Bohrung - Minim. Altersspuren

A PAIR OF HEXAGONAL CLOISSONNÉ ENAMEL VASES DECORATED WITH LOTUS BLOSSOMS WITHIN LINEAR BORDERS, China, Jiaqing period - Both vases with drilled hole filled, minor losses due to age

掐絲琺瑯纏枝蓮紋六棱瓶一對

清嘉慶

德國私人收藏。兩底鑽孔皆有填，細處有老化痕跡



649

**649 GROSSER LEUCHTER AUF HARTHOLZSOCKEL MIT KANTON-EMAIL-DEKOR MIT FÜNFKLAUIGEN DRACHEN**

CHINA, 18.Jh.

H. 50,7 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Kleine übermalte Email-Fehlstellen, minim. best., auf den Sockel montiert

A LARGE CANTON ENAMEL ALTAR VASE WITH FIVE-CLAWED DRAGONS, China, 18th ct., carved hard wood stand - Property from a German private collection - Few small overpainted losses to enamels, very slightly chipped, mounted on the stand

廣式畫琺瑯觚式燭臺。清18世紀。器型較大，繪有五爪龍紋、纏枝花卉紋為飾，繪工精美。德國私人收藏。小處脫彩有重繪，細處有磕蹭痕跡，有鑲座



650

**650 VASE IN DOPPELFISCH-FORM MIT CLOISSONNÉ-DEKOR**

CHINA, 19.Jh.

H. 31,5 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus altem deutschen Adelsbesitz - Etwas best., part. Fehlstellen des Cloisonné

A DOUBLE-FISH-SHAPED CLOISSONNÉ ENAMEL VASE, China, 19th ct. - Property from an old German Noble collection - Partly chipped, losses to enamels

掐絲琺瑯雙魚式瓶。清19世紀。德國貴族古舊收藏。有些許磕蹭痕跡，掐絲琺瑯局部脫釉



651

**651 GROSSE CLOISSONNÉ-PLATTE MIT DRACHENDEKOR AUF TÜRKISFARBENEM FOND MIT FEUERVERGOLDUNG**

CHINA, 19.Jh.

D. 54 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten ostdeutschen Privatsammlung - Minim. berieben, Halterung als Tischplatte auf der Rückseite später

A CLOISSONNÉ ENAMEL DRAGON PANEL WITH GILT BRONZE RIM, China, 19th ct. - Property from an old East German private collection - Minor wear, later added holdert to reverse to use the panel as table top

鑲金松石綠地掐絲琺瑯雙龍戲珠紋圓屏。清19世紀德國東部地區私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡，有後配或用於改作桌板的固定件

**652 'FAHUA'-VASE IN KALEBASSENFORM MIT  
DEKOR VON UNSTERBLICHEN**

CHINA, Ming-Dynastie, 16. Jh.

H. 41,2 cm

3.500,-/4.500,-

Part. rest.

A FINE AND RARE "FAHUA" DOUBLE GOURD VASE WITH PERSONS AND LANDSCAPE DÉCOR, China, 2nd half of Ming dynasty (1368-1644), the tall light grey coloured stoneware double gourd vase is decorated in the "fahua" technique, imitating the cloisonné enamel technique on metal, with eight scholars passing the time with drinking, discussing and playing music, sitting in a sparsely and almost abstractly depicted "landscape" with pine trees, clouds and mountains. The décor is executed in yellow, brown, aubergine, dark blue and creamy white glaze colours on a turquoise ground. The neck is surrounded by a petal shaped motif each enclosing a flower in dark blue and aubergine glaze colours on a blue ground. Ceramics with "fahua" décor were popular during the middle and later Ming period, and had been produced in both northern and southern China, h.: 41,3 cm, diam.: ~ 28 cm. - Cf.: Sotheby's, New York, 20.3.2002, lot 1352, a large "fahua" baluster jar (h.: 35,6 cm) with scenes of scholars in a landscape, dated to Ming dynasty, 15th / 16th century and with further references - Restoration to body

精美藍地珐華釉仙會圖葫蘆瓶

明16世紀

器身所繪人物形態各異，配飾山川花樹圖案較為寫意，呈現出宛若仙雲繚繞而若隱若現的景致；直口，短粗頸飾變形蓮瓣一週。珐華釉主要流行於明代中晚期，在華北、華南地區皆有出產

可比紐約蘇富比2002年3月20日拍賣會第1352號珐華釉高士圖大罐，標註年代為明15/16世紀，並引用文獻為例

器身局部有修



**653 CLOISONNÉ-SCHALE MIT DEKOR DER ACHT  
BUDDHISTISCHEN EMBLEMATA UND INWEN-  
DIG LÖWEN**

CHINA, gemarkt shang hao, 17. Jh.

D. 21,5 cm

2.000,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. Fehlstellen, etwas berieben

A CLOISONNÉ ENAMEL BOWL DECORATED WITH BUDDHIST SYMBOLS AND LIONS, China, marked shang hao, 17th ct. - Polychrome enamels on bronze, the mark indicates that the item is part of at least a pair or a set - Property from an old European private collection - Minor traces of age, few losses to enamels

掐絲琺瑯十字金剛杵碗

中國17世紀

底款「上號」，內壁飾獅戲毬襍寶紋，外壁飾蓮托八吉祥紋

歐洲私人古舊收藏。細處有脫釉，有些許摩擦痕跡





654



**654 CLOISONNÉ-GARNITUR MIT FEUERVERGOLDETER BRONZEMONTIERUNG**

CHINA, 19.Jh., die Montierungen Frankreich, um 1900.Jh.  
H. 30,5-41 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer alten Stuttgarter Privatsammlung - Minim. berieben

A ORMOLU-MOUNTED CLOISONNÉ ENAMEL GARNITURE WITH CACHEPOT AND TWO VASES, China, 19th ct., the mounts French, ca. 1900 - Property from an old Stuttgart private collection - Very minor wear

掐絲琺瑯卍字紋錦地花鳥圖盛器三

掐絲琺瑯器為清19世紀，邊飾為法國1900年左右

包括鉢盂一，瓶二，皆鑲嵌西洋銅鑲金邊飾

德國斯圖加特私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

**655 GROSSER WEIHRUCHBRENNER AUS BRONZE MIT EMAILDEKOR VON BAMBUS**

CHINA, 18./19.Jh.  
B. 50 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Boden später eingesetzt, Altersspuren

A LARGE BRONZE CENSER WITH BAMBOO ENAMEL DECORATION, China, 18th/19th ct. - Property from an old European private collection - Wear, base later inset

銅胎嵌琺瑯竹紋大香爐

清18/19世紀

器型較大，有竹節式口沿、雙耳與器足

歐洲私人古舊收藏。底片為後補，有老化痕跡



655



**656 PAAR JADESCHEIBEN MIT STEINBESATZ AUF HOLZSTÄNDEN ALS STELLSCHIRME**

CHINA, 20. Jh.

H. 58,2 cm

5.000,-/7.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. Fehlstellen der Einlagen, eine Scheibe gebrochen und geklebt

A PAIR OF HARDSTONE AND JADE EMBELLISHED JADE PANELS IN CARVED WOOD STANDS AS TABLE SCREENS, China, 20th ct. - Property from an old German private collection - One disk repaired, minor losses to inlays

玉嵌寶庭園花卉圖圓座屏一對

中國20世紀

精美透彫木座

德國私人古舊收藏。嵌飾細處有缺，一玉屏有裂而粘





657

**657 ZWEI ROHBERNSTEINE AUS DEM BALTIKUM**

L. 6/7 cm

900,-/1.200,-

Ostsee-Bernstein, ungeschliffen/unbearbeitet

*A GROUP OF TWO UNCUT AMBER PIECES, Baltic Sea - Raw material*

波羅的海地區琥珀原石二

**658 GRUPPE VON NEUN STÜCKEN ROH-BERNSTEIN AUS DEM BALTISCHEN RAUM**

gesGew.: 850 g

3.500,-/4.500,-

Unbearbeitet, ungeschliffen

*A GROUP OF NINE AMBER PIECES FROM THE BALTIC SEA - Raw material, uncut*

波羅的海地區琥珀原石九

**659 HONIGGELBER ROHBERNSTEIN (EIN STÜCK) AUS DEM BALTIKUM**

L. 13 cm

1.200,-/1.800,-

Fundort Ostseeraum, unbearbeitet

*A HONEY COLOURED PIECE OF AMBER, Baltic Sea - Uncut raw material*

蜜蠟色波羅的海地區琥珀原石



658

**660 GROSSES TABLETT AUS HARTHOLZ MIT FEINER SCHNITZEREI AM RAND**

CHINA, 18.Jh.

L. 55,5 cm

4.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Gebrauchsspuren

*A WELL CARVED HARDWOOD TRAY, China, 18th ct. - Property from a Scandinavian private collection - Minor wear*

精美硬木雕托盤。清18世紀。盤立沿浮雕仿嶙峋樹瘿紋為飾，平添寫生趣味。斯堪的納維亞私人收藏。有使用摩擦痕跡

**661 SCHRANK MIT DRACHENSCHNITZEREI**

CHINA, Qing-Dynastie

214x103x45 cm

15.000,-/20.000,-

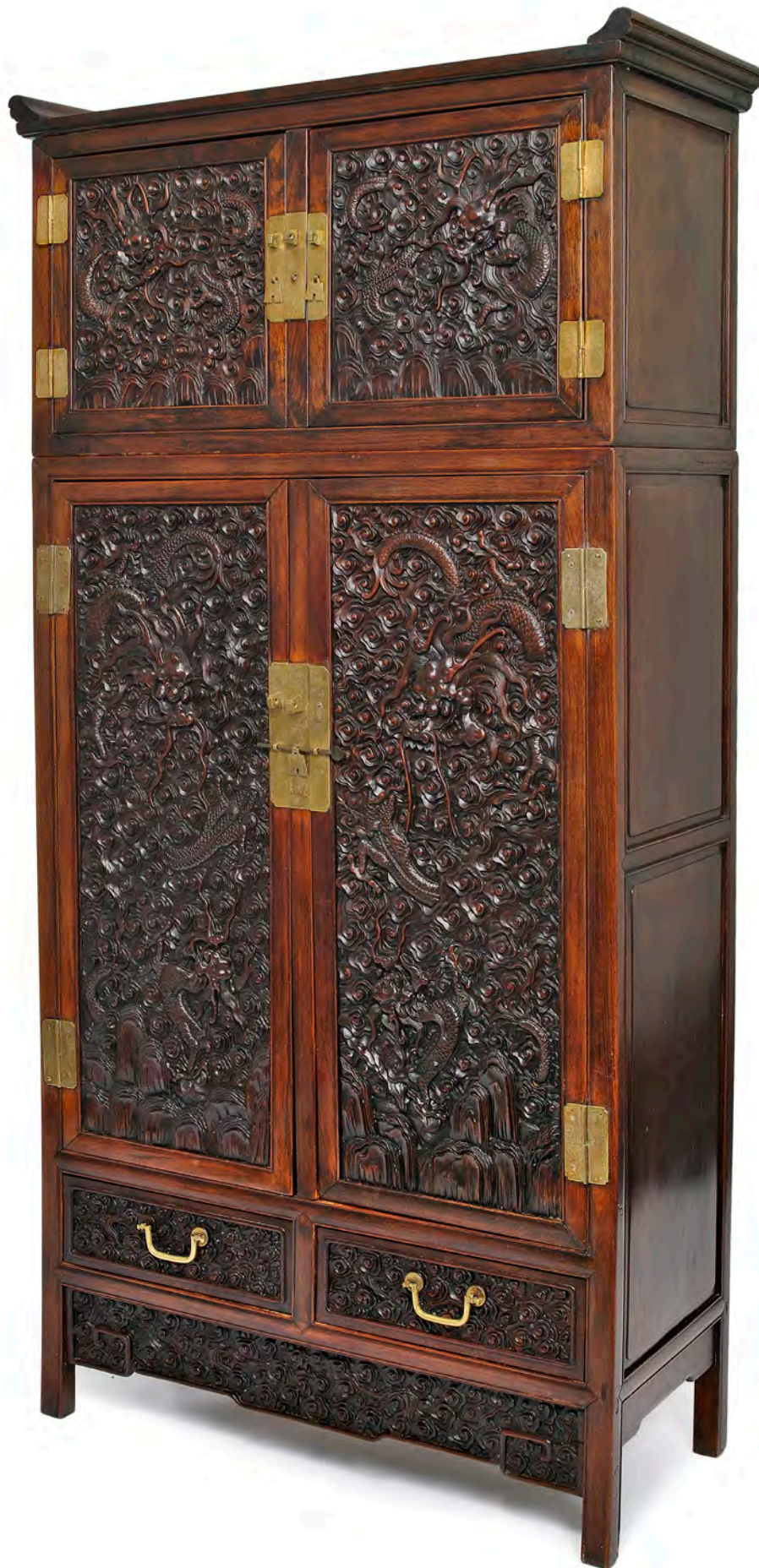
Zweiteilig. Gerade Rahmenkonstruktion an vierkantigen Eckstollen. Die zweitürigen Fronten mit herausnehmbarem Mittelpfahl, die unteren über zweischübigem Sockel und beschnitztem Rahmenbrett. Die Front beschnitzt mit Drachen zwischen Wolken. Gravierte Metallmontierungen (unvollst.) - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Rep.

*A CARVED COMPOUND CABINET, China, Qing dynasty. Rectangular frame construction. The doors, the two drawers and the apron carved with dragons within clouds. Engraved metal mounts (incomplete). Hardwood. - Property of an old German private collection - Repairs.*

硬木雕龍紋頂櫃。清代。頂箱、立櫃正面門板皆飾浮雕福山壽海雲龍紋，有金屬面葉、合頁、吊牌，方腿直足；箱頂有出檐；立櫃有抽屜二，屜面與裙板飾浮雕層雲紋，兩側腿間有拱式牙子。德國私人古舊收藏。金屬配件不全，有補



660



661

662 STELLSCHIM

CHINA FÜR VIETNAM, späte Qing-Dynastie

Sechsteilig, die Rahmenplatten mit geschnitzten, durchbrochenen Zwickeln. Fein intarsierter Perlmutter-Dekor mit figurenstaffierten Landschaften, Metallbeschläge. 111 x 165 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Dekor-Fehlstellen.

A HARDWOOD SCREEN, China for Vietnam, late Qing dynasty. Finely inlaid with mother-of-pearl showing figures in landscapes. Metal mounts - Property from a South German private collection - Missing details

嵌螺鈿山水人物圖六頁式屏風

清晚期

外銷越南製品。局部透彫，有金屬配件

南德私人收藏。嵌飾不全







**663 SECHSTEILIGER STELSCHIRM AUS HARTHOLZ MIT ELFENBEINEINLAGEN**

*CHINA, Qing-Dynastie*

Gerade, dreigliederte Rahmenplatten über kurzen Beinen. Die Füllungen reliefiert eingelegt mit vielfiguren Szenen, Antiquitäten und Blütenzweigen. Rückseitig Schriftzeichen und Blütenzweige in Goldlack-Malerei (teils berieben) über Rotlack-Fond. 193 x 260 cm

15.000,-/20.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

*A FINE SIX-PART HARDWOOD SCREEN, China, Qing dynasty. The square, segmented panels inlaid with ivory in low relief: figural scenes, antiques and flowering branches. The reverse sides painted with calligraphy in gold on red lacquer - Property from an old South German private collection - Minor traces of age*

精美硬木嵌象牙六頁三抹式屏風

清代

每頁正面皆嵌飾牙雕山水人物圖、博古紋、庭院花鳥圖，背面飾博古紋，並以金漆、紅漆繪百壽圖、庭院花鳥圖。嵌飾精美，牙雕做工精湛  
南德私人古舊收藏。細處有老化痕跡







**664 ZWEI ROTLACKTAFELN MIT DEKOR VON  
APPLIZIERTEN BLÜTENVASEN IN BEIN UND  
JADE**

*CHINA, die Jaden 17.Jh. und später*

H. 92,5 cm

10.000,-/15.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. best.,  
kleine Ergänzungen

*A PAIR OF CARVED CINNABAR PANELS WITH INLAID VASES AND  
FIGURES IN JADE, BONE AND STONE, China, the jades 17th ct. and  
later - Property from an European private collection - Slightly chipped,  
small replacements*

剔紅嵌寶掛屏一對

玉飾等為中國17世紀與之後

剔紅屏面以玉、骨、彩石嵌出清供、仙人、瑞獸等為  
飾

歐洲私人收藏。細處有磕蹭痕跡，小處有後配







665 LACKTAFEL

CHINA, Republik-Zeit

Mit Einlagen u.a. in Halbedelsteinen und Malerei, u.a. in Goldlack: Landschaft mit Figuren, Tieren und Architektur. Intarsierter Hartholz-Rahmen. 104 x 35 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung

A LACQUER PANEL, China, Republic period. Inlaid among others with semi-precious stones and painted in colours and gilt lacquer. Depicting a landscape with figures, architecture and animals. Inlaid hardwood frame - Property from a North German private collection

嵌寶庭院人物嬰戲圖掛屏

民國

局部描金漆，鑲嵌寶硬木框

北德私人收藏



666 PAAR LACKTAFELN

CHINA, Republik-Zeit

Mit Einlagen u.a. in Halbedelsteinen und Malerei, u.a. in Goldlack: Landschaften mit Figuren, Tieren und Architektur. Einer der Hartholz-Rahmen mit geschnitzten Motiven. 131 x 70 cm

10.000,-/12.000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung

TWO LACQUER PANELS, China, Republic period. Inlaid among others with semi-precious stones and painted in colours and gilt lacquer. Depicting landscapes with figures, architecture and animals. One of the hardwood frames carved - Property from a North German private collection

嵌寶掛屏一對

民國

局部描金漆，鑲硬木框。一屏飾嵌寶山水人物蓮塘鸞鸞蜻蜓圖，寓有「一路連科」之意；一屏飾嵌寶庭院祥花蕊果嬰戲圖

北德私人收藏



**667 GROSSES PANEEL AUS HOLZ MIT  
LACKDEKOR UND STEIN UND  
APPLIKATIONEN IN VERSCHIEDENEM  
MATERIAL**

*CHINA, Republik-Periode*  
97 x 130 cm

8.000,-/12.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Rest.  
Riss, minim. Fehlstellen

*A LARGE LACQUERED AND INLAID WOOD PANEL, China,  
Republic period - Property from a German private collection -  
Restored age crack, minor losses*

木髹漆嵌寶雙面庭院花鳥圖屏

民國

德國私人收藏。老化裂紋有修，細處有缺



**668      SIEBENTEILIGE SITZGARNITUR AUS HARTHOLZ**

*CHINA, späte Qing-Dynastie*

Zwei Paar Stühle, ein Paar Armlehnstühle und eine Bank. Reich beschnitzt, teils in Durchbrucharbeit: Figuren, Drachen und Tiere zwischen Wolken und Rankwerk.

H. 69/103/110 cm

10.000,-/15.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. best.

*A HARDWOOD AMEUBLEMENT, China, late Qing dynasty. Two pairs of chairs, a pair of armchairs and a bench. Carved, partly openwork: figures, dragons and animals - Property from an European private collection - Slightly chipped*

罕見硬木雕花坐椅七件

清晚期

包括靠椅兩對、扶手椅一對、抽長扶手椅一。大量使用透雕紋案如人物圖、龍紋、瑞獸或穿雲或穿花為飾，雕工繁複精細

歐洲私人收藏。細處有磕蹭痕跡





669 FEINER TISCH

CHINA oder Vietnam, Qing-Dynastie

Quadratische Platte über geradem Rahmenbrett mit durchbrochenen Zwickeln an eckständigen Vierkant-Beinen. Reicher intarsierter Perlmutter-Dekor: die Rotlack-Platte mit Blüten-Rosetten, umrahmt von Blütenzweigen und Mäandern auf Schwarzlack, die Rahmenbrettter und Beine mit Blütenzweigen und Blättern auf Schwarzlack. 75 x 89 x 89 cm

20.000,-/25.000,-

Rest.

*A FINE TABLE, China or Vietnam, Qing dynasty. The square plate above shaped aprons on square corner legs. Decorated with mother-of-pearl inlays on red- and black lacquer - Restored.*

精美百花紋方桌

清代，中國或越南風格

方腿直足有金屬套足，使用紅漆、黑漆，嵌飾螺鈿，局部透彫有修



**670 BESCHNITZER ARMLEHNSSEL MIT GOLDLACKBEMALUNG**

CHINA, 18. Jh., für den europäischen Export

H. 110 cm

8.000,-/10.000,-

Mit floralen Motiven beschnitzt und bemalt, leicht geschwungene Armlehnen, Löwentatzenfüße im George II.-Stil, gepolsterte Sitz- und Rückenlehne - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Leicht besch., berieben, bestoßen, Lackabsplitterungen am Zargenrand

*A RARE CARVED AND GOLD-LACQUERED ARMCHAIR IN GEORGE II STYLE, China, 18th ct, for the European export, carved and painted with floral motifs, slight swinged armrests, chair legs in form of lion paws, upholstered seat and back rest - Property from an old Bavarian private collection - Slightly damaged, wear, chipped, a few lacquer spillings at the border.*

外銷雕花捲枝花卉紋扶手椅

清18世紀，外銷歐洲

繪金漆為飾，獸足式腿為喬治二世時期風格，有軟座墊、軟背墊

德國巴伐利亞私人古舊收藏。微有損，有摩擦與磕蹭痕跡，邊緣漆繪有脫落痕跡

**671 STAND AUS HOLZ MIT EINGELEGTER STEINPLATTE**

CHINA, späte Qing-Dynastie

H. 50 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Etwas best.

*A WOOD STAND WITH INLAID BLOSSOM PANEL, China, late Qing dynasty - Property from a Bavarian private collection - Partly chipped, wear*

嵌石心坐墩

清晚期

德國巴伐利亞私人收藏。

局部有些許磕蹭痕跡，有摩擦痕跡





**672 TISCH AUS HUANGHUALI**

*CHINA, 18./19. Jh.*

Plane Rahmenplatte über ornamental silhouettierten Rahmenleisten an eckständigen Vierkantbeinen mit angedeutet hufförmigem Fuß und zusätzlichem Fach  
84x142x38 cm

6.500,-/8.000,-

Provenienz: Aus einer Hamburger Privatsammlung in den 1990er-Jahren bei Michael Goedhuis, London erworben

*A HUANGHUALI TWO TIER TABLE, China, 18th/19th ct. - Property from a Hamburg private collection, bought in 1990'ies from Michael Goedhuis, London*

黃花梨帶屨板條桌

清18/19世紀

案面攢框，粽角榫，方腿蹄足

德國漢堡私人收藏，20世紀90年代購於倫敦Michael Goedhuis藝術行



**673 TISCH AUS HUANGHUALI**

*CHINA, Ming-/Qing-Dynastie*

80x104x67 cm

12.000,-/18.000,-

Provenienz: Aus einer Hamburger Privatsammlung erworben bei Günter Venzke, Berlin, 11.2.1998 - Part. rest.

*A HUANGHUALI TABLE, China, Ming/Qing dynasty. The plane plate above straight aprons on recessed legs with elongated bridge-joints with five stretchers. Property from a Hamburg private collection, bought February 2nd, 1998 from Venzke Asian Art, Berlin - Restorations*

黃花梨平頭小案

明代/清代

案面攢框，夾頭榫，方腿直足，牙條兩端銜接牙堵構成環匝，前後腿間有雙橫枱

德國漢堡私人收藏，1998年2月11日購於柏林Günter Venzke古玩行。局部有修





**674 OPULENT GESCHNITZTES MODELL EINER PAGODE UND BRÜCKE MIT FIGURENSTAFFAGE**

CHINA, 19.Jh.

Hartholz, vollplastisch gearbeitet. Zweiteilige Komposition aus einer dreigeschossigen Pagode mit Damen, Dienern und Gelehrten sowie einem Beamten an der Tür aufwartend und einer Brücke mit sich näherndem Zug aus Herolden, Entourage und hohen Beamten, die Szene möglicherweise der Gemarkungsrundgang des Stadtgottes - Einige Figuren verloren, Standarten, Fähnchen teils abgebrochen, teils alte Restaurierungsspuren 132x60x125cm

10.000,-/15.000,-

Provenienz: Ehemals aus einer alten fränkischen Privatsammlung - Etwas best. und rest.

AN ELABORATELY CARVED WOODEN ARCHITECTURE MODEL OF A PAGODA AND COVERED BRIDGE WITH FIGURES, China, 19th ct. - Carved in the round. Composition made of two individual groups: a covered bridge with an approaching convoy of heralds, servants carrying a high official who is shown in the manner typical of Tudi or Chengdi, the second group being a three-storey pagoda embellished with ladies, servants and scholars, one looking out for the approaching group. The scene might show the regular inspection of the compounds the local deity cares for - Former property from an old Bavarian private collection - Some figures lost, flags and poles partly chipped, traces of old restoration

硬木雕滕王閣

清19世紀

內容取材唐王勃名篇《秋日登洪府滕王閣餞別序》，彫有亭臺樓閣、官紳兵卒、侍從樂伎，內容極其豐富，人物神態各異，雕工精湛

原為德國弗蘭肯地區私人古舊收藏。部分人物已失，局部有裂痕，局部有舊修，有些許磕碰痕跡

**675 HOCKER AUS HUANGHUALI MIT  
EINGELEGTER MARMORPLATTE**

CHINA, Qing-Dynastie

H. 52,5 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas rep.

A HUANGHUALI STOOL WITH INLAID MARBLE TOP, China, Qing dynasty - Property from an old German private collection - Repairs

黃花梨嵌大理石心座墩

清代

德國私人收藏。略有補料



675

**676 RUNDER TISCH AUS HARTHOLZ MIT EIN-  
GELEGTER STEINPLATTE**

CHINA, späte Qing-Dynastie

H./D. 82,5/90 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung - Minim.

Alterssch.

A CARVED HARDWOOD TABLE WITH INSET STONE TOP, China, late Qing dynasty - Property from an old Berlin private collection - Very minor damages due to age

硬木雕花嵌石心圓桌

清晚期

德國柏林私人古舊收藏。細處有老化而損的痕跡

**677 SCHREIBTISCH MIT AUFSATZ AUS  
GESCHNITZTEM HARTHOLZ**

CHINA, späte Qing-Dynastie

135,5x108x78 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung - Minim.

Alterssch.

A CARVED HARDWOOD WRITING DESK, China, late Qing dynasty - Property from an old Berlin private collection - Very minor damages due to age

硬木雕花帶格架書寫臺

清晚期

德國柏林私人古舊收藏。細處有老化而損的痕跡

**679 GESCHNITZTER TISCH AUS HARTHOLZ  
MIT MARMORPLATTE**

CHINA, späte Qing-Dynastie

H. 75 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung - Minim.

Alterssch.

A CARVED HARDWOOD TABLE WITH MARBLE PLATE, China, late Qing dynasty - Property from an old Berlin private collection - Very minor damages due to age

硬木雕花嵌大理石心圓桌

清晚期

德國柏林私人古舊收藏。細處有老化而損的痕跡

**678 PAAR HARTHOLZ-SCHRÄNKE MIT  
DRACHENSCHNITZEREIEN**

CHINA, um 1900.Jh.

194 x 99 x 46 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung - Minim.

Alterssch.

A PAIR OF HARDWOOD CABINETS WITH DRAGON CARVINGS, China, ca. 1900 - Property from an old Berlin private collection - Very minor damages due to age

硬木龍紋櫥格櫃一對

中國1900年左右

德國柏林私人古舊收藏。細處有老化而損的痕跡

**680 HOCKER AUS HARTHOLZ**

CHINA, 19. Jh.

51 x 49 x 49 cm

900,-/1.500,-

Rep.

A HARDWOOD STOOL, China, 19th ct. - Repaired.

硬木座墩

清19世紀

有補



676



677



678



679

**681 GESCHNITZTES TAGESBETT AUS HARTHOLZ MIT  
MARMOR UND PORZELLANPLATTEN**

*CHINA, Qing-Dynastie*

Geschwungene Rahmenplatte über gerundeten Rahmenbrettern auf eckständigen Beinen. Dreiteilige Lehne mit durchbrochenem Reben-  
dekor und eingesetzten Marmorplatten. 176x193x124 cm

10.000,-/15.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. Alterssch.

*A CARVED HARDWOOD DAYBED WITH MARBLE AND PORCELAIN PLATES, China, Qing dynasty, the shaped plate on curved corner lages, the three-part back rest with openwork design of vines and marble plates - Property from an European private collection - Very minor damages due to age*



硬木雕有屏羅漢牀

清代

圍屏、腿足、牙條鏤彫葡萄藤蔓紋為飾，有松鼠、雀鳥穿枝上下，紋案寓有子孫綿綿之意；局部嵌飾大理石屏、仕女圖瓷板，大理石可見猶如寫意山水的精美罕見的天然紋理  
歐洲私人收藏。細處有老化而損的痕跡



**682 PAAR QUADRATIDCHE HOCKER AUS ULME**

*CHINA, 2. Hälfte 18. Jh.*

45x69x69 cm

7.500,-/9.500,-

Der plane Rahmen der Sitzfläche - unterseitig von einem gebogenen Stützkreuz verstärkt - umschließt eine weiche Sitzmatte, eingezogene Zarge, gerade Rahmenleiste, eckständige Vierkantbeine mit Bodenstrebe und angedeuteten huf-förmigen Füßen - Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung, bei Venzke in Berlin in den 1990er Jahren erworben - Alterssp.

*A PAIR OF SQUARE ELM STOOLS, China, 2nd half 18th ct. The Square frame, supported by a bowed cross-shaped brace, with a soft mat seat above straight aprons on corner-legs with floor stretches and horse-hoof feet - Property of a German private collection, bought in 1990'ies from Venzke, Berlin - Minor restorations.*

榆木軟履矮方凳一對

清18世紀下半期

德國私人收藏，20世紀90年代購於柏林Venzke處。有老化痕跡，細處有修



683 THRONFÖRMIGER SPIEGEL-STAND AUS HUANGHUALI, 'JINGTAI'

CHINA, 17. Jh.

Rechteckiger Kasten auf kurzen Beinen mit fünfschübiger Front; in sieben Paneele gegliederter Aufbau mit Drachenkopf-Bekrönungen, umgeben von geländerartiger Einfassung.

Reich beschnitzt mit Durchbruchsarbeit: vorwiegend Drachendekor. 69 x 68 x 41 cm

10.000,-/15.000,-

Vgl. C.Evans, „The Classic of Lu Ban and Classical Chinese Furniture“ (1993), Fig. 19. - Spiegel-Rast fehlt, rest.

A HUANGHUALI THRONE-SHAPED MIRROR STAND, 'JINGTAI', China, 17th ct. The straight lower cabinet on short legs with five drawers; the seven-part screen topped by dragon heads and surrounded by a railing. Richly carved, partly openwork: dragon design - Mirror-rest missing, restored.

黃花梨龍首屏有屨鏡臺

中國17世紀

立屏、圍欄透雕祥雲龍紋、穿花鸞鳳紋、螭龍紋為飾，屨面、牙條浮雕簡潔穿花螭龍紋為飾

可比1993年版C.Evans著《魯班之朮與中國古典家具》（The Classic of Lu Ban and Classical Chinese Furniture）圖19

鏡托已失，有修



**684 KONISCHER SCHRANK**

*CHINA, vor 1930*

Hinter zweitüriger Front Einrichtung mit vierschübigem Kasten und schiebbaren Böden.

170x100x55 cm

5.000,-/7.000,-

Provenienz: Aus der Sammlung Hans Bidder, in China vor 1930 erworben - Alterssp.

*A HINGED TAPERED CABINET, China, prior 1930 - Inside with drawers and shelves - Property from the estate of Dr. Hans Bidder, Berlin - Traces of age*

對開門立櫃

中國1930年以前

Hans Bidder藏品，1930年以前購於中國。有老化痕跡





685 GROSSE TRUHE AUS HARTHOLZ MIT DRACHENDEKOR

CHINA, 17.Jh.

44x183x70 cm

8.000,-/12.000,-

Gerade, rechteckig, mit 2/3 Klappdeckel, auf Standrahmen mit relief.beschnittener Front. Schmalseitig Tragbügel-Paare. Die Schlossplatten floral graviert - Wenige Altersspuren

*A HUGE HARDWOOD CHEST, China, 17th ct. On a carved frame stand, metal handles, the lock-plate engraved - As discussed by Wang Shixiang, Connoisseurship of Chinese Furniture: Ming and Early Qing Dynasties, vol. I, Hong Kong, 1990, p. 94, such chests would have been used to store long robes and dresses which were common during the Ming and Qing dynasties, hence the rectangular shape of the chest. See K. Ruitenbeek, Carpentry and Building in Late Imperial China: A Study of the Fifteenth-Century Carpenters' Manual in Lu Ban Jing, Leiden, 1993, for reference to the book, Lu Ban Jing Jiang Jing (Lu Ban's Classic, A Mirror for Craftsmen), where two passages describe the deep clothes trunk (yilong) and the medium-sized clothes trunk (yixian) - A similar chest in the collection of the Victoria and Albert Museum is illustrated and discussed by C. Clunas, Chinese Furniture, London, 1988, p. 90, fig. 78 - Minor traces of age*

硬木螭龍紋大箱

中國17世紀

器形為周正長方形，折頁式頂蓋有金屬合頁三，承座正面為垂窪腔肚式並飾減地浮雕螭龍拱壽紋為飾。兩側各安弧形提環二，正面有圓形面葉二，其如意雲頭形金屬拍子刻纏枝捲葉紋為飾。或為存放衣袍所用。可參閱萊登（Leiden）1993年版K. Ruitenbeek著《中國封建晚期木作：論明15世紀木匠手冊〈魯班經〉》（Carpentry and Building in Late Imperial China: A Study of the Fifteenth-Century Carpenters' Manual in Lu Ban Jing）所引用的《魯班經匠家境》中對衣籠、衣箱的介紹

可比Victoria & Albert博物館藏一類似木箱，錄入倫敦1988年版C. Clunas著《中國古典家具》（Chinese Furniture）第90頁、圖78；金屬配件紋飾則可比香港1990年英文版王世襄《明式家具研究》（Connoisseurship of Chinese Furniture: Ming and Early Qing Dynasties）卷I、第94頁

有些微老化痕跡





**686 PAAR HUFEISEN-KINDERSTÜHLE AUS HUANGHUALI MIT HARTEN MATTENSITZEN**

CHINA

H. 66 cm

1.200,-/1.800,-

A PAIR OF HUANGHUALI CHILDREN'S HORSESHOE ARMCHAIRS, China, with hard mat seats.

黃花梨籐屨小圈椅一對  
中國



**687 PAAR TISCHE**

CHINA, Qing-Dynastie

Gerade Form mit eckständigen Beinen.

Huanghuali mit Wurzelholz-Platte.

H. 77 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. Alterssch.

A PAIR OF INCENSE STANDS, China, Qing dynasty. Huanghuali, huamu-plates - Property from an European private collection - Very minor damages due to age

花几一對

清代

用料包括黃花梨、瘿木。圓腿直足

歐洲私人收藏。細處有老化而損的痕跡

**688 KOMMODE AUS HUANGHUALI**

*CHINA, Republik-Periode*

88 x 155 x 50 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung in China vor 1930 erworben -  
Minim. Alterssch.

*A HUANGHUALI CHEST, China, Republic period - Property from an old German private collec-  
tion, bought in China prior 1930 - Very minor damages due to age*

黃花梨聯三翹頭櫥櫃

民國

德國私人古舊收藏，1930年以前購於中國。細處有老化而損的痕跡



**689 PAAR BEAMTENMÜTZEN-ARMLEHNSTÜHLE AUS HARTHOLZ MIT GESCHNITZTEN RESERVEN IN DEN LEHNBRETTEN**

*CHINA, späte Qing-Dynastie*  
H. 123 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

*A PAIR OF OFFICIAL'S HAT HARDWOOD ARMCHAIRS, China, late Qing dynasty. With carved motifs on the backrests - Property from an European private collection - Minor traces of age*

硬木四出頭式官帽椅一對  
清晚期  
靠背板浮雕如意為飾  
歐洲私人收藏。細處有老化痕跡



**690 BEAMTENMÜTZEN-ARMLEHNSTUHL AUS ZITAN**

CHINA

H. 110 cm

4.000,-/6.000,-

Minim. Altersspuren

*AN OFFICIAL'S HAT ZITAN ARMCHAIR, China - Minor traces of age*

紫檀四出頭式官帽椅

中國

細處有老化痕跡



**691 BEAMTENMÜTZEN-ARMLEHNSTUHL AUS HARTHOLZ MIT HARTEM MATTENSITZ**

CHINA

H. 102 cm

1.500,-/2.500,-

Minim. Altersspuren

*AN OFFICIAL'S HAT HARDWOOD ARMCHAIR, China, with hard mat seat - Very minor traces of age*

硬木藤屨南官帽椅

中國

細處有老化痕跡





Lot 692 – 1809

Freitag, 9. Mai 2014, 9.30 Uhr

Friday, 9<sup>th</sup> May 2014, 9.30 am

Lot 692 與之後

拍賣時間：2014年5月9日上午9時30分

**692 SEHR GROSSER KOPF EINES BUDDHA AUS  
BEIGE-GRAUEM SANDSTEIN**

*CHINA, wohl Nord-Wei Dynastie (386-534), vermutlich  
spätes 5. Jh.*

H. 48,5 cm

9.000,-/12.000,-

Provenienz: Ehemals aus einer alten europäischen  
Privatsammlung - Minim. best.

*A RARE, LARGE SANDSTONE HEAD OF A BUDDHA, China, probably Northern Wei dynasty (386-534), probably 5th century, the very large and narrow, forward tilted head of buff, granular sandstone, the surface of the face has changed now to a light grey mottled buff, has been cut in a crisp angular style to an elongated, narrow face with large, simply carved ears, a small mouth with gently smiling lips, small and narrow chin and barely opened eyes below fine, high arched brows, all framed by the rounded curve of the hairs, surmounted by a tall, round usnisha. The carving style and features of this large head are to be found on a few surviving heads from the outer niches and the early phase of the construction of the Yungang cave monastery and the carvings and furnishing of the temple caves with sculptures. These heads had been suffered much from the long time exposure to the elements and the weather resulting to the bad and granular surfaces of the sandstone and an almost total erosion of the pigmented ground-layer; both features are also evident on the present head, which probably has been part of the early Yungang cave sculptures. Very slightly chipped h. (without socle): 48,5 cm. - Provenance: Former property from an old European private collection - Compare: Christie's, New York, 17.9.2008, lot 568, a beautiful but smaller (h. 35,5 cm) head of a Buddha from the Yungang cave temple complex, dated to the late 5th century of the Northern Wei dynasty (386-534)*

罕見石雕佛首

推測為北魏5世紀晚期

器型較大，石材為砂礫岩，或為云岡石窟早期作品。尊像有髻，雙眉入高鼻，長耳，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲。帶有秀骨清相特徵，雕刻風格可與云岡早期開鑿的石窟內佛像相類

可比紐約佳士得2008年9月17日拍賣會第568號一出自云岡石窟寺的尺寸較小佛首，標註年代為北魏5世紀晚期

原為歐洲私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡





693



694



695

**693 WEIHRUCHBRENNER IN FORM DES SHOULAO AUF EINEM HIRSCH MIT PFIRSICHZWEIG**

CHINA, 18.Jh.

H. 40 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas rest., berieben

A TWO-PART BRONZE CENSER OF SHOULAO RIDING A DEER, China, 18th ct. - Property from an old German private collection - Minor restorations, wear

騎鹿壽老獻壽形銅香薰。清18世紀。德國私人古舊收藏。有摩擦痕跡，略有修

**694 FIGUR DES STEHENDEN GUANYIN AUS HARTHOLZ AUF EINEM FABELWESEN**

CHINA, Qing-Dynastie

H. 53,5 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas best., Altersrisse

A WELL CARVED HARDWOOD MODEL OF STANDING GUANYIN, China, Qing dynasty - Property from a German private collection - Very slightly chipped, short age cracks

硬木雕觀音踏瑞獸立像。清代。德國私人收藏。有些許磕蹭痕跡，有老化裂紋

**695 BRONZE DES SHOULAO AUF EINEM HIRSCH**

CHINA, 17.Jh.

H. 50 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung - Etwas rest.

A BRONZE FIGURE OF SHOULAO, China, 17th ct. the detachable Shoulao is seated in lalitasana on a deer trotting around grasping with his mouth a flowering branch, pair of stags, his right hand holding sceptre while the left a staff, wearing wide-sleeved mantle falling over his body just revealing his booted feet and secured with a ribbon knotted to the front, his face with high fore-head, almond-shaped eyes below arched eyebrows and beard framing his chin and cheeks - Property from an old North German private collection - Minor restorations

騎鹿策杖壽老獻壽銅像。中國17世紀。北德私人古舊收藏。略有修



696 KLEINER VERGOLDETER BRONZEALTAR DES BUDDHA AMITABHA

CHINA, Stil der Nördlichen und Südlichen Dynastien-Zeit datiert 478  
H. 24,8 cm

8.000,-/12.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A BUDDHIST GILT BRONZE ALTAR WITH BUDDHA AMITABHA, China, Style of the Northern and Southern Dynasties (420-589), Liu Song (429-479). "Minor Song (Dynasty)" of the Southern Dynasties, on the mandorla dated to Shengming, 2nd year (477-479 = 478), the Buddha Amitabha sits with both legs pendent in the so-called "Western pose" on a rectangular, stepped pedestal of an integral rectangular footed base, his right hand raised in the abhaya mudrâ, the reassuring gesture of "fearlessness", and the left hand hangs down with the palm turned to the front in the varada mudrâ, gesture expressing "compassion" and help to the believer. The leaf shaped mandorla has been cast with flames in low relief and along the edge with five small flying heavenly beings (apsarâs) and four large flowers and is fixed on the back of the Buddha figure. On the rear side of the mandorla is incised a long inscription with 45 or 46 characters in six lines including the date of the year 478 and the names and purpose of the believers. The original gilding is not completely preserved with some dark spots of oxidation on the face, body, garment and mandorla, but still in good condition - Property from an old European private collection

銅鍍金阿彌陀佛造像

南北朝風格，銘文所註日期為478年  
屏背有銘「昇明二年歲在戊午七月望日弟子楊皇敬造像一區願亡父母滕子兄弟值遇誥佛常與三寶共會」。尊像束髮有髻，著雙領垂肩袈裟，胸現僧祇支，右手施無畏印舉於胸前，垂左手指地，露趾半跏趺懸裳坐於束腰方臺座之上，下承四足承臺。衣裳褶皺流暢；火焰紋背屏有蓮花頭光，屏緣有蓮花、伎樂飛天

歐洲私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡，局部有氧化痕跡，保存良好





**697 SPIEGEL AUS BRONZE UND ZWEI  
TAUSCHIERTE GÜRTELHAKEN**

CHINA, Zeit der Streitenden Reiche und später  
div.

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen  
Privatsammlung - Minim. Alterssch.

*A BRONZE MIRROR AND TWO INLAID BELT HOOKS,  
China, Warring States period and later - Property from  
an old European private collection - Very minor damag-  
es due to age*

規矩紋銅鏡一、螭龍首帶鉤二

戰國與之後

歐洲私人古舊收藏。細處有老化而損的痕跡

**698 ZWEITEILIGES AMTSABZEICHEN  
(FU) IN FORM EINES TIGERS AUS  
BRONZE MIT SILBEREINLAGEN**

CHINA, Han-Dynastie

Bronze, in zwei Teilen als Hohlformen gegos-  
sen, in Gestalt eines lauernden Tigers, rück-  
wärtig Inschrift, partiell nicht mehr lesbar:

Rechts: yu ?yang taishou (dem Präfekten der  
Präfektur ?yang gegeben), links: wei hufu  
zuo yi (als ersten linken Teil der Tiger-‘Tafel’)  
L. 11,6 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen  
Privatsammlung - Vgl. ein etwas früher datiertes  
Stück der R.H. Ellsworth Collection, Inventarnr.  
B2222 - Altersspuren, Silbereinlage berieben

*A RARE BRONZE TIGER TALLY WITH SILVER INLAY  
INSCRIPTION, China, Han dynasty - Finely cast bronze  
in two sections as a crouching tiger, the head resting on  
its two front paws. The back silver-inlaid with a ten  
character inscription, partly illegible but most likely  
reading as follows: (right part) “yu ?yang taishou (given  
to the prefect of the ?yang prefecture), wei hufu zuo yi  
(the left no 1 part of the tiger tally)”, which is to be seen  
on the left part. Tiger tallies used to be the official iden-  
tification of Han dynasty officials, who would carry one  
half that had to be matched against the other which was  
mostly kept with the higher ranking authorities - Cf. a  
similar item in the R.H. Ellsworth Collection no B2222 -  
Traces of age, silver inlays worn*

罕見銅嵌銀虎符一幅

漢代

二合爲一，虎形背分別有銘「與□陽太守」  
、「為虎符左一」

可比R.H. Ellsworth藏品中一件年代略早虎  
符，收藏編號B2222

歐洲私人古舊收藏。細處有老化痕跡，嵌  
銀有摩擦



**699 TIEFE BRONZESCHALE MIT TAOTIE-HENKELN**

CHINA, Han-Dynastie

D. 38 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Im Boden vormals gegossene Inschrift, nicht mehr lesbar - Partiiell grün patiniert, etwas rest.

*A LARGE BRONZE VESSEL DECORATED WITH TAOTIE HANDLES, China, Han dynasty - Property from an old European private collection - A cast inscription to base but illegible due to age, traces of patina, rest.*

弦紋折沿銅盆

漢代

器型較大，器腹兩側有獸首啣環耳

歐洲私人古舊收藏。底部銘文難辨，局部有銅綠，略有修



## 700 GROSSER BRONZESPIEGEL MIT HALBKREIS-MOTIV UND KURZER INSCRIFT

CHINA, Ost-Han Dynastie (25-220 n.Chr.)

D. 20,8 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas korrodiert

A FINE LARGE BRONZE MIRROR WITH ARC DESIGN AND SHORT INSCRIPTION, CHINA, Eastern Han dynasty (25-220 AD), the short inscription with four characters on the very well cast mirror reads "You and your family will prosper forever"; very fine condition with shiny, dark grey surface and patches of thick, greyish-green corrosion, on the specular side is completely covered with greyish and green corrosion with earth incrustation; diam.: 20,8 cm. - Property from an European private collection - Cf. Bulling, Anneliese Gutkind, The decoration of mirrors of the Han period, Artibus Asiae Supplementum XX, Ascona: Artibus Asiae Publishers, 1960, plate 24 + 25 - Nakano, Toru, Bronze mirrors from ancient China, Donald H. Graham Jr. Collection, Hong Kong: Orientations, 1994, cat. nos. 49 - 51, three mirrors very similar in size and decoration, all dated to Eastern Han - Ancient bronze mirrors from the Shanghai Museum, Shanghai: Shanghai Museum, 2005, no. 46, a mirror with very similar décor and size, dated to the Eastern Han dynasty (25-220 AD) - Christie's, Luminous Perfection: Fine Chinese Mirrors from the Robert H. Ellsworth Collection, 22.3.2012, lot 1422, a mirror with an identical décor, except an added narrow band with a long inscription, dated to early Eastern Han dynasty, 1st century

精美弦渦紋長宜子孫銅鏡

東漢

鈕下四瓣花式紋案間有銘字「長」、「宜」、「子」、「孫」

可比1960年版Bulling & Anneliese Gutkind編著《漢代銅鏡紋飾》(The decoration of mirrors of the Han period) 插圖24、25; 或比香港《東方藝術》(Orientations) 1994年刊中野徹著「中國古鏡」(Bronze mirrors from ancient China) 文中引用介紹的Donald H. Graham Jr.藏品, 圖錄第49-51號, 標註年代皆為東漢; 或比上海博物館2005年版《瑩質良工: 上海博物館藏銅鏡精品》第46號, 標註年代為東漢; 或比佳士得2012年3月22日「瑩輝: Robert H. Ellsworth藏中國精美銅鏡」(Luminous Perfection: Fine Chinese Mirrors from the Robert H. Ellsworth Collection) 拍賣會第1422號, 標註年代為東漢早期/1世紀

歐洲私人收藏。略有斑駁銅綠, 局部有灰綠鏽蝕、鏽土層結晶,

## 701 ARCHAISCHE RITUALBRONZE FÜR SPEISEN MIT DECKEL VOM TYP „DING“

CHINA, Ende Zeit der Frühlings- und Herbstannalen (Chunqiu, 770-476) bis Streitende Reiche

H. 19,1 cm

8.000,-/10.000,-

Provenienz: Aus einer Berliner Privatsammlung - Kleinere Alterssch.

A GOOD AND RARE ARCHAIC RITUAL BRONZE FOOD VESSEL AND COVER "DING". China, late Spring and Autumn, (Chunqiu, 770-476) to early Warring States period (476-221 BC), late 6th to first half of 5th century. The very well cast vessel of compressed globular shape on three cabriolet legs is decorated in even flat relief with two broad bands of stylized and interlinked small dragons, divided by a rope-twist band. The two upright handles are cast on both sides with similar, but simplified interlaced small dragon motifs. The flat cover is decorated with two concentric bands of equally interlaced small dragons and carries three attached loop handles with a simple rope pattern. The upper part of the cabriolet legs are decorated in high and flat relief with an animal mask. H (with handles): 19,1 cm, diam. (with handles): 21,0 cm. The almost untouched surface of the "ding" is still covered with a dark and light grey and green patina with some earth encrustation, azurite patches especially on the base and cuprite areas and spot; apart four small holes in the vessel and one in the cover very fine condition. - Property from a Berlin private collection - Cf. Sotheby's, New York, London, 12.12.1989, lot 111, an almost identical "ding" of similar size but with less lavish and carefully executed decoration, dated to early Warring States period and with additional references. - Sotheby's, New York, 22.3.2001, lot 11, an almost identical "ding" of similar size but with less lavish and carefully executed decoration, dated to late Spring and Autumn period and with additional references. - Jenny So, "Eastern Zhou Ritual Bronzes from the Arthur M. Sackler Collections", New York 1995, Vol. III, no. 8, p. 110-113 and p. 153, fig. 18.2, and p. 144, fig. 16.1 two similar vessels dated to middle resp. late Spring and Autumn period, 7th century, the latter vessel excavated from a tomb of the late 6th or early 5th century BC at Jinshengcun, Taiyuan, shanxi province

精美罕見蟠虺紋三足青銅蓋鼎

春秋晚期/戰國早期、公元前6世紀晚期/公元前5世紀上半期

餅式圓蓋, 子母口, 蓋上有立環鈕三枚; 有兩橋形立耳, 三粗壯獸吞式蹄足, 底心平; 器蓋、器腹皆滿飾勾連蟠虺紋, 腹中部凸有絞繩紋一週, 整器紋案精緻細密

可比蘇富比1989年12月12日拍賣會第111號青銅鼎, 標註年代為戰國早期並引用文獻為例; 或比紐約蘇富比2001年3月22日拍賣會第11號青銅鼎, 標註年代為春秋晚期並引用文獻為例; 或比紐約1995年版Jenny So編著《塞克勒藏東周青銅禮器》(Eastern Zhou Ritual Bronzes from the Arthur M. Sackler Collections) 卷III、第110-113頁、第8號, 或第153頁圖18.2, 兩器標註年代為春秋中晚期/公元前7世紀, 或第144頁圖16.1一山西太原金勝村公元前6世紀晚期/公元前5世紀早期墓葬出土青銅鼎 德國柏林私人收藏。小處有老化而損的痕跡, 有紅綠斑駁銅綠, 局部有鏽蝕、鏽土層結晶, 就其年代而言保存良好

## 702 ARCHAISCHE KULTBRONZE FÜR SPEISEN VOM TYP „DING“

CHINA, Anfang West-Zhou-Zeit (ca. 1021-771 v.Chr.), 10./9. Jh. v.Chr.

H. 18,9 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung - Grün korrodiert

AN ARCHAIC RITUAL TRIPOD BRONZE VESSEL FOR FOOD "DING", China, early Western Zhou period (ca. 1027-771 BC), 10th - 9th cent. BC, the heavy bronze tripod is apart one bow string in relief on the belly below the mouth left undecorated. The entire surface has been left untouched and is covered with a solid greyish-green patina with thick dark and light green oxidation also inside and with some earth incrustation on the bottom, otherwise good condition; h. (with handles): 18,9 cm, diam. (mouth): 16,8 cm - Property from an old North German private collection - Cf. Christie's London, 15.12.1980, lot 249, a similar shaped "ding", h.: 16,3 cm, with one large bowstring below the mouth, dated to the early Western Zhou period - The complete Collection of Treasures of the Palace Museum, Bronze ritual vessels and musical instruments, Hong Kong: The Commercial Press, 2006, no. 20, a very similar "ding" of identical shape, but with 2 bowstrings on the belly, dated to the Western Zhou period

三足雙耳弦紋青銅鼎

西周初期, 公元前10世紀/公元前9世紀

可比倫敦佳士得1980年12月15日拍賣會第249號青銅鼎, 標註年代為西周早期; 或比香港2006年版《故宮博物院藏文物珍品全集: 青銅禮樂器》第20號青銅鼎, 標註年代為西周

北德私人古舊收藏。器表覆蓋斑駁銅綠, 局部有灰綠鏽蝕、鏽土層結晶



700



701

### 703 AMPHORENVASE MIT GRÜN-BEIGER GLASUR UND DRACHENHENKEL

CHINA, Tang-Dynastie

H. 42,8 cm

10.000,-/12.000,-

Provenienz: Aus der Sammlung Professor Erwin Rousselle, während seiner Zeit am Lehrstuhl der Universität von Peking (1924 - 1930) erworben - Henkel mit Bestoßungen und Bruchstellen, Glasurunreinheiten

*A BEIGE-GREEN GLAZED AMPHORA VASE, China, Tang dynasty - Property from the collection of Professor Erwin Rousselle, bought in Beijing between 1924 and 1930 - A large amphora of similar form and decorations is dated to the Tang dynasty in the Idemitsu Art Gallery is illustrated in Chugoku ko-dai no buijitsu (Art of Ancient China), Tokyo, 1978, fig. 159 - Handles slightly chipped with breaks, glaze imperfections*

黃綠釉雙龍耳罐。唐代。釉色黃綠偏灰。器型可比東京1978年版《中國古代の美術》圖159所介紹日本出光美術館藏一尺寸較大唐代罐。出自Erwin Rousselle教授收藏，其1924-1930年間任教北京大學時購得。器耳處有磕蹭痕跡與裂片，釉表有瑕疵



702



703



**704 LACKVERGOLDETE HOLZFIGUR DES SITZENDEN BUDDHA IM MEDITATIONSSITZ**

CHINA, Ming-Dynastie, 15./16.Jh.

H. 30,7 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Haarlocken part. erg., Altersrisse

*A GILT AND RED LACQUERED WOOD FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, China, 15th/16th ct., seated in vajrasana on a plinth with both hands in dhyanamudra resting on his lap, clad in a monk's robe including inner garment secured with a ribbon knotted to the front and mantle covering both shoulders falling in large folds over his legs, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, smiling lips and blue coloured hair-dress - Property from an European private collection - Age cracks, hair curls partly restored*

木胎漆金佛坐像

明15/16世紀

尊像螺髮，雙眉入高鼻，長耳，雙頰圓潤，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著褒衣博帶式袈裟，在胸前有結；雙手施

藏品 禪定印，露趾結全跏趺而坐。有漆金、髹紅漆，髮有藍彩歐洲私人收藏。部分螺髮為後配，有老化裂紋



**705 SITZENDER WÜRDENTRÄGER AUS HOLZ MIT RESTEN VON FASSUNG**

CHINA, Ming-Dynastie

H. 104 cm

4.000,-/6.000,-

Minim. Alterssch.

*A CARVED WOODEN FIGURE OF A SEATED DIGNITARY, China, Ming dynasty - Minor damages due to age*

木雕道教文官坐像

明代

尊像頭戴軟腳襪頭，雙頰豐潤，長耳大鼻，著朝服，露履垂足善坐階式臺座之上。有彩繪殘留

細處有老化而損的痕跡

**706 GROSSE FIGUR DES GUANYIN AUS HOLZ MIT FARBFASSUNG**

CHINA, Ming-Dynastie

H. 116 cm

15.000,-/20.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung, mit Schriftverkehr mit der Sammlung Baur in Genf aus dem Jahr 1987 - Part. Alterssch., etwas rest.

*A LARGE PAINTED WOOD FIGURE OF GUANYIN, China, Ming dynasty. Seated in rajalilasana with both hands in front of the abdomen, the left arm resting on a box, clad in a dhoti falling in large pleats over both legs, scarf draped around his shoulders, encircling the arms and its streamers falling down, another scarf bandoleer the chest, her face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, the hair coiffed in a chignon secured with an elaborate tiara set with a minute figure of Buddha - Property from an old European private collection with correspondence concerning this sculpture with the Baur Collections Geneva 1987 - Minor damages and restorations*

木胎彩繪觀音坐像

明代

器型較大。尊像束髮高髻，有精美忍冬紋化佛高寶冠，雙眉入高鼻，長耳，雙頰圓潤，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；袒胸飾纓絡，祭纓斜繞胸前，有綿長彩帛繞過肩臂垂於身側，著半裙，腰帶在臍前有結；踞右腿，垂左腿，右手撫膝，左手枕經匣、曲指舉於胸前，微曲身、露趾以自在姿而坐。衣帛褶皺飄逸流暢、生動寫實

歐洲私人古舊收藏，有資料註為日內瓦Baur氏1987年藏品。局部細節處有老化而損的痕跡，略有修



**707 PAAR FARBIG GEFASSTER TERRAKOTTAFIGUREN MIT BEWEGLICHEN KÖPFEN UND HÄNDEN**

CHINA, 18.Jh.  
H. 71/73 cm

10.000,-/15.000,-

Vgl. ähnliche Paare wackelköpfiger Modelle für den Export in der Sammlung des Peabody Museums, publiziert in „The Decorative Arts of the China Trade“, Farbtafel 112; zudem in der Größe vergleichbare Figuren in der Sammlung der Königlich Dänischen Kunstammer „Ethnographic Objects in the Royal Danish Kunstammer 1650 - 1800“, Nr. 250/252 - Echthaar teils besch., Farbfassung berieben und part. rest.

*A RARE PAIR OF NODDING PAINTED PLASTER FIGURES, China, late 18th/early 19th ct - A pair of plaster figures of an elderly man and a woman, finely modelled with nodding heads and removable hands, the lady holding a handkerchief and the second hand might have held a staff or fan; both figures slightly bowing to the front. The robes of the figures are lavishly decorated with peonies, flowers and floral sprays. - Cf. two similar pairs of nodding head figures for the export to the West in the collection of the Peabody Essex Museum, as published in “The Decorative Arts of the China Trade”, Colour plate 112 and figures of nearly the same height in the collection of the Royal Danish Kunstammer published in “Ethnographic Objects in the Royal Danish Kunstammer 1650 - 1800”, Nr. 250/252 - Real hair/colour finish partly worn, minor restorations*





罕見彩繪俑一對

清18世紀

頭部、手部可活動，衣飾富貴祥和，造型與繪工皆精細寫實。應為土地神一對，此類土地神多以老年夫妻形象出現，其崇拜源于中國傳統的社神祭祀，被視為可保家宅平安、賜福賜財的神祇

可比Peabody博物館藏中國外銷陶俑一對（亦有可活動軀幹），錄入《中國貿易中的裝飾藝術》（The Decorative Arts of the China Trade）彩圖112；或比丹麥皇家藏藝閣（Königlich Dänischen Kunstammer）所藏一對體積較大彩俑，錄入《丹麥皇家藏藝閣1650至1800年民俗藏品》（Ethnographic Objects in the Royal Danish Kunstammer 1650 - 1800）第250/252號

真髮局部有損，彩繪有摩擦痕跡，局部有修



**708 GROSSE SWATOW-SCHALE MIT DRACHENMEDAILLON IN UNTERGLASURBLAU DEKORIERT**

CHINA, Wanli-Periode

D. 39,7 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung, in den 1960-er Jahren in Asien erworben - Wenige kleine Randbestoßungen

*A LARGE BLUE AND WHITE SWATOW DRAGON BOWL, China, Wanli period - Property from an old European private collection, bought in Asia in the 1960's - Few small rim chips or frits*

汕頭器袖下青花開光花卉龍紋碗。明萬曆。器型較大歐洲私人古舊收藏，20世紀60年代購於亞洲。器緣小處有些微磕蹭痕跡

**709 SELTENE ‚HOOKAH‘-BASIS AUS PORZELLAN MIT UNTERGLASURBLAUEM DEKOR**

CHINA, Transitional-Periode

H. 18,2 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Kleine geklebte Bestoßung am Rand

*A RARE BLUE AND WHITE HOOKAH BASE, China, Transitional period. The body of bell shape rising from a flat base to a broad tapering mouth, freely painted around the exterior in rich cobalt-blue tones with Lotus and flower branches amidst rocks - Property from an old European private collection - Small re-stuck chip to mouth rim*

罕見袖下青折枝花卉紋座。中國轉變期。應為阿拉伯水煙器具的底座。歐洲私人古舊收藏。器緣小處磕蹭有粘

**710 UNGEWÖHNLICHER ‚STEMCUP‘ AUS PORZELLAN MIT UNTERGLASURBLAUEM DEKOR**

CHINA, 17.Jh.

H. 16,7 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Gut erhalten

*AN UNUSUAL BLUE AND WHITE DECORATED PORCELAIN STEM CUP, China, 17th ct. - Property from an old Bavarian private collection - Good condition*

罕見袖下青花庭院花卉紋高足杯。中國17世紀德國巴伐利亞私人古舊收藏。保存良好

**711 UNTERGLASURBLAU DEKORIERTER SCHULTERTOPF AUS PORZELLAN**

CHINA, Wanli-Periode

H. 17,2 cm

900,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Minim. best.

*A BLUE AND WHITE PORCELAIN JAR, China, Wanli period - Property from a Bavarian private collection - Very slightly chipped*

袖下青花歲寒三友圖瓜棱罐。明萬曆。德國巴伐利亞地區私人收藏。細處有磕蹭痕跡

**712 ‚GU‘-FÖRMIGE VASE AUS PORZELLAN MIT UNTERGLASURBLAUEM DEKOR VON BLÜTEN, BAMBUS UND VÖGELN**

CHINA, 19.Jh.

H. 22,5 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Kleine gefüllte Bestoßung am Mündungsrand, gut erhalten

*A BLUE AND WHITE GU-SHAPED PORCELAIN VASE, China, 19th ct. - Property from an old European private collection - Very small filled glaze frit to mouth rim otherwise good*

袖下青花花鳥紋花瓶。清19世紀。歐洲私人古舊收藏。口緣小處磕蹭有填，保存良好

**713 PAAR UNTERGLASURBLAUE SCHALEN AUS PORZELLAN MIT FIGURALEM DEKOR**

CHINA, Chenghua-Sechszeichenmarken, Kangxi-Periode

D. 11,6 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Ehemals Sammlung Selma Weinberg, Zürich, erworben bei bei Koller, Zürich, 18.5.1977, Lot 2873 - Gut erhalten

*A GOOD PAIR OF BLUE AND WHITE PORCELAIN BOWLS WITH FIGURAL SCENES, China, Chenghua marks, Kangxi period - Property from an old German private collection - Former collection Selma Weinberg Zurich, bought from Koller, Zurich 18.5.1977, Lot 2873 - Good condition*

袖下青花庭院人物圖式碗一對

清康熙

底有「大明成化年製」雙圈雙行款

德國私人古舊收藏；原為瑞士蘇黎世Selma Weinberg 原為，其購於蘇黎世Koller拍賣行1977年5月18日拍賣會（圖錄第2873號）。保存良好

**714 GROSSE UNTERGLASURBLAUE RUNDSCHALE IN BLÜTENFORM**

CHINA, Siegelmarke, Kangxi-Periode

D. 34,3 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Glasurabsplitterungen am Rand teils poliert, Wenige gefüllte Haarrisse

*A FINE BLOSSOM-SHAPED BLUE AND WHITE PORCELAIN BOWL, China, seal mark, Kangxi period - Property from a South German private collection - Rim frits, partly polished, few fine filled hairlines*

袖下青花開光庭院花卉圖菱口碗

清康熙

有款，器型較大

南德私人收藏。器緣釉表脫片部分拋光，些微絲裂紋有填

**715 LOTOSFÖRMIGER TELLER AUS PORZELLAN MIT ‚FU‘-CHARAKTER**

CHINA, Wanli-Sechszeichenmarke und Periode

D. 17,7 cm

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Rand rest.

*A LOTOS-SHAPED BLUE AND WHITE AND IRON-RED DECORATED PORCELAIN DISH, China, Wanli six-character mark and period - Property from an old German private collection, rim restored*

如意福字紋蓮瓣式盤

明萬曆

底有「大明萬曆年製」款

德國私人古舊收藏。器緣有修

**716 VASE AUS PORZELLAN**

CHINA, 17.Jh.

H. 17,2 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

*A BLUE AND WHITE PORCELAIN VASE, China, 17th ct. - Property from an European private collection - Minor wear*

袖下青花瓶

中國17世紀

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡



709



710



711



712



708



713



714



715



716

**717 VIER BLÜTENFÖRMIGE TELLER MIT UNTERGLASURBLAUEM DEKOR VON PÄONIEN, LOTOS UND RANKWERK**

CHINA, Lingzhi-Marke, Kangxi-Periode

D. 25,7 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Ein Teller mit kurzem Haarriss am Rand

FOUR BLUE AND WHITE PORCELAIN DISHES WITH PEONY AND LOTOS DECORATION, China, Lingzhi mark, Kangxi period - Property from a Dutch private collection - One dish with short hairline to rim

釉下青花花卉紋菱口盤四

清康熙

底有靈芝形款

荷蘭私人收藏。一盤器緣有短小絲裂紋

**718 'FAMILLE ROSE'-SCHALE MIT DEKOR VON LATERNEN IN UNTERGLASURBLAU**

CHINA, 19.Jh.

D. 14,8 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Etwas best., Haarrisse in der Wandung

A FAMILLE ROSE AND BLUE AND WHITE PORCELAIN BOWL, China, 19th ct. - Property from a South German private collection - Slightly chipped, hairline cracks

粉彩碗

清19世紀

內壁飾釉下青花燈籠紋

南德私人收藏。有些許磕蹭痕跡，器壁有短小絲裂紋

**719 GROSSE UNTERGLASURBLAU DEKORIERTE RUNDSCHALE AUS PORZELLAN MIT LOTOS, WEIDE UND FELSEN**

CHINA, Qianlong-Periode

D. 43,8 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Wenige sehr kleine Bestoßungen unterhalb des Randes, Metall-Aufhängung

A LARGE BLUE AND WHITE PORCELAIN BOWL WITH LOTOS, WILLOW TREE AND ROCKS, China, Qianlong period - Property from a Dutch private collection - Few very small chips under the rim

釉下青花庭院柳蔭蓮塘圖盤

清乾隆

荷蘭私人收藏。器緣小處有些微磕蹭痕跡，配金屬掛件

**720 OVALE SCHALE AUS PORZELLAN IN FEUERVERGOLDETER BRONZEMONTIERUNG**

CHINA, das Porzellan Kangxi-Periode, die Montierung Frankreich, 19.Jh.

B. 57,5 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Part. gefüllte Haarrisse, Orig-Griffe verloren

AN ORMOLU MOUNTED IMARI PORCELAIN BASSIN, China, Kangxi period, the mounts French, 19th ct. - Property from a German private collection - Orig. handles lost, few filled hairlines

鑲銅鑲金邊飾庭院花卉紋鉢盂

瓷為清康熙，銅鑲金邊飾為法國19世紀

德國私人收藏。局部絲裂紋有填，原執耳已失

**721 UNTERGLASURBLAU DEKORIERTE TIEFE SCHALE AUS PORZELLAN**

CHINA, 1.Hälfte 18.Jh.

D. 39 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, erworben bei Reichert, Freiburg, 1971 - Wenige sehr kleine Bestoßungen am Rand

A DEEP BLUE AND WHITE PORCELAIN BOWL, China, 1st half 18th ct. - Property from an old German private collection, bought from the German porcelain dealer Reichert, Fribourg in 1971 - Few very small chips to rim

釉下青花福祿壽禧祥花瑞果紋折沿盆

清18世紀上半期

德國私人古舊收藏，1971年購於弗萊堡（Freiburg）瓷器商 Reichert處。器緣小處有些微磕蹭痕跡

**722 GROSSE RUNDPLATTE AUS PORZELLAN MIT DEKOR VON LINGZHI, LOTOS UND BLÜTEN**

CHINA, frühes 18.Jh.

D. 39 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Minim. Randbestoßungen

A LARGE PORCELAIN PLATE WITH LINGZHI, LOTOS AND FLOWERS, China, early 18th ct. - Property from an old South German private collection - Two very small chips under the rim

庭院靈芝花卉紋大盤

清18世紀早期

南德私人古舊收藏。器緣細處有磕蹭痕跡

**723 UNTERGLASURBLAU DEKORIERTE DECKELTERRINE AUF OVALPLATTE MIT LANDSCHAFTSDEKOR**

CHINA, späte Qianlong-/Jiaqing-Periode

L. 32,5/34,3 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, erworben bei Stuker, Bern, Nov./Dez. 1978, Lot 2640 - Wenige sehr kleine Glasurabsplitterungen

A BLUE AND WHITE LANDSCAPE EXPORT PORCELAIN TUREEN AND COVER ON AN OVAL PLATE, China, late Qianlong/Jiaqing period - Property from an old German private collection, bought from Stuker Auctions Bern (Switzerland), Nov./Dec. 1978, Lot 2640 - Few very small glaze frits

釉下青花山水圖蓋鉢

清乾隆晚期/嘉慶

外銷瓷，有釉下青花山水圖橢圓形承盤

德國私人古舊收藏，購於瑞士伯爾尼Stuker拍賣行1978年11/12月拍賣會（圖錄第2640號）。釉表小處有些微脫片

**724 GROSSE RUNDPLATTE AUS PORZELLAN MIT UNTERGLASURBLAUEM DEKOR**

CHINA, 18.Jh.

D. 39,2 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, erworben bei Stuttgarter Kunstkabinett N. Ketterer, Auktion April 1956, Lot 66 - Wenige Bestoßungen unter dem Rand

A LARGE BLUE AND WHITE PORCELAIN PLATE, China, 18th ct. - Property from an old German private collection, bought from Stuttgarter Kunstkabinett N. Ketterer, Sale April 1956, Lot 66 - Few chips under the rim

釉下青花清供紋海屋籌添圖大圓盤

清18世紀

德國私人古舊收藏，購於斯圖加特N. Ketterer藏藝閣1956年4月拍賣會（圖錄第66號）。折沿底面有些微磕蹭痕跡



717



718



717



719



720



721



722



723



724

**725 PUDERBLAU GLASIERTE SCHALE AUS PORZELLAN MIT DRACHENDEKOR IN GOLDMALEREI**

CHINA, eisenrote Guangxu-Sechszeichenmarke und Periode

D. 39,5 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben

A POWDERBLUE-GROUND GILT-DECOARTED DOUBLE-DRAGON DISH, China, iron-red Guangxu six-character mark and period - Property from an old South German private collection - Minor wear

灑藍釉金繪雙龍戲珠紋盤

清光緒

底有礬紅「大清光緒年製」款

南德私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡

**726 PAAR SELADONFARBEN GLASIERTE SCHALEN AUS PORZELLAN MIT EISEN-ROTEN PHÖNIX-MEDAILLONS**

CHINA, Guangxu-Sechszeichenmarken und aus der Zeit

D. 14,8 cm

3.000,-/4.000,-

Eine Schale mit feinem Haarriss am Boden

A PAIR OF IRON-RED AND CELADON PHOENIX MEDAILLON PORCELAIN BOWLS, China, underglaze blue Guangxu marks and period - One bowl with fine hairline to base

青釉地礬紅團鳳紋碗一對

清光緒

底有「大清光緒年製」款

一碗器底有精細絲裂紋

**727 VASE MIT TAUBENBLAUER GLASUR UND GOLDDEKOR VON DRACHEN UND SHOU-SYMBOLEN**

CHINA, unterglasurblaue Vierzeichen-Marke chending xuan zhi

H. 34 cm

5.000,-/8.000,-

Minim. Abriebe

A DOVE-BLUE GROUND GILT-PAINTED GOURD-SHAPED DRAGON PORCELAIN VASE, China, underglaze blue mark chending xuan zhi - Very minor wear

藍地描金蝠壽龍紋葫蘆瓶

中國

圈足露胎，底有釉下青花「塵定軒製」雙行款。白都繼昌（1776-1829），道光6年至道光9年任江西布政使，齋名塵定軒

細處有摩擦

**728 PUDERBLAU GLASIERTE VASE AUS PORZELLAN MIT GOLDMALEREI**

CHINA, Guangxu-Periode

H. 36,2 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Gut erhalten

A GILT-PAINTED POWDERBLUE GLAZED PORCELAIN BOTTLE VASE, China, Guangxu period - Property from a German private collection - Good condition

灑藍釉金繪纏枝蓮蝠紋瓶

清光緒

德國私人收藏。保存良好

**729 BUDDHISTISCHER LÖWE AUS BISQUIT-PORZELLAN MIT SANCAI-DEKOR**

CHINA, 18./19.Jh.

H. 35,2 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. berieben, Brokatball verloren

A GOOD SANCAI-GLAZED BISQUIT PORCELAIN BUDDHIST LION, China, 18th/19th ct. - Property from an old German private collection - Very minor wear; ball lost

素胚瓷三彩釉佛獅

清18/19世紀

德國私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡，毬已失

**730 GROSSE PUDERBLAUE ‚GUANYIN‘-DRACHENVASE AUF HOLZSTAND**

CHINA, unterglasurblaue Kangxi-Sechszeichenmarke, Guangxu-Periode

H. 45,3 cm (o.S.)

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A POWDERBLUE-GROUND ‚GUANYIN‘ DRAGON PORCELAIN VASE, China, Kangxi six-character mark, Guangxu period - Property from an old European private collection - Wood stand, minor wear

灑藍釉地彩繪龍紋觀音瓶

清光緒

底有釉下青花「大清康熙年製」款。配木座

歐洲私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

**731 QILIN AUS KERAMIK MIT ‚FAHUA‘-GLASUR ALS WEIHRUCHBRENNER IN ZWEI TEILEN GEARBEITET**

CHINA, Qing-Dynastie

H. 24 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas best.

A FAHUA-GLAZED POTTERY QILIN AS CENSER, China, Qing dynasty - Property from a German private collection - Partly chipped

珐華釉麒麟形香爐。清代。由器身、蓋兩部分組成

德國私人收藏。局部有些許磕碰痕跡

**732 PUDERBLAU GLASIERTE VASE MIT SCHMETTERLINGEN IN GOLDMALEREI**

CHINA, Qianlong-Sechszeichenmarke, Guangxu-Periode

H. 39 cm

2.000,-/3.000,-

Minim. berieben

A GILT-PAINTED POWDERBLUE-GROUND BUTTERFLY VASE, China, Qianlong mark, Guangxu period - Minor wear

灑藍地金繪蝶紋瓶。清光緒。底有「大清乾隆年製」款

細處有摩擦痕跡

**733 TELLER AUS PORZELLAN MIT GRÜNEM DRACHENDEKOR UND UNTERGLASURBLAU**

CHINA, Yongzheng-Sechszeichenmarke

D. 20 cm

3.500,-/5.000,-

Etwas rest.

A BLUE AND WHITE AND GREEN ENAMEL DRAGON DISH, China, Yongzheng mark - Minor restorations

釉下青花綠釉龍紋盤。中國。底有「大清雍正年製」款。略有修



725



726



727



728



729



730



731



732



**734 GELBGRUNDIGER BECHER MIT GRÜNEM DRACHENDEKOR**

CHINA, Yongzheng-Sechszeichenmarke in Unterglasurblau, 19.Jh.  
D. 8,6 cm

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Gut erhalten

A YELLOW-GROUND GREEN DRAGON PORCELAIN CUP, China, Yongzheng mark, 19th ct. - Property from a Scandinavian private collection - Good condition

黃地綠龍紋杯。清19世紀。底有釉下青花「大清雍正年製」款。斯堪的納維亞私人收藏。保存良好

**735 DREI APFELGRÜN GLASIERTE PORZELLANE: PINSELWASCHER, HU-VASE UND VASE MIT PFLAUMENZWEIGEN**

CHINA, 18./19.Jh.  
H. 8,8-11,2 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Ehemals aus der sammlung Holzapfel - Gut erhalten

A GROUP OF THREE APPLE-GREEN GLAZED PORCELAINS, China, 18th/19th ct. - Provenance: Former Holzapfel collection, Germany - Good condition

綠釉瓷器三。清18/19世紀。包括水盂、梅紋瓶、壺尊各一。原為Holzapfel藏品。保存良好

**736 GROSSER GELBGRUNDIGER TELLER MIT GRÜNEM DRACHENDEKOR**

CHINA, Guangxu-Sechszeichenmarke und Periode  
D. 27,8 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Winzige Bestoßung am Rand

A LARGE YELLOW-GROUND GREEN DRAGON DISH, China, underglaze blue Guangxu mark and period - Property from a Dutch private collection - Tiny rim chip

黃地綠釉龍紋盤。清光緒。底有「大清光緒年製」款。荷蘭私人收藏。器緣有些微磕蹭痕跡



**737 RELIEFIERTE VASE AUS PORZELLAN MIT DEKOR VON ANTIQUITÄTEN IN DEN FARBEN DER ‚FAMILLE ROSE‘**

CHINA, 19.Jh.

H. 58,2 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Zwei kurze Brandrisse, minim. best.

*A GOOD MOULD ANTIQUES PORCELAIN VASE, China, 19th ct. - Property from an European private collection - Few very small chips, two small firing cracks*

粉彩浮雕博古清供紋雙耳瓶

清19世紀

頸附螭龍雙耳

歐洲私人收藏。細處有磕蹭痕跡，有兩處短小窯裂紋



**738 FEINE ‚FAMILLE ROSE‘-KANTONVASE AUS PORZELLAN AUF ORMOLU-STAND**

CHINA, 19.Jh., die Montierung Frankreich, 19.Jh.

H. 68,2 cm (m.S.)

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Haarriss am Rand, eine Handhabe wieder befestigt

*A FINE FAMILLE ROSE CANTON PORCELAIN VASE ON GILT ORMOLU-STAND, China, 19th ct., the stand French, 19th ct. - Property from a German private collection - Hairline to rim, one handle re-stuck*

精美廣式粉彩拜壽圖雙耳瓶

瓷為清19世紀，座為法國19世紀

頸附螭龍雙耳，鑲有鍍金葡萄籐蔓紋座

德國私人收藏。器緣有絲裂紋，一耳重粘固



**739 VIER ‚FAMILLE ROSE‘-TELLER AUS PORZELLAN**

CHINA, Guangxu-/Republik-Periode

D. 14-17,5 cm

1.000,-/1.500,-

Kleine Bestoßungen

*A GROUP OF FOUR FAMILLE ROSE PORCELAIN DISHES, China, Guangxu/Republic period - Very slightly chipped*

粉彩瓷盤四

清光緒/民國

小處有磕蹭痕跡

**740 PAAR VASEN AUS PORZELLAN MIT SPIELENDE KNABEN UND DAMEN IN DEN FARBEN DER ‚FAMILLE ROSE‘**

CHINA, 19.Jh.

H. 44,7 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. Fehlstellen des Email

*A GOOD PAIR OF FAMILLE ROSE VASES WITH BOYS AND LADIES, China, 19th ct. - Property from a German private collection - Very minor wear and few small losses to enamels*

精美粉彩嬰戲圖雙耳瓶一對

清19世紀

德國私人收藏。細處有脫彩與摩擦痕跡

**741 PAAR KALEBASSENFÖRMIGE VASEN MIT DEKOR DER ‚DAOISTISCHEN UNSTERBLICHEN‘ AUS PORZELLAN**

CHINA, eisenrote Qianlong-Sechszeichenmarke, Guangxu-Periode

H. 43,3 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Eine Vase an der Mündung und am Hals alte Rest.

*A PAIR OF GOURD-SHAPED FAMILLE ROSE DAOIST IMMORTAL VASES, China, iron-red Qianlong six-character marks, Guangxu period - Property from a German private collection - One vase with old repair to mouth rim and neck*

仙人圖葫蘆瓶一對。清光緒。底有礬紅「大清乾隆年製」款。德國私人收藏。一瓶口沿與頸有舊修

**742 ‚FAMILLE VERTE‘-ROULEAU-VASE AUS PORZELLAN MIT KNABENDEKOR**

CHINA, 19.Jh.

H. 46,5 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. Glasurabspaltungen am Rand

*A FAMILLE VERTE ROULEAU PORCELAIN VASE WITH BOYS, China, 19th ct. - Property from an European private collection - Few very small glaze frits to mouth rim*

彩繪蝠在眼前嬰戲圖棒槌瓶。清19世紀

圈足露胎，底有雙圈款。歐洲私人收藏。器緣細處釉表有脫片

**743 ‚FAMILLE VERTE‘-VASE AUS PORZELLAN MIT FIGURENSZENE**

CHINA, Kangxi-Sechszeichenmarke, 19.Jh.

H. 44,3 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Minim. Gebrauchsspuren

*A FAMILLE VERTE PORCELAIN VASE WITH FIGURAL SCENES, China, underglaze blue Kangxi six-character mark, 19th ct. - Property from a Dutch private collection - Very minor wear to enamels*

彩繪人物故事圖瓶。清19世紀。矮鉢式瓶口，短頸，器身上部鼓圓，下為高脛外撇，矮圈足露胎，底有「大清康熙年製」雙圈三行款

荷蘭私人收藏。細處有使用摩擦痕跡

**744 POLYCHROM DEKORIERTE VASE AUS PORZELLAN MIT FÜNF DRACHEN ZWISCHEN FLAMMEN UND WOLKEN**

CHINA, eisenrote Qianlong-Sechszeichenmarke, Guangxu-Periode

H. 39,3 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Hilde Dubber-Marcks, zwischen 1907 und 1919 in Hankow erworben - Minim. berieben

*A POLYCHROME DECORATED FIVE DRAGON PORCELAIN VASE, China, iron-red Qianlong mark, Guangxu period - Property from the estate of the collection of Hilde Dubber-Marcks, collected in Hankow between 1907 and 1919 - Very minor wear to enamels*

彩繪火焰雲龍紋瓶

清光緒

底有礬紅「大清乾隆年製」款

出自Hilde Dubber-Marcks遺產，其1907-1919年期間購於漢口。細處有摩擦痕跡

**745 CACHEPOT AUS PORZELLAN MIT ‚FAMILLE ROSE‘-DEKOR VON BLÜTEN UND RANKWERK MIT VOGELSZENEN**

CHINA, 19.Jh.

D. 42 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. Gebrauchsspuren, alte Bestoßung unten am Boden

*A FAMILLE ROSE PORCELAIN CACHEPOT WITH BIRDS AND FLOWERS, China, 19th ct. - Property from a German private collection - Very minor wear, old chip to base in the unglazed section*

粉彩開光花鳥圖缸

清19世紀

隙地滿飾纏枝花卉紋

德國私人收藏。細處有使用摩擦痕跡，器底露胎處有磕蹭舊痕

**746 ‚FAMILLE ROSE‘-VASE AUS PORZELLAN MIT SPIELENDE KNABEN BEI EINEM UMZUG**

CHINA, eisenrote Qianlong-Vierzeichenmarke, 20.Jh.

H. 49,2 cm(o.S.)

800,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Holzstand. Minim. berieben

*A FAMILLE ROSE VASE WITH A SCENE OF PLAYING BOYS, China, iron-red Qianlong four-character mark, 20th ct. - Property from a German private collection - Wood stand, very minor wear*

粉彩嬰戲圖瓷瓶

中國20世紀

底有礬紅「乾隆年製」款，配木座

德國私人收藏。細處有摩擦痕跡



740



741



742



741



740



743



744



745



746

**747 PAAR ,FAMILLE ROSE'-VASEN MIT  
BLÜTENDEKOR**

CHINA, eisenrote Hongxian-Vierzeichenmarken, Republik-

Periode

H. 23,2 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben  
A PAIR OF FAMILLE ROSE BLOSSOM VASES, China, iron-red Hongxian  
marks, Republic period - Property from an European private collection - Very  
minor wear

粉彩花卉紋螭龍雙耳瓶一對

民國

底有礬紅「洪憲年製」款

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

**748 PAAR WEINBECHER AUS PORZELLAN MIT  
DEKOR VON SPIELENDEN KNABEN AUF  
ELFENBEINSTÄNDEN**

CHINA, Qianlong-Sechszeichen-Siegelmarken, Republik-Periode  
oder früher

H. 8,3 cm (o.S.)

900,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung, in den 1920  
und 30er-Jahren bei Kleykamp, Den Haag, erworben - Ein Becher mit  
kleiner gefärbter Glasurblase am Rand

A PAIR OF FAMILLE ROSE WINE CUPS WITH PLAYING BOYS ON CARVED  
IVORY STANDS, China, Qianlong seal marks, Republic period or earlier -  
Property from an old European private collection, bought in the 1920ies to  
1930ies with Kleykamp in The Hague - One cup with small glaze bubble to  
mouth rim

乾隆款嬰戲圖瓷盃一對

民國或之前

配象牙座

歐洲私人古舊收藏，20世紀二、三十年代購於海牙Kley-  
kamp處。一盃口沿小釉泡處有上色

**749 GELBGRUNDIGE VASE MIT  
LANDSCHAFTSDEKOR AUS PORZELLAN**

CHINA, Qianlong-Siegelmarke, Republik-Periode

H. 15,7 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben  
A YELLOW-GROUND FAMILLE ROSE LANDSCAPE VASE, China, iron-red  
Qianlong seal mark, Republic period - Property from an European private  
collection - Minor wear

乾隆款黃地開光山水圖瓶

民國

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

**750 VÄSCHEN MIT DEKOR VON LOTOS UND  
GEDICHT AUS EIERSCHALEN-PORZELLAN**

CHINA, Qianlong-Vierzeichenmarke, Republik-Periode

H. 8 cm

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer polnischen Privatsammlung - Gut erhalten  
A FAMILLE ROSE EGGHELL PORCELAIN VASE WITH LOTOS AND POEM,  
China, Qianlong mark, Republic period - Property from a Poland private col-  
lection - Good condition

薄胎瓷粉彩清蓮詩文圖小瓶

民國

配木座。題詩並描紅印「仁作」(朱)、「四時」(白)、「  
長春」(朱)，底有「乾隆年製」雙行雙方框款

波蘭私人收藏。保存良好

**751 ,FAMILLE ROSE'-VASE MIT SCHLACHTENSZENE  
UND REITERN**

CHINA, eisenrote Qianlong-Siegelmarke, 20.Jh.

H. 31,2 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Gut erhalten  
A FAMILLE ROSE PORCELAIN VASE WITH A BATTLE SCENE, China, iron-  
red Qianlong seal mark, 20th ct. - Property from an European private collec-  
tion - Good condition

粉彩三英戰呂布圖燈籠瓶

中國20世紀

圈足露胎，底有礬紅「大清乾隆年製」三行款

歐洲私人收藏。保存良好

**752 ,FAMILLE ROSE'-TELLER MIT BLÜTENDEKOR  
UND BAMBUS**

CHINA, Daoguang-Sechszeichenmarke, Guangxu-Periode

D. 25 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung

A FAMILLE ROSE PRUNUS AND BAMBOO DECORATED DISH, China,  
underglaze blue Daoguang seal mark, Guangxu period - Property from a  
South German private collection

粉彩海棠翠竹紋盤

清光緒

底有「大清道光年製」款

南德私人收藏

**753 ,FAMILLE ROSE'-SCHALE AUS PORZELLAN MIT  
,NINE PEACHES'-DEKOR**

CHINA, in Eisenrot gemarkt shendetang zhi, Republik-Periode

D. 14,2 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Gut erhalten

A FAMILLE ROSE 'NINE PEACHES' PORCELAIN BOWL, China, iron-red  
mark shendetang zhi, Republic period - Property from an old South German  
private collection - Good condition

粉彩靈芝紅蝠九桃紋碗

民國

底有礬紅「慎德堂製」雙圈雙行款

南德私人古舊收藏。保存良好

**754 ,FAMILLE ROSE'-TELLER MIT  
SCHRIFTMEDAILLONS UND SHOU-CHARAKTER  
AUF GELBEM FOND**

CHINA, eisenrote Guangxu-Sechszeichenmarke und Periode

D. 24,3 cm

400,-/600,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. berieben

A FAMILLE ROSE YELLOW-GROUND MEDAILLON DISH, China, iron-red  
Guangxu six-character mark and period - Property from a German private  
collection - Minor wear

黃地粉彩萬壽無疆深盤

清光緒

圈足露胎，底有礬紅「大清光緒年製」雙行款

德國私人收藏。細處有摩擦痕跡



747



748



749



750



748



747



751



752



753



754

**755 DECKELSCHALE MIT LOTOS-DEKOR  
UND SECHS LÖFFEL**

CHINA für THAILAND, 19.Jh.

Die Schale zeigt dichtes Rankwerk auf goldenem Grund, fünf der polychrom glasierten Löffel zeigen Buddha, der sechste floralen Dekor.

D./L.19,5/-18cm

800,-/1.200,-

Schale mit kleinem Haarriss, Deckel mit winzigen Glasurabsplittierungen

*A FINE PORCELAIN BOWL AND COVER DEPICTING LOTUS TWINES ON GOLDEN GROUND AND SIX POLYCHROME DECORATED PORCELAIN SPOONS, China for Thailand - Small hairline to the bowl, tiny glaze imperfections to the cover*

精美外銷暹羅瓷器一組

清19世紀

包括金色地蓮紋蓋碗一、彩釉佛紋湯匙五、花卉紋湯匙一

碗小處有絲裂紋，蓋釉表有些微脫片



**756 ZWEI VASEN AUS PORZELLAN IM DAYAZHAI-STIL MIT GRISAILLE-MALEREI AUF ROSA FOND MIT DRACHEN**

CHINA, Guangxu-Periode

H. 32 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus altem deutschen Diplomatenbesitz, vor 1945 in China erworben - Minim. Randbestoßungen, minim. berieben

*A PAIR OF PINK-GROUND GRISAILLE-DECORATED DAYAZHAI-STYLE PORCELAIN VASES, China, Guangxu period - Property from an old German diplomat collection, bought in China prior 1945 - Mouth rims slightly chipped, very minor wear*

大雅齋風格粉地墨彩穿花龍紋瓶一對

清光緒

德國外交官古舊收藏，1945年以前購於中國。器緣細處有磕蹭痕跡，細處有摩擦痕跡

**757 TÜRKIGRUNDIGE VASE IM DAYAZHAI-STIL MIT GRISAILLE-MALEREI UND SECHS RÖHRENFÖRMIGEN HÄLSEN**

CHINA, Guangxu-Periode

H. 33,5 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten Hamburger Privatsammlung - Minim. berieben

*A TURQUOISE-GROUND GRISAILLE DAYAZHAI-STYLE PORCELAIN VASE, China, Guangxu period - Property from an old Hamburg private collection - Very minor wear*

大雅齋風格松石綠地穿花龍紋多孔瓶

清光緒

德國漢堡地區私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

**758 GROSSER CACHEPOT AUS PORZELLAN MIT GOLDFISCHEN UND WASSERPFLANZEN**

CHINA, Daoguang-Siegelmarke und wohl aus der Zeit

D. 46 cm

20.000,-/25.000,-

Minim. berieben

*A LARGE PORCELAIN CACHEPOT WITH GOLD FISHES AND WATER PLANTS, China, iron-red Daoguang seal mark and possibly of the period - Minor wear*

道光款魚藻紋缸

或為清道光

細處有摩擦痕跡

**759 POLYCHROM DEKORierter HOCKER AUS PORZELLAN MIT DRACHEN-BLÜTENDEKOR**

CHINA, Guangxu-Periode

H. 48 cm

1.500,-/2.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1920-er Jahren in China erworben - Etwas berieben

*A POLYCHROME DECORATED DRAGON AND BLOSSOM PORCELAIN STOOL, China, Guangxu period - Property from an old German private collection, bought in China in the 1920's - Minor wear*

彩繪穿花龍紋瓷墩

清光緒

德國私人古舊收藏，20世紀20年代購於中國。有些許摩擦痕跡



756



757



758



759

**760 ,FAMILLE VERTE'-PLATTE AUS PORZELLAN MIT BLÜTENKORB**

CHINA, unterglasurblaue Bodenmarke, Kangxi-Periode

D. 27,8 cm

1.500,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, erworben bei Stodel, Amsterdamm 1957 - Wenige kleine Bestoßungen oder Glasurabsplitterungen am Rand

A FAMILLE VERTE PORCELAIN PLATE, China, Kangxi period - Property from an old German private collection, bought from Stodel Antiques, Amsterdam in 1957 - Few small chips or glaze frits to rim

康熙五彩繪開光花卉歲朝圖盤

清康熙

底有釉下青花款

德國私人古舊收藏，1957年購於阿姆斯特丹Stodel古玩行。器緣小處有些微磕蹭或脫釉痕跡

**761 RUNDPLATTE AUS PORZELLAN MIT ,WUCAI'-DEKOR VON PÄONIEN UND BLÜTEN**

CHINA, frühe Kangxi-Periode

D. 34 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Glasurabsplitterungen am Rand

A WUCAI PORCELAIN PLATE, China, early Kangxi period - Property from a Dutch private collection - Glaze frits and small chips to rim

五彩纏枝花卉紋盤

清康熙早期

荷蘭私人收藏。器緣釉表有脫片

**762 ,WUCAI'-SCHULTERTOPF MIT PHÖNIX-PÄONIEN-DEKOR**

CHINA, Qing-Dynastie

H. 18 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Kleine Bestoßung an der Mündung

A WUCAI PHOENIX AND PEONIES PORCELAIN JAR, China, Qing dynasty - Property from an old European private collection - Small chip to mouth rim

五彩鳳凰牡丹紋罐

清代

歐洲私人古舊收藏。口緣小處有些微磕蹭痕跡

**763 ,FAMILLE VERTE'-TELLER AUS PORZELLAN MIT PHÖNIX-BLÜTENDEKOR**

CHINA, Kangxi-Periode

D. 28 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Wenige winzige Randbestoßungen

A FAMILLE VERTE PHOENIX AND BLOSSOM PORCELAIN PLATE, China, Kangxi period - Property from an European private collection - Few tiny glaze chips to rim

康熙五彩繪有鳳來儀圖盤

清康熙

歐洲私人收藏。器緣有些微磕蹭痕跡

**764 ,MOONFLASK' AUS PORZELLAN MIT UNTERGLASURBLAUEM DEKOR VON DAOISTISCHEN UNSTERBLICHEN**

CHINA, 19.Jh.

H. 45,2 cm

2.000,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Gut erhalten

A BLUE AND WHITE DAOIST IMMORTAL MOONFLASK, China, 19th ct. - Property from a South German private collection - Good condition

釉下青花仙人圖抱月瓶

清19世紀

南德私人收藏。保存良好

**765 KUPFERROT UND UNTERGLASURBLAU DEKORIERTER VASE MIT UNSTERBLICHEN**

CHINA, Yongzheng-Siegelmarke, 19.Jh.

H. 39,2 cm

1.500,-/2.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Gut erhalten

A COPPER-RED AND BLUE AND WHITE DECORATED IMMORTAL BOTTLE PORCELAIN VASE, China, Yongzheng seal mark, 19th ct. - Property from an old South German private collection - Good condition

雍正款呂洞賓拜壽圖瓶

清19世紀

使用釉下青花、銅紅釉描繪圖案

南德私人古舊收藏。保存良好

**766 ,HU'-FÖRMIGE VASE AUS PORZELLAN MIT UNTERGLASURBLAUEM UND KUPFERROTEM DEKOR**

CHINA, Qianlong-Siegelmarke, Guangxu-Periode

H. 31,3 cm

1.500,-/2.000,-

Provenienz: Aus einer alten ostdeutschen Privatsammlung - Wenige sehr kleine Bestoßungen

A BLUE AND WHITE AND COPPER-RED DECORATED PORCELAIN HU-SHAPED VASE, China, Qianlong seal mark, Guangxu period - Property from an old East German private collection - Very slightly chipped

乾隆款貫耳杏葉壺尊

清光緒

四方委角式口，使用釉下青花、銅紅釉描繪圖案

德國東部地區私人古舊收藏。小處有些微磕蹭痕跡

**767 UNTERGLASURBLAU DEKORIERTER ROULEAU-VASE MIT DRACHENDEKOR UND PAVILLON**

CHINA, gemarkt Jintang faji, 19.Jh.

H. 46,2 cm

2.000,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer polnischen Privatsammlung - Gut erhalten

A BLUE AND WHITE DRAGON, FISH AND PAVILLON VASE, China, marked Jintang faji, 19th ct. - Property from a Poland private collection - Good condition

釉下青花魚躍龍門圖棒槌瓶

清19世紀

底有「錦堂發記」款

波蘭私人收藏。保存良好





760



761



762



763



764



765



766



767

**768 PAAR KANTON-DECKELVASEN AUS PORZELLAN MIT FIGURENSZENEN UND BLÜTENDEKOR**

CHINA, 19.Jh.

H. 37,2 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. berieben

*A PAIR OF CANTON FAMILLE ROSE PORCELAIN VASES AND COVERS, China, 19th ct. - Property from a German private collection - Very minor wear to enamels and gilding*

廣式粉彩開光人物故事圖蓋瓶一對

清19世紀

隙地飾花卉雜寶紋，蓋有獅戲毬鈕

德國私人收藏。釉彩與鍍金細處有摩擦痕跡

**769 OVALE ‚FAMILLE ROSE‘-KANTONPLATTE AUS PORZELLAN MIT FIGURALER SZENE**

CHINA, 19.Jh.

B. 47 cm

800,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Kleine Brandfehler

*A CANTON FAMILLE ROSE PORCELAIN PLATE WITH IMMORTALS, China, 19th ct. - Property from a German private collection - Small glaze imperfections*

廣式粉彩五老圖大盤

清19世紀

盤呈橢圓形，平底露胎，內壁飾祥花瑞果雜寶紋

德國私人收藏。小處有窯裂紋，配有金屬掛件

**770 PAAR BALUSTERFÖRMIGE KANTON-VASEN MIT GELAPPTER MÜNDUNG**

CHINA, 19.Jh.

H. 59 cm

3.000,-/4.000,-

Eine Vase mit rest. Randbestoßungen

*A PAIR OF CANTON PORCELAIN VASES WITH LOBED RIM DEPICTING FIGURAL COURT SCENES IN RESERVES, China, 19th ct. - One vase with small restorations to mouth rim*

廣式粉彩開光人物故事圖瓶一對

清19世紀

花瓣式口外翻

一瓶口緣磕蹭痕跡有修

**771 ‚FAMILLE NOIRE‘-KANNE AUS BISQUIT-PORZELLAN IN FORM EINES SHOU-ZEICHENS**

CHINA, 19.Jh.

H. 34,3 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten Stuttgarter Privatsammlung - Minim. Gebrauchsspuren

*A FAMILLE NOIRE SHOU-SHAPED BISQUIT PORCELAIN EWER AND COVER, China, 19th ct. - Property from an old Stuttgart private collection - Very minor traces of age*

素胚瓷墨地素三彩壽字形執壺

清19世紀

德國斯圖加特私人古舊收藏。細處有使用摩擦痕跡

**772 RUNDE PLATTE AUS PORZELLAN MIT DEKOR VON FIGURENSZENEN UND BLÜTEN**

CHINA, 19.Jh.

D. 40,2 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Gut erhalten

*A FAMILLE VERTE DECORATED CIRCULAR PORCELAIN PANEL, China, 19th ct. - Property from an old South German private collection - Good condition*

彩繪開光花卉人物圖盤

清19世紀

南德私人古舊收藏。保存良好



768



769



768



770



771



772



770

**773 TAFEL AUS PORZELLAN MIT  
PAGODENDARSTELLUNG UND  
FIGURENSTAFFAGE IN HARTHOLZRAHMEN**

CHINA, 19.Jh.

45 x 34 cm(o.R.)

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung - Gut erhalten

*A FAMILLE ROSE PORCELAIN PANEL IN HARDWOOD FRAME, China, 19th ct. - Property from an old Rhineland private collection - Good condition*

粉彩滕王閣圖瓷板

清19世紀

配硬木框

德國萊茵地區私人古舊收藏。保存良好

**774 RUNDSCHALE MIT SCHMETTERLINGSDEKOR  
AUS PORZELLAN**

CHINA, 19.Jh.

D. 36,7 cm

900,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung - Kleine rest. Randbestoßung

*A LARGE PORCELAIN BOWL WITH BUTTERFLY DECORATION, China 19th ct. - Property from an old Rhineland private collection - Small restored rim chip*

粉彩百蝶紋大碗

清19世紀

器型較大

德國萊茵地區私人古舊收藏。器緣小處磕蹭痕跡有修

**775 OKTAGONALE VASE AUS PORZELLAN MIT  
'FAMILLE ROSE'-DEKOR VON  
FIGURENRESERVEN UND BLÜTEN**

CHINA, Qianlong-Siegelmarke, 19.Jh.

H. 55,5 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer alten rheinländischen Privatsammlung - Minim. berieben

*AN OCTAGONAL FAMILLE ROSE PORCELAIN BOTTLE VASE, China, underglaze blue Qianlong seal mark, 19th ct. - Property from an old Rhineland private collection - Very minor wear*

乾隆款粉彩開光人物八稜瓶

清19世紀

器型較大，隙地飾紅地纏枝蓮紋

德國萊茵地區私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

**776 DECKELVASE AUS PORZELLAN MIT 'GRISAILLE'-  
DEKOR IM DAYAZHAI-STIL**

CHINA, am Boden gemarkt yongqing changchun, Guangxu-  
Periode

H. 45,8 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Sehr kleine Bestoßung am Standing

*A GOOD YELLOW-GROUND GRISAILLE-DECORATED DAYAZHAI-STYLE PORCELAIN VASE AND COVER, China, marked yongqing changchun, Guangxu period - Property from an old European private collection - Very small chip to stand*

黃地墨彩大雅齋風格花鳥圖蓋瓶

清光緒

器身有「大雅齋」橫款與描紅雙龍印「天地一家春」，器底有「永慶長春」雙行款

歐洲私人古舊收藏。圈足小處略有磕蹭痕跡

**777 SCHALE MIT VIOLETTEM FOND UND PHÖNIX-  
BLÜTEN-DEKOR IN DEN FARBEN DER 'FAMILLE  
ROSE'**

CHINA, eisenrote Daoguang-Siegelmarke, Republik-Periode

D. 22,7 cm

1.500,-/2.000,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Sehr kleine rest. Bestoßung am Rand

*A PURPLE-GROUND FAMILLE ROSE PHOENIX AND BLOSSOM BOWL, China, iron-red Daoguang seal mark, Republic period - Property from a Dutch private collection - Very small restored chip to rim*

紫紅地粉彩穿花鸞鳳紋碗

民國

器底有礬紅「大清道光年製」三行款

荷蘭私人收藏。器緣小處略有磕蹭而修

**778 GELBGRUNDIGER TELLER AUS PORZELLAN IN  
GRISAILLE-MALEREI IM DAYAZHAI-STIL DEKO-  
RIERT**

CHINA, eisenrote Guangxu-Sechszeichenmarke, Republik-  
Periode

D. 23,7 cm

900,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Minim. Gebrauchsspuren

*A YELLOW-GROUND DAYAZHAI-STYLE DECORATED PORCELAIN DISH, China, iron-red Guangxu six-character mark, Republic period - Property from a Dutch private collection - Very minor traces of age*

大雅齋風格黃地墨彩庭院花卉紋盤

民國

器底有礬紅「大清光緒年製」雙行款

荷蘭私人收藏。細處有使用與老化痕跡

**779 'FAMILLE ROSE'-VASE AUS PORZELLAN MIT  
GELEHRTENSZENEN**

CHINA, Qianlong-Siegelmarke, Republik-Periode

H. 47,5 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Kleine Bestoßungen bzw. Glasurabplitterungen an der Mündung

*A FAMILLE ROSE PORCELAIN SCHOLAR'S VASE, China, iron-red Qianlong seal mark, Republic period - Property from an European private collection - Small chips or frits to mouth rim*

乾隆款粉彩開光高士圖瓶

民國

器型較大，隙地飾黃地纏枝蓮紋

歐洲私人收藏。口緣小處有磕蹭痕跡與釉表脫片

**780 UNTERGLASURBLAUER TELLER MIT  
LOTOSDEKOR**

CHINA, Guangxu-Sechszeichenmarke und Periode

D. 16 cm

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Gut erhalten

*A BLUE AND WHITE LOTOS SAUCER, China, Guangxu mark and period - Property from a South German private collection - Good condition*

釉下青花蓮紋盤

清光緒

底有「大清光緒年製」款

南德私人收藏。保存良好



773



774



775



776



777



778



779

**781 TISCHSTELLSCHIRM AUS HOLZ MIT  
PORZELLANTAFEL MIT DAME UND ZWEI KINDERN,  
AUFCHRIFT**

*CHINA, sign. shi zai bingyin qiuyue xichang wang qi bing shu,  
Siegel xichang taomi*

H. 62 cm

6.000,-/10.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, vor 1950 in Belgien  
erworben - Minim. Altersspuren

*A FINE PAINTED PORCELAIN PANEL WITH INSCRIPTION AND LADY WITH  
CHILDREN, China, signed shi zai bingyin qiuyue xichang wang qi bing shu, seal  
xichang taomi, mounted as a wooden table screen - Property from an old German  
private collection, bought in Belgium prior 1950 - Minor traces of age*

精美課子圖座屏

中國，題款所註日期為1926年

屏座、屏框透彫纏枝蓮紋為飾。鑲庭院課子圖瓷屏，題詩並款「呼女窗前看刺鳳，教兒燈下學塗鴉。時在丙寅秋月西昌王琦並書」並描印「西昌甸迷」（白）。瓷板畫繪工細膩、設色秀雅，淡染輕敷、層次豐富，畫面帶有錢慧安人物繪畫風格。王琦（1886-1933）號甸迷道人，民國著名瓷畫家，珠山八友之一，工人物，曾習西洋繪畫技法，善用明暗法表現人物，1916年參與創建瓷業美術研究社，1928年組織月圓會

德國私人古舊收藏，1950年以前購於比利時。細處有老化痕跡



**782 VASE AUS PORZELLAN MIT GEDICHT UND GELEHRTEN IM STIL VON WANG DAFAN**

CHINA, sign. yihai qiuyue dafan wang kun hua yu xichang, Marke xiping caolu  
H. 21,3 cm

1.500,-/2.000,-

Gut erhalten

A PAINTED PORCELAIN VASE WITH POEM AND SCHOLAR IN THE STYL OF WANG DAFAN, China, signed yihai qiuyue dafan wang kun hua yu xichang and mark xiping caolu - Good condition

王堃款太白邀月圖瓶

中國，題款所註日期為1935年

題款「國舅連村」、「乙亥秋月大凡王堃畫於西昌」並描紅印「大凡」，底有紅印「希平草廬」。王大凡（1888-1961）名堃，齋名希平草廬，清末民初瓷繪名匠，善繪人物，珠山八友之一

保存良好

**783 TELLER MIT LANDSCHAFTSDARSTELLUNG IM STIL VON WANG YETING (1884-1942)**

CHINA, sign. chuanfang jushi yeting xieyi und Siegel pingshan, 20.Jh.

D. 36,2 cm

900,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben

A PAINTED LANDSCAPE PORCELAIN DISH IN THE STYLE OF WANG YETING (1884-1942), China, signed chuanfang jushi yeting xieyi and painted seal, base marked pingshan, 20th ct. - Property from a North German private collection - Very minor wear

溪橋曳杖圖大瓷盤

中國20世紀

題款「紅樹青山」、「傳芳居士野亭寫意」並描紅印，底有描紅印款「平山」。汪野亭（1884-1942）名平，號平山、傳芳居士，珠山八友之一，工山水

北德私人收藏。細處有摩擦痕跡

**784 VASE MIT BLÜHENDEN PFLAUMENZWEIGEN UND GEDICHTAUFCHRIFT**

CHINA, sign. minguo ershiba nian xiayue fang zhushi shannong dayi huangyuan laomei tian hexian xie y

H. 23,5 cm

2.000,-/3.000,-

Minim. berieben

A PORCELAIN VASE WITH PRUNUS BLOSSOMS AND POEM, China, signed minguo ershiba nian xiayue fang zhushi shannong dayi huangyuan laomei tian hexian xie y zhushan shiguyzhai - Minor wear

梅花圖觀音瓶

中國，題款所註日期為1939年

題詩並款「民國二十八年夏月傲煮石山麓之大意荒園老樑田雀仙寫于珠山古石壘」並描印「雀仙」（朱）。圈足露胎。田世青（1894-1952）又名青，字鶴仙，號荒園老樑，民國瓷畫名匠，善繪梅花細處有摩擦痕跡



782



783



784



**785 FEINE PORZELLANPLATTE MIT DEKOR EINER WINTERLANDSCHAFT AN EINEM SEE**

CHINA, späte Qing-/Republik-Periode  
38,7 x 25 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A FINE PAINTED PORCELAIN WINTER LANDSCAPE PANEL WITH SEA, China, late Qing/Republic period - Property from an European private collection - Very minor wear

精美雪堂圖瓷板

清晚期/民國

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡



**786 PLATTE AUS BISQUIT-PORZELLAN MIT SEPIA-LANDSCHAFTSMALEREI MIT GELEHRTEN**

CHINA, 19.Jh.  
38,5 x 35,3 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A GOOD BISQUIT PORCELAIN SEPIA DECORATED LANDSCAPE PANEL, China, 19th ct. - Property from an European private collection - Very minor wear

精美素胚瓷墨繪谿山訪友圖瓷板

清19世紀

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡



**787 PORZELLANBILD MIT DARSTELLUNG EINER SCHNEELANDSCHAFT UND QIANLONG-GEDICHT, DATIERT 1776**

CHINA, Republik-Periode  
20x12,5 cm(o.R.)

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung, in den 1980-er Jahren in Hongkong erworben - Gut erhalten

A FINELY PAINTED PORCELAIN PANEL WITH A WINTER LANDSCAPE AND QIANLONG POEM DATED 1776, China, Republic period, wood frame - Property from a German private collection, bought in Hongkong in the 1980's - Good condition

精美雪山行旅圖瓷板

民國，題款所註日期為1776年

題詩並款「乾隆丙申年春月製」，描紅印「乾」（白）、「隆」（朱）、「天地元氣」（朱）

德國私人收藏，20世紀80年代購於香港。保存良好



**788 PORZELLANTAFEL MIT DARSTELLUNG EINES ANGLERS AN EINEM FLUSS**

CHINA, sign. Sign. xinsi xia qiye shanghuan xueli cheng men xie  
57x33 cm

1.000,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Untere linke Ecke best.

A PAINTED PORCELAIN PANEL WITH A FISHERMAN, China, signed Sign. xinsi xia qiye shanghuan xueli cheng men xie - Property from an European private collection - Left lower corner chipped

垂釣圖瓷板

中國，題款所註日期為1881年

題款「辛巳夏七月上浣雪笠程門寫」並描印「程」（白）、「門」（白）。程門（1833-1908）號雪笠，晚清淺絳彩瓷名家

歐洲私人收藏。左下角有磕蹭





**789 PORZELLANTAFEL MIT KORBTRÄGER, MANN UND HUND UND GEDICHTAUFSCHRIFT IM STIL VON WANG QI**

CHINA, sign. gemalt von Wang Qi für Jubiläumsfeier von ciye meishu yanjiushe, 20.Jh.

38 x 25 cm

6.000,-/10.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung, in den 1980-er Jahren in Hongkong erworben - Gut erhalten, Holzrahmen

A PORCELAIN PANEL OF FIGURES AND A DOG IN THE STYLE OF WANG QI, China, signed, 20th ct. - Property from a German private collection, bought in Hongkong in the 1980's - Good condition, wood frame

瓷板畫

中國20世紀

題文並款「景鎮磁業美術研究社週年紀念品西昌王琦畫」，描紅印「書畫之印」（白）等。景德鎮磁業美術研究社成立於1916年

德國私人收藏，20世紀80年代購於香港。保存良好，配木框



**790 PORZELLANTAFEL MIT GELEHRTENDEKOR IN LANDSCHAFT ALS TISCHSTELLSCHIRM MONTIERT**

CHINA, sign. bingshen qiuyue lixueshanfang zhuren ?yi, Siegel: zhiyin, datiert 1896

H. 61,2 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Montierung etwas best., Tafel etwas berieben

A PAINTED PORCELAIN LANDSCAPE PANEL WITH SCHOLAR'S MOUNTED AS A WOODEN TABLE SCREEN, China, signed bingshen qiuyue lixueshanfang zhuren ?yi, seals zhiyin, datwed 1896 - Property from a Dutch private collection - Minor wear, wood mounts slightly chipped

嵌瓷板座屏

中國，題款所註日期為1896年

瓷板繪松山高士圖，題款「丙申秋月立雪山房主人□意」並描紅印「之印」

荷蘭私人收藏。木座有些許磕碰痕跡，瓷屏有些許摩擦痕跡

**791 PORZELLANTAFEL MIT DARSTELLUNG  
EINES OFFIZIELLEN MIT DIENERKNABEN  
UND GEDICHTAUFSCHRIFT**

CHINA, Sign. und Siegel Xia Long, datiert 1942  
38,2 x 25 cm R.

6.000,-/10.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung, in den 1980-er Jahren in Hongkong erworben - Feine Kratzspuren, Holzrahmen  
A PAINTED PORCELAIN PANEL WITH AN OFFICIAL AND A PAGE BOY WITH POEM, China, signature and seal Xia long, dated 1942, wood frame - Property from a German private collection, bought in Hongkong in the 1980's - Good condition, few fine glaze scratches

富賢壽考圖瓷板

中國，題款所註日期為1942年

題款「富賢壽考」、「時屬壬午年夏月上澣雲隱居士夏龍作于□□」並描紅印「夏龍」（朱）

德國私人收藏，20世紀80年代購於香港。有精細刮擦痕跡，配木框作掛屏



**792 RELIEFIERTE ‚FAMILLE ROSE‘-  
LANDSCHAFTSPLATTE AUS  
PORZELLAN MIT GELEHRTEN  
UND PAVILLON**

CHINA, 18./19. Jh.  
44x31,8 cm(o.R)

900,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - In einen Holzrahmen montiert  
A GOOD MOULDED FAMILLE ROSE LANDSCAPE PORCELAIN PANEL, China, 18th/19th ct. - Property from an old German private collection - Mounted in a wooden frame

精美浮雕粉彩溪橋曳杖圖瓷板

清18/19世紀

德國私人古舊收藏。配木框





**793 VIERTEILIGER TISCHSTELLSCHIRM  
AUS HOLZ MIT EINGELEGTEN  
PORZELLANTAFELN NACH WANG QI**

CHINA, sign. renshen Wang Qi und Siegel zhiyin, 20.Jh.

Je P. H. 33,7 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer fränkischen Privatsammlung - Etwas berieben

A FOUR PANEL WOOD SCREEN WITH PAINTED PORCELAIN PANELS AFTER WANG QI, China, signed renshen, Wang Qi and seal zhiyin, 20th ct. - Property from a South German private collection - Minor wear

嵌瓷板四聯座屏

中國20世紀

瓷板繪四愛圖，題款所註日期皆為「壬申」、落款「王琦」並描印「之印」（白）

德國弗蘭肯地區私人收藏。有些許摩擦痕跡



**794 PAAR PORZELLANBILDER MIT  
LANDSCHAFTSDEKOR UND  
AUFCHRIFT**

CHINA, Republik-Periode

Beide Tafeln sign. jiazi dongyue fang wang shang-  
gu biyi wei jingsun canmouzhang jianzheng jiushu  
zhang shouci jingcheng (Im Stil von Wang Hui  
[1632-1717] im Winter des jiazi Jahres [1924],  
ehrlich geschenkt vom Untergebenen Zhang  
Shouci an den Stabschef Jingsun) und Siegel shao  
und qi. Je 26 x 39 cm R.

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, vor 1950 in Belgien erworben - Eine Tafel mit Haarriss

A PAIR OF LANDSCAPE PORCELAIN PANELS, China, Republic period, framed. Both signed jiazi dongyue fang wang shanggu biyi wei jingsun canmouzhang jianzheng jiushu zhang shouci jingcheng, seals shao and qi - Property from an old german private collection, bought in Belgium prior 1950 - One panel with fine hairline crack

溪山訪友圖瓷板一對

民國，題款所註日期為1924年

有框。皆題詩並款「甲子冬月仿王山谷筆意為經孫參謀長鑒正」、「舊屬張壽慈敬呈」並描印「少」（朱）、「禮」（白）

德國私人古舊收藏，1950年以前購於比利時。一瓷板有精細絲裂紋



**795 PORZELLANTAFEL MIT FEINER  
LANDSCHAFTSMALEREI IN HARTHOLZ ALS  
TISCHSTELLSCHIRM MONTIERT**

CHINA, 20. Jh.

H. 65,8 cm

9.000,-/12.000,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Minim.  
Altersspuren

*A FINE PAINTED PORCELAIN LANDSCAPE PANEL WITH SCHOLAR'S  
MOUNTED AS HARDWOOD TABLE SCREEN, China, 20th ct. - Property from a  
Scandinavian private collection - very minor traces of age*

携琴访友图瓷板硬木座屏

中國20世紀

繪工精美

斯堪的納維亞私人收藏。細處有老化痕跡



**796 PORZELLANTAFEL MIT FIGURALER  
DARSTELLUNG IN HOLZRAHMEN**

CHINA, Siegel yaoyuan, 20. Jh.

H. 59 cm m.R.

400,-/600,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. berieben

*A PAINTED FIGURAL PORCELAIN PANEL IN A CARVED WOODEN  
FRAME, China, seal yaoyuan, 20th ct. - Property from a German private  
collection - Minor wear*

富貴壽考人物圖瓷板掛屏

中國20世紀

有描紅印「耀元」

德國私人收藏。細處有摩擦痕跡



**797 VIER PORZELLANTAFELN IN HOLZRAHMEN MIT  
LANDSCHAFTSDARSTELLUNGEN**

CHINA, sign. gengwu nian jidong hua yu zhushan, Siegel:shi,ning,zuo, datiert 1930  
Je 75x23(98x35)

10.000,-/15.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Rahmen teils besch.

A GROUP OF FOUR PAINTED LANDSCAPE PORCELAIN PANELS MOUNTED IN WOOD FRAMES, China, signed  
gengwu nian jidong hua yu zhushan, seals: shi, ning, zuo, dated 1930 - Property from an European private collec-  
tion - Frames partly damaged

山水圖瓷板掛屏四

中國，題款所註日期為1930年

皆有題詩並款「庚午年季冬畫於珠山」，描紅印「世」、「寧」、「作」

歐洲私人收藏。屏框局部有損



**798 136-TEILIGES ‚MILLE-FLEUR‘-SERVICE**

*CHINA, Qianlong-Marken, 1. Hälfte 20.Jh.*

Das Service besteht größten Teils aus Schalen, Schälchen und Tellern, dazu u.a. eine Terrine, zwei Teekannen, Salz- und Pfefferstreuer, gefußte Schalen und Löffel. D. 3,5 - 28 cm

2.800,-/3.800,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Wenige winzige Randbestoßungen, wenige kleine Haarrisse

*A MILLE FLEURE PORCELAIN SET CONSISTING OF 136 PIECES: BOWLS, CUPS, DISHES, A TUREEN, TWO TEAPOTS, SALT AND PEPPER SHAKER, STEM CUPS AND SPOONS AMONG OTHERS, China, Qianlong marks, 1st half 20th ct. - Property from an old German private collection - Very few pieces with tiny chips or hairlines*

乾隆款萬花錦紋瓷器一組

中國20世紀上半期

共136件

德國私人古舊收藏。器緣有些微磕碰痕跡，小處略有精細絲裂紋



**799 DEHUA-MODELL VON ACHT UNSTERBLICHEN IN EINEM BOOT**

*China, Republik-Periode*

L. 32 cm

900,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. best.

*A DEHUA MODEL OF THE EIGHT DAOIST IMMORTALS IN A RAFT, China, Republik period - Property of a German private collection - Very slightly chipped.*

德化八仙過海浮槎瓷塑

民國

德國私人收藏。細處有磕蹭痕跡

**800 DEHUA-FIGUR EINER DAOISTISCHEN GOTTHEIT FÜR DAS GELD UND KARRIERE**

*CHINA, am Rücken gemarkt Dehua und He Chaozhong yin, Republik-Periode*

H. 31 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Gut erhalten

*A DEHUA FIGURE OF A DAOIST DEITY WITH RUYI SCEPTER, China, marked Dehua and He chaozhong yin - Property from a German private collection - Good condition*

德化持如意祿星岳座立像

民國

像背有「德化」葫蘆款、「何朝宗印」方款

德國私人收藏。保存良好

**801 SCHIFF MIT DEN ‚ACHT DAOISTISCHEN UNSTERBLICHEN‘ AUS DEHUA-PORZELLAN**

*CHINA, späte Qing-/Republik-Periode*

L. 30,5 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. best., wenige sehr kleine Restaurierungen

*A DEHUA PORCELAIN DAOIST IMMORTAL RAFT, China, late Qing/Republic period - Property from a German private collection - Very slightly chipped, very minor restorations*

德化八仙過海浮槎瓷塑

清晚期/民國

德國私人收藏。細處有磕蹭痕跡，細節略有修





**801a SITZENDE GUANYIN AUS DEHUA-PORZELLAN MIT SCHRIFTROLLE UND FALTENREICHEM GEWAND**

*CHINA, gemarkt Boji yu ren, 18./19. Jh.*

H. 24,7 cm

5.000,-/7.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Zwei Fingerspitzen rest.

*A GOOD DEHUA MODEL OF SEATED GUANYIN WITH SCROLL, China, marked Boji yu ren, 18th/19th ct. - Property from an European private collection - Two finger tips restored*

德化白瓷持卷觀音坐像

清18/19世紀

妙相慈悲，梳髮有巾幘，著褒衣博帶式袈裟並在胸前挽結，盤左腿、踞右腿，左手持經卷，右手撫膝，以自在姿露趾而坐，衣裳褶皺宛若綢緞飄逸流暢。像背有「博及漁人」方框雙行款

歐洲私人收藏。兩指尖有修





**802 FEINE BLÜTENFÖRMIGE SCHALE MIT ‚GE‘-GLASUR**

CHINA, 18. Jh. oder früher  
D. 13 cm

5.000,-/8.000,-

Provenienz: Ehemals aus einer alten europäischen Privatsammlung - Am Rand kleine Bestoßungen

A GE-WARE FLOWER-SHAPED BOWL, China, 18th ct. or earlier - Covered overall in a fine pale-grey glaze, the foot rim revealing the typical iron-grey body, nice jinsi tiexian craquelure 'gold thread and iron wire' - Provenance: Former old European private collection - Rim with small chips

精美哥釉菱口碗

清18世紀或之前

器呈七瓣花形，內外連底施冰裂紋哥釉，釉色端莊雅，圈足露胎

原為歐洲私人古舊收藏。器緣小處有磕碰痕跡



**803 NACKENSTÜTZE AUS CIZHOU-WARE MIT DEKOR VON REITERN UND BAMBUS**

CHINA, undeutliche Pressmarke am Boden, vermutlich Zhang-Familie, späte Jin-/Yuan-Dynastie  
L. 40,7 cm

1.500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. Glasurabsplitterungen am Rand

A LARGE CIZHOU PAINTED PILLOW, China, unclear mark to base, possibly Zhang family, late Jin/Yuan dynasty, 13th/14th ct. - Property from an European private collection - Few glaze frist and small chips to edges

磁州窯開光人物圖枕

金國時期/元代

器型較大，器底印款難辨

歐洲私人收藏。器緣小處有釉表脫片



**805 FEINE DARSTELLUNG EINES MÖNCHS AUF EINEM BODHIBLATT**

CHINA, 18. Jh.

Tusche auf natürlichem Blatt. Die feine, miniaturhafte Zeichnung eines Arhats oder Mönchs ist auf einem natürlichen, getrockneten Blatt des Bodhi-Baumes ausgeführt, unter dem Buddha der Überlieferung nach seine Erleuchtung erlangt haben soll. Das Papier um das aufgeklebte Blatt ist indigoblau eingefärbt und mit einer Lobrede auf den Dargestellten in feiner Regelschrift und mit Goldtusche versehen. Unter Glas gerahmt. 18,5 x 12,7 cmR.

900,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A FINE PAINTING ON A BODHI LEAF, China, 18th ct., framed under glass - Property from an old Bavarian private collection - Very minor traces of age

精美菩提葉繪庭院尊者像

清18世紀

以水墨繪於菩提葉上，筆觸精細。藏青色襯紙上有金書題記，配鏡框

德國巴伐利亞私人古舊收藏。細處有老化痕跡

805



**804 VIER STEINABREIBUNGEN MIT ARHATS NACH GUANXIU (832-912), MIT GEDICHTEN DES QIANLONG-KAISER**

*CHINA, die Originalstelen graviert 1764*

Tusche auf Papier. Guanxiu war ein Chan-Mönch und Maler, der eine berühmte Serie von Sechzehn Arhats geschaffen hat. Sie sind berühmt für ihren expressiven, nahezu grotesken Stil, der eine ganze Traditionslinie von Arhat-Darstellungen begründete. Während die Originale von Guanxiu verloren sind, existieren mehrere Kopien der Serie. Eine der getreuesten befand sich im 18. Jahrhundert im Shengyin-Tempel in Hangzhou. Während seiner Südreise bewunderte sie der Qianlong-Kaiser so sehr, dass der Tempel sie ihm schenken wollte. Das lehnte der Kaiser jedoch ab, da er der Meinung war, sie sollten an ihrem angestammten heiligen Ort verbleiben. Stattdessen ließ er die sechzehn Bilder 1764 in getreuer Kopie auf Steinstelen gravieren und versah dabei jedes mit einem eigenen Preisgedicht. Außerdem ließ er die Namen der Dargestellten von zeitgenössischen religiösen Autoritäten korrigieren und ebenfalls auf den Stelen notieren. Die vorliegenden Originalabreibungen von vier dieser Stelen zeigen die Arhats Kanakavatsa (Nr. 2) mit Stab, Kalika (Nr. 7) frontal dargestellt mit langen Augenbrauen, Nagasena (Nr. 12) an einen Felsen gelehnt laut betend, und Ajita (Nr. 15) ein Bein umfassend mit schmerzverzerrtem Ausdruck. Je 110 x 50 cm

3.000,-/5.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. besch., etwas berieben

*A SET OF FOUR STONE RUBBINGS OF ARHATS AFTER GUANXIU (832-912) WITH POEMS OF THE QIANLONG EMPEROR, China, the original stelas dated 1764 - Property from an old European private collection - Minor damages and wear due to age*

乾隆御製贊文貫休羅漢圖碑拓四

中國

墨拓紙本。浙江杭州聖因寺內原供奉有據貫休十六尊者像刻本所造石碑，原碑刻於1764年，碑上並刻乾隆皇帝御製贊文連印。唐末五代僧貫休以善繪羅漢聞名，風格怪誕出奇，《宣和畫譜》謂貫休所作羅漢像「狀貌古野，殊不類世間所傳」，史載其作有十六尊者圖，歷代有各種摹本傳世，然真本已失。十八世紀杭州聖因寺藏本被視為與原本最為接近，乾隆皇帝南巡時命人照此本立碑，並親題贊文，每位尊者的名號亦作了考據更正。此四幅為原碑拓本，分別為第二迦諾迦伐蹉尊者、第七迦理迦尊者、第十二那迦犀那尊者、第十五阿氏多尊者

歐洲私人古舊收藏。細處有老化而損的痕跡，有些許摩擦痕跡







**805a GROSSE TUSCHMALEREI EINER GELEHRTENLANDSCHAFT AUF PAPIER**

CHINA, Ming-Dynastie

Tusche auf Papier, links bezeichnet, zwei Siegel; die Malerei nimmt thematisch Bezug auf Wang Wei's Landsitz Wang Chuan 136 x 340 cm

6.000,-/10.000,-

Provenienz: Ehemals Sammlung des Generalkonsult Heintges, in China in den 1920-er Jahren erworben - Fehlstellen, Restaurierungsspuren, fleckig

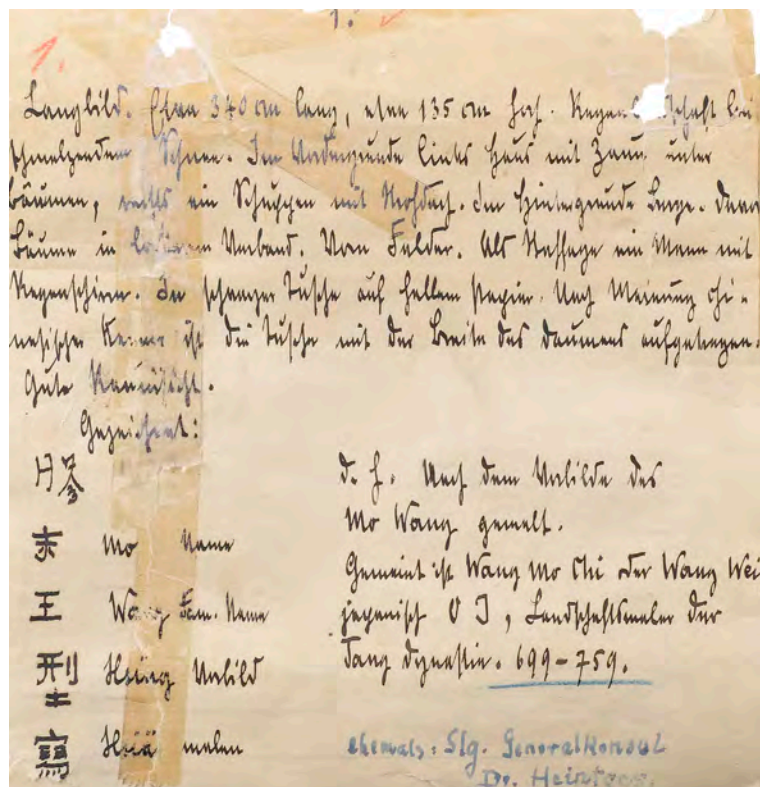
A LARGE INK PAINTING OF A LANDSCAPE WITH SCHOLARS RETREAT, China, Ming dynasty - Ink on paper, inscribed, two seals; the painting quotes the style of early Ming painting and the Zhe school style, and refers to the scholar painters and the inventor of ink wash landscapes Wang Wei - Provenance: From the collection of the former council Dr. Heintges, bought in China in the 1920's - Traces of age, restored, few losses

山水圖

明代

水墨紙本，落款「膠东王型寫」並印二如「王刑之印」（白），尺幅較大。畫面內容應是取材王維《山中與裴迪秀才書》中對輞川別業的描繪

原為領事Heintges博士藏品，其20世紀20年代購於中國。細處有老化而損的痕跡，有修，局部略有缺



**806 PUBLIKATION EINER AUSWAHL VON  
TAPISSERIEEN UND STICKEREIEN DES  
PALASTMUSEUMS TAIPEH**

*TAIPEH, 1982*  
52 x 40 cm

250,-/350,-

Dreibändige Sonderausgabe, in chinesischer Sprache, engl. Kurztitel -  
Guter Zustand

*RARE PUBLICATION "TAPESTRY AND EMBROIDERY IN THE COLLECTION  
OF THE NATIONAL PALACE MUSEUM", Taipei 1982 - Three-volume special  
edition, Chinese language with English captions - Very good condition*

《國立故宮博物院繡絲刺繡》

臺北1982年再版

原盒精裝四冊

保存良好

**807 30 BÄNDE EINER SAMMLUNG CHINESISCHER  
KALLIGRAPHIEN IM PALASTMUSEUM TAIPEH**

*TAIPEH, 1980f.*  
37 x 26,5 cm

500,-/700,-

In chinesischer Sprache, durchweg s/w Illustrationen - Guter Zustand

*30 VOLUMES OF THE COLLECTION OF CHINESE CALLIGRAPHIES  
THROUGH THE AGES AS HOUSED IN THE NATIONAL PALACE MUSEUM  
TAIPEI, Taipei 1980 and later - Chinese language edition, b/w illustrations  
throughout - Good condition*

《故宮歷代書法全集》三十冊

臺北，部分為20世紀70年代初版、部分為80年代再版

保存良好

**808 VIER BÄNDE DES ILLUSTRATED CATALOGUE OF  
SELECTED WORKS OF ANCIENT PAINTINGS**

*CHINA, Peking 1986-1990*  
36 x 27 cm

200,-/300,-

Chinesische Malerei, Band 1, 6, 7 und 8, in chinesischer Sprache, durch-  
gängig s/w-Illustrationen, im Schuber - Guter Zustand

*FOUR VOLUMES OF THE ILLUSTRATED CATALOGUE OF SELECTED  
WORKS OF ANCIENT CHINESE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY, China,  
Beijing 1986-1990 - Chinese language edition, vol. 1, 6, 7 and 8, b/w illus-  
trations throughout, with cover - Good condition*

《中國古代書畫圖目》四冊

北京1986-1990年版

該系列第一、六、七、八卷

保存良好

**809 LAURENCE BINYON: ARS ASIATICA BAND 6/9**

*Paris, 1925/1927*  
35x27 cm

150,-/200,-

In frz. Sprache, b/w Illustrationen - Rücken gebrochen, Gebrauchsspuren

*LAURENCE BINYON: ARS ASIATICA VOL 6/9, Paris 1925/1927 - French  
language, b/w illustrations - Spine broken, traces of use*

Laurence Binyon編著《亞洲藝術》(ARS Asiatica)第  
VI、IX卷

法國1925/1927年版

法文善本

略有裂紋，有使用痕跡

**810 OSVALD SIRÉN: LES PEINTURES CHINOISES**

*PARIS 1927/1928*  
42,5x32,5 cm

300,-/400,-

Sechs Sätze loser Blattsammlung, in französischer Sprache, wohl voll-  
ständig - Berieben

*OSVALD SIRÉN: LES PEINTURES CHINOISES, Paris 1927/1928, French lan-  
guage edition, six loose-leaf volumes - Worn, most likely complete*

Osvald Sirén編著《中國書畫》(Les Peintures Chinoises)  
六冊

巴黎1927/1928年版

法文善本，散頁或全

有摩擦痕跡

**811 SHEN FU: STUDIES IN CONNOISSEURSHIP**

*USA, Princeton University Press 1973*  
35 x 28,5cm

80,-/120,-

XV/ 375 S., s/w-Abbildungen, in engl. Sprache - Schutzumschlag  
beschäd.

*SHEN FU: STUDIES IN CONNOISSEURSHIP, USA, Princeton University  
Press 1973, English language edition, XV/375 p., b/w illustrations - Dust  
cover damaged*

王妙蓮、傅申合著《畫鑒：塞克勒藏中國書畫》(Studies  
in Connoisseurship: Chinese Paintings from Arthur M. Sachler  
Collection in Princeton and New York)第XV卷

普林斯頓大學出版社1973年版

封頁有損

**812 JOHANNES CRASSET (SJ): AUSFÜHRLICHE  
GESCHICHT ... DER JAPONESISCHEN KIRCH**

*AUGSBURG, Verlag Ilger, 1738*  
30,5 x 19 cm

400,-/600,-

Japanische Kirchengeschichte, 559 S., in deutscher Sprache - Leicht  
beschäd, unvollst.

*JOHANNES CRASSET (SJ): HISTORY OF THE CATHOLIC CHURCH IN  
JAPAN, Augsburg 1738 - 559 p., German language - Minor damages, incom-  
plete*

Johannes Crasset SJ著《在世界的另一端：日本教堂歷史》  
(Ausführliche Geschichte der in dem äussersten Welt-Theil  
gelegenen Japonischen Kirch)

奧格斯堡Ilger出版社1738年版

德文善本

略有磨損，書頁不全

**813 NACHDRUCK DES MALLEHRBUCHES JIEZIYUAN  
HUACHUAN IN 5 BÄNDEN**

*Taipeh, 1975*  
je 29x19 cm

80,-/120,-

Fadengeheftet, mit Schutzhülle, guter Zustand

*REPRINT OF THE PAINTING MANUAL JIEZIYUAN HUACHUAN, Taipei 1976  
- Five volumes, with dust cover - Good condition*

《芥子園畫傳》

臺北1975年版

五卷線裝本，有書封

保存良好





806



806



807



808



809



810



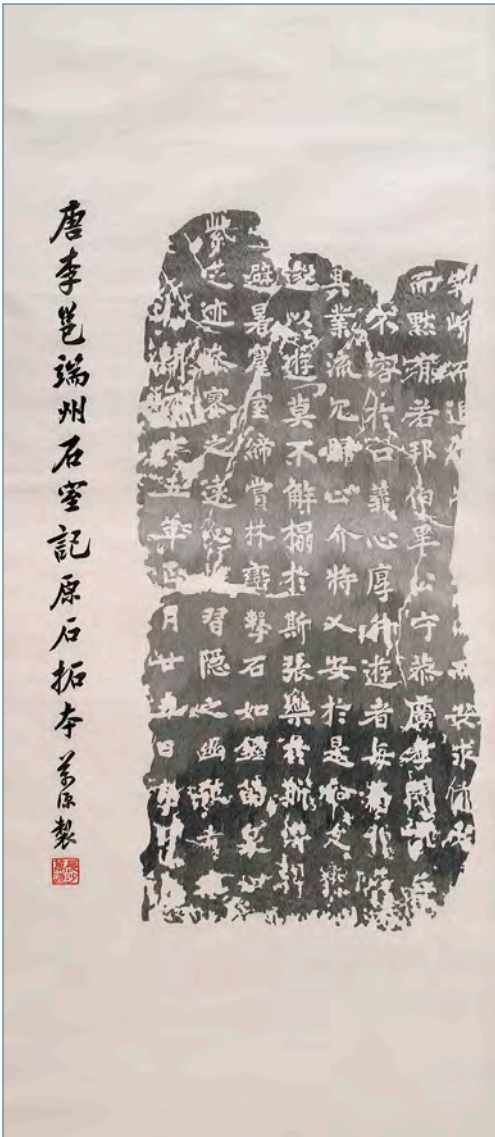
811



812



813



**814 STICKEREI EINER STEINABREIBUNG AUF SEIDE VON DUANZHOU SHISHI JI**

CHINA, Siegel changsha wanyuan, späte Qing-/Republik-Periode  
101 x 44 cm R.

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - In der späten Qing-Zeit und der frühen Republik-Periode gab es die Werkstatt Wanyuan für Stickerei in der Stadt Changsha - Minim. Altersspuren

AN UNUSUAL EMBROIDERED 'STONE RUBBING' ON SILK DUANZHOU SHISHI JI, China, late Qing/ Republic period, seal mark changsha wanyuan - Framed - Property from a North German private collection - Very minor traces fo age

仿石拓本絲地湘繡。清晚期/民國。有框。繡款「唐李邕端州石室記原石拓本萬原製」並繡紅印「長沙萬源」，此繡品摹取《端州石室記》拓本馬蹄印處左下角而成，針腳細密工緻、工藝精湛。清末民國長沙有繡莊萬源北德私人收藏。細處有老化痕跡

**815 MALEREI MIT DARSTELLUNG VON BLÜTENZWEIGEN IN CLOISONNÉ-GEFÄSSEN**

CHINA, bez. Wang Chengxun (um 1859 belegt)  
86x39 cm R.

400,-/600,-

Tusche und Farben auf Seide, rechts bez. „gemalt von Wang Chengxun aus Shanghai“ - Unter Glas gerahmt, minim. fleckig

A METICULOUS PAINTING OF BRANCHES IN CLOISONNÉ VESSELS, China, inscr. Wang Chengxun (act. 1859) - Ink and colours on silk, framed under glass - Very minor stains

歲朝圖。中國。水墨設色絹本，配鏡框。題款「上海王承勳繪」並印「承勳」（朱）。王承勳，生年不詳，約活動於1859年左右  
細處有漬

814

**816 XIAN CHA**

CHINA, datiert 1855

Stillleben mit Chrysanthen und Weihrauchbrenner. Datiert 1855, Querrolle, Tusche und Farben auf Seide. Signatur des Künstlers: „Ärmlicher Weihrauch, doch reine Gaben. Im Mittsommer des yimao-Jahres (1855) nach dem Entwurf des Qingyu shanfang gemalt von Xian Cha während er sich den Schweiß abwischte.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Xian Cha“, „Jing han“. 50 x 99,3 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Xian Cha war ein Mönch im Tempel Xinfan longang in der Provinz Sichuan. Er war bekannt als Maler vor allem von Landschaften - Minim. Altersspuren

A PAINTING ON SILK WITH CHRYSANTHEMUM, A CENSER AND FRUITS BY THE MONK XIAN CHA, China, dated 1855 - Property from an European private collection - Minor traces of age

仙槎 寒香清供圖

中國，題款所註日期為1855年

水墨設色絹本，橫幅有裱。題款「寒香清供」、「時在乙卯年仲夏下澣仿清玉山房粉本仙槎揮汗作」並印「景漢」（白）、「仙槎」（朱）。僧仙槎，生年不詳，晚清四川新繁龍藏寺僧，工山水

歐洲私人收藏。細處有老化痕跡

815





816

**817 WANG SHUMING**

CHINA, Daoguang-Periode

Blumen und Insekten. Alblumblatt, Tusche und Farben auf Papier. Aufschrift des Künstlers und Signatur: „Shuming.“ Ein Siegel des Künstlers. „Yiting waishi“. 24,6 x 32 cm

250,-/350,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

AN ALBUM PAGE WITH FLOWERS AND INSECTS BY WANG SHUMING, China, Daoguang period, ink and colours on paper - Property from an old European private collection - Very minor traces of age

蠶花小蟲圖冊頁。清道光。水墨設色紙本。題詩並款「樹朗」，鈐印「一草亭外史」（朱）。歐洲私人古舊收藏。細處有老化痕跡

**818 WANG QI (1776-1840)**

CHINA, 19.Jh.

Der betrunkene Dichter Li Taibo. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Seide. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Tizhai Wang Qi“. Ein Siegel des Künstlers: „Wang shi Dianqing“. Drei Sammlersiegel: „Sammlung des Rongwei“ (Rongwei jianchang), „Sammlung des Xinzhai“ (Xinzhai zhenshang) u.a. 54,3 x 39,2 cm

900,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Knickfalten, etwas fleckig

A PAINTING OF THE DRUNKEN LI TAIBO AND SERVANTS ON SILK BY WANG QI (1776-1840), China, 19th ct., ink and colors on silk, mounted as hanging scroll - Property from a Bavarian private collection - Folds, stains

汪圻 (1776-1840) 太白醉酒圖

清19世紀

水墨設色，絹本立軸。繪工纖細秀雅，題款「惕齋汪圻」並印「汪氏甸卿」（白），另有收藏印三「鎔為鑑藏」（朱）、「厲清珍藏」（朱）、「心齋珍賞」（朱）。汪圻（1776-1840）字甸卿，號惕齋，工人物

德國巴伐利亞私人收藏。有褶痕，略有漬

817



818





## 819 IM STIL VON YAN SU

CHINA, Qing-Dynastie

Darstellung eines Europäers mit bunten Löwen. Hängerolle, Tusche und Farben auf Papier. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Im Monat der Chrysanthemen des jiawu-Jahres der Qianlong-Ära (1774), . gemalt von Wuliang Xiangyi Yan Xiao.“ Drei Siegel des Künstlers. Das Bild nimmt ein beliebtes Thema der Hofmalerei des 18. Jahrhunderts auf, nämlich die Darstellung von Europäern in exotischer Tracht und bei seltsamen Handlungen. Am Kaiserhof waren zu dieser Zeit europäische Jesuitenmaler wie Castiglione tätig und auch der Dargestellte hält einen Pinsel, zwar verkehrt herum, und anscheinend eine Palette für Tusche oder Farbe. Die Locken seines langen blonden Haars gleichen erstaunlich denen des großen blauen Löwen vor ihm. Ein kleines Löwenjunges blickt zu seiner Mutter auf. Das weiße Punktmuster auf dem Fell des Löwen trägt zur exotischen Ausstrahlung des Bildes bei. Es handelt sich wohl um ein glückbringendes Bild mit einer Thematik aus der Volksmythologie. 176 x 96,5 cm

5.000,-/8.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung

*A PAINTING OF AN EUROPEAN WITH LION IN THE STYLE OF YAN SU, China, Qing dynasty, ink and colours on paper, mounted as hanging scroll - Property from an old South German private collection*

嚴肅款西人馴獅圖

清代

水墨設色，紙本立軸。繪工纖細秀雅，筆法受西洋繪畫影響。題款「乾隆甲午菊月」、「思子必定得子圖」、「五涼象儀嚴肅畫」並印三。清18世紀宮廷繪畫中出現描繪異國情調的風氣，如描繪西洋人物，當時供奉內廷的除了中國畫家還有耶穌會士畫家如朗世寧等。此拍品表現的即是西洋畫家手拿調色板作畫寫生場景，而獅子的形象則仍然沒有脫離傳統的瑞獸造型  
南德 私人 古舊收藏

## 820 IM STIL DER KAISERINWITWE CIXI (1835-1908)

### CHINA

Glückbringende Skulptur eines Schafes. Datiert 1907. Hängerule, Tusche und Farben auf Seide. Signatur: „Im dingwei-Jahr der Ära Guangxu, drei Tage vor Chongyang (9. Tag des 9. Monats) von kaiserlicher Hand gemalt“. Zwei Siegel der Kaiserinwitwe: „Siegel der Kaiserinwitwe Cixi“ (Cixi huang taihou zhi bao), „Studio der Großen Eleganz“ (Dayazhai). Aufschrift des Hofbeamten Xu Fu: „Die zehntausend Erscheinungen werden erneuert, das große glückbringende Schaf. Vom Untertan Xu Fu ehrerbietig mit einer Aufschrift versehen.“ Ein Siegel Xu Fu. 186 x 89 cm

5.000,-/8.000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Diplomaten Sammlung - Die Kaiserinwitwe Cixi bemühte sich um eine Wiederbelebung der Qing-Hofmalerei und richtete nach der Zerstörung des Sommerpalastes 1860 die Malakademie Ruyiguan im Bereich des Palastes neu ein. Sie betätigte sich auch selbst als Malerin und ließ zwei talentierte Malerinnen zu ihrem Unterricht an den Hof kommen. Diese führten später zahlreiche Bilder in ihrem Namen als ihre ‚ghostpainter‘ aus. Nach dem Boxeraufstand 1900 benutzte sie ihre Malerei als diplomatisches Instrument und verschenkte viele Werke mit ihrer Signatur an die ausländischen Würdenträger in Peking. Ihre Bilder finden sich daher häufig in ausländischen Sammlungen, werden aber auch gerne nachgeahmt, so wie hier. Das Schaf (oder Ziege) ist nicht nur eines der zwölf Tierkreiszeichen im chinesischen Kalender, sondern auch Bestandteil des Schriftzeichens für „Glück“ und homonym mit dem männlichen Yang-Prinzip, das für die aufsteigende Sonne steht - Berieben, etwas stockflegig und rest.

*A PAINTING ON SILK IN THE STYLE OF DOWAGER EMPRESS CIXI (1835-1908), China, mounted as hanging scroll - Property from an old German diplomate collection - Minor wear and restorations, mould stains*

### 慈禧款大吉羊圖

中國，題款所註日期為1907年

水墨設色，絹本立軸。畫面上方中央鈐方印「慈禧皇太后之寶」，其下書「光緒丁未年重陽前三日御筆」；右側有「大雅齋」長方印，題款「萬象更新大吉羊」、「臣徐郃敬題」並印「式鱣書屋」。徐郃（1836-1908），嘉定人，同治元年狀元，官至協辦大學士，亦工書畫。1860年圓明園被毀之後，清宮繪畫逐漸衰落，慈禧執政時期，由於其親自倡導，如意館得以重建並一度興盛，慈禧本人具有一定的書畫造詣，同時選拔女畫家入宮繪畫，大部分署名慈禧的作品亦多由兩位宮掖畫家代筆，義和團運動之後，為結交各國，署名慈禧的畫作多作為清廷饋贈外國政要使節之禮，因此得以傳世的署名慈禧的畫作多流於海外，並有各種摹本傳世

出自德國外交官古舊收藏。有摩擦痕跡，略有漬，有修





**821 TANG LUMING (1804-1874) U.A.**

CHINA, 19.Jh.

Drei Rundfächerbilder. Tusche und Farben auf Seide. Tang Luming, Pfirsichblütenzweig, Signatur und ein Siegel: „Lemin“. Tang Luming war der vierte Sohn von Tang Yifen (1778-1853) und malte neben Figuren auch Blumen und Früchte. Xiang Zhaolian, Blüten und Früchte, signiert und datiert auf das wuwu-Jahr (1858). Drittes Blatt mit einer Landschaft in Tusche.

400,-/600,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung

THREE FAN PAINTINGS ON SILK BY TANG LUMING AND OTHERS, China, 19th ct. - Property from an old Bavarian private collection

湯祿名等扇面三

清19世紀，一題款所註日期為1858年

水墨設色，絹本團扇扇面。山水扇面落款「擬大滌子法為學翁年兄大人雅正香石培芳」並印、一花卉題款「時在戊午中秋前五日撫甌香館設色法應爾樸尊兄大人雅屬即請正之」、「吳下揖青弟項兆蓮」並印二；一花卉題款「景千公祖大人教政」、「湯祿名」並印「樂民」（朱）。湯祿名（1804-1874）字樂民，湯貽汾子，工人物花卉；黃培芳（1778-1859）號香石，以詩文雅集著稱

德國巴伐利亞私人古舊收藏



## 822 FAN HONGJI

CHINA, datiert 1818 oder 1878

Porträt eines Gelehrten im Garten bei Sonnenaufgang. Datiert 1818/1878, Querrolle, Tusche und Farben auf Papier. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Die aufgehende Sonne in Huating. Im Winter des wuyin-Jahres (1878) wünsche ich dem alten Mönch Cigong ehrerbietig tausendfachen Frühling. Fan Hongji.“ Drei Siegel des Künstlers: „Fan Hongji“ u.a. Vier Sammlersiegel. 29 x 184 cm

800,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Fan Hongji ist vor allem als Blumenmaler bekannt. Dass er auch die Figurenmalerei beherrschte, zeigt dieses Bild. Wie er in seiner Aufschrift anmerkt, war das Bild ein Geburtstagsgeschenk an den Mönch Cigong, den er wohl hier beim Betrachten des Sonnenaufgangs im Habitus eines Gelehrten porträtiert hat - Kleinere Alterssch.

A PAINTING ON PAPER OF A SCHOLAR IN A GARDEN WITH SUNSET BY FAN HONGJI, China, dated 1818 or 1878, mounted as handscroll - Property from an old European private collection - Minor damages and restorations due to age

樊弘基 華亭升旭圖

中國，題款所註日期為1818或1878年

水墨設色，紙本橫軸。題款「華亭升旭圖」、「戊寅季冬恭祝慈公老和尚千春」、「樊弘基」並印「不口人」（朱）、「樊弘基」（白）、「孚菴」，卷首鈐印「夢覺齋」，另有收藏印二「宮子」（朱）、「惟花鳥（作）四（鄰）」（朱）。樊弘基，清代，生年不詳，工花卉。此拍品人物刻畫細緻，容貌應是比照真人而作歐洲私人古舊收藏。小處有老化而損的痕跡





**823 TANG YUN (1910-1993)**

CHINA, 20.Jh.

Bambus und Orchideen. Hängerolle, Tusche auf Papier. Signatur des Künstlers: „Tang Yun“. Ein Siegel des Künstlers: „Lao Yao“. 40,4 x 44,5 cm

1500,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Tang Yun, mit Beinamen Lao Yao, stammt aus Hangzhou und war Mitglied in der Xiling Malereigesellschaft sowie der Chun Gesellschaft am Westsee. Nach 1949 war er an der Akademie für Chinesische Malerei in Shanghai tätig und lehrte an der Kunstschule Shanghai. Er ist bekannt für seine Landschaften und Blumendarstellungen sowie buddhistischen Figuren - Gut erhalten

A PAINTING OF BAMBOO AND ORCHIDS ON PAPER BY TANG YUN (1910-1993), China, 20th ct., mounted as hanging scroll - Property from a South German private collection - Good condition

唐云（1910-1993） 竹蘭圖

中國20世紀

水墨紙本立軸。題款「作畫唐云」並印「老藥」（白）。唐云（1910-1993）原名俠塵，別號老藥，浙江杭州人，工山水花鳥與道釋人物，民國西泠繪畫社成員、杭州三十年代著名繪畫團體葦社創始者之一，曾任教上海美術專科學校，建國後供職上海中國畫院

南德私人收藏。保存良好





**824 WANG GEYI (1897-1988)**

CHINA, datiert 1979

Weintrauben. Datiert 1979. Hängerolle, Tusche und Farben auf Papier. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Im Herbst des jiwei-Jahres (1979), Wang Geyi im Alter von dreiundachtzig Jahren“. Drei Siegel des Künstlers: „Qizhi“, „Geyi“ und „xue dao lao“. 67,5 x 45,3 cm

2.000,-/3.000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Wang Geyi, auch als Wang Xian bekannt, war einer der besten Schüler des berühmten Blumenmalers Wu Changshuo (1844-1927). Er war an der Akademie für Chinesische Malerei in Shanghai tätig und lehrte an der Akademie der Bildenden Künste ebenfalls in Shanghai. Seine virtuosen Darstellungen von Blumen und Früchten, aber auch seine expressive Kalligraphie und Siegelkunst stehen eindeutig in der Tradition seines Lehrers Wu Changshuo. - Gut erhalten

A PAINTING OF WINE AND LEAFS BY WANG GEYI ON PAPER, China, dated 1979, mounted as hanging scroll - Property from a South German private collection - Good condition

王个簪 (1897-1988) 葡萄籐蔓圖

中國，題款所註日期為1979年

水墨設色，紙本立軸。題款「葡萄滿架報豐年」、「己未秋日王个簪八十三歲」並印「啓之」（朱）、「个簪」（白）、「學到老」（白）。王个簪（1897-1988）原名能賢、賢，字啓之，號个簪，江蘇海門人，師從吳昌碩（1844-1927），曾先後任教新華藝專、上海美專，工寫意花卉，金石書法造詣亦頗得吳氏真傳

南德私人收藏。保存良好



## 825 IM STIL VON HU YUAN (1823-1886)

CHINA, Datierung 1880

Winterlandschaft. Datiert 1880. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Signatur: „Drei Tage vor der Wintersonnenwende des gengchen-Jahres (1880) im Cunjing-Studio in Shanghai unter der Lampe gemalt, Hu Gongshou aus Huating“. Zwei Siegel des Künstlers: „Huating“, „Siegel des Hu Gongshou“ (Hu Gongshou yin). 148 x 39,6 cm

700,-/900,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Hu Yuan lebte ab den 1850er Jahren als einer der ersten „auswärtigen“ Maler in Shanghai und hatte dort viele Schüler, die sich später einen Namen machten. Seine Landschaften und Blumenbilder waren vor allem auch bei Japanern begehrt und es kursierte das geflügelte Wort „ein Werk von seiner Hand ist eine Stadt in Japan wert“. Dieses Bild gibt einen Eindruck von seinem dynamischen Landschaftsstil - Altersspuren, Flecken

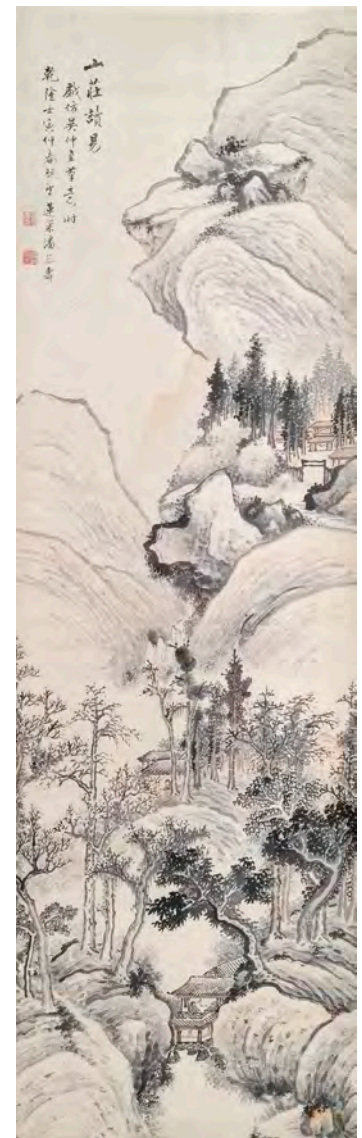
A WINTER LANDSCAPE PAINTING IN THE STYLE OF HU YUAN (1823-1886), China, dating 1880, ink and colors on paper, mounted as hanging scroll - Property from a Bavarian private collection - Minor wear, stains

胡遠款雪山行旅圖

中國，題款所註日期為1880年

水墨設色，紙本立軸。題款「庚辰冬至前三日寫於海上存經書室鏡下華亭胡公壽」並印「華亭」（朱）、「胡公壽印」（白）。胡遠（1823-1886）字公壽，畫用字行，華亭人，工山水花卉，筆法秀雅，授業不倦，其畫作在日本頗受推崇、一度價值傾城。此拍品山水的靈動描繪帶有胡氏風格

德國巴伐利亞私人收藏。有漬，有老化痕跡



## 826 IM STIL VON PAN GONGSHOU (1741-1794)

CHINA, Qing-Dynastie

Studieren in der Bergklause. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Aufschrift und Signatur: „In der Bergklause das Yijing studieren. Spielerisch im Stil von Wu Zhonggui (Wu Zhen, 1280-1354), im Frühling des renyin-Jahres der Qianlong-Ära (1782), Lianchao Pan Gongshou“. Zwei Siegel des Künstlers: „Siegel des Pan Gongshou“, „Pan shi Shenfu“. 146,5 x 43 cm

1.500,-/2.500,-

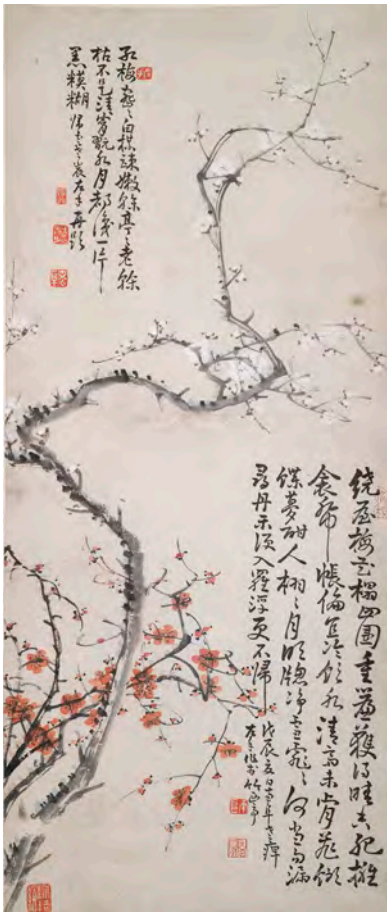
Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Pan Gongshou war ein vielseitiger Maler der Qianlong-Zeit, dessen Landschaftsbilder den deutlichen Einfluss von Dong Qichang (1555-1636) zeigen, der sich wie hier zum Beispiel in einem starken Hell-Dunkel-Kontrast äußert - Altersspuren, rest.

A PAINTING IN THE STYLE OF PAN GONGSHOU (1741-1794), China, Qing dynasty, ink and colors on paper, mounted as hanging scroll - Property from a Bavarian private collection - Minor wear and restorations

潘恭壽款讀易圖

清代

水墨設色，紙本立軸。題款「山莊讀易」、「戲仿吳仲圭筆意時乾隆壬寅仲春既望蓮巢潘恭壽」並印「潘恭壽印」（白）、「潘氏慎夫」（白）。潘恭壽（1741-1794）字慎夫，號蓮巢，丹徒人，工山水花卉、道釋人物，亦善治印，山水多習董其昌、明暗對比鮮明  
德國巴伐利亞私人收藏。有老化痕跡，有修



**827 IM STIL VON GAO FENGHAN (1683-1748)**

CHINA, 19.Jh.

Rote und weiße Pflaumenblüten. Hängerolle, Tusche und Farben auf Papier. Unten rechts Gedichtaufschrift und Signatur: „Im wuchen-Jahr (1748) vom Invaliden Nanfu mit der linken Hand im Bambusstudio gemalt“. Drei Siegel des Künstlers: „Nanfu“, „Gao Fenghan“ u.a. Weitere Aufschrift des Künstlers zu den roten und weißen Pflaumenblüten oben links, signiert: „Von Guiyun laonong mit der linken Hand nochmals mit einer Aufschrift versehen.“ Vier weitere Siegel des Künstlers: „Mit der linken Hand“ (zuo shou), „Nanfu“ u.a. 107,5 x 45,7 cm

900,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Gao Fenghan war ein bedeutender Dichter, Kalligraph und Maler und diente neun Jahre als Distriktsmagistrat in der Provinz Anhui. Seit 1737 war seine rechte Hand durch eine Krankheit gelähmt, so dass er von da an seine Werke linkshändig ausführte, was zu seinem Ruhm beitrug. Er entwickelte einen eigenen, unkonventionellen Stil, in dem er neben Landschaften auch virtuose Blumendarstellungen ausführte - Etwas fleckig, Rep.-Stelle

A PAINTING OF RED AND WHITE PRUNUS BLOSSOMS ON PAPER IN THE STYLE OF GAO FENGHAN (1683-1748), China, 19th ct., ink and colors on paper, mounted as hanging scroll - Property from a Bavarian private collection - Minor wear, repair

高鳳翰款梅花圖。清19世紀，題款所註日期為1748年

水墨設色，紙本立軸。右下題詩並款「戊辰夏日南阜老痹左手作于竹西亭」，鈐印「介篋」（朱）、「南阜」（白）、「高鳳翰」（白）；左上題詩並款「歸雲老農左手再題」，鈐印「左手」（白）、「髯翁」（白）、「旁見側出」（白）、「南阜」（白）、「綠綺絃」（朱）。畫籤處有題款「辛丑年重裝」。高鳳翰（1683-1748）字西園，號南村，晚號南阜山人，別署歸雲等，晚年因病改以左手繪畫，精詩書畫，工山水花鳥，畫作有鮮明的個人風格。德國巴伐利亞私人收藏。有補，略有漬



**828 WU ZHENG (1878-1949)**

CHINA, datiert 1947

Pflaumenblüten, Bambus und Narzissen. Datiert 1947. Hängerolle, Tusche und Farben auf Papier. Gedichtaufschrift des Künstlers und Signatur: „Im Winter des dinghai-Jahres (1947), Wu Zheng im Alter von siebzig Jahren“. Drei Siegel des Künstlers: „Laojuan“, „Wu Daiqiu“, „Lusi wan ren“. 103,3 x 33,5 cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Wu Zheng war ein in Shanghai tätiger Maler, Kalligraph und Siegelkünstler. Gleichzeitig war er Leiter der Kunstabteilung des Shangwu-Verlages und Mitbegründer der Xiling-Siegelgesellschaft. Seine Landschafts- und Blumenbilder waren zu seiner Zeit so berühmt, dass er zu den „Vier Meistern von Shanghai“ gezählt wurde - Minim. Altersspuren

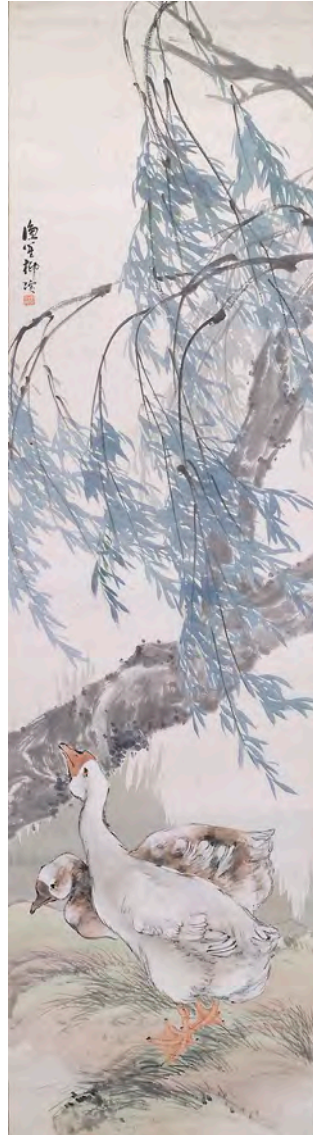
A PAINTING OF PRUNUS BLOSSOMS BY WU ZHENG (1878-1949), China, dated 1947, ink and colors on paper, mounted as hanging scroll - Property from a Bavarian private collection - Minor wear

吳徵（1878-1949） 梅竹水仙圖

中國，題款所註日期為1947年

水墨設色，紙本立軸。題款「丁亥冬日恬蒼亭長吳徵時年政七十」並印「老絹」（白）、「吳待秋」（白）、「鷺絲灣人」（白）。吳徵（1878-1949）字待秋，浙江崇德（今桐鄉）人，別號恬蒼亭長、鷺絲灣人，晚署老絹，西冷印社創始人之一，海上名家，工山水花卉

德國巴伐利亞私人收藏。細處有老化痕跡



## 829 LIU BIN

CHINA, um 1900

Zwei Entenpaare unter Weiden und Glyzinien. Zwei Hängerohlen ohne Querstäbe, Tusche und Farben auf Papier. Beide Rollen mit Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Liu Bin“. Zwei Siegel des Künstlers: „Siegel des Liu Bin“ (Liu Bin yin-xin), „Siegel des Bin“ (Bin yin). Je 177 x 46,8cm

1.800,-/2.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Altersspuren, etwas stockfleckig

A PAIR OF DUCK PAINTINGS ON PAPER BY LIU BIN, China, ca. 1900, silk mounts - Property from an European private collection - Wear, mould stains

雙鳧圖二

中國1900年前後

水墨設色，紙本立軸，一繪柳蔭雙鳧、一繪花埠雙棲。皆有題款「漁筓柳濱」，用印「柳濱印信」、「濱印」（白）。柳濱（1887-1945）字漁筓，海上名家，工花鳥走獸

歐洲私人收藏。有老化痕跡，略有漬



## 830 TIAN HAO

CHINA, 19.Jh.

Zwei Albumblätter mit Schmetterlingen, Blumen und Vögeln. Unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Papier bzw. Seide. Beide Bilder bezeichnet mit jeweils zwei Siegeln des Künstlers: „Tian Hao“, „Ruoliang“. je 30 x 25 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. berieben

TWO ALBUM PAGES WITH BUTTERFLIES AND FLOWERS ON SILK OR PAPER BY TIAN HAO, China, 19th ct., framed under glass - Property from an old Bavarian private collection - Minor wear

冊頁二

清19世紀

水墨設色，一紙本，一絹本，配鏡框。一繪蝶戀花圖、一繪杏花春燕圖。用印「田灝」（白）、「若梁」（朱）

德國巴伐利亞私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

831 MA ZHAOLIN

CHINA, späte Qing-Dynastie

Vogel, Felsen und Narzissen. Hängerolle, Tusche und Farben auf Papier. Signatur: „Dongshan liren.“ Ein Siegel: „Zhuping waishi“. Ma Zhaolin, mit Mannesnamen Zhuping und Beinamen Dongshan liren, stammte aus Dongshan in Fujian. Er war am Ende des 19. und Anfang des 20. Jahrhunderts als Maler von Blumen und Vögeln tätig. 132 x 31,5 cm

300,-/500,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung

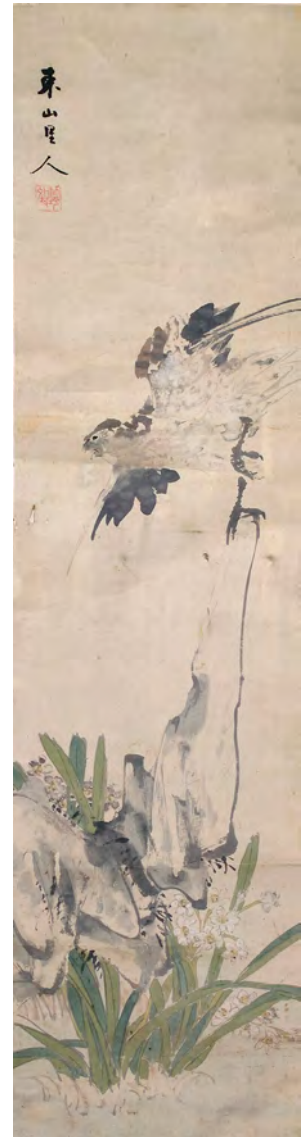
A BIRD AND FLOWER PAINTING BY MA ZHAOLIN, China, late Qing dynasty, ink and colours on paper, mounted as hanging scroll - Property from an old Bavarian private collection

仙壽圖

清晚期

水墨設色，紙本立軸。畫面繪庭院水仙、綬帶鳥，寓意「仙壽」，落款「東山里人」並印「竹坪外史」（朱）。馬兆麟（1837-1918）字竹坪，福建東山人，工花鳥

德國巴伐利亞私人古舊收藏



832 IM STIL VON SONG BAOCHUN (1748-1818)

CHINA, erste Hälfte 19.Jh.

Päonien und Gartenfelsen. Hängerolle, Tusche und Farben auf Seide. Signatur: „Im yiwei-Jahr der Qianlong-Ära (1775) dem Greis Ju zur erlesenen Beurteilung gewidmet, Shuaichu Song Baoshu“. Zwei Siegel des Künstlers: „Shuaichu“, „Siegel des Song Baoshun“ (Song Baoshun yin). Aufschrift von Dong Gao (1740-1818) mit Siegel „Dong Gao yinxin“. 205 x 60 cm

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Song Baochun war Beamter, Kunstkenner und Landschaftsmaler im Stil der Nördlichen Song-Zeit. Über Blumenmalerei wird bei ihm nichts berichtet. Dong Gao war hoher Beamter und beliebter Hofmaler des Qianlong-Kaisers. Das schöne Bild mit naturalistisch dargestellten Päonien im sogenannten ‚knochenlose Stil‘ ist wohl in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts entstanden - Etwas berieben, kleine Alterssch.

A PAINTING ON SILK OF PEONY AND ROCKS IN THE STYLE OF SONG BAOCHUN (1748-1818), China, first half 19th ct., mounted as hanging scroll - Property from a South German private collection - Wear, traces of age, and slightly soiled

宋葆淳款富貴雙喜圖

清19世紀上半期，題款所註日期為1775年

水墨設色，紙本立軸。題款「乾隆乙未上巳後三日為約翁有道雅屬即希正腕」、「帥初宋葆淳」並印「帥初」（朱）、「宋葆淳印」（白）；另有題款「董誥題於都門」並印「董誥印信」（白）。宋葆淳（1748-1817）字帥初，號芝山，乾隆四十八年舉人，工詩畫，善繪山水，法宗北宋山水。董誥（1740-1818），董邦達子，乾隆二十九年進士。畫面寫生花卉帶有19世紀上半期風格

南德私人收藏。有些許摩擦痕跡，小處有老化而損的痕跡，有小漬

**833 FÄCHER MIT MALEREI UND KALLIGRAPHIE VON BI QUNMU**

CHINA, datiert 1884

Gelehrtenstudio im Mondschein. Datiert 1884, Tusche und Farben auf Papier. Gedichtaufschrift mit Signatur: „Im Sommer des jiashen-Jahres (1884), Yeyun Bi Qunmu.“ Zwei Siegel: „Bi“, „Yeyun“. Auf der Rückseite Kalligraphie mit eingestreuten Narzissen, Felsen und Kiefer, ebenfalls signiert und mit Siegel des Künstlers. Sehr feine, miniaturhafte Arbeit. Fächergestell mit eingravierten Sprüchen in Siegelchrift.

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, in den 1930-er Jahren von einem Familienmitglied der Besitzer in China erworben - Minim. Alterssch.

A PAINTED AND INSCRIBED FAN BY BI QUNMU, China, dated 1884 - Property from an old South German private collection, bought by a family member in China in the 1930's - Very minor damages due to age

書畫摺扇。中國，題款所註日期為1884年。水墨設色紙本。山水圖題詩，有款字「甲申夏月」、「野雲畢群木」，鈐印「畢」、「野雲」；一面有題款「夢蓮居士于辛園」並印。南德私人古舊收藏，由現藏家家族成員20世紀30年代購於中國。細處有老化而損的痕跡



**834 WANG ZHENSHENG (1842-1922)**

CHINA, datiert 1915

Kiefer und gelbe Chrysanthemen. Datiert 1915, Fächerblatt, Tusche und Farben auf Papier. Gedichtaufschrift des Künstlers, Signatur: „Zu Beginn des Winters des yimao-Jahres (1915) gemalt für den ehrenwerten Freund Yinting, Shaonong Sheng, zusätzlich mit einer Aufschrift versehen“. Ein Siegel des Künstlers: „Wang Zhensheng“. 17 x 50 cm

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Wang Zhensheng stammte aus Tongzhou bei Peking. Nach einiger Zeit als Beamter kehrte er in seine Heimat zurück und widmete fortan sich der Malerei und Kalligraphie. Er spezialisierte sich auf die Blumen- und Vogelmalerei - Minim. Altersspuren

A FAN PAINTING OF PINE AND CHRYSANTHEMUM BY WANG ZHENSHENG (1842-1922), China, dated 1915, ink and colours on paper; mounted - Property from a German private collection - Very minor traces of age

王振聲（1842-1922）松菊圖扇面。中國，題款所註日期為1915年。水墨設色紙本，有裱。題詩並款「乙卯初冬寫屬蔭亭大兄大雅正之劬農聲並題」並印「王振聲」（朱白）。王振聲（1842-1922）字劬農、一作少農，號爛柯山樵，通州人，同治十三年進士，工書畫，善繪花鳥、氣韻生動。德國私人收藏。細處有老化痕跡



**835 YUNCHENG - LOTOS UND MANDARIN-ENTENPAAR**

CHINA, vor 1930

Albumblatt, Tusche und Farben auf Papier. Gedichtaufschrift des Künstlers und Signatur: „Ziran Zixin.“ Ein Siegel des Künstlers. „Yuncheng“. 28,6 x 32 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, in den 1930-er Jahren von einem Familienmitglied der Besitzer in China erworben - Minim. Altersspuren

AN ALBUM PAGE OF LOTUS AND MANDARIN DUCKS ON PAPER BY YUNCHENG, China, prior 1930 - Property from an old South German private collection, bought in China in the 1930's - Very minor wear

徐鳳 蓮塘圖。中國1930年以前。水墨設色，紙本冊頁。題詩並款「自然子作」並印「雲程」（朱）。徐鳳，字雲程，號自然子，生年不詳，約活動於清同治、光緒年間。南德私人古舊收藏，由現藏家家族成員20世紀30年代購於中國。細處有老化痕跡





### 836 KÜRBISSE

CHINA, datiert 1927

Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Gedichtaufschrift und Signatur des Künstlers: „Im Alter von sechsundsiebzig Jahren im dingmao-Jahr (1927) gemalt.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Im Pinsel steckt die Energie von Drache und Tiger“ (bi han long hu qi), u.a. 99,5 x 51,4 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Altersspuren, minim. besch.

A HANGING SCROLL OF PUMPKINS ON PAPER, China, signed, dated 1927, ink and colors on paper - Property from an Bavarian private collection - Traces of age, very slightly damaged

瓜瓞圖

中國，題款所註日期為1927年

水墨設色，紙本立軸。題詩並款「七十八丁卯獨漚散人苦禪」，鈐印「畫宜長壽」（白）、「筆含龜年氣」（朱）

德國巴伐利亞私人收藏。細處有損，有老化痕跡

### 837 GAO BEIFENG

CHINA, geb. 1943

Segelboote auf nebelverhangenem Fluss. Datiert 1988. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Segelboote auf nebelverhangenem Fluss. Im Herbst des wuchen-Jahres (1988), Gao Beifeng“. Zwei Siegel des Künstlers: „Gao Da „, „Beifeng“. 67,7 x 67 cm

600,-/1.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A LANDSCAPE PAINTING WITH A RIVER BY GAO BEIFENG, dated 1988, China, b. 1943, ink and colors on paper, mounted as hanging scroll - Property from a German private collection - Very minor traces of age

高北峰（1943-）煙江帆影圖

中國，題款所註日期為1988年

水墨設色，紙本立軸。題款「煙江帆影圖戊辰秋月燕山高北峰」並印「高大」（白）、「北峰」（朱）。高北峰（1943-），北京畫家，工山水  
德國私人收藏。細處有老化痕跡





**838 LI YAN (GEB. 1943)**

CHINA, 20.Jh.

Affe mit japanischen Mispeln. Unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Papier. Signatur des Künstlers: „Gemalt von Yan“. Zwei Siegel des Künstlers: „Von Li Yan nach der Idee gemalt“, (Li Yan xieyi), „Ziege“ (yang). 34,5x34,5 cm

2.500,-/3.500,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Li Yan ist ein bekannter Maler im traditionellen Stil aus Peking. Dort war er an der Zentralen Hochschule für Kunsthandwerk (Zhongyang gongyi meishu xueyuan) tätig. Er stellt mit Vorliebe Tiere dar. Affen mit den gelben Früchten der japanischen Mispel hat er in zahlreichen Variationen gemalt. Das Bild wurde 1981/83 in Peking vom Künstler als Geschenk erhalten. Ein Jahr der Ziege war 1979 - Altersspuren

A PAINTING OF A MONKEY BY LI YAN (b. 1943), ink and colors on paper, framed under glass - Property from a North German private collection - Minor traces of age

李燕 (1943-) 猴樂圖

中國20世紀

水墨設色紙本，配鏡框。題款「燕作」並印「李燕寫意」（白）、「羊」（朱）。李燕（1943-），李苦禪之子，北京人，研習傳統國畫，善繪走獸，曾執教中央工藝美術學院，李燕曾作各類如此拍品的猴戲枇杷題材畫作

北德私人收藏，1981年至1983年期間由畫家所贈，而1979年為羊年。有老化痕跡

**839 LU YONG'AN**

CHINA, 20.Jh.

Kranichpaar und Päonien. Hängerolle, Tusche und Farben auf Papier. Unten rechts Signatur: „Von Yong'an in Shanghai gemalt“. Fünf Siegel des Künstlers: „Lu“, „Yong'an“, „zuixian“, „Bai Li'an“ und „Langes Leben wie Metall und Stein“ (Shou ru jinshi) 126 x 61,5 cm

450,-/650,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas fleckig, Montierung mit Wasserschäden

A PAINTING OF TWO CRANES AND PEONIES ON PAPER BY LUN YONG'AN, China, 20th ct., mounted as hanging scroll - Property from an European private collection - Stains, mounts with water damages

陸永安 牡丹雙鶴圖

中國20世紀

水墨設色，紙本立軸。題款「永安作于上海」並印「陸」（朱）、「永安」（白）、「醉仙」（朱）、「壽如金石」（朱），另有一印「白利安」（朱）

歐洲私人收藏。略有漬，裱邊有水漬







**\*840 MA JIN (1900-1970)**

*CHINA, datiert 1942*

Pferde auf der Weide. Datiert 1942. Querrolle, Tusche und Farben auf Papier. Signatur des Künstlers: „Im Herbst, im siebten Monat des renwu-Jahres (1942), Boyi Ma Jin.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Siegel des Ma Jin“ (Ma Jin zhi yin), „Boyi“.

35 x 339 cm 6.000,-/10.000,-

Ma Jin, mit Mannesnamen Boyi, stammte aus Daxing in Hebei. Er war ein bekannter Pferdemaier und lebte vom Verkauf seiner Bilder. Nach 1949 war er an der Malakademie Peking tätig. Das Bild ist von der berühmten Querrolle ‚Hundert Pferde‘ des Jesuitenmalers Castiglione (1688-1766) beeinflusst - Minim. Altersspuren  
*A HANDSCROLL WITH HORSES BY MA JIN (1900-1970), China, dated 1942, ink and colours on paper. - Very minor traces of age*

馬晉 (1900-1970) 牧馬圖

中國，題款所註日期為1942年

水墨設色紙本。題款「壬午秋七月伯逸馬晉」並印「馬晉之印」（白）、「伯逸」（朱）。馬晉（1900-1970）字伯逸，大興人，工花鳥走獸，以善繪馬著稱，解放後任北京畫院畫師。此拍品應是仿效朗士寧百駿圖而成

細處有老化痕跡



**841 IM STIL VON GU JIANLONG (1606-1687)**

CHINA, Qing-Dynastie

Vier Bilder mit buddhistischen Gestalten. Unmontierte Blätter, Tusche und opake Farben auf Seide. Ein Blatt mit Signatur: „Kaiserlich ausgezeichnet als ‚Malmeister aus Jinmen‘, Gu Jianlong.“ Zwei Siegel: „Gu“, „Jianlong“. Nicht original. Die Bilder zeigen volkstümliche buddhistische Darstellungen wie den Mönch Budai, den sechs Kinder necken, das Waschen des weißen Elefanten, einen Bodhisattva, der Löwen bezwingt, und einen Arhat, der einen Tempel aus der Luft zaubert. je ca. 35 x 30 cm

1.200,-/1.800,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Fleckig, berieben

FOUR ALBUM PAGES WITH FIGURAL BUDDHIST PAINTINGS ON SILK IN THE STYLE OF GU JIANLONG (1606-1687), China, Qing dynasty, not mounted. Property from an European private collection - Stains, wear

顧見龍款佛教神仙圖四

清代

水墨設色絹本，未裱。分別繪佛教神仙故事，一題「指上蜃樓」，一題「法力馴獅」，一題「皆大歡喜」；一題「神通服象」圖有託名題款「欽假金門畫史顧見龍」並印「顧」（白）、「見龍」（朱）。顧見龍（1606-1687年以後）字雲臣，號金門畫史，江蘇太倉人，工人物故事，善臨古蹟  
歐洲私人收藏。有摩擦痕跡，有漬



**842 ZWEI REISPIER-ALBEN: BLUMEN UND SCHMETTERLINGE/KOSTÜME**

CHINA, 19. Jh, ein Album bez. ‚Tingqua‘

Divers

800,-/1.200,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Durchgängig seitlich Wasserflecken, Malerei in gutem Zustand

TWO RICE PAPER ALBUMS WITH A SERIES OF BIRD AND BUTTERFLY MOTIFS/COSTUMES, China, 19th ct., one album stamped ‚Tingqua‘/one album stamped ‚Yanwoassan, no 5‘ - Property from an old German private collection - Water stains throughout, but paintings in good condition

通草畫冊二

清19世紀

一為蝶戀花圖冊，一為將士人物圖冊。一冊有印「Tingqua」，一冊有印「Yanwoassan, no 5」

德國私人古舊收藏。有水漬，畫面保存良好



### 843 DIE KÄMPFE DER CHINESISCHEN REVOLUTION VON 1911

CHINA, Freiheitsverlag Shanghai (Shanghai Ziyou she), 1912  
 Sechs Farblithographien aus einer Serie von zwölf oder mehr. Freiheitsverlag Shanghai (Shanghai Ziyou she), 1912. Die sechs Blätter umfassen: Nr. 5, Die Eroberung des Zijin-Berges bei Nanking durch die republikanische Armee; Nr. 6, Die Erstürmung von Nanking durch das Taiping-Tor; Nr. 9, Das Niederbrennen des Gouverneurssitzes in Wuchang; Nr. 10, Kampf zwischen Revolutionären und Qing-Truppen in Hankou; Nr. 11, Verabschiedung von Präsident Sun Yatsen am Bahnhof in Shanghai zum Amtsantritt in Nanking; Nr. 12, Feier zur Gründung der Republik mit Laternen in Shanghai. Je 29 x 46 cm

1.000,-/1.500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Altersspuren

A SET OF SIX PRINTS WITH SCENES OF THE CHINESE REVOLUTION 1911, China, Shanghai Ziyou she, 1912 - Property from an European private collection - Traces of age

中華民國光復戰事圖六

中國，上海自由社中華民國元年（1912）正月初版

平版畫彩圖，該系列描繪中國1911年辛亥革命戰事，原共十二幅或以上，此係第五幅「民軍攻南京佔領紫金山」、第六幅「民軍攻進南京太平門張勳兵投降」、第九幅「武昌民軍攻燬督署」、第十幅「漢口街民清兩軍奮鬪」、第十一幅「上海車站民軍歡送孫大總統赴甯就任」、第十二幅「上海提燈會慶賀共和」

歐洲私人收藏。有老化痕跡

### 844 IM STIL VON LIN FENGMIAN (1900-1991)

CHINA

Dame inmitten von Blumen und Früchten. Unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Papier. Signatur des Künstlers: „Lin Fengmian“. 67 x 67 cm R.

3.000,-/4.000,-

Lin Fengmian studierte Anfang der 1920er Jahre an der Kunstakademie in Paris westliche Malerei und wurde von Picasso und Matisse beeinflusst. 1925 wurde er Direktor der Kunstakademie in Peking, später der Nationalen Kunstakademie in Hangzhou. Als radikaler Reformler vertrat er das Ziel der Verschmelzung von westlicher und chinesischer Malerei und distanzierte sich auch von den traditionellen Formaten der Quer- und Hängerolle. Stattdessen führte er fast alle seine Bilder in einem quadratischen Format aus. Das vorliegende Bild zeigt eine späte und farbenfreudige Ausprägung seines Stils - Altersspuren

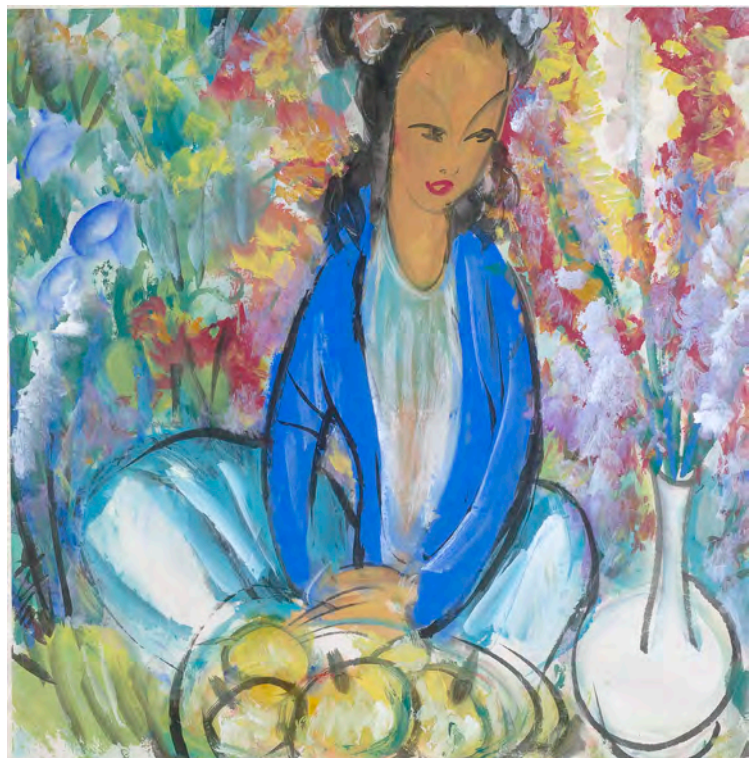
A PAINTING OF A LADY AND FLOWERS IN THE STYLE OF LIN FENGMIAN (1900-1991), China - Framed under glass - Traces of age

林風眠款仕女圖

中國

水墨設色紙本，有裱，配鏡框。題款「林風眠」。此拍品一定程度上帶有林風眠晚年色彩絢麗的繪畫風格。生於廣東梅縣的林風眠，少時在家鄉經由嶺南畫派的作品而走上藝術之路，20世紀20年代在巴黎學畫期間受法國野獸派先驅馬蒂斯（Henri Matisse）與立體主義畫風奠基人畢加索作品影響甚深，1925年受邀回國擔任北平藝術專門學校，後創辦杭州國立藝術學院；作為當時激進的藝術改良者，林風眠渴望在藝術形式上找到一種東西方美術的融合；在作品形制上，他摒棄了中國傳統國畫橫軸或立軸的尺寸規格，取而代之的是西式方形框架格式

有老化痕跡





**845 SUN ZHE ZHENG**

CHINA, geb. 1963  
160x160 cm

1500,-/2.500,-

Öl/Lwd. Mao. Rechts unten sign. und datiert 2007 - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, direkt beim Künstler erworben.

SUN ZHE ZHENG, China, born in 1963 - Chairman Mao, oil on canvas, signed and dated 2007 - Property of an European private collection, bought directly from the artist.

孫哲政 (1963-) 油畫

中國

右下角落款「SUNZHEZHENG」、「2007」

歐洲私人收藏，直接購自畫家本人

**846 XIAO QIN (HSIAO CHIN) (GEB. 1935)**

*CHINA, datiert 1961*

Abstrakte Komposition. Datiert 1961. Ohne Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Leinwand. Signatur des Künstlers: „Hsiao Qin 61“. Ein gemaltes Siegel des Künstlers: „Xiao“. Auf der Rückseite ebenfalls signiert: „Xiao Qin. Homenaje a Ramalla, 4-1 /1961/“. 90 x 70 cm

20.000,-/30.000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung, direkt beim Künstler erworben - Xiao Qin ist ein abstrakter Expressionist, der einen Großteil seines Lebens im Ausland verbrachte. Seine Familie stammte ursprünglich aus Shandong und übersiedelte 1949 nach Taiwan. Dort graduierte er 1954 an der Nationalen Lehrhochschule Taiwan. 1956 zog er nach Madrid, um moderne Malerei zu studieren. 1957 war er Mitbegründer der modernen Künstlergruppe Ton Fan. 1959 zog er nach Mailand, wo er sich 1961 der Kunstbewegung Punto anschloss, später übersiedelte er nach New York. 1985 folgte die Rückkehr nach Mailand, schließlich ließ er sich in Taipei nieder. Als aktives Mitglied der internationalen Avantgarde wird er auch im Ausland sehr geschätzt - Minim. Altersspuren

*AN ABRSTRACT PAINTING BY XIAO QIN (b. 1935), China, dated 1961 - Property from an old European private collection bought directly from the artist - Very minor traces of age*

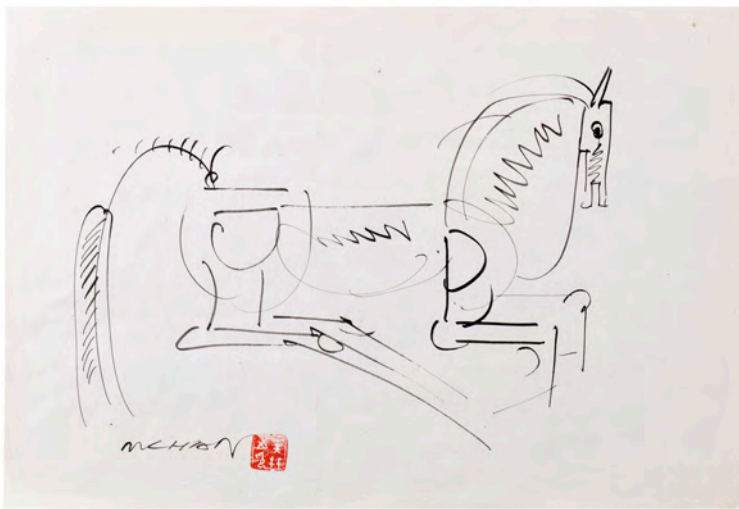
蕭勤 (1935-)

中國，題款所註日期為1961年

水墨設色布面，畫面下方落款「Hsiao勤」、「四」、「61」，描印「蕭」（朱），畫背面有款記「Xiao Qin. Homenaje a Ramalla, 4-1 1961」，有框。蕭勤，當代抽象主義畫家，1935年生於上海，後移居臺灣，1956年赴西班牙馬德里學習現代繪畫，1957年參與創辦華人現代藝術社「東方畫會」，1959年移居米蘭並於1961年在當地參與「Punto」（點）藝術運動，後輾轉紐約、米蘭、臺北，積極投身國際現代藝術的舞臺，是享譽海外的華人畫家

歐洲私人古舊收藏，直接得自畫家本人。細處有老化痕跡





**847 HUANG ZHOU (1925-1997), YE QIANYU (1907-1995), LIU WENXI (1933-), DU ZILING (1941-)U.A.**

*CHINA, 20.Jh.*

Sechzehn Figurenskizzen. Sechzehn lose Blätter in Mappe, Tusche auf Papier. Zwei Skizzen von Tänzerinnen von Huang Zhou, signiert „Huang Zhou“ und je ein Siegel „Huang Zhou“. Sechs Figurenskizzen von Ye Qianyu, meist Tänzerinnen nationaler Minderheiten, jeweils signiert „Qianyu“ und mit Siegel „Qianyu“. Zwei Skizzen von Frauen von Liu Wenxi, jeweils signiert „Wenxi“ und mit Siegel „Liu Wenxi“. Vier Figurenskizzen von Du Ziling, jeweils signiert „Ziling“ und mit Siegel „Siegel des Du Ziling“ (Du Ziling yin). Eine Skizze eines stilisierten Pferdes und eine unbezeichnete Skizze eines Reiters, der ein Pferd einfängt. div.

6.000,-/10.000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren, kurze Einrisse

*A GROUP OF 16 FIGURAL DRAWINGS ON PAPER BY DIFFERENT ARTISTS (Huang Zhou (1925-1997), Ye Qianyu (1907-1995); Liu Wenxi (B. 1933), Du Ziling (B. 1941) and others - Property from a German private collection - Few short tears to edges, minor wear*





叶浅予（1907-1995）、黄胄（1925-1997）、刘文西（1933-）、杜滋嶺（1941-）等速寫  
中國20世紀

水墨紙本，合共十六幅，包括少數民族婦女速寫六，皆落款「淺予」並印「淺予」（白）；女子舞蹈速寫二，皆落款「黃胄」並印「黃胄」（朱白）；少女坐像速寫二，皆落款「文西」並印「劉文西」（朱）；少數民族婦女坐像速寫四，皆落款「滋嶺」並印「杜滋嶺印」（白）；另有奔馬速寫一，鈐印「笑林之印」（白）；佚名馴馬圖一。叶浅予（1907-1995），善繪舞蹈、戲劇人物，糅合古典與現代藝術，其漫畫與速寫成就甚高，擅於捕捉人物動作瞬間的美態；黄胄（1925-1997）當代繪畫名家，常以傳統國畫表現生活題材，其作品常描繪新疆風情，並以善繪新疆騾著稱；刘文西（1933-）師從潘天壽，曾任西安美術學院院長，工人物，長安畫派代表畫家；杜滋嶺（1941-）師從叶浅予，工人物，曾任天津美術出版社總編

德國私人收藏。細處有老化痕跡，邊緣小處略有短小裂紋





848

**848 FEINE SNUFFBOTTLE AUS JADE IN DER FORM EINER FINGERZITRONE MIT KORALL-STÖPSEL**

CHINA, 18./19. Jh.

L. 8,5 cm

3.000,-/5.000,-

Snuffbottles in Form von vollplastisch gearbeiteten Früchten, Tieren oder Figuren waren vor allem in der 1. Hälfte des 19. Jh. beliebt und Citrus medica, die Fingerzitrone ein weit verbreitetes Motiv im Kunsthandwerk - Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung, großteils zwischen 1985 und 2006 bei Nagel erworben - Guter Zustand

*A FINE JADE SNUFF BOTTLE IN THE FORM OF BUDDHA'S HAND WITH FINE CARVED CORAL STOPPER, China, 18th/19th ct. - Provenance: Property of a South German private collection, bought between 1985 and 2006, the major part of the items being offered by Nagel's - Good condition*

精美玉瑀佛手香櫞形鼻煙壺

清18/19世紀

玉色瑩潤，有紅珊瑚蓋。此類仿生造型的鼻煙壺在19世紀上半期尤其流行南德私人收藏，其大部分藏品係1985至2006年期間購自本拍賣行。保存良好



849

**849 FEINE SNUFFBOTTLE MIT LACKÜBERFANG UND INTARSIIEN**

CHINA oder Japan, Qianlong-Siegelmarke, späte Qing-Dynastie, der Dekor vermutlich Tsuda-Familie

H. 6,8 cm

1.500,-/2.500,-

Altersrisse, kl. Absplitterung, Stopper verloren

*A FINE LACQUER SNUFF BOTTLE OF METAL BASE EMBELLISHED WITH SOAPSTONE, COLOURED LACQUER AND GILDING, China or Japan, Qianlong seal mark, late Qing, the embellishment probably Tsuda family, Kyoto (1890-1941) - Stress lines, tiny chip, stopper lost*

精美玉髓雕嵌寶嬰戲圖鼻煙壺

清晚期

中國/日本風格 嵌有皂石、珊瑚，並有髹漆、鍍金。畫面或為京都津田家族（1890-1941）所設

有老化裂紋，小處有脫片，蓋已失



850

**850 FEINE MIT SCHRIFTZEICHEN RELIEFIERTE FLACHE SNUFFBOTTLE AUS WEISSER JADE**

CHINA, 18./19. Jh.

L. 5,5 cm

5.500,-/7.500,-

Minim. Altersspuren

*A FINE DISC-SHAPE WHITE JADE SNUFF BOTTLE DECORATED WITH FINELY INCISED MINIATURE ROUNDELS SHOWING THE CHARACTERS SHOU (LONGEVITY), China, 18th/19th ct. - Flattened body with tapering base - Very minor traces of age*

精美玉瑀壽字紋鼻煙壺

清18/19世紀

玉色偏白、凝潤有光澤

細處有老化痕跡

**851 GRUPPE VON FÜNF SNUFFBOTTLES AUS BERNSTEIN MIT RELIEFSCHNITZEREI**

CHINA, 2. Hälfte 19. Jh./20. Jh.

L. 5,5-8 cm

1.500,-/2.000,-

Altersspuren

*A GROUP OF FIVE RELIEF-CARVED AMBER SNUFF BOTTLES, China, 2nd half 19th ct./early 20th. - Minor traces of age*

琥珀鼻煙壺五

清19世紀下半期/20世紀

色澤瑩潤剔透

有老化痕跡



**852 GRUPPE VON FÜNF SNUFFBOTTLES AUS JADE/JADEIT**

CHINA, späte Qing-Zeit/Anf. 20.Jh.

H. 6-8,5 cm

2.000,-/3.000,-

Zwei Snuffbottles undekoriert, drei reliefiert, dazu ein Miniaturstand aus Elfenbein - Minim. Altersspuren

A GROUP OF FIVE SNUFF BOTTLES MADE OF JADE/JADEITE, China, late Qing dynasty/early 20th ct. - One snuff bottle comes with miniature ivory stand, two items with plain surface, the other three decorated with relief carving - Very minor traces of age

鼻煙壺五。清晚期/中國20世紀初期。用料包括玉、翡翠；兩器光素無紋，三器浮雕紋案為飾；其一配象牙座  
細處有老化痕跡



**853 GRUPPE VON FÜNF KLEINEN SNUFFBOTTLES AUS BERNSTEIN MIT RELIEFDEKOR**

CHINA, 2. Hälfte 19. Jh. und später

H. 4,5-6 cm

1.500,-/2.500,-

Minim. bestoßen

A GROUP OF FIVE RELIEF-CARVED AMBER SNUFF BOTTLES, China, 2nd half of 19th ct. and later - Minor chips

琥珀鼻煙壺五。清19世紀下半期與之後。器型較小，色澤瑩潤剔透。細處有摩擦痕跡



## 854 GRUPPE VON DREI SNUFFBOTTLES

CHINA, 19. Jh.

H. 8,2-9 cm

1.500,-/2.000,-

Eine aus grau-beigem Achat mit reliefierten Ringhenkeln, eine aus gelbem Glas in Form eines Flechtwerk-Korbes, eine aus Elfenbein mit Pferde-Motiv - Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung

*A COLLECTION OF THREE SNUFF BOTTLES, China, 19th ct. - One of agate with mask-and-ring handles in compressed form - one handle with small chip - one of yellow glass in the shape of a woven basket - short hairline crack - one of relief carved ivory, depicting four steeds under a willow - ink finish worn, otherwise good condition - All from the property of an important German private collection, the last one formerly Haider Collection.*

鼻煙壺三

清19世紀

包括米灰色瑪瑙雕獸首啣環耳鼻煙壺一，器耳小處有磕蹭痕跡；黃料編籃式鼻煙壺一，有短小絲裂紋；牙雕柳蔭四駿圖鼻煙壺一，保存良好，惟墨彩有摩擦痕跡

德國名家私人收藏，牙雕鼻煙壺原為Haider藏品

## 855 GRUPPE VON DREI SNUFFBOTTLES AUS KALZIFIZIERTER JADE UND ACHAT

CHINA, 18./19. Jh.

H. 8,2-9,1 cm

1.800,-/2.500,-

Jade-Snuffbottle mit Amethyst-Stöpsel - Guter Zustand, Achat-Snuffbottle mit beige-karamell-farbener Tönung - Minim. Gebrauchsspuren, Achat-Snuffbottle mit seltener Innenmalerei einer Landschaft - Guter Zustand - Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung, die erste Snuffbottle ehemals Sammlung Haider, Etikett verloren

*A COLLECTION OF THREE CALCIFIED AND AGATE SNUFF BOTTLES, China, 18th/19th ct., of rectangular form with flat lip, oval foot surrounded by a foot rim, the rare calcified jade snuff bottle with amethyst stopper - the agate snuff bottle of cream-beige tone, the rare interior painted agate snuff bottle with landscape motif - All with good condition - Property of an important German private collection, the first snuff bottle formerly Collection Haider, the collection label lost.*

鼻煙壺三

清18/19世紀

用料包括玉、瑪瑙。玉瑀鼻煙壺有紫水晶蓋、一瑪瑙鼻煙壺有罕見內畫山水圖

德國名家私人收藏，玉瑀鼻煙壺原為Haider藏品惟舊標籤已失。部分保存良好，部分細處有使用痕跡

## 856 GRUPPE VON ZWEI FEINEN SNUFFBOTTLES AUS RAUCHQUARZ UND ACHAT MIT RELIEFDEKOR

CHINA, 18./19. Jh.

H. 7,6/8,7 cm

1.200,-/1.800,-

Eine mit Fledermausdekor, Korall-Stopper mit Silbermontierung und -löffchen - Materialriss - eine Reliefdekor der Zwilling-Genien, Karneol(?) - Stopper mit Silbermontierung und -löffchen - Lippe minim. best. - Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung, ehemals Sammlung Haider

*TWO FINE CARVED SNUFF BOTTLES OF TRANSLUCENT SMOKY QUARTZ AND AGATE, China 18th/19th ct., one of rounded-rectangular form with flat lip and oval rimmed foot, decorated with bats, coral cabochon stopper with silver mounting and silver spoon - Material crack hidden in the layout of the design - the other one also of of rounded-rectangular form with flat lip and oval rimmed foot, depicting the heavenly genii Hehe Exian, carnelian(?) stopper with gilt metal collar and silver spoon - Few tiny chips to mouth rim - Both from the property of an important German private collection, formerly Haider Collection.*

煙水晶鼻煙壺一、瑪瑙鼻煙壺一

清18/19世紀

皆有浮雕紋案為飾。一有紅珊瑚鑲銀蓋，有匙，有天然裂紋；一蓋或為紅玉髓（？）鑲銀，匙細處有磕蹭痕跡

德國名家私人收藏，原為Haider藏品

## 857 GRUPPE VON DREI FARBGLAS-SNUFFBOTTLES UND EINER SNUFFBOTTLE AUS ÜBERFANGGLAS

CHINA, 2. Hälfte 19. Jh. u. 20. Jh.

H. 5-6 cm

1.200,-/1.800,-

Guter Zustand, ein Stopper verloren

*A GROUP OF THREE COLOURED GLASS SNUFF BOTTLE IMITATING REALGAR AND A RED OVERLAY SNUFF BOTTLE, China, 2nd half 19th ct. and later - Stopper of one item lost, otherwise good condition*

套料鼻煙壺三、攪料鼻煙壺一

清19世紀下半期/中國20世紀

保存良好，一蓋已失

## 858 SNUFFBOTTLE AUS KLARGLAS MIT ROTEM ÜBERFANG IN FORM EINER SCHILDKRÖTE

CHINA, 19. Jh.

L. 6,5 cm

2.000,-/3.000,-

Minim. Berieben

*A TURTLE-SHAPE CLEAR GLASS SNUFF BOTTLE WITH RED OVERLAY SHOWING A DRAGON, China, 19th ct. - Minor wear*

龜式紅白套料鼻煙壺

清19世紀

細處有摩擦痕跡

## 859 FEINE ACHAT-SNUFFBOTTLE MIT ROSTBRAUNEN EINSCHLÜSSEN

CHINA, 19. Jh.

H. 5,5 cm

500,-/800,-

Guter Zustand

*FINE CARVED AGATE SNUFF BOTTLE, China, 19th ct. - Bulbous shape with tapering base, finely hollowed and polished, fine marbelling of banded agate visible at side - Good condition*

精美瑪瑙鼻煙壺

清19世紀

整器如瓠形，瑀琢精美，呈現出瑩潤如凝脂的光澤

保存良好

## 860 GRUPPE VON FÜNF SNUFFBOTTLES AUS ACHAT UND QUARZ MIT RELIEFDEKOREN

CHINA, 19. Jh. und später

H. 4-6,5 cm

1.200,-/1.800,-

Teils Reliefdekor, die natürliche Maserung einbeziehend - Minim. Altersspuren

*A GROUP OF FIVE MINERAL SNUFF BOTTLES WITH CARVED RELIEF DECORATION, China, 19th ct. - Agate, quartz in various bottle shapes, the carvings incorporating the natural inclusions of the minerals - Very minor traces of age*

鼻煙壺五

清19世紀與之後

用料包括水晶石、瑪瑙，部分為俏色雕，局部浮雕紋案為飾

細處有老化痕跡



854

855

856



857

858

857



859

860

**861 GRUPPE VON DREI SNUFFBOTTLES AUS ELFENBEIN MIT FIGÜRLICHEM SCHWARZLACKDEKOR**

CHINA oder Japan, Qianlong-Marken, 19. Jh.

H. 7-10 cm

1.200,-/1.800,-

Minim. berieben

*A GROUP OF THREE IVORY SNUFF BOTTLES WITH BLACK LACQUER DECORATION, China/Japan, Qianlong marks, 19th ct. - Typical of Japanese style late 19th ct. works, the octagonal snuff bottle most likely Japanese work - Minor traces of age*

牙雕鼻煙壺三

中國或日本風格，19世紀

有乾隆款，墨地漆繪圖案為飾，帶有日本19世紀晚期的風格，其中八棱鼻煙壺最似日本風格

細處有摩擦與老化痕跡

**862 GRUPPE VON DREI ELFENBEIN-SNUFFBOTTLES MIT SCHWARZ- UND ROTLACKDEKOR**

CHINA u. Japan, Qianlong-Marken, 19. Jh.

H. 8,5-11,5 cm

1.500,-/2.000,-

Minim. berieben

*A GROUP OF THREE IVORY SNUFF BOTTLES DECORATED WITH INLAID LACQUER DEPICTING FIGURAL SCENES, China/Japan, marked 'Qianlong', 19th ct. - Minor wear*

牙雕庭院人物圖鼻煙壺三

中國與日本風格，19世紀

有乾隆款，以墨漆、紅漆描繪圖案為飾

細處有摩擦痕跡

**863 GRUPPE VON FÜNF ELFENBEIN-SNUFFBOTTLES MIT FIGÜRLICHEN RELIEFDEKOREN**

CHINA, späte Qing-Zeit/frühe Republik

H. 6-12 cm

2.000,-/2.500,-

Teils Altersrisse, minim. berieben

*A GROUP OF FIVE CARVED IVORY SNUFF BOTTLES WITH FIGURAL MOTIFS, China, late Qing/early Republic period - Partly age cracks, minor wear*

牙雕鼻煙壺五

清晚期/民國早期

浮雕人物圖案為飾

部分有老化裂紋，細處有摩擦痕跡

**864 GRUPPE VON SECHS IN HOCHRELIEF GEARBEITETEN ELFENBEIN-SNUFFBOTTLES MIT FARBIGER FASSUNG**

CHINA, Qianlong-Marken, späte Qing-Zeit/frühe Republik

H. 8-11 cm

2.000,-/2.500,-

Farbfassung teils stärker berieben

*A GROUP OF SIX IVORY SNUFF BOTTLES CARVED IN RELIEF, China, late Qing dynasty/early Republic, Ivory, the relief carvings to back and front, decorated with polychrome lacquer. Each bottle showing figural scenes, base with incised Qianlong mark - Wear to lacquer finish*

象牙加彩鼻煙壺六

清晚期/民國早期

有乾隆款，高浮雕圖案為飾

局部加彩已摩失





**865 BRONZE DES SHOULAO AUF EINEM HIRSCH ALS WEIHRAUCHBRENNER**

CHINA, 18.Jh.

H. 36 cm

1.500,-/2.000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Minim. best.

*A BRONZE MODEL OF SHOULAO ON A DEER AS CENSER, China, 18th ct. - Property from an old South German private collection - Slightly chipped*

騎鹿壽老形銅香薰

清18世紀

南德私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡



**866 RELIEFIERTES LOTOSBLATT MIT BODHISATTVA-DARSTELLUNG AUS BRONZE**

CHINA, Qianlong-Periode

L. 16,3 cm

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Etwas best. und berieben

*A BRONZE LOTOS-LEAF WITH BODHISATTVA, China, Qianlong period - Property from an old South German private collection - Slightly chipped, minor wear*

四臂六字觀音菩薩坐像銅造像

清乾隆

整器呈蓮瓣形

南德私人古舊收藏。有些許磕蹭與摩擦痕跡



**867 SCHWERT MIT PRÄCHTIGER MONTIERUNG MIT SILBERTAUSCHIERTEM KUPFER UND SILBERRELIEFS**

*SÜD-CHINA oder VIETNAM, 18./19.Jh.*

L. 100 cm

3.000,-/4.000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Klinge korrodiert

*A SWORD WITH SILVER-INLAID COPPER MOUNTS AND SILVER REPOUSSE-FITTINGS, SOUTHERN CHINA OR VIETNAM, 18th/19th ct. - Property from an European private collection - Blade with corrosion*

寶劍

華南地區或越南地區風格，18/19世紀

材料包括銅、銀，局部錯銀或鑲銀為飾，工藝精細，紋案秀美

歐洲私人收藏。劍刃有鏽蝕



## VARIA – 雜項

### Lot 1000 – 1809

特別聲明：

因應歐盟政策變化，圖錄編號1000之前的拍品，本公司可代為申請CITES出境許可，是否獲得批准由德國政府CITES部門全權決定，本公司不提供任何獲得該出境許可的保證。

圖錄編號1000與之後的拍品，CITES出境許可只能由購買人自己向相關政府部門申請



#### 1000 KONVOLUT TIBETICA, U.A. ZIMBELN UND RITUELLE INSTRUMENTE

TIBET, 19.Jh. und später  
divers

2.000,-

A GROUP OF TIBETAN ITEMS, CIMBALS AND RITUAL INSTRUMENTS AMONG OTHERS, Tibet, 19th ct. and later

龜式紅白套料鼻煙壺  
清19世紀  
細處有摩擦痕跡



#### 1001 KONVOLUT VON TIBETISCHEN GEGENSTÄNDEN, U.A. FEUERZEUGTASCHEN

TIBET, 19.Jh. und später  
divers

1.500,-

A GROUP OF TIBETAN ITEMS, POUCHES FOR TINDER AMONG OTHERS, Tibet, 19th ct. and later

西藏風格工藝品一組  
清19世紀與之後  
部分為火鏢



#### 1002 KONVOLUT VON TIBETISCHEN GEGENSTÄNDEN, DARUNTER DRUCKSTÖCKE UND EINE MASKE

TIBET, 19.Jh. und später  
divers

2.000,-

A GROUP OF TIBETAN ITEMS, PRINTING BLOCKS AND A MASK AMONG OTHERS, Tibet, 19th ct. and later

西藏風格工藝品一組  
清19世紀與之後  
有面具一；部分為造像模具

**1003 KONVOLUT TIBETICA: GAUS UND AMULETTDOSEN**

*TIBET, 19. Jh. und später*  
divers

2.500,-

*A GROUP OF TIBETAN ITEMS, GAUS AND AMULET BOXES AND COVER AMONG OTHERS, Tibet, 19th ct.*

西藏風格工藝品一組  
清19世紀與之後  
部分為龕式護身佛盒



**1004 KONVOLUT TIBETICA, U.A. LÖFFEL**

*TIBET, 19. Jh. und später*  
divers

600,-

*A GROUP OF TIBETAN ITEMS, SPOONS AMONG OTHERS, Tibet, 19th ct. and later*

西藏風格工藝品一組  
清19世紀與之後  
部分為湯匙



**1005 KONVOLUT VON TIBETISCHEN GEGENSTÄNDEN, U.A. ALTARKANNEN**

*TIBET, 19. Jh. und später*  
divers

2.000,-

*A GROUP OF TIBETAN ITEMS, ALTAR VESSELS AMONG OTHERS, Tibet, 19th ct. and later*

西藏風格工藝品一組  
清19世紀與之後  
包括各式壺器、瓶器、杯盞等





**1006 GRUPPE VON TIBETISCHEN  
OBJEKTEN, DARUNTER  
BUTTERLAMPEN**

*TIBET, 19. Jh. und später  
divers*

1.000,-

*A GROUP OF TIBETAN ITEMS, BUTTER LAMPS AMONG  
OTHERS, Tibet, 19th ct. and others*

西藏風格工藝品一組  
清19世紀與之後  
包括酥油杯等各式杯盞



**1007 KONVOLUT VON TIBETISCHEM  
SCHMUCK**

*TIBET, 19. Jh. und später  
divers*

1.500,-

*A GROUP OF TIBETAN JEWELLERY, Tibet, 19th ct. and later*

西藏風格首飾一組  
清19世紀與之後



**1008 GRUPPE VON TIBETISCHEN  
GEGENSTÄNDEN, DARUNTER RITU-  
ELLE WASSERGEFÄSSE UND  
TEEKANNEN**

*TIBET, 19. Jh. und später  
divers*

2.000,-

*A GROUP OF TIBETAN ITEMS, RITUAL WATER VESSELS  
AMONG OTHERS, Tibet, 19th ct. and later*

西藏風格首飾一組  
清19世紀與之後  
包括各式淨瓶、壺器、碗盞等



**\*1009 Großer Ritualdolch Phurbu aus Bronze**

TIBET, 18./19. Jh. • *A LARGE BRONZE PHURBU, Tibet, 18th/19th ct.*

L. 66 cm 1.200,-



**1019 Rhyton in Form eines Elefantenkopfes aus Silber besetzt mit Türkisen und Koralle**

MONGOLEI, um 1900 • *A TURQUOISE AND CORAL GEMMED SILVER RHYTON IN SHAPE OF AN ELEPHANTS HEAD, Mongolia, ca 1900*

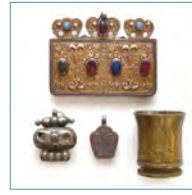
H. 13,8 cm 1.500,-



**1010 Gruppe von drei Ghanta, einem Phurbu und zwei Vajra**

TIBET, 19. Jh. und später • *A GROUP OF THREE GHANTA A PHURBU AND TWO VAJRA, Tibet, 19th ct. and later*

H. 9-16 cm 1.000,-



**1020 Drei teils mit Steinen besetzte Anhänger und ein Bronze-Becher**

TIBET/AFGHANISTAN - Teils besch. • *A GROUP OF THREE PARTLY GEMMED PENDANTS AND A BRONZE CUP, Tibet/Afghanistan - Partly slightly damaged*

D. 2-8 cm 500,-



**1011 Amulettbehälter und Feuerzeugtasche**

TIBET, 19. Jh. • *AN AMULETT BOX AND A FLINT POUCH, Tibet, 19th ct.*

L. 9/13,5 cm 400,-



**1021 Fünfteilige Lamakrone mit farbigen Darstellungen des Buddha**

TIBET • *A FIVE PART CROWN OF A LAMA DEPICTING EMANATIONS OF BUDDHA, Tibet*

H. 15 cm 300,-



**1012 Gruppe Kunsthandwerk: verschiedene Ritualgegenstände und ein Schwert**

TIBET, 19. Jh. - Altersspuren • *A GROUP OF SIX WORKS OF ART: DIFFERENT RITUAL INSTRUMENTS AND A SWORD, Tibet, 19th ct. - Traces of age*

L. 16 - 77 cm 1.200,-



**1022 Fünfteilige Krone eines Lama**

TIBET, 19. Jh. • *A POLYCHROME FIVE PART LAMA CROWN DEPICTING BUDDHA, Tibet, 19th ct.*

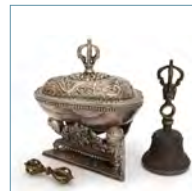
H. 16 cm 600,-



**1013 Gruppe von Ritualgegenständen, darunter Knochentrompeten und ein Thangka**

TIBET/NEPAL • *A GROUP OF RITUAL ITEMS, BONE TRUMPETS AND A THANGKA AMONG OTHERS, Tibet/Nepal*

divers 1.300,-



**1023 Kapala aus Silber, dazu Glocke und Zepter aus Bronze**

TIBET • *A SILVER KAPALA AND A BRONZE BELL AND SCEPTER, Tibet*

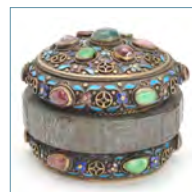
H.10-22 cm 1.200,-



**1014 Rituelle Knochenschürze mit Kopfschmuck**

TIBET • *A RITUAL DANCERS BONE APRON, Tibet*

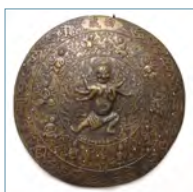
L. 80 cm 2.500,-



**1024 Mit Steinen besetzte Silberdose**

MONGOLEI • *A GEMMED SILVER BOX AND COVER, Mongolia*

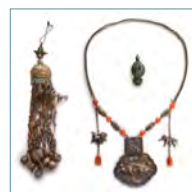
D. 9 cm 600,-



**1015 Rundes Orakel-Medaillon aus Kupfer mit Darstellung einer sechsarmigen Gottheit**

OST-TIBET • *A COPPER ORACLE MEDALLION DEPICTING A SIX-ARMED DEITY, East Tibet*

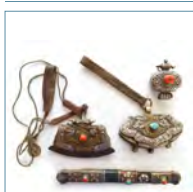
D. 52,5 cm 1.400,-



**1025 Drei Schmuckstücke aus mit Steinen besetztem Silber: u.a. eine Kette**

TIBET/MONGOLEI/CHINA, 19. Jh. und später - Teils minim. besch. • *THREE GEMMED SILVER WORKS OF ART: A NECKLACE AMONG OTHERS, Tibet/Mongolia/China - Partly slightly damaged*

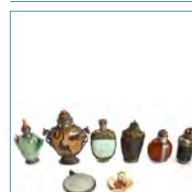
L. 6,5-45 cm 1.000,-



**1016 Zwei Täschchen, eine Amulettbox und eine Messer besetzt mit Koralle und Türkis**

TIBET, 19. Jh. • *TWO POUCHES, AN AMULETT BOX AND A KNIFE GEMMED WITH CORAL AND TURQUOISE, Tibet, 19th ct.*

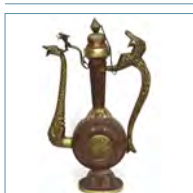
L. 6 - 24,5 cm 400,-



**1026 Konvolut von acht Snuffbottles mit Metallmontierung und Steinbesatz**

MONGOLEI/TIBET/CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF EIGHT SNUFF BOTTLES WITH METAL MOUTINGS AND STONE INLAIS, Mongolia/Tibet/China, 19th ct. and later*

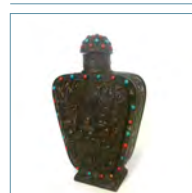
H. 5,5-12 cm 900,-



**1017 Große Kanne aus Kupfer-Repoussé**

TIBET • *A LARGE COPPER REPOUSSÉ EWER, Tibet*

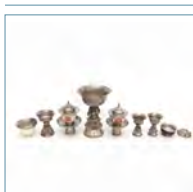
H. 76,5 cm 2.000,-



**1027 Große Snuffbottle aus versilbertem Kupfer mit Besatz von Koralle und Türkis**

MONGOLEI, um 1920 • *A LARGE SILVERED COPPER SNUFFBOTTLE GEMMED WITH CORAL AND TURQUOISE, Mongolia, c. 1920.*

H. 18 cm 250,-



**1018 Gruppe von Butterlampen und Teeschalen**

TIBET/CHINA • *A GROUP OF BUTTERLAMPS AND TEACUPS, Tibet/China*

D. 7 - 15,5 cm 500,-



**1028 Vergoldete Bronze des Padmapani mit Türkiseinlagen**

TIBET • *A GILT BRONZE FIGURE OF STANDING PADMAPANI GEMMED WITH TURQUOISE, Tibet*

H. 41 cm 5.000,-



**1029 Vergoldete Bronze der Sita Tara besetzt mit Türkisen**

TIBET - Türkise teils verloren • *A GILT BRONZE FIGURE OF SITA TARA GEMMED WITH TURQUOISES, Tibet - Few inlays missing*

H. 27,5 cm **4.000,-**



**1030 Bronzefigur des Amitayus**

TIBET - Krone besch. • *A BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibet - Crown damaged*

H. 27,5 cm **5.000,-**



**1031 Vergoldete Bronze der sitzenden Tara**

TIBET • *A FINE GILT BRONZE FIGURE OF SEATED TARA, Tibet*

H. 14 cm **2.000,-**



**1032 Zwei Figuren des Tsongkhapa aus vergoldeter Bronze**

TIBETO-CHINESISCH, 19. Jh. - Provenienz: Aus einer polnischen Privatsammlung • *TWO GILT-BRONZE FIGURES OF TSONG.KHA.PA, Tibeto-Chinese, 19th ct. - Property of a Polish private collection*

H. 9,5/10,6 cm **1.500,-**



**1033 Zwei feuervergoldete Bronzen: Syamatara und Lama**

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18. Jh. - Provenienz: Aus einer alten polnischen Privatsammlung, in den 1960-er Jahren in China erworben • *TWO PARCEL-GILT BRONZE FIGURES: A SYAMATARA AND A LAMA, Tibeto-Chinese, late 18th ct.*

H. 16,8/17,3 cm **2.000,-**



**1034 Bronze des Amitayus und Bronze der Sita Tara**

TIBETO-CHINESISCH/MONGOLEI, 19. Jh. - Provenienz: Aus einer alten polnischen Privatsammlung, in den 1960-er Jahren in China erworben • *TWO BRONZE FIGURES: AMITAYUS AND SITATARA, Tibeto-Chinese/Mongolia, 19th ct. - Property of an old Polish private collection, bought in China in the 1960'ies*

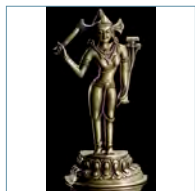
H. 17/20 cm **1.400,-**



**1035 Bronzefigur des sitzenden Guanyin mit Türkisbesatz**

TIBET, 14. Jh. • *A BRONZE FIGURE OF THE SEATED GUANYIN, Tibet, 14th ct. - Restored.*

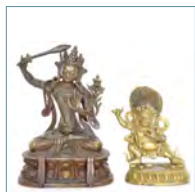
H. 10,5 cm **600,-**



**1036 Bronzefigur des Manjushri**

TIBET, 18./19. Jh. - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben • *A BRONZE FIGURE OF MANJUSHRI, Tibet, 18th/19th ct. - Re-sealed - Property of an European private collection - Minor wear*

H. 13,2 cm **1.800,-**



**1037 Zwei Figuren aus Bronze: Manjushri und Vajrapani**

TIBETO-CHINESISCH/TIBET, 18./19. Jh. - Provenienz: Aus einer alten polnischen Privatsammlung, in den 1960-er Jahren in China erworben • *TWO BRONZE FIGURES: A MANJUSHRI AND A VAJRAPANI, Tibeto-Chinese/Tibet, 18th/19th ct. - Property from an old Polish private collection, bought in China in the 1960'ies*

H. 16,3/11 cm **900,-**



**1038 Bronze des Manjushri**

TIBETO-CHINESISCH, 19. Jh. - Ein paar Attribute verloren • *A BRONZE FIGURE OF MANJUSHRI, Tibeto Chinese, 19th ct. - Few attributes lost*

H. 10 cm **300,-**



**1039 Paar Figuren des Amitayus aus Bronze**

TIBETO-CHINESISCH, 19. Jh. - Provenienz: Aus einer polnischen Privatsammlung • *TWO BRONZE FIGURES OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 19th ct. - Property from a Poland private collection*

H. 15 cm **2.000,-**



**1040 Figur des Amitayus aus Bronze**

TIBETO-CHINESISCH, spätes 19.Jh. - Provenienz: Aus einer polnischen Privatsammlung • *A BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, late 19th ct. - Property of a Polish private collection*

H. 16,6 cm **1.800,-**



**1041 Vergoldete Bronzefigur eines Lama**

TIBETO-CHINESISCH, frühes 19.Jh. - Provenienz: Aus einer polnischen Privatsammlung • *A GILT-BRONZE FIGURE OF A LAMA, Tibeto-Chinese, early 19th ct. - Property of a Polish private collection*

H. 16,5 cm **1.800,-**



**1042 Drei Bronzefiguren des Tsongkhapa**

TIBETO-CHINESISCH, spätes 19.Jh. - Provenienz: Aus einer polnischen Privatsammlung • *THREE BRONZE FIGURES OF TSONG.KHA.PA, Tibeto-Chinese, late 19th ct. - Property of a Polish private collection*

H. 9-17,6 cm **2.000,-**



**1043 Figur der Syamatara aus Bronze**

TIBETO-CHINESISCH, spätes 19.Jh. - Provenienz: Aus einer polnischen Privatsammlung • *A BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Tibeto-Chinese, late 19th ct. - Property of a Polish private collection*

H. 12,6 cm **1.000,-**



**1044 Vier Bronzefiguren mit Darstellungen von verschiedenen Gottheiten**

TIBETO-CHINESISCH, spätes 19.Jh. - Provenienz: Aus einer polnischen Privatsammlung • *FOUR BRONZE FIGURES DEPICTING VARIOUS DEITIES, Tibeto-Chinese, late 19th ct. - Property of a Polish private collection*

H.10,5-11 cm **2.000,-**



**1045 Zwei kleine Bronzefiguren des Buddha Shakyamuni**

TIBETO-CHINESISCH - Provenienz: Aus einer polnischen Privatsammlung • *TWO BRONZE FIGURINES OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibeto-Chinese, 19th ct. - Property of a Polish private collection*

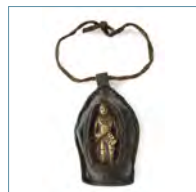
H. 7,1/7,5 cm **800,-**



**1046 Figur des Tsongkhapa aus Bronze**

TIBETO-CHINESISCH, spätes 19.Jh. - Provenienz: Aus einer polnischen Privatsammlung • *A BRONZE FIGURE OF TSONG.KHA.PA, Tibeto-Chinese, late 19th ct. - Property of a Polish private collection*

H. 16,2 cm **2.000,-**



**1047 Figur des Avalokiteshvara als Talisman aus Messing in einer Lederhülle**

TIBET • *A BRASS CHARM IN A LEATHER MANTLE DEPICTING AVALOKITESHVARA, Tibet*

H. 9 cm **500,-**



**1048 Feine Repoussé-Figur des sitzenden Amitayus**

MONGOLEI - Manche Attribute verloren • *A COPPER REPOUSSE FIGURE OF SEATED AMITAYUS, Mongolia - Few attributes missing*

H. 33 cm **1.200,-**



**1049 Kupfer-Repoussé-Figur des Buddha Shakyamuni mit Resten von Vergoldung**

SINO-TIBETISCH, 18.Jh. - Besch. • *A COPPER REPOUSSÉ FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI WITH REMNANTS OF GILDING, Tibeto Chinese, 18th ct. - Damaged*

H. 17 cm 600,-



**1050 Teilvergoldete Bronze des sitzenden Buddha Shakyamuni**

TIBET/NEPAL • *A PART GILT BRONZE FIGURE OF SEATED BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet/Nepal*

H. 65 cm 600,-



**1051 Bronzefigur der Padmapani**

NEPAL • *A BRONZE FIGURE OF PADMAPANI, Nepal*

H. 15 cm 2.000,-



**1052 Bronze einer weiblichen Gottheit**

NEPAL • *A BRONZE FIGURE OF A FEMALE DEITY, Nepal.*

H. 41/29 cm 150,-



**1053 Bronzefigur einer vierarmigen Gottheit**

NEPAL • *A BRONZE FIGURE OF A FOUR-ARMED DEITY, Nepal*

H. 17 cm 1.000,-



**1054 Bronzefigur eines Guanyin**

NEPAL • *A BRONZE FIGURE OF GUANYIN, Nepal*

H. 18,7 cm 1.500,-



**\*1055 Figur des Padmasambhava aus Bronze**

Nepal, 19.Jh. - Mandorla besch. • *A BRONZE FIGURE OF PADMASAMBHAVA, Nepal, 19th ct. - Mandorla damaged*

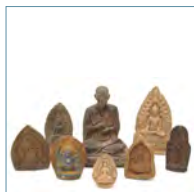
H. 22,5 cm 1.500,-



**1056 Bronzefigur eines unter einem Baum sitzenden Buddha**

NEPAL, 19.Jh. • *A BRONZE FIGURE OF A BUDDHA SITTING UNDER A TREE, Nepal, 19th ct.*

H. 23 cm 1.000,-



**1057 Gruppe von sieben Tonmodellen und eine gefasste Tonfigur eines Lama**

TIBET/BURMA, 18.Jh. und später - Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung - Part. etwas best. • *A GROUP OF SEVEN CLAY AND POTTERY MODELS AND A POTTERY LAMA FIGURE, Tibet/Burma, 18th ct. and later - Property from an old Berlin private collection - Partly chipped*

H. 7,7-18,2 cm 200,-



**1058 Relief aus Bergkristall mit der Darstellung des Bhairava**

NEPAL, 18. Jh. • *A ROCK CRYSTAL FIGURE OF BHAIRAVA, Nepal, 18th ct. - Chipped.*

H. 9 cm 300,-



**1059 Vier figürliche Holzschnitzereien darunter Indra und Indrani**

NEPAL/INDIEN, 18./19.Jh. • *A GROUP OF FOUR FIGURAL WOOD CARVINGS FOR EXAMPLE INDRA AND INDRANI, Nepal/India, 18th/19th ct.*

H. 11,5 - 36 cm 900,-



**1060 Paar Buchdeckel aus vergoldetem Kupfer mit Holzeinlage und zehn Seiten einer Handschrift**

TIBET • *A PAIR OF GILT COPPER MANUSCRIPT COVERS WITH WOODEN INLAYS AND TEN PAGES OF A BUDDHIST MANUSCRIPT, Tibet.*

16 x 39 cm 450,-



**1061 Buchdeckel aus Holz mit Spuren von Farbfassung**

TIBET, frühes 15.Jh. - Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Berieben, etwas best. • *A WOOD MANUSCRIPT COVER WITH REMNANTS OF COLOUR MOUNTING, Tibet, early 15th ct. - Property from a German private collection - Wear, slightly chipped*

24 x 69,5 cm 900,-



**1062 Buchdeckel aus Holz mit Malerei des Avalokiteshvara flankiert von Manjushri und Vajrapani**

NEPAL, 19. Jh. • *A WOOD MANUSCRIPT COVER PAINTED WITH SADAKSHARILOKESHVARA FLANKED BY MANJUSHRI AND VAJRAPANI, Nepal, 19th Ct.*

7 x 18,7 cm 300,-



**1063 Buchdeckel mit in Stoff aufgelegter Malerei des Buddha Amitabha**

TIBET, 17. Jh., Malerei später • *A WOOD MANUSCRIPT COVER LINED WITH A PAINTED TEXTILE DEPICTING BUDDHA AMITABHA, Tibet, cover 17th ct.*

25 x 72,5 cm 200,-



**1064 Paar Buchdeckel aus Hartholz**

TIBET, 15./16.Jh. - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. best. • *A PAIR OF WOODEN BOOK COVERS, Tibet, 15th/16th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear, slightly chipped*

17,6x8,8x1,3 cm 400,-



**1065 Buchdeckel aus Holz mit Resten von Vergoldung**

TIBET, 18.Jh. - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Berieben, etwas best. • *A WELL CARVED WOODEN BOOK COVER, Tibet, 18th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear, very slightly chipped*

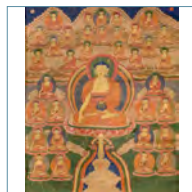
35,7x12,2x1,8 cm 500,-



**1066 Zwei Buchdeckel aus Hartholz**

TIBET, 14./15.Jh. - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung • *TWO WELL CARVED WOODEN BOOK COVERS, Tibet, 14./15.ct. - Property from an old German private collection*

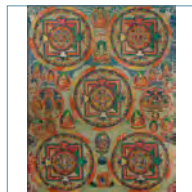
46/47,8x18x3 cm 1.800,-



**1067 Thangka mit zentraler Darstellung des Bhaishjyaguru**

TIBET, frühes 20.Jh. • *A THANGKA DEPICTING BHAISHJYAGURU, Tibet, early 20th ct.*

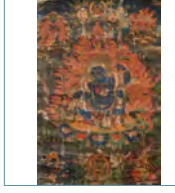
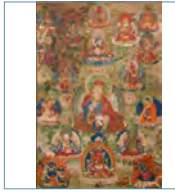
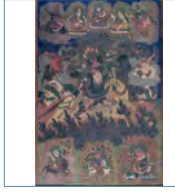
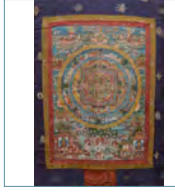
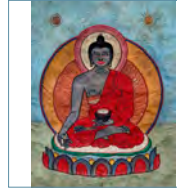
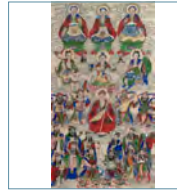
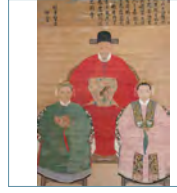
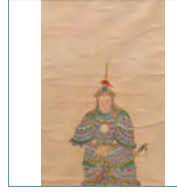
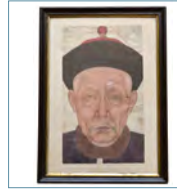
50 x 39 cm 2.500,-



**1068 Mandala mit Darstellung verschiedener Gottheiten**

TIBET • *A MANDALA DEPICTING VARIOUS DEITIES, Tibet*

107 x 85 cm, R. 2.500,-

**1069 Thangka mit zentraler Darstellung eines Lama**TIBET • *A THANGKA DEPICTING A LAMA, Tibet*100 x 83,5 cm, R. **1.500,-****1070 Thangka mit Darstellung des Sitatapattra**TIBET, 19. Jh. - Gerahmt • *A THANGKA DEPICTING SITATAPATTRA, Tibet, 19th ct. - Framed*52 x 37 cm **1.200,-****1071 Thangka des Caturbhujamahakala in Seidenbrokat-Montierung**TIBET, 18. Jh. - Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Berieben, kleinere Alterssch. • *A THANGKA DEPICTING CATURBHUJAMAHAKALA, Tibet, 18th ct. - In brocade mounting - Property of a North German private collection - Wear, minor damages due to age*59 x 38 cm **1.500,-****1072 Thangka des Padmasambhava in Seidenbrokat-Montierung**TIBET, 18. Jh. - Provenienz: Privatsammlung Rheinland - Alterssch. • *A THANGKA DEPICTING PADMASAMBHAVA, Tibet, 18th ct. - In brocade mounting - Provenance: Private collection Rhineland - Damages due to age, wear*66 x 43 cm **1.500,-****1073 Thangka mit Darstellung von Arhats in Seidenbrokat-Montierung**TIBET, 18. Jh. - Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Kleinere Alterssch., etwas berieben • *A THANGKA DEPICTING ARHATS, Tibet, 18th ct. - In brocade mounting - Property from a North German private collection - Wear, minor damages due to age*63 x 40 cm **1.500,-****1074 Thangka mit der Darstellung des Mahakala**TIBET - Unter Glas gerahmt • *A THANGKA DEPICTING MAHAKALA, Tibet - Framed under glass*92 x 61 cm **200,-****1075 Thangka mit zentraler Darstellung des Padmasambhava**TIBET, wohl 19. Jh. • *A THANGKA DEPICTING PADMASAMBHAVA, Tibet, probably 19th ct.*48,5 x 39 cm **900,-****1076 Mandala-Altar aus Nadelholz**TIBET, 19. Jh. - Tempera und Gold auf Leinwand - Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Minim. Alterssch. • *A RARE PAINTED WOODEN MANDALA, Tibet, 19th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear and losses*33x33x5,5 cm **900,-****1077 Mandala mit der Darstellung von Hevajra**TIBET/NEPAL • *A MANDALA DEPICTING HEVAJRA IN ITS CENTER, Tibet/Nepal*72 x 50 cm **400,-****1078 Feines Mandala mit zentraler Darstellung des Vajrabhaivara**TIBET/NEPAL • *A FINE MANDALA DEPICTING VAJRABHAIVARA IN ITS CENTER, Tibet/Nepal*52 x 36 cm **400,-****1079 Thangka mit Darstellung des Tsong Khapa**TIBET • *A THANGKA DEPICTING TSONG KHAPA, Tibet*65 x 46 cm **400,-****1080 Appliqué-Thangka mit der Darstellung des Buddha Shakyamuni**TIBET, 19. Jh. • *AN APPLIQUE THANGKA DEPICTING BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 19th ct.*36 x 26 cm **600,-****1081 Reprografie des "Illustrierten Lebens von Rulai" in der Ausgabe des Prinzen Yufeng**CHINA, 1869 - Fadengeheftet, Kanten und Umschlag berieben • *THE 1869 REPRINT EDITION OF PRINCE YUFENG'S "ILLUSTRATED LIFE OF BUDDHA RULAI", China, 1869 - Cover and edges worn*39 x 35 cm **200,-****1082 Malerei mit Darstellung eines buddhistischen Pantheon mit Lama als Zentralfigur**CHINA, 19. Jh. • *A PAINTING DEPICTING THE BUDDHIST PANTHEON WITH A LAMA IN THE CENTER, China, 19th ct.*140,5 x 77,5 cm **400,-****1083 Paar Hängerollen mit Ahnenportraits**CHINA, 19. Jh. - Tusche und Farbe auf Papier - Als Hängerollen montiert - Leicht fleckig, leicht faltig, Risse • *A PAIR OF ANCESTOR PORTRAITS, China, 19th ct. - Colours on paper; hanging scrolls - Few mould stains, minor creases, tears*je 130 x 63 cm **400,-****1084 Ahnenporträt eines Militärbeamten mit Gattin und Konkubine**CHINA, 19. Jh. • *AN ANCESTOR PORTRAIT OF A MILITARY OFFICIAL WITH WIFE AND CONCUBINE, China, 19th ct.*148 x 105 cm, R. **1.200,-****1085 Ahnenporträt eines Zivilbeamten**CHINA, spätes 19. Jh. • *AN ANCESTOR PORTRAIT OF AN OFFICIAL, China, 19th ct.*87 x 53 cm, R. **1.500,-****1086 Paar anonymer Ahnenportraits eines Beamtenpaares als Hängerollen montiert**CHINA, spätes 19. Jh. - Minim. Fehlstellen, leicht faltig • *A PAIR OF TWO ANONYMOUS ANCESTOR PORTRAITS DEPICTING A CIVIL OFFICIAL AND HIS WIFE, China, late 19th ct. - Mounted as hanging scrolls, minor traces of wear, few losses*156 x 86 cm **600,-****1087 Anonyme Malerei eines Generals in Paradeuniform**CHINA, 18./19. Jh. - Tusche und Farben auf Seide - Beschnitten - Unter Glas gerahmt • *AN ANONYMOUS PAINTING DEPICTING A GENERAL IN FULL DRESS, China, 18th/19th ct. - Cut - Framed under glass*34 x 23 cm **2.000,-****1088 Ausschnitt aus einem anonymen Ahnenportrait**CHINA, späte Qing-Dynastie - Tusche und Farben auf Papier - Hinter Glas gerahmt • *A FRAGMENT OF AN ANONYMOUS ANCESTOR PAINTING, China, late Qing dynasty - Ink and colour on paper - Framed under glass*44,5x32,5 cm **900,-**





**1089 Paar anonymer Ahnenporträts eines Zivilbeamten und seiner Gattin als Hängerollen montiert**

CHINA, späte Qing-Zeit - Farben auf Papier, neu montiert, seitlich Fehlstellen, stockfleckig • *A PAIR OF LARGE ANCESTOR PORTRAITS OF A CIVIL OFFICIAL AND HIS WIFE, China, late Qing/19th ct. - Remounted, partly loss of paper, traces of mould stains*

172 x 82 cm **600,-**



**1099 Ausschnitt aus einer Hängerolle mit glückverheißendem Motiv: Knaben, Kraniche und Ziegen**

CHINA, 19. Jh. - Tusche und Farbe auf Seide - Unter Glas gerahmt • *A FRAGMENT OF A HANGINGSCROLL DEPICTING AUSPICIOUS MOTIFS: BOYS, CRANES AND A GOAT, China, 19th ct. - Ink and colour on silk - Framed under glass*

78 x 41 cm **1.500,-**



**1090 Vier Hinterglasbilder mit Darstellungen von Hofbeamten**

CHINA • *A SET OF FOUR REVERSE GLASS PAINTINGS DEPICTING OFFICIALS OF THE COURT, China*

15 x 15 cm **300,-**



**1100 Paar Malereien mit der Darstellung spielender Kinder**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Unter Glas gerahmt • *A PAIR OF PAINTINGS DEPICTING CHILDREN PLAYING IN THE GARDEN, China, late Qing dynasty - Framed under glass*

117 x 22,5 cm **1.000,-**



**\*1091 Hinterglasbild mit Darstellung einer Dame und ihrer Dienerin im Garten mit Schafen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Rahmen minim. besch. • *A REVERSE PAINTING ON MIRROR DEPICTING A LADY AND HER ATTENDANT IN THE GARDEN WITH SHEEP, China, late Qing dynasty - Frame slightly damaged*

45 x 36 cm **3.600,-**



**1101 Große Figurenmalerei mit Gelehrten im Garten**

CHINA, 19. Jh. - Tusche und leichte Farben auf Papier - Altersspuren, gerahmt • *A LARGE MING STYLE FIGURE PAINTING OF SCHOLARS IN A GARDEN SETTING, China, 19th ct. - Ink and colours on paper - Traces of age, framed under glass*

60 x 115 cm **1.500,-**



**1092 Yuan Chao: Dame mit verhüllter Pipa, Rundfächerblatt**

CHINA, datiert 1877 - Tusche und leichte Farben auf Seide. Signatur: "Im Sommer des dingchou-Jahres (1877) gemalt von Zixin Yuan Chao." Ein Siegel des Künstlers: "Zixin" - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Yuan Chao war ein in Shanghai tätiger Maler von schönen Damen - Minim. Altersspuren • *A FAN PAINTING ON SILK OF A BEAUTY BY YUAN CHAO, China, dated 1877 - Property from an old German private collection - Very minor wear*

D. 25 cm **500,-**



**1102 Chen Bolin: Treffen auf der Brücke über den Lan-Fluss**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Tusche und leichte Farben auf Papier, Aufschrift, Signatur und Siegel des Künstlers - Hängerolle ohne Querstäbe, - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Altersspuren, etwas besch. • *A PAINTING OF THE MEETING ON THE BRIDGE ABOVE RIVER LAN BY CHEN BOLIN ON PAPER, China, late Qing dynasty - Property from an European private collection - Traces of age, minor damages*

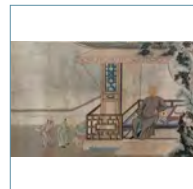
178,5 x 47,3 cm **800,-**



**1093 Drei Seidenmalereien mit Darstellungen von Damen und Kurtisanen**

CHINA, spätes 19./20. Jh. - Je Tusche und Farben auf Seide, unter Glas gerahmt - Altersspuren • *A GROUP OF THREE FIGURE PAINTINGS ON SILK DEPICTING LADIES AND CONCUBINES, China, late 19th/20th ct. - Ink and colours on silk each, framed under glass - Traces of age*

divers **500,-**



**1103 Malerei mit Darstellung eines Gelehrten im Studio beim Blick in den Garten**

CHINA, 19. Jh. • *A PAINTING DEPICTING A SCHOLAR IN HIS STUDIO GAZING INTO HIS GARDEN, China, 19th ct.*

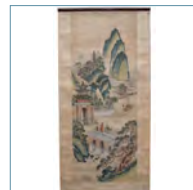
65 x 105 cm, R. **800,-**



**1094 Querrolle mit erotischen Darstellungen**

CHINA, 20. Jh. - Tusche und Farben auf Seide - Als Querrolle montiert • *A HANDSCROLL DEPICTING EROTIC SCENES, China, 20th ct. - Ink and colour on silk - Mounted as handscroll*

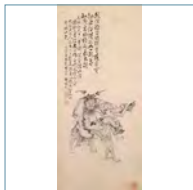
21,5 x 195,5 cm **250,-**



**1104 Anonym: Zhuangzi diskutiert über die Freude am Fischen**

CHINA, 19./20. Jh. - Tusche und Farbe auf Seide - Als Hängerolle montiert • *ANONYMOUS: ZHUANGZI DISCUSSING THE ENJOYMENT OF FISHING, China, 19th/20th ct. - Ink and colour on paper - Mounted as hanging scroll*

105 x 41 cm **1.200,-**



**1095 Xu Chunling: Dämonen tragen den schlafenden Zhong Kui**

CHINA, datiert 1870 - Tusche und leichte Farben auf Papier. Aufschrift des Künstlers, signiert und gesiegelt - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren, minim. rest. • *A PAINTING OF ZHONG KUI ON PAPER BY XU CHUNLING, China, dated 1870, framed under glass - Property from an old German private collection - Minor wear and very minor old restorations*

111 x 49,4 cm R. **300,-**



**1105 He Chong (Qing, im Stil von): Gelehrter im Seepavillon**

CHINA, 18./19. Jh. • *IN THE MANNER OF HE CHONG (QING DYNASTY): SCHOLAR GAZING AT THE LAKE, China, 19th ct. - Ink and colours on paper, inscribed and signed Dan shan lao ren*

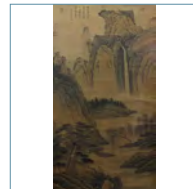
43 x 79 cm, R. **600,-**



**1096 Anonyme Querrolle mit Darstellung von Feen und Göttinnen im Pantheon**

CHINA, wohl spätes 19. Jh. - Ränder ausgefranst, aufgezogen • *AN ANONYMOUS HAND SCROLL FRAGMENT DEPICTING FAIRIES IN THEIR PANTHEON, China, probably 19th ct. - Colours on silk - Edges worn, mounted to boards*

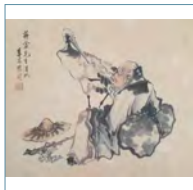
172 x 30 cm **800,-**



**1106 Bez. Liang Tushan (Song-Dyn.): Betrachtung eines Wasserfalls**

CHINA, 19. Jh. - Hängerolle, Tusche, Farben auf Papier, zwei Beischriften, div. Siegel - Guter Zustand • *LIANG TUSHAN (INSCR.): GAZING AT THE WATERFALL, China, 19th ct. - Hanging scroll, ink and colours on paper, inscribed, various seals*

170 x 91 cm **300,-**



**1097 Li Jiayao (1901-1995): Shoulaos und Kranich**

CHINA, 20. Jh. - Tusche und leichte Farbe auf Papier - Unter Glas gerahmt • *LI JIAYAO (1901-1995): SHOULAO AND A CRANE, China, signed and sealed, 20th ct. - Ink and colour on paper - Framed under glass*

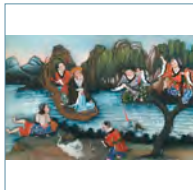
49 x 59 cm **500,-**



**1107 Ji Yingxin (1941-): Darstellung eines Fischers**

CHINA, dat. 1988 - Tusche und leichte Farbe auf Papier, gerahmt • *Ji YINGXIN (1941-): A FISHERMAN, China, dated 1988 - Ink and colour on paper - Framed*

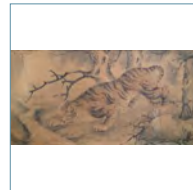
45 x 90 cm **800,-**



**1098 Hinterglasmalerei mit der Darstellung von Unsterblichen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Gerahmt • *A GLASS REVERSE PAINTING DEPICTING IMMORTALS, China, late Qing dynasty - Framed*

48 x 73 cm **1.500,-**



**1108 Liu Jiesan: Lauernder Tiger an einem Bächlein**

CHINA, 18./19. Jh. - Tusche auf Papier, über Holzrahmen gespannt, Aufschrift mit Sieben-Wort-Gedicht und Signatur des Künstlers, 3 Siegel - Provenienz: Aus dem Nachlass einer süddeutschen Privatsammlung, erworben bei Nagel, 12.11.1999, Lot 2403 - Kl. Loch, Altersspuren • *LIU JIESAN: CROUCHING TIGER AT A WINDING RIVULET, China, 18th/19th ct. - Ink on paper, left upper corner inscribed and signed, two seals, framed - Property of a South German estate, bought from Nagel, 12.11.1999, Lot 2403 - Small hole, traces of age*

118 x 241 cm, R. **800,-**



**1109 Fächer mit polychromer Figurenmalerei, applizierte Gesichter und Gewänder**

CHINA/KANTON, späte Qing-Dynastie - Gebrauchsspuren • A POLYCHROME PAINTED FAN DEPICTING A FIGURAL SCENE WITH APPLIED FACES AND ROBES, China, late Qing dynasty - Wear

L. 27 cm 900,-



**1110 Drei beidseitig verzierte Rundfächer mit Kalligraphie und Malerei**

CHINA, 19. Jh. - Altersspuren, teils eingerissen • A GROUP OF THREE FANS DECORATED WITH PAINTING AND CALLIGRAPHY, China, 19th ct. - Partially torn, traces of age

divers 1.000,-



**1111 Albumblatt und Fächermalerei im Stil von Wu Zhen (1280-1354) und Wang Yanshu**

CHINA, Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Alterssch. • AN ALBUM PAGE AND A FAN PAINTING IN THE STYLE OF WU ZHEN AND WANG YANSHU, China, Qing dynasty - Property from an old Bavarian private collection - Minor damages due to age

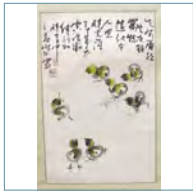
div. 250,-



**1112 Lin Rong (bez.): Tuschmalerei mit Löwenhunden**

CHINA, 18./19. Jh. - Tusche und leichte Farben auf Papier, oben rechts signiert, zwei Siegel - Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Altersspuren • LIN RONG (inscr.): LARGE DEPICTION OF LION-LIKE DOGS (TAISHISHAOSHU) ON PAPER, China, 18th/19th ct. - Ink and light colours on paper, upper right corner inscribed, two seals reading "Lin rong" and "fu", third seal at lower left corner, framed under glass - Traces of age

167 x 89 cm R. 400,-



**\*1113 Le Shi: Sieben Kücken**

CHINA, datiert 1992 - Tusche und Farbe auf Papier, als Hängerolle montiert - Provenienz: Aus einer Schweizer Privatsammlung. • LE SHI: SEVEN BIDDIES, China, dated 1992 - Ink and colour on paper, mounted as hanging scroll - Property of a Swiss private collection.

61,5x40,5 cm 150,-



**1114 Darstellung von Pferden am Fluss im Stil der 'Acht edlen Rösser'**

CHINA, 19. Jh. - Tusche und Farbe auf Seide - Aufgezogen - Risse, berieben, Fehlstellen • HORSES AT A RIVERSIDE IN THE MANNER OF THE EIGHT STEEDS, China, 19th ct. - Ink and colour on paper - Mounted - Worn, torn, defects

44 x 104 cm 900,-



**1115 Malerei mit Darstellung von Karpfen unter einem Pflaumenblütenzweig**

CHINA, 19. Jh. - Besch. • A PAINTING DEPICTING CARPS UNDER A BRANCH OF A FLOWERING PLUM, China, 19th ct. - Losses

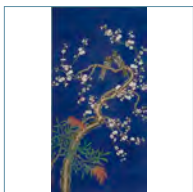
41 x 126 cm, R. 3.800,-



**1116 Vier Albumblätter: Figurale Szenen, Blumen und Vögel, dazu eine Hängerolle mit Bambus**

CHINA, 19./20. Jh. • A GROUP OF FOUR ALBUM LEAVES: FIGURAL SCENES, FLOWERS AND BIRDS; AND A HANGING SCROLL DEPICTING BAMBOO, China, 19th/20th ct.

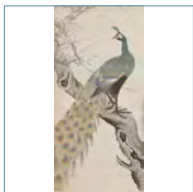
divers 400,-



**1117 Vögel auf Pflaumenblütenzweig mit Himmelsbambus auf blauem Grund**

CHINA, 19./20. Jh., bez. Zou Yigui (17/18. Jh.) - Tusche und Farben auf blau angelegtem Papier, links unten beschriftet "vom Untertanen Zou Yigui gemalt", unter Glas gerahmt - Guter Zustand • A PAINTING OF BIRDS ON A FLOWERING PLUM WITH NANDINA, China, 19th/20th ct., inscr. Zou Yigui (17./18.Jh.) - Ink and colours on blue paper, framed under glass - Good condition

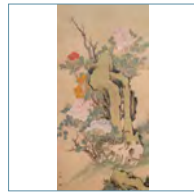
100 x 50 cm, R. 400,-



**1118 Malerei eines Pfauen auf blühendem Pflaumenast**

CHINA, dat. yihai (1875/1935) - Tusche und Farben auf Papier, rechts bezeichnet mit Datierung und Signatur "von Zhao Hao kopiert" - Unter Glas gerahmt, Flecke • A LARGE PAINTING OF A PEACOCK RESTING ON A FLOWERING PLUM BRANCH, China, dated yihai (1875/1935) - Ink and colours on paper, inscribed "... copied by Zhao Hao" - Framed under glass, minor stains

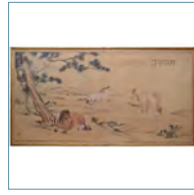
136 x 67 cm 600,-



**1119 Malerei von Katzen und Päonien vor Gartenfelsen**

CHINA, wohl Republik-Zeit, bez. Yun Bing (18. Jh.) - Tusche und Farben auf Seide, unten links bez. "Qing ru nü shi Yun Bing hui", drei Siegel - Fehlstellen, Brüche, Knicke, unter Glas gerahmt • A PAINTING OF CATS AND PEONIES WITH GARDEN ROCK, China, probably Republic era, inscr. Yun Bing (18th ct) - Ink and colours on silk, three seals - Creases, minor losses, framed under glass

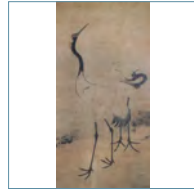
150 x 75 cm, R. 1.000,-



**1120 Malerei im Stil von Ma Jin mit der Darstellung von Pferden**

CHINA - Risse - Gerahmt • A PAINTING IN THE MANNER OF MA JIN DEPICTING HORSES, China - Tears - Framed

84 x 179 cm 4.000,-



**1121 Anonyme Malerei von Mandchurischen Kranichen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Tusche und Farbe auf Papier - Kleine Fehlstellen, rest. - Unter Glas gerahmt • AN ANONYMOUS PAINTING OF MANCHURIAN CRANES, China, late Qing dynasty - Ink and colour on paper - Small defects, minor restorations - Framed under Glass

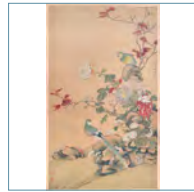
142 x 71 cm 1.800,-



**1122 Vier Reisblattmalereien des Blumen und Vogel Genres**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Unter Glas gerahmt, teils minim. besch. • FOUR RICE PAPER PAINTINGS OF THE FLOWER AND BIRD GENRE, China, late Qing dynsty - Framed under glass, partly slightly damaged

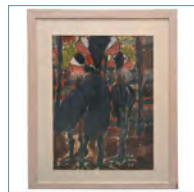
18 x 23/25 cm 300,-



**1123 Malerei im Stil von Cheng Mo mit der Darstellung von Blumen und Vögeln**

CHINA, 20. Jh. - Gerollt • A PAINTING IN THE MANNER OF CHENG MO DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, 20th ct. - Scrolled

66,3 x 113,2 cm 1.000,-



**1124 Malerei von drei Vögeln**

CHINA, 20. Jh. - Tusche und Farbe auf Papier - Unter Glas gerahmt • A PAINTING DEPICTING THREE BIRDS, China, 20th ct. - Ink and colour on paper - Framed under Glass

52 x 36 cm 200,-



**1125 Hängerolle und Set von zehn Drucken nach Qi Baishi**

CHINA, Okt. 1953 und später • A HANGINGSCROLL AND A SET OF TEN PRINTS IN THE MANNER OF QI BAISHI, China, Oct. 1953 and later

136x34/23x31 cm 500,-



**1126 Fadengebundenes Album mit Drucken im Stil des 91-jährigen Qi Baishi**

BEIJING, 1955 • A THREAD BOUND ALBUM WITH PRINTS IN THE MANNER OF THE 91 YEARS OLD QI BAISHI, Beijing, 1955

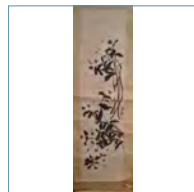
31,5 x 21,5 cm 300,-



**1127 Hängerolle mit Krabbedruck nach Qi Baishi**

CHINA, 20. Jh. - Als Hängerolle montiert • A HANGING SCROLL WITH CRAB PRINT (SHUIYIN) AFTER QI BAISHI, China, 20th ct. - Mounted as hangingscroll

131 x 33,5 cm 400,-



**1128 Druck von Blüten im Stil von Qi Baishi**

CHINA, 20. Jh. - Als Hängerolle montiert - Starke Knicke, Montierung besch. • A PRINT DEPICTING FLOWERS IN THE MANNER OF QI BAISHI, China, 20th ct. - Mounted as hanging scroll - Kinks, mounting slightly damaged

129x32,5 cm 200,-



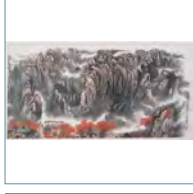
**1129 Aquarell mit der Darstellung des Stadtttores von Thiwa-Fu (Sinkiang)**  
*A WATER COLOUR DEPICTING THE TOWN GATE OF THIWA-FU (SINKIANG), China, 1927 - Hans Eduard Dettmann (1891-1969), one of the 12 German participants of the "Chinese-Swedish Expedition. 1927-1929" under Sven-Hedin, painted this water colour in 1927 while building a weather station with Dr. Waldemar Haude in Tihwa (in 1954 renamed in Urumschi).*  
 40x30 cm **600,-**



**1130 Zwei Ölgemälde mit den Ansichten eines runden Pavillons und eines Hauses in Shanghai**  
 sign. 'Kichigasto(?), 1930-1940 • *TWO OIL PAINTINGS OF AN IMPERIAL GARDEN SCENERY AND A HOUSE IN THE EUROPEAN CONCESSION OF SHANGHAI, signed Kichigasto(?), 1930ies/1940ies - Oil on canvas, framed, purchased in Shanghai*  
 59x78/53x66 cm R **900,-**



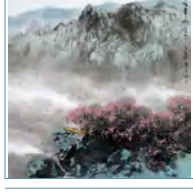
**1131 Aquarell mit der Darstellung einer südchinesischen Wasserlandschaft**  
 CHINA, gesiegelt, spätes 20. Jh. - Unter Glas gerahmt • *A WATER COLOUR DEPICTING A SOUTH CHINESE WATERLANDSCAPE, China, late 20th ct. - Framed under glass*  
 40x52 cm **200,-**



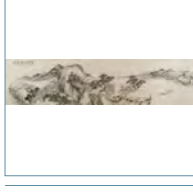
**1132 Querformatige Landschaftsmalerei mit Herbstwald**  
 CHINA, datiert yichou (1985) - Tusche und Farbe auf Papier - Unter Glas gerahmt • *A HORIZONTAL LANDSCAPE PAINTING WITH AUTUMN FOREST, China, dated yicou (1985) - Ink and colours on paper, the lower right corner inscribed "painted on an autumn day of the yichou month in Beijing's Mutual View Gallery by Yifu", two seals - Framed under glass*  
 136x66 cm **300,-**



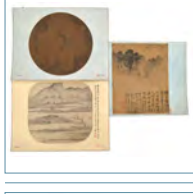
**1133 Monochrome Darstellung der Chinesischen Mauer in Winterstimmung**  
 CHINA/BEIJING, dat. 1988 - Als Hängerolle montiert • *A HANGINGSCROLL DEPICTING THE GREAT WALL IN WINTER, China, dated 1988 - Mounted as hangingscroll*  
 90x45 cm **400,-**



**1134 Li Xiaosun: Zwei Landschaftsmalereien**  
 CHINA, datiert 1992, signiert und gesiegelt - Tusche und Farbe auf Papier - Unter Glas gerahmt • *LI XIAOSUN: TWO LANDSCAPE PAINTINGS, China, dated 1992, signed and sealed - Ink and colour on paper, framed under glass*  
 68/45 x 65/69 cm **1.100,-**



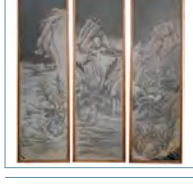
**1135 Malerei einer Uferlandschaft im Stil der Yuan-Zeit**  
 CHINA, 19./20. Jh. - Tusche und leichte Farbe auf Seide - Gerahmt • *A PAINTING DEPICTING A LANDSCAPE BY A RIVER IN THE MANNER OF THE YUAN DYNASTY, 19th/20th ct. - Ink and colour on silk - Framed*  
 40 x 157 cm, R. **500,-**



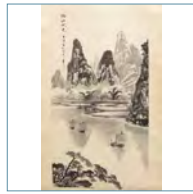
**1136 Gruppe von drei Albumblättern, darunter eines im Stil von Shitao**  
 CHINA, 19./20. Jh. • *A GROUP OF THREE ALBUM LEAVES, ONE IN THE MANNER OF SHITAO AMONG OTHERS, China, 19th/20th ct.*  
 divers **600,-**



**1137 Fünf Albumblätter in klassischen Stilrichtungen, darunter Song- und Ming-Künstler**  
 CHINA, 19./20. Jh. • *A GROUP OF FIVE ALBUM LEAVES IN THE MANNER OF VARIOUS CLASSICAL ARTISTS, SONG AND MING ARTISTS, China, 19th/20th ct.*  
 divers **500,-**



**1138 Set von drei Landschaftsmalereien**  
 CHINA, späte Qing-Dynastie - Alle gerahmt • *A SET OF THREE LANDSCAPE PAINTINGS, China, late Qing dynasty - All framed*  
 je 128 x 34 cm **1.200,-**



**1139 Zwei Hängerollen: Blütenzweig und Landschaft (Wang Tao)**  
 CHINA, 20. Jh. • *TWO HANGINGSCROLLS: BIRDS IN A FLOWERING BRANCH AND MOUNTAINS AT A RIVER BY WANG TAO, China, 20th ct.*  
 69x55,5/87x43 cm **400,-**



**1140 Paar Landschaftsbilder unter Glas gerahmt in Seide, Kork und Holz**  
 CHINA, 20. Jh. - Gut erhalten • *TWO LANDSCAPES CARVED OF WOOD AND CORK WITH SILK AND COLOR, China, 20th ct., framed under glass - Good condition*  
 17 x 10 cm **300,-**



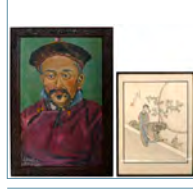
**1141 Paar Malereien mit Darstellung der Schriftzeichen für Wohlstand und Langes Leben**  
 CHINA, späte Qing-Dynastie/Republik-Zeit • *A PAIR OF PAINTINGS DEPICTING THE CHARACTERS OF LONGEVITY AND FORTUNE, China, late Qing dynasty/Republic*  
 108 x 64 cm, R. **300,-**



**1142 Steinabreibungen eines Parallelverses von Zheng Banqiao und ein Inversdruck nach Lu Xun**  
 CHINA - Unter Glas gerahmt • *STONE RUBBINGS FROM A VERSE BY ZHENG BANQIAO AND A PRINT IN THE MANNER OF LU XUN, China - Framed under glass*  
 109 x 23/31 cm **300,-**



**1143 Gruppe von verschiedenen Malereien, Drucken und Abreibungen**  
 CHINA/KOREA, 20. Jh. • *A GROUP OF DIFFERENT PAINTINGS, PRINTS AND RUBBINGS, China/Korea, 20th ct.*  
 divers **200,-**



**1144 Konvolut Malereien, Bilder und Speckstein**  
 CHINA/JAPAN, 19. Jh. und später • *A GROUP OF DIFFERENT PAINTINGS, IMAGES AND EMBROIDERIES, China/Japan, 19th ct. and later*  
 divers **400,-**



**1145 Vierbändige, fadengebundene Ausgabe mit Drucken der 'Zehn Bambus Halle'**  
 RONGBAOZHAI, 1952 • *A THREADBOUND ISSUE OF PRINTS OF THE TEN BAMBOO HALL IN FOUR VOLUMES, Rongbaozhai, 1952*  
 21,5 x 14 cm **500,-**



**1146 Gruppe von Handschriften und gedruckten Schriftstücken**  
 CHINA/FUJIAN, Daoguang-Periode • *A GROUP OF MANUSCRIPTS AND PRINTED DOCUMENTS, China/Fujian, Daoguang period*  
 divers **200,-**



**\*1147 Konvolut Graphik: Zwei Draufsichten der Erde, Palastansicht und ein Schriftstück**  
 CHINA, späte Qing-Dynastie/frühes 20.Jh. • *A GROUP OF DRAWINGS: TWO TOPVIEWS OF THE WORLD, A COURT SIGHT AND A MANUSCRIPT, China, late Qing dynasty/early 20th ct.*  
 divers **300,-**



**1148 Photoalbum mit Lackdeckeln als Leporello gearbeitet mit 201 privaten Aufnahmen**  
 CHINA, um 1900 • *A LEPORELLO WITH LACQUER COVERS CONTAINING 201 PRIVATE PHOTOS, China, ca. 1900*  
 6 x 18 x 23cm **600,-**



**1149 Kalender der China Int. Arts & Crafts Import & Export Corp. zu Maos Ehren für 1968**

CHINA, 1967 • A CALENDER FROM THE INTERNATIONAL ARTS AND CRAFTS IMPORT AND EXPORT CORP. IN MAOS HONOR FOR THE YEAR 1968, China, 1967

42 x 31 cm o.L.



**1150 Bestickter Seidenrock, Hose in blauem Brokat und bestickte Jacke aus blauer Seide**

CHINA, späte Qing-Dynastie/Republik-Periode - Rock leicht angeschnitten, Jacke fleckig, Lahnfäden teils gelöst • AN EMBROIDERED SILK SKIRT, LIGHT BLUE BROCADE TROUSERS AND A FINE EMBROIDERED LADY'S JACKET DECORATED WITH FLOWERS AND PHOENIXES ON SKY BLUE SILK, China, late Qing/early Republic - Large stained areas, couched threads partly loosened, Skirt partly stained

L. 90 - 97 cm 900,-



**1150a Zwei zusammengefügte Bahnen einer ungeschnittenen Drachenrobe**

CHINA, Guangxu-Periode - Minim. verschlissen • TWO JOINT PANELS OF AN UN CUT DRAGONROBE, China, Guangxu period - Worn

239 x 145 cm 1.200,-



**1151 Rotgrundige Seidenjacke mit Drachenstickerei**

CHINA, späte Qing-Dynastie, Guangxu - Fleckig, berieben, Schultern verschlissen • A RED-GROUND SILK JACKET WITH DRAGON MOTIF, China, late Qing dynasty/Guangxu period - Shoulder worn, stained

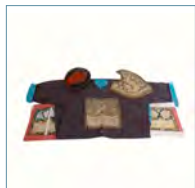
L. 105 cm 1.800,-



**1152 Rotgrundige Seidenrobe mit blauer Blütenstickerei**

CHINA, späte Qing-Dynastie/Guangxu - Farbe teils verschossen, Altersspuren • AN EMBROIDERED RED-GROUND SATIN SILK ROBE WITH BLUE FLOWER DESIGN, China, late Qing dynasty/Guangxu period - Silk partly discoloured, wear due to age

L. 110 cm 600,-



**1153 Gruppe von verschiedenen Rangabzeichen und eine Priester-Robe**

CHINA • A GROUP OF DIFFERENT TEXTILES: RANKBADGES AND A PRIEST'S ROBE AMONG OTHERS, China.

32-116 cm 600,-



**1154 Fein gewirktes Rangabzeichen des vierten Zivilranges**

CHINA, 18./19.Jh. - Guter Zustand • A FINE KESI MANDARIN SQUARE OF THE FOURTH CIVIL RANK, China, 18th/19th ct. - Framed under glass

31 x 31 cm, R. 200,-



**1155 Zwei gestickte Rangabzeichen: Lahnstickerei und Gobelinstick**

CHINA, 19.Jh. - Altersspuren • A GROUP OF TWO EMBROIDERED RANK BADGES, China, 19th ct. - Traces of age

21/26x22/29 cm 400,-



**1156 Ein Rangabzeichen und zwei Täschchen aus Seide**

CHINA, späte Qing-Dynastie • A RANKBADGET AND TWO SILK POUCHES, China, late Qing dynasty

11-31x6-25 cm 200,-



**1157 Beamtenhut im Lederkasten**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. Gebrauchsspuren • AN OFFICIALS HAT IN A LEATHER BOX, China, late Qing dynasty - Minor wear

D. 31,5 cm 600,-



**1158 Gruppe von unterschiedlichen Textilien, darunter auch Hüte und Schuhe**

CHINA, späte Qing-Dynastie • A GROUP OF DIFFERENT TEXTILES, HATS AND SHOES AMONG OTHERS, China, late Qing dynasty

divers 300,-



**1159 Fragment eines Seidengewebes mit 'Shou'-Medaillon über Qilin und Phönix**

CHINA, 16./17.Jh. - Leicht ausgebleicht - Unter Glas gerahmt • A FINE FRAGMENT OF BROCHÉ SILK AND GOLD THREAD WEAVE DEPICTING A 'SHOU' CHARACTER, China, 16th/17th ct. - Slightly discoloured - Framed under glass

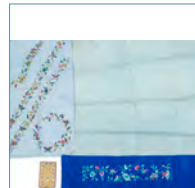
47 x 36 cm 1.500,-



**1160 Zwei Paar Ärmelstreifen und ein Seidentextil mit guten Wünschen**

CHINA, 19.Jh. - Angeschmutzt • TWO PAIRS OF SLEEVE BANDS AND A SILK TEXTILE WITH TALISMANIC WISHES, China, 19th ct. - Slightly stained

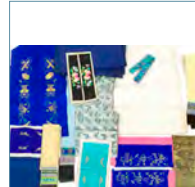
50-210x9-106 cm 400,-



**1161 Ein besticktes Etui und drei Textilien**

CHINA, 19. Jh. - Teils fragmentarisch • A GROUP OF THREE TEXTILE FRAGMENTS AND AN EMBROIDERED COVER, China, 19th ct. - Traces of age

divers 200,-



**1162 Konvolut Textilien, darunter Borten und Seidenbrokat**

CHINA, um 1900-1920 - Teils fragmentarisch • A GROUP OF SILK TEXTILES AND WOVEN BORDERS, China, about 1900-1920 - Partly fragments

divers 1.500,-



**1163 Rotes Grußbanner aus Seidenjacquard mit Schriftzeichenapplikation**

CHINA, datiert Guangxu-Zeit 1902 - Partiiell Schriftzeichenapplikationen verloren • A LARGE RED SILK BANNER WITH BLACK VELVET CHARACTERS, China, dated Guangxu period, 1902 - Some appliqué characters lost, edges worn

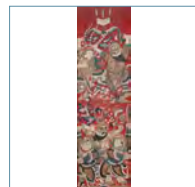
70 x 220 cm 800,-



**1164 Zwei bestickte Duftbeutel und ein fein gewebtes Seidentextil m. Pfirsich- und Päoniendekor**

CHINA, 19./frühes 20.Jh. - Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung, minim. berieben • TWO EMBROIDERED POMANDERS AND A FINE WOVEN TEXTILE PANEL WITH PEONIES AND PEACHES, China, 19th/early 20th ct. - Property from a North German private collection - Minor wear L.10 cm/200x71cm

400,-



**1165 Eine Seidenstickerei und ein 'kesi' mit figürlichem Motiv**

CHINA, späte Qing-Zeit - 'kesi' leicht fleckig, Stickerei minim. berieben - unter Glas gerahmt • A FINE FIGURAL 'KESI' AND AN EMBROIDERY, China, late Qing period - Framed under glass, minor wear, the 'kesi' slightly dusty

divers 1.200,-



**1166 Seidenbrokat mit Chrysanthemenmuster auf blauem Grund**

CHINA, späte Qing-Zeit - Zwei Stoffbahnen, vernäht; guter Zustand • A LARGE BLUE-GROUND SILK BROCADE WITH CHRYSANTHEMUM DESIGN, China, late Qing dynasty - Two sewn panels of original web width, good condition

222 x 146 cm 600,-



**1167 Gruppe von verschiedenen Stickereien und einem zweiteiligen Brokat**

CHINA, späte Qing-Dynastie • A GROUP OF DIFFERENT EMBROIDERIES AND A TWO PART BROCADE, China, late Qing dynasty

B. 11 - 72 cm 600,-

**1168 Konvolut roter Textilien mit Stickerei**

CHINA, späte Qing-Zeit - Minim. fleckig, Altersspuren • A GROUP OF RED TEXTILES WITH SILK EMBROIDERY, China, late Qing dynasty - Traces of age, minor stains

divers 600,-

**1169 Quadratische Seidendecke mit Blüten- und Vogelstickerei**

CHINA, späte Qing-Zeit - Gr. Wasserfleck, minim. angeschmutzt • AN EMBROIDERED SQUARE SILK COVER DEPICTING BIRDS, BUTTERFLIES AND FLOWERS, China, late 19th ct. - Large water stain, minor dirt stains

135 x 137 cm 600,-

**1170 Zwei feine Stickereien mit figuralen Gartenszenen**

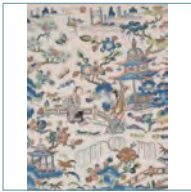
CHINA, um 1840 - Ehemals Sammlung Linda Wrigglesworth - Unter Glas gerahmt • TWO ELABORATE EMBROIDERIES DEPICTING FIGURAL GARDENSCENES, China, ca. 1840 - Former Linda Wrigglesworth collection - Framed under glass

24/24,5 cm 400,-

**1171 Großes Kesi mit der Darstellung des Geburtstages der Xiwangmu**

CHINA, 19.Jh. - Teils rissig - Unter Glas gerahmt • A LARGE KESI DEPICTING THE BIRTHDAY OF XIWANGMU, China, 19th ct. - Slightly torn - Framed under glass

161 x 88 cm 900,-

**1172 Feine Stickerei mit Darstellung von zwei Musikerinnen in einer Gartenlandschaft**

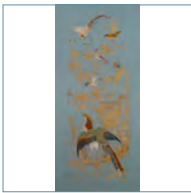
CHINA, späte Qing-Dynastie - Unter Glas gerahmt • AN ELABORATE EMBROIDERY DEPICTING TWO MUSICIANS IN A GARDEN, China, late Qing dynasty - Framed under glass

31 x 22 cm 150,-

**1173 Seidenstickerei mit der Darstellung von drei pietätvollen Handlungen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Unter Glas gerahmt • A SILK EMBROIDERY DEPICTING THREE SCENES SHOWING PIETY, China, late Qing dynasty - Framed under glass

130 x 32 cm 500,-

**1174 Paar blaugrundige Stickereien mit dem Motiv der 100 Vögel**

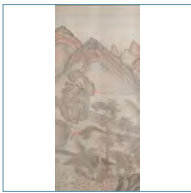
CHINA, späte Qing-Dynastie/Republik-Zeit • A PAIR OF EMBROIDERED PANELS DEPICTING THE HUNDRED BIRD MOTIF, China, late Qing dynasty/Republic

139 x 62 cm, R. 300,-

**1175 Stickerei mit Darstellung eines Hochzeitszugs**

CHINA, späte Qing-Dynastie/Republik-Zeit • AN EMBROIDERY DEPICTING A CONVOY WITH BRIDE, China, late Qing dynasty/Republic

72 x 52 cm, R. 200,-

**1176 Großes 'kesi'-Panel mit Landschaftsdarstellung in dezenten Rosé-Tönen und Grau**

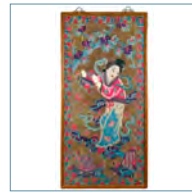
CHINA, späte Qing-Zeit/Republik - Unter Glas gerahmt, Seide minim. angeschmutzt • A LARGE TAPESTRY WEAVE ('kesi') PANEL WITH LANDSCAPE, China, late Qing/Republic - Framed under glass, slightly dusty

173 x 78 cm, R. 1.200,-

**1177 Großer bestickter Seidenbehang mit Darstellung der drei Glücksgötter und Unsterblichen**

CHINA, wohl späte Qing-Zeit - Applizierte Namensinschriften zum Andenken, Goldlahnapplikationen - Guter Zustand • A FINE COUCHED AND EMBROIDERED HANGING DEPICTING THE GODS OF GOOD LUCK AND THE IMMORTALS ON RED SILK, China, probably late Qing dynasty - The panel giving the names of various persons on the occasion of commemoration - Good condition

245 x 140 cm 1.000,-

**1178 Farbenprächtige Stickerei mit Darstellung der Magu auf goldenem Grund**

CHINA, Guangxu-Periode - Unter Glas gerahmt • A GAUDY EMBROIDERY DEPICTING MAGU ON GOLD GROUND, China, Guangxu period - Framed under glass

132 x 61 cm 1.500,-

**1179 Urne aus kalt bemalter Tonware mit seitlichen Handhaben**

CHINA, Yangshao-Kultur - Rest. • A COLD PAINTED EARTHENWARE URN, China, Yangshao culture - Restored

H. 38 cm 900,-

**1180 Dreibeinige Urne aus grün glasierter Irdenware**

CHINA, Han-Dynastie - Rest. • A GREEN GLAZED TRIPOD EARTHENWARE URN, China, Han dynasty - Restored

H. 27 cm 300,-

**1181 Deckeltopf aus Irdenware mit parallel verlaufenden Dekorbandern und drei Fischen in Relief**

CHINA, Han-Dynastie - Minim. rest., minim. best. • AN EARTHENWARE JAR AND COVER DEPICTING RINGS AND THREE FISHES IN RELIEF, China, Han dynasty - Minor restorations, slightly chipped

H. 23 cm 400,-

**1182 Terracottafigur eines Würdenträgers**

CHINA, Sui/Tang-Dynastie - Rest. and chipped • A TERRACOTTA FIGURE OF AN OFFICIAL, China, Sui/Tang dynasty - Restored and chipped

H. 27 cm 600,-

**1183 Die Ratte des Zodiak aus Tonware mit Resten kalter Bemalung**

CHINA, Tang-Dynastie - Minim. rest. • AN EARTHENWARE FIGURE, DEPICTING THE RAT OF THE ZODIAC, China, Tang dynasty - Very small restoration

H. 28 cm 150,-

**1184 Drei teilglasierte Irdenware-Figuren: Hofdame und zwei Männerfiguren**

CHINA, Tang-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung - Part. etwas berieben, Altersspuren, minim. best. • A GROUP OF THREE PART-GLAZED EARTHENWARE FIGURES, China, Tang dynasty - Property from an old Berlin private collection - Minor wear, very slightly chipped

H. 23-27,5 cm 600,-

**1185 Sancai glasiertes Henkeltöpfchen mit Dekor von Blüten und Blättern**

CHINA, Liao-Dynastie - Bestoßungen, Risse, minim. rest. • A SANCAI GLAZED EARTHENWARE JAR DEPICTING BLOSSOMS AND LEAVES, China, Liao dynasty - Chipped, hairlines, minor restoration

H. 13 cm 600,-

**1186 Urne mit vollplastischem Dekor**

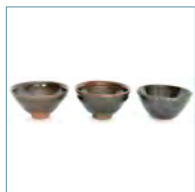
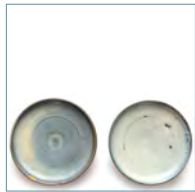
CHINA, Song-Dynastie - Restauriert • A GLAZED EARTHENWARE URN DECORATED IN HIGH RELIEF, China, song dynasty - Restored

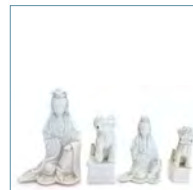
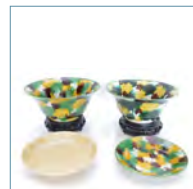
H. 75 cm 750,-

**1187 Weiß glasierter Schultertopf**

CHINA, Song-Dynastie • A WHITE GLAZED PORCELAIN JAR, China, Song dynasty

H. 14,5 cm 900,-

**1188 Qingbai-Schale und Vase mit Reliefdekor**CHINA, Song-Dynastie • *A QINGBAI BOWL AND A VASE DEPICTING FLOWERS IN LOW RELIEF, China, Song dynasty*H. 7/16 cm 900,-**1189 Feine Teeschale mit Hasenfellglasur**CHINA, Song-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. berieben, kleiner Chip am Rand • *A HARE FUR GLAZED TEA BOWL, China, Song dynasty* - Provenance: Property from an old German private collection - Minor wear, small chipD. 12,8 cm 250,-**1190 Kleine Flaschenvase mit Ge-Glasur**CHINA - Sprung am Hals • *A SMALL GE GLAZED BOTTLE VASE, China - Crack to neck*H. 8,5 cm 500,-**1191 Gruppe von fünf Seladonschalen**CHINA, Song-/Yuan-Dynastie • *A GROUP OF FIVE CELADON BOWLS, China, Song/Yuan dynasty*D. 10,5 cm 1.000,-**1192 Deckeldose aus Yue-Ware**CHINA, Song/Yuan-Dynastie • *A SMALL YUE WARE BOX AND COVER, China, Song/Yuan dynasty*D. 6,5 cm 800,-**1193 Kleiner Seladonteller mit Fischen im Spiegel**CHINA, Song/Yuan-Dynastie • *A SMALL CELADON GLAZED BOWL DEPICTING FISHES IN LOW RELIEF, China, Song/Yuan dynasty*D. 12,8 cm 700,-**1194 Gruppe von drei Schalen aus Henan-Ware**CHINA, Song/Yuan-Dynastie - Rest. • *A GROUP OF THREE HENAN WARE BOWLS, China, Song/Yuan dynasty - Restored*D. 11,5 cm 1.200,-**1195 Zwei Junyao-Tellerchen**CHINA, Song/Yuan-Dynastie - Einer mit kleiner Goldrestauration • *TWO SMALL JUNYAO DISHES, China, Song/Yuan dynasty - One with gold restoration*D. 15 cm 900,-**1196 Cizhou Gefäß**CHINA, Song/Yuan-Dynastie - Bestoßungen, Loch im Boden • *A CIZHOU VESSEL, China, Song/Yuan dynasty - Chipped, hole to base*H. 24 cm 900,-**1197 Paar cremefarben glasierte, passige Zhadou**CHINA, Song/Yuan-Dynastie - Minim. best. kleine Risse • *A PAIR OF CREME GLAZED LOBED EARTHENWARE ZHAOYOU, China, Song/Yuan dynasty - Very slightly chipped, hairlines*H. 23 cm 600,-**1198 Zwei kleine Deckeldosen aus grünlich glasierter Keramik im Stil der Yuan-Zeit**CHINA - Best. • *TWO SMALL GREENISH GLAZED PORCELAIN BOXES AND COVERS IN THE STYLE OF THE YUAN DYNASTY, China - Slightly chipped*D. 5,5/7 cm 200,-**1199 Seladon-Teller mit reliefierten Fischen im Spiegel**CHINA, Yuan-Dynastie • *A CELADON GLAZED PLATE WITH FISHES IN THE CENTER, China, Yuan dynasty*D. 20,2 cm 900,-**1200 Schwarz glasierter Schultertopf**CHINA, Yuan-Dynastie • *A BLACK GLAZED EARTHENWARE POT, China, Yuan dynasty*H. 17,5 cm 900,-**1201 Braun glasierte Flaschenvase**CHINA, Yuan-Dynastie • *A BROWN GLAZED BOTTLE VASE, China, Yuan dynasty*H. 16,5 cm 600,-**1202 Kleine Qingbai-Vase mit rostfarbenen Tupfen**CHINA, Yuan-Dynastie • *A SMALL QINGBAI VASE WITH BROWNISH DOTS, China, Yuan dynasty*H. 11,5 cm 1.500,-**1203 Kleiner Seladonteller mit Blüte im Spiegel**CHINA • *A SMALL DISH WITH FLOWER IN THE CENTRE, China*D. 13 cm 500,-**1204 Kleine Seladonschale mit Riefendekor**CHINA, Yuan/Ming-Dynastie - Kleine Randbestoßung • *A SMALL RIBBED CELADON BOWL, China, Yuan/Ming dynasty - Small rim chip*D. 13 cm 300,-**1205 Kleine Bodenvase aus Cizhou-Ware**CHINA, Yuan/Ming-Dynastie - Best. • *A CIZHOU JAR, China, Yuan/Ming dynasty - Chipped*H. 46 cm 800,-**1206 Qingbai-Schälchen und unterglasurblaues Tellerchen**CHINA, Yuan/Ming-Dynastie und 18. Jh. • *A QINGBAI BOWL AND AN UNDERGLAZE BLUE PORCELAIN DISH, China, Yuan/Ming dynasty and 18th ct.*D. 11,5/12 cm 200,-**1207 Teller aus Junyao**CHINA, Yuan-/frühe Ming-Dynastie • *A JUNYAO DISH, China, Yuan/early Ming dynasty*D. 23 cm 2.000,-

**1208 Keiner seladon-farbener Weihrauchbrenner**CHINA, Ming-Dynastie • *A SMALL CELADON CENSER, China, Ming dynasty*H. 9,3 cm 250,-**1209 Türkisfarben glasierter Cachepot mit Dekor von vier Löwenmasken und Noppen in Relief**CHINA, Ming-Dynastie - Auf Hartholzstand - Best. • *A TURQUOISE GLAZED EARTHENWARE CACHEPOT DEPICTING LION MASKS AND BOSSES IN RELIEF, China, Ming dynasty - On a hardwood stand - Chipped*D. 68 cm 5.000,-**1210 Sancai-glasierter Balustervase**CHINA, Ming-Dynastie oder später - Best. • *A SANCAI GLAZED EARTHENWARE BALUSTER VASE, China, Ming dynasty or later - Slightly chipped*H. 25 cm 900,-**1211 Türkis glasiertes Architekturelement mit floralen Elementen**CHINA, späte Ming-Dynastie - Minim. best. • *A TURQUOISE GLAZED EARTHENWARE PIECE OF ARCHITECTURE DEPICTING FLORAL ELEMENTS, China, late Ming dynasty - Slightly chipped*30 x 37,5 cm 1.200,-**1212 Kleines sealdonfarben glasiertes Kännchen**CHINA, 12.-14. Jh. • *A SMALL CELADON GLAZED EWER, China, 12th-14th ct.*H. 7,5 cm 2.000,-**1213 Grün-gelb glasierter Deckeltopf mit passendem Stand**CHINA, Ming-Dynastie oder später - Rest., best. • *A GREEN AND YELLOW GLAZED EARTHENWARE JAR, COVER AND STAND, China, Ming dynasty or later - Restored, chipped*H. 26,3 cm 800,-**1214 Teller aus Porzellan mit Peachbloom-Glasur**CHINA, Xuande-Marke, 18. Jh. • *A PEACHBLOOM GLAZED PORCELAIN DISH, China, Xuande mark, 18th ct.*D. 19,3 cm 800,-**1215 Unterglasurblauer Spucknapf aus Porzellan mit Dekor fünfklauiger Drachen**CHINA, Xuande-Marke - Gebrochen und geklebt • *AN UNDERGLAZE BLUE PORCELAIN SPITTOON; DEPICTING FIVECLAWED DRAGONS, China, Xuande mark - Broken and restuck.*D. 11 cm 450,-**1216 'Fahua'-Meiping mit Dekor von Päonien und Chrysanthenen neben buddhistischen Emblemen**CHINA, 15./16. Jh. - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Hals gekürzt • *A GOOD FAHUA MEIPING DEPICTING FLOWERING PEONY AND CHRYSANTHEMUM, China, 15th/16th ct. - Property of an old German private collection - Neck reduced*H. 24,8 cm 2.000,-**1217 Swatow-Schale mit Seladon-Glasur und eingeritztem Dekor eines Qilin**CHINA, 16./17. Jh. - Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung, erworben in den 1960er und 1970er-Jahren • *A CELADON GLAZED SWATOW PLATE DEPICTING AN INCISED QILIN, China, 16th/17th ct. - Property of an old North German private collection, purchased in the 1960ies and 1970ies*D. 37,3 cm 900,-**1218 Dachreiter, Ochsenblutvase, unterglasurblaues Schülertöpfchen und Holzfigur eines Luohan**CHINA, 16.-19. Jh. - Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung • *A GLAZED ROOF TILE, A SANGUE DE BOUEF GLAZED VASE, A SMALL UNDERGLAZEBLUE EARTHENWARE JAR AND A WOODEN FIGURE OF A LUOHAN, China, 16th-19th ct. - Property from an old Northern German private collection divers*1.500,-**1219 Deckdose und Becher aus 'Blanc de Chine'**CHINA, Ming-/Qing-Dynastie - Becher restauriert • *A BLANC DE CHINE BOX WITH COVER AND CUP, China, Ming/Qing dynasty*H. 6 - 10,5 cm 1.900,-**1220 Kleiner Schultertopf im Stil der Guan-Ware**CHINA, frühe Qing-Dynastie • *A SMALL GUAN TYPE PORCELAIN JAR, China, early Qing dynasty*H. 7,5 cm 600,-**1221 Zwei Swatow-Teller mit Tierdekor in Rot und Grün**CHINA, 17. Jh. - Beide rest. • *TWO SWATOW DISHES DEPICTING ANIMALS IN RED AND GREEN, China, 17th ct. - Both restored*D. 18/20 cm 1.200,-**1222 Grün glasiertes Keramik-Kendi**CHINA, 17. Jh. • *A GREEN GLAZED EARTHENWARE KENDI, China, 17th ct.*H. 13 cm 600,-**1223 Paar Löwen und zwei Figuren des sitzenden Guanyin aus 'Blanc de Chine'**CHINA, Kangxi-Periode - Die beiden Figuren des Guanyin berieben • *TWO BLANC DE CHINE FO HOUNDS AND TWO BLANC DE CHINE FIGURES OF SEATED GUANYIN, China, Kangxi period - The figures of Guanyin both chipped*H. 11-18 cm 700,-**1224 Kleiner gelb glasierter Pinselwascher mit Darstellung von vier Drachen**CHINA, Kangxi-Marke • *A YELLOW GLAZED BRUSHWASHER DEPICTING DRAGONS, China, Kangxi mark*D. 13 cm 600,-**1225 Drei 'Spinach and egg'-glasierte Schalen und ein karamellfarbenen glasierter Teller**CHINA, Kangxi-Periode, zwei mit Kangxi-Marke, einer mit Chenghua-Marke - Zwei Schalen gebrochen und geklebt, eine mit Haarriss am Rand • *THREE SPINACH AND EGG GLAZED PORCELAIN BOWLS, THE OTHER WITH CARAMEL GLAZE, China, Kangxi-period, two with Kangxi-mark, one with Chenghua-mark - One with hairline to rim, two broken and restuck*D. 15-20 cm 1.200,-**1226 Weiß glasierte Flaschenvase**CHINA, Kangxi-Marke • *A WHITE GLAZED PORCELAIN BOTTLE VASE, China, Kangxi mark*H. 17,6 cm 600,-**1227 Flaschenvase mit Seladonglasur**CHINA, Yongzheng-Marke, späte Qing-Dynastie - Boden durchbohrt • *A CELADON GLAZED BOTTLE VASE, China, Yongzheng mark, late Qing dynasty - Drilled hole to base*H. 35 cm 400,-



**1228 Hu-förmige Vase aus Bisquitporzellan mit Dekor von Drachen in Relief**

CHINA, Qianlong-Marke, 19. Jh. - Teils minim. besch. • *A HU SHAPED BISQUIT PORCELAIN VASE DEPICTING DRAGONS IN RELIEF, China, Qianlong mark, 19th ct. - Partly slightly chipped*

H. 15 cm 300,-



**1229 Großer Teller im Anhua-Stil mit Dekor von Lotosranken**

CHINA, Qianlong-Periode - Goldrestaurierung • *A LARGE ANHUA STYLE PORCELAIN PLATE DEPICTING LOTUS TWINES, China, Qianlong period - Gold restoration*

D. 34 cm 400,-



**1230 Vase mit Robin's Egg Glasur**

CHINA, Qianlong Siegelmarke • *A ROBINS EGG GLAZED VASE, China, Qianlong sealmark*

H. 20 cm 600,-



**1231 Sechspassige Vase mit Flambé-Glasur**

CHINA, Qianlong-Marke • *A SIX-LOBED FLAMBÉ-GLAZED VASE, China, Qianlong mark*

H. 19 cm 8.000,-



**1232 Kleiner, auf drei Beinen gelagerter Weihrauchbrenner aus Ge-Ware**

CHINA, Qianlong-Marke • *A SMALL GE WARE TRIPOD CENSER, China, Qianlong mark*

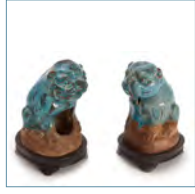
H. 6 cm 3.000,-



**1233 Seladonfarben glasiertes Väschen aus Porzellan in archaischem Stil**

CHINA, unterglasurblaue Sechszehn-Siegelmarke Qianlong am Boden und aus der Zeit - Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Alte Goldlack-Restaurierung an der Mündung, kleine Bestoßungen am Stand • *AN ARCHAIC STYLE SELADON-GLAZED PORCELAIN VASE, China, underglaze blue six-character seal mark Qianlong and of the period - Property from a South German private collection - Old restored chip to rim in gold lacquer, few small chips to stand*

H. 11,7 cm 1.800,-



**1234 Paar türkis glasierte Löwen aus Irdenware**

CHINA, 17./18. Jh. - Altersspuren • *A PAIR OF TURQUOISE GLAZED EARTHENWARE LIONS, China, 17th/18th ct. - Traces of age*

H. 7,3 cm 600,-



**1235 Feine Schale mit Ge-Glasur**

CHINA, Ende 18. Jh. • *A FINE GE GLAZED PORCELAIN BOWL, China, late 18th ct.*

D. 26,5 cm 1.200,-



**1236 Cremefarben glasierte Irdenware-Figur des Budai**

CHINA, 18. Jh. - Besch. • *A CREMEGLAZED EARTHENWARE FIGURE OF BUDAI, China, 18th ct. - Damaged*

H. 12,5 cm 600,-



**1237 Paar weißlich glasierte Flaschenväschen mit kraquelierter Glasur**

CHINA • *A PAIR OF WHITISH CRACKED GLAZED BOTTLE VASES, China*

H. 16,2 cm 900,-



**1238 'Blanc de Chine'-Figur des Guanyin**

CHINA - Teils rest. • *A BLANC DE CHINE FIGURE OF STANDING GUANYIN, China - Slightly chipped, partly restored*

H. 44 cm 100,-



**1239 Dehua-Vase mit zwei seitlichen Löwenmaskarons als Handhaben**

CHINA, 18. Jh. - Provenienz: Aus einer Hamburger Privatsammlung - Winzige Bestoßung an der Mündung • *A DEHUA PORCELAIN VASE WITH LION MASK HANDLES, China, 18th ct. - Property from a Hamburg private collection - Tiny glaze chip to mouth rim*

H. 18,7 cm 500,-



**1240 Seladonschale mit gepresstem Dekor von Päonien im Spiegel**

CHINA, 18. Jh. - Kratzer, kleine Randbestoßung • *A CELADON DISH DEPICTING PEONIES IN ITS CENTER, China, 18th ct. - Scratches, small rim chip*

D. 38 cm 1.200,-



**1241 Puderblau glasierte Schale mit Resten eines Chrysanthemenbandes am inneren Rand**

CHINA, 18. Jh. • *A POWDERBLUE GLAZED PORCELAIN BOWL DEPICTING CHRYSANTHEMUMS AT THE INNER RIM, China, 18th ct.*

D. 26 cm 300,-



**1242 Feine Dehua-Figur eines stehenden Luohan**

CHINA, 18. Jh. - Kopf gebrochen und geklebt • *A FINE DEHUA FIGURE OF A STANDING LUOHAN, China, 18th ct. - Head broken and restuck*

H. 12,5 cm 900,-



**1243 Paar puderblau glasierte Yenyen-Vasen mit floraler Goldmalerei**

CHINA, 18. Jh. - Beide rest. • *A PAIR OF POWDERBLUE GLAZED PORCELAIN YENYEN VASES DEPICTING FLOWERS IN GOLD, China, 18th ct. - Both restored*

H. 47 cm 1.500,-



**1244 Dehua-Weinbecher mit Blütenzweig-Dekor**

CHINA, 18. Jh. - Haar-Riss • *A DEHUA VINE-CUP, China, 18th ct. - Hairline.*

H. 6 cm 25,-



**1245 Drei Vasen aus Porzellan mit 'Mirror-Black'-Glasur**

CHINA, 18./19. Jh. - Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung, erworben in den 1960er und 1970er-Jahren - Wenige sehr kleine Bestoßungen am Stand, bei einer Vase kleines gefülltes Loch im Boden • *THREE MIRROR BLACK GLAZED PORCELAIN VASES, China, 18th/19th ct. - Property of an old North German private collection, purchased in the 1960ies and 1970ies - Few very small chips to stand, one vase with small filled hole to base*

H. 28,8-36,2 cm 2.400,-



**1246 Fünf smaragdgrün glasierte Vasen aus Porzellan**

CHINA, 18./19. Jh. - Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung erworben in den 1960er und 1970er-Jahren - Eine Vase mit Glasurabsplitterungen an der Mündung, ansonsten gut erhalten • *A GROUP OF FIVE EMERALD-GREEN GLAZED PORCELAIN VASES, China, 18th/19th ct. - Property from an old North German private collection, purchased in the 1960ies and 1970ies - One vase with glaze losses in mouth rim otherwise good condition*

H. 11,7-32,5 cm 2.000,-



**1247 Paar weiß glasierte Vasen und eine Schale mit Reliefdekor**

CHINA, Vasen gemarkt, 18./19. Jh. - Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung, erworben in den 1960er und 1970er-Jahren - Eine Vase mit geklebtem Ausbruch am Rand, Schale minim. berieben, kleine Best. innen im Fond • *A PAIR OF MOLDED MONOCHROME WHITE-GLAZED PORCELAIN VASES AND A WHITE GLAZED CARVED LOTUS PORCELAIN BOWL, China, Vases with Qianlong seal marks to base, 18th/19th ct. - Property from an old North German private collection, purchased in the 1960ies and 1970ies - One vase with restuck piece to rim and neck, very minor wear to the bowl, small glaze chip inside*

H./D. 38/19,2 cm 1.700,-





**1248 Langhalsvase und konische Schale mit kupferroter Glasur aus Porzellan**

CHINA, 18./19. Jh. - Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung, erworben in den 1960er und 1970er-Jahren - Stand der Vase etwas best., an der Schale kurzer Sprung am Rand • *A COPPER-RED GLAZED PORCELAIN BOTTLE VASE AND A CONICAL BOWL, China, 18th/19th ct. - Property from an old North German private collection, purchased in the 1960ies and 1970ies - Stand of the vase slightly chipped, the bowl with short hairline to rim*  
H./D. 22/26,4 cm

800,-



**1258 Puderblau glasierte Vase aus Porzellan**

CHINA, 19. Jh. - Provenienz: Aus einer alten Hamburger Privatsammlung - Gut erhalten - Dazu zwei Keramiken, eine gebrochen • *A POWDERBLUE-GLAZED PORCELAIN VASE, China, 19th ct. - Property from an old Hamburg private collection - Good condition - Further two ceramics, one broken*  
H. 45,2 cm

900,-



**1249 Vase mit seladonfarbener Glasur und Schale mit grünauberginefarbenem Drachendekor**

CHINA, Yongzheng-Sechszichenmarke, 19. Jh. und gravierte Kangxi-Sechszichenmarke, 18./19. Jh. - Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung, erworben in den 1960er und 1970er-Jahren - Vase gut erhalten, an der Schale geklebter Ausbruch und feine Haarrisse am Rand • *A CELADON-GLAZED PORCELAIN VASE AND A SMALL DRAGON BOWL, China, Yongzheng six character mark, 19th ct. and kangxi six-character mark, 18th/19th ct. - Property from an old North German private collection, purchased in the 1960ies and 1970ies - Bowl with restuck break to rim, few short hairlines*  
H./D. 26/12,5 cm

1.200,-



**1259 Grün glasierter Löwe mit Brokatball und ein grün glasierter Shishi**

CHINA/JAPAN, 19. Jh. - Beide minim. besch. • *A GREEN GLAZED LION WITH A BROCADE BALL AND A GREEN GLAZED SHISHI, China/Japan, 19th ct. - Both slightly damaged*

H. 32/24 cm

500,-



**1250 Seladon-Teller mit Dekor von Blüten**

CHINA, spätes 18./frühes 19. Jh. • *A CELADON GLAZED PLATE, China, late 18th/early 19th ct.*

D. 29,2 cm

250,-



**1260 Blaugrundige Vase mit Darstellung daoistischer Unsterblicher**

CHINA, 19. Jh. • *A BLUE GLAZED VASE DEPICTING DAOIST IMMORTALS, China, 19th ct.*

H. 41,5 cm

1.800,-



**1251 Feine Vase mit Claire de Lune Glasur**

CHINA, 18./19. Jh. - Standring best. • *A FINE CLAIRE DE LUNE VASE, China, 18th/19th ct. - Footrim chipped*

H. 20 cm

600,-



**1261 Kleines Seladonväschen mit Dekor von Siebenschläfern zwischen Trauben**

CHINA, 19. Jh. - Minim. best. • *A SMALL CELADON GLAZED PORCELAIN VASE DEPICTING DORMICE AND GRAPES IN LOW RELIEF, China, 19th ct. - Slightly chipped*

H. 7,5 cm

300,-



**1252 Grün glasierter Topf aus Irdenware mit seitlichen Löwenmascaronen**

CHINA, 18./19. Jh. • *A GREEN GLAZED EARTHENWARE POT WITH SIDEWISE MASCARONS, China, 18th/19th ct.*

H. 14 cm

400,-



**1262 Balusterväschen im Stil der Ge-Ware**

CHINA, 19. Jh. • *A GE TYPE BALUSTERVASE, China, 19th ct.*

H. 18 cm

200,-

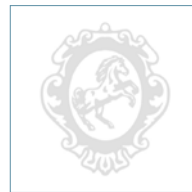


**1253 Sechseckige Flaschenvase mit Teadust-Glasur**

CHINA, 18./19. Jh. - Gebohrtes Loch im Boden • *A HEXAGONAL TEADUST GLAZED BOTTLE VASE, China, 18th/19th ct. - Drilled hole to base*

H. 30 cm

1.500,-



**1263 Bodenvase mit 'Mirror-black'-Glasur**

CHINA, 19. Jh. - Kleine Randbest., Boden rest. • *A LARGE MIRROR BLACK GLAZED ROULEAU VASE, China, 19th ct. - Few rim chips, base restored*

H. 60 cm

1.200,-



**1254 Balustervase mit Flambé-Glasur und ein Paar monochrom gelb glasierte Vasen**

CHINA, 19. Jh. - Alle besch. • *A FLAMBE GLAZED BALUSTER VASE AND A PAIR OF MONOCHROME GLAZED PORCELAIN VASES, China, 19th ct. - All damaged*

H. 35/18,3 cm

900,-



**1264 Kleine Vase mit beigefarben kraquelierter Glasur**

CHINA, 19. Jh. • *A SMALL BEIGE AND CRACKED GLAZED PORCELAIN VASE, China, 19th ct.*

H. 14 cm

300,-

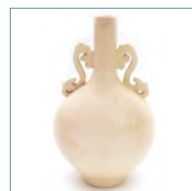


**1255 Balustervase mit Ochsenblut-Glasur**

CHINA, Xianfeng-Marke und Periode - Restauriert • *A SANGUE DE BOEUF GLAZED BALUSTER VASE, China, Xianfeng mark and period - Restored*

H. 24,5 cm

900,-



**1265 Dong-Khe-Flaschenvase mit Dekor von Drachen in flachem Relief**

CHINA/ZHANGZHOU, 19. Jh. - Rest. • *A DONG KHE BOTTLE VASE DEPICTING DRAGONS IN LOW RELIEF, China/Zhangzhou, 19th ct. - Restored*

H. 26 cm

400,-



**1256 Ochsenblut-farbene Vase aus Porzellan**

CHINA, 19. Jh. • *A SANGUE DE BOEUF GLAZED PORCELAIN VASE, China, 19th ct.*

H. 28 cm

250,-



**1266 Cremefarben glasierte Flaschenvase mit kraquelierter Glasur**

CHINA, 19. Jh. • *A CREMEGLAZED PORCELAIN VASE WITH CRACKED GLAZE, China, 19th ct.*

H. 33,6 cm

500,-

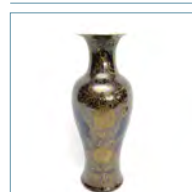


**1257 Schale aus Porzellan mit 'Robin's-Egg'-Glasur**

CHINA, 19. Jh. - Minim. rest. • *A ROBIN'S-EGG-GLAZED PORCELAIN BOWL, China, 19th ct. - Minor restorations*

L. 14 cm

300,-



**1267 Balustervase mit 'Mirror black'-Glasur**

CHINA, 19. Jh. - Gebrochen und geklebt • *A MIRROR BLACK GLAZED PORCELAIN BALUSTER VASE WITH GOLD PAINT, China, 19th ct. - Broken and restuck*

H. 34,3 cm

100,-

**1268 Paar Flaschenvasen mit grün-brauner Glasur**

CHINA, 19. Jh. - Eine Vase etwas rest. • *A PAIR OF GREENISH BROWN GLAZED PORCELAIN VASES, China, 19th ct. - One vase restored*

H. 24 cm 300,-

**1269 Gruppe von neunzehn meist monochrom glasierten Miniaturvaschen**

CHINA, zwei gemarkt, 19. Jh. und später • *A GROUP OF NINETEEN MAINLY MONOCHROME GLAZED MINIATURE PORCELAIN VASES, China, two marked, 19th ct. and later*

H. 3,3-8 cm 1.200,-

**1270 Rot glasierte Porzellan-Vase mit seitlichen Handhaben und losen Ringenkeln**

CHINA, unterglasurblaue Sechszzeichenmarke Qianlong, Republik-Periode oder früher - Minim. berieben • *AN UNUSUAL RUBY-RED GLAZED PORCELAIN VASE, China, under-glaze blue six-character seal mark Qianlong, Republic period or earlier - Minor wear.*

H. 25,7 cm 750,-

**1271 Großer Teller im Anhua-Stil mit Lotos-Dekor**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Berieben • *AN ANHUA STYLE PORCELAIN PLATE DEPICTING LOTUS TWINES, China, late Qing dynasty - Wear*

D. 34,5 cm 900,-

**1272 Gruppe von fünf monochrom glasierten Porzellanvaschen**

CHINA, Qing-Dynastie • *A GROUP OF FIVE MONOCHROME GLAZED PORCELAIN VASES, China, Qing dynasty*

H. 11,8-13,7 cm 800,-

**1273 Monochrom schwarz glasierte Flaschenvase und ein Pinselbecher mit 'Sangue de Boeuf'-Glasur**

CHINA, Vase gemarkt, späte Qing-Dynastie - Vase mit Haarriss • *A MONOCHROME BLACK GLAZED PORCELAIN BOTTLE VASE AND A SANGUE DE BOEUF GLAZED BRUSH POT, China, vase marked, late Qing dynasty - Small hairline to base of the vase*

H. 20,5/11 cm 600,-

**1274 Paar große eisenrote Porzellanteller mit Dekor von Chrysathemen und Lotos**

CHINA, Siegelmarke • *A PAIR OF IRON RED PORCELAIN PLATES DEPICTING CHRYSATHHEMUMS AND LOTUS, China, Sealmark*

D. 46 cm 2.000,-

**1275 Seladonteller mit Lotos in Relief und ein Wucai-Teller mit Lotos auf der Fahne**

CHINA, datiert 1954/1953 • *A CELADON PLATE DEPICTING LOTUS IN RELIEF AND A WUCAI PLATE DEPICTING LOTUS TO THE INNER RIM, China, dated 1954/1953*

D. 36/29 cm 1.500,-

**1276 'Blanc-de-Chine'- Figur des stehenden Mao**

CHINA, 20. Jh. • *A BLANC-DE-CHINE FIGURE OF STANDING MAO, China, 20th ct.*

H. 30 cm 450,-

**1277 Zwei 'Blanc de Chine'-Figurengruppen, eine davon ein Spiegelhalter**

CHINA, 1. Hälfte 20. Jh. - Teils minim. best. • *TWO BLANC DE CHINE GROUPS, ONE OF THEM A STAND FOR A MIRROR, China, 1st half 20th ct. - Partly slightly chipped*

H. 16/22 cm 600,-

**1278 Porzellanfigur eines Daoisten mit 'Robins egg'-Glasur und Goldmalerei**

CHINA, Jiaqing/Daoguang-Periode • *A ROBINS EGG AND GOLD GLAZED PORCELAIN FIGURE OF A DAOIST, China, Jiaqing/Daoguang period*

H. 24 cm 1.200,-

**1279 Hu-förmige Vase mit kraquelierter Seladonglasur**

CHINA, Guangxu-Marke - Mit Goldrestaurierung • *A HU-SHAPED CRACKED CELADON GLAZED VASE, China, Guangxu mark - Goldrest.*

H. 30 cm 1.800,-

**1280 Paar puderblau glasierte Deckelvasen mit Dekor figuraler Szenen in Reserven**

CHINA, Doppelring-Marke, Guangxu-Periode - Eine Vase mit geklebtem Ausbruch • *A PAIR OF POWDERBLUE GLAZED PORCELAIN VASES AND COVERS DEPICTING FIGURAL SCENES IN RESERVES, China, doubling ring mark, Guangxu period - One vase with broken neck and restuck*

H. 40 cm 1.800,-

**1281 'Clair-de-lune' Pinselwascher und Vase mit Schriftzeichen**

CHINA und JAPAN, Republik- und Meiji-Periode - Aus einer alten europäischen Privatsammlung erworben in den 1920er und 30er-Jahren bei Kleykamp, Den Haag - Pinselwascher mit Glasurunreinheit innen am Rand • *A 'CLAIR-DELUNE' BRUSHWASHER AND A VASE SHOWING CHARACTERS, China and Japan, Republic- and Meiji period - Property of an old European private collection, purchased in 1920ies and 1930ies with Kleykamp, Den Haag - Brushwasher with glaze imperfections inside*

H. 9-11,3 cm 1.500,-

**1282 Weihrauchbrenner aus Shiwan-Ware mit türkisviolett geflecketer Glasur auf Holzstand**

CHINA, 19. Jh. - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Stand best. • *A TURQUOISE AND PURPLE SPLASHED SHIWAN POTTERY CENSER ON CARVED WOOD STAND, China, 19th ct. - Property from an old German private collection - Stand chipped*

D. 19,5 cm 500,-

**1283 Shiwan-Räuchergefäß in Gestalt eines Fabelwesens**

CHINA, Qing-Dynastie • *A SHIWAN CENSER IN SHAPE OF A MYTHOLOGICAL CREATURE, China, Qing dynasty*

H. 12 cm 1.500,-

**1284 Zwei Kraniche aus Shiwan-Ware**

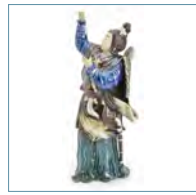
CHINA, späte Qing-Dynastie • *A SHIWAN WARE GROUP DEPICTING TWO CRANES, China, late Qing dynasty*

H. 30,5 cm 800,-

**1285 Figur des stehenden Guanyin aus Shiwan-Ware**

CHINA, 20. Jh. - Sprung • *A SHIWAN FIGURE OF STANDING GUANYIN, China, 20th ct. - Crack*

H. 69 cm 900,-

**1286 Shiwan-Figur der Mu Guiying**

CHINA, 20. Jh. - Rest., Attribut fehlt • *A SHIWAN FIGURE OF MU GUIYING, China, 20th ct. - Restored, one attribute missing*

35,3 cm 500,-

**1287 Drei Yixing-Kannen, Zuckerdose in Zinnmontierung, Zinnkännchen und Bronze-Weihrauchbrenne**

CHINA, 19./20. Jh. • *THREE YIXING EWERS AND SUGAR BOX IN TIN MOUNTING, A TIN EWER AND A BRONZE CENSER WITH SILVER INLAYS, China, 19th/20th ct.*

H. 11-29 cm 900,-

**1288 Zwei Yixing-Kännchen, eines mit Aufschrift in Siegelschrift**

CHINA, beide gemarkt - Marke der größeren Kanne "yixing zisha", Deckel-Marke "shang ? linji" (Werkstatt der Familie Lin aus shang?) - Marke der kleineren Kanne "yadong ??". • TWO YIXING TEAPOTS, China, both marked - The larger pot: "yixing zisha" the cover "shang ? linji" (Studio of the Lin family of shang?), the smaller pot: "yadong ??"

H. 11,5/11,8 cm 300,-

**1289 Pinselbecher aus Yixing-Ware mit Aufschrift**

CHINA, pan ji Werkstattmarke, signiert Yunshi - Sprung • AN INSCRIBED YIXING BRUSH POT, China, pan ji studio mark, signed Yunshi - Cracked

H. 12 cm 800,-

**1290 Zwei Yixing-Kännchen, eines mit Inschriften**

CHINA, gemarkt - Eines best. • TWO YIXING TEAPOTS, ONE OF THEM INSCRIBED, China, marked - One pot chipped

H. 7/7,5 cm 200,-

**1291 Yixing-Kanne mit polychrom glasierten Dekor der Drei Freunde des Winters**

CHINA, gemarkt Yixing Zisha • A PARTLY POLYCHROME GLAZED YIXING TEAPOT DEPICTING THE THREE FRIENDS OF WINTER, China, marked Yixing Zisha

H. 11 cm 600,-

**1292 Dunkel glasiertes Yixing-Kännchen in pflanzlicher Gestalt mit Tierknauf**

CHINA, gemarkt, 20. Jh. • A DARK GLAZED YIXING TEA POT IN THE SHAPE OF BRANCHES AND FOLIAGE WITH A ZOOMORPHIC KNOB, China, marked, 20th ct.

H. 8 cm 600,-

**1293 Mondförmige Zisha-Kanne mit Landschaftsdekor und Aufschrift**

CHINA, 20. Jh. • A MOON SHAPED ZISHA TEAPOT DEPICTING A LANDSCAPE AND INSCRIPTION, China, 20th ct.

H. 10,8 cm 200,-

**1294 Kanne in Form eines Stammsegmentes aus beige-bräuner Zisha-Ware**

CHINA, 20. Jh. - Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. best. • A ZISHA TEAPOT AND COVER, China, 20th ct. - Property of a German private collection - Very slightly chipped.

L. 18,6 cm 400,-

**1295 Wucai-Flaschenvase mit Dekor von Drachen und Knoblauchmündung**

CHINA, Jiajing-Marke • A WUCAI BOTTLE VASE WITH GARLIC NECK DEPICTING A DRAGON, China, Jiajing mark

H. 26 cm 900,-

**1296 Wucai-Schale aus Porzellan mit Dekor von grossen Blüten**

CHINA, 17. Jh. - Provenienz: Aus einer alten süddt. Privatsammlung, ehemals Sammlung Ottmar Strauß - Kleine Randbestoßungen, Metallhalterung • A "WUCAI-PORCELAIN-PLATE, China, 17th ct. - Property of an old South German private collection, formerly collection Ottomar Strauß - Small frits and chips to rim, metal fitting.

D. 33 cm 400,-

**1297 Drei Porzellane: Swatow-Schultertopf, Wucai-Rouleau-Vase und Wucai-Kännchen**

CHINA, 17./18. Jh. - Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung • THREE PORCELAINS: A SWATOW JAR, A WUCAI ROULEAU VASE AND A WUCAI TEAPOT, China, 17th/18th ct. - Property from an old Northern German private collection

H. 23/19/10 cm 1.400,-

**1298 Wucai-Deckelvase mit Dekor von verschiedenen mythologischen Tieren**

CHINA, 19. Jh. - Deckel best., Vase mit Haarriss • A WUCAI GLAZED PORCELAIN VASE AND COVER DEPICTING MYTHOLOGICAL CREATURES, China, 19th ct. - Cover chipped, hairline to vase

H. 34 cm 800,-

**1299 Unterglasurblaue Kanne mit Dekor von Phönix und Päonien**

CHINA, Yuan-Stil - Griff und Fuß rest. • AN UNDERGLAZEBLUE EWER DEPICTING PHOENIX AND PEONIES, China, Yuan style - Handle and foot restored

H. 19,5 cm 400,-

**1300 Unterglasurblaue Vase mit Drachen**

CHINA, Xuande-Marke - Best. • AN UNDERGLAZEBLUE VASE WITH DRAGONS, China, Xuande mark - Slightly chipped

H. 24 cm 1.500,-

**1301 Unterglasurblauer Swatow-Teller**

CHINA, 16./17. Jh. - Best. • AN UNDERGLAZEBLUE SWATOW-PLATE, China, 16th/17th ct. - Slightly chipped

D. 30 cm 500,-

**1302 Paar unterglasurblaue Deckelvasen und eine Yenyen-Vase mit Xi-Zeichen vor Blumenranken**

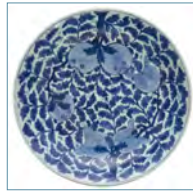
CHINA, Chenghua-Marken, späte Qing-Dynastie - Deckelvasen mit Haar-Rissen und Chip • A PAIR OF UNDERGLAZEBLUE VASES AND COVERS AND A YENYEN VASE DEPICTING XI CHARACTERS AMONG BLOSSOMING TWINES, China, Chenghua marks, late Qing dynasty - Few hairlines and a chip

H. 43,5/40 cm 1.000,-

**1303 Unterglasurblaue Vase mit figuralem Dekor und Silbermontierung**

CHINA, Chenghua-Marke, Kangxi-Periode - Silbermontierung mit Dellen • A SILVER MOUNTED UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN VASE DEPICTING LADIES AMONG BANANA TREES, China, Chenghua mark, Kangxi period - Mounting slightly dented

H. 18 cm 800,-

**1304 Unterglasurblau dekorierte Schale mit Früchtedekor und Blattwerk**

CHINA, Chenghua-Sechszeichenmarke, frühe Kangxi-Periode - Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung, erworben in den 1960er und 1970er-Jahren - Wenige kleine Bestoßungen am Standring • A BLUE AND WHITE DECORATED PORCELAIN DISH, China, Chenghua six-character mark, early Kangxi period - Property from an old North German private collection, purchased in the 1960ies and 1970ies - Few small chips to stand

D. 33,7 cm 1.500,-

**1305 Paar unterglasurblaue Teller mit Dekor einer Grille zwischen Chrysanthemem**

CHINA, Wanli-Periode - Ein Teller mit Glasursprüngen • A PAIR OF UNDERGLAZEBLUE DISHES DEPICTING A CRICKET AMONG CHRYSANTHEMUMS, China, Wanli period - One dish with glaze cracks

D. 20,5 cm 900,-

**1306 Zwei unterglasurblaue Deckeldöschen und ein Koppchen mit Unterteller**

CHINA, 16. Jh. und Kangxi-Periode • TWO UNDERGLAZEBLUE BOXES AND COVERS AND A PORCELAIN CUP AND SAUCER, China, 16th ct and Kangxi period

D. 6/11,5 cm 500,-

**1307 Schale mit 'Cafe au lait'-Glaser und Dekor von Fischen in Unterglasurblau**

CHINA, Qianlong-Marke, 19. Jh. • A CAFE AU LAIT GLAZED PORCELAIN BOWL DEPICTING FISHES IN UNDERGLAZEBLUE INSIDE, China, Qianlong mark, 19th ct.

D. 12 cm 500,-



**1308 Unterglasurblaue Sechskantvase mit floralem Dekor**

CHINA, Qianlong Mark, 19. Jh. - Best. • *A HEXAGONAL UNDERGLAZE BLUE VASE, China, Qianlong mark, 19th ct. - Hairlines*

H. 21 cm 1.700,-



**1309 Paar unterglasurblaue Deckelvasen aus Porzellan von godronierter Form**

CHINA, Kangxi-Periode - Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Ein Deckel besch., ein Deckel mit kleinem Chip, eine Vase best., zweite Vase mit Glasurabsplittungen • *A RARE PAIR OF LOBED BLUE AND WHITE PORCELAIN VASES AND COVERS, China, Kangxi period - Property of a North German private collection - One cover damaged, the other with small chip to the underside of the rim, one vase with two chips at the mouth rim, the other one with few frits at the mouth rim.*

H. 32 cm 600,-



**1310 Paar unterglasurblaue Vasen mit knoblauchförmiger Mündung**

CHINA, Kangxi-Marke • *A PAIR OF UNDERGLAZEBLUE GARLIC NECK PORCELAIN VASES, China, Kangxi mark*

H. 35,5 cm 1.500,-



**1311 Unterglasurblauer Teller mit Dekor von zwei Phönixen und Päonien**

CHINA, Kangxi-Periode - Rand best., Haarrisse • *AN UNDERGLAZE BLUE PLATE DEPICTING TWO PHOENIX AND PEONIES, China, Kangxi period - Chips to rim, hairlines*

D. 32,7 cm 700,-



**1312 Unterglasurblaues Koppchen mit Unterteller und überglasurroten und grünen Dekorelementen**

CHINA, gemarkt, Kangxi-Periode • *AN UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN CUP AND SAUCER DEPICTING SMALL FLOWERS IN RED AND GREEN, China, marked, Kangxi period*

D. 8,5/13 cm 300,-



**1313 Unterglasurblaue Deckelvase mit Dekor von Pflaumenblüten**

CHINA, Doppelring-Marke, 19. Jh. • *AN UNDERGLAZE BLUE PORCELAIN VASE AND COVER DEPICTING PRUNUS, China, Doublerring mark, 19th ct.*

H. 37 cm 600,-



**1314 Unterglasurblaue Balustervase mit Dekor von Prunuszweigen vor 'cracked ice'**

CHINA, Doppelring-Marke, 19. Jh. • *AN UNDERGLAZE BLUE BALUSTER VASE DEPICTING PRUNUS ON CRACKED ICE GROUND, China, Double ring mark, 19th ct.*

H. 27,5 cm 500,-



**1315 Unterglasurblaues Kännchen mit Silbermontierung**

CHINA, 17. Jh. - Minim. am Rand und Henkel best. • *A SMALL UNDERGLAZEBLUE TEAPOT WITH SILVER MOUNTING, China, 17th ct. - Rim and handle slightly chipped*

H. 11,5 cm 400,-



**1316 Zwei unterglasurblaue und eine polychrom glasierte Swatow-Schale**

CHINA, 17. Jh. • *TWO UNDERGLAZE BLUE AND ONE POLYCHROME GLAZED SWATOW-BOWL, China, 17th ct.*

D. 21/32 cm 600,-



**1317 Gruppe von zwölf unterglasurblauen Swatow-Schalen und Tellern**

CHINA, 17./18. Jh. • *A GROUP OF TWELVE UNDERGLAZEBLUE SWATOW-BOWLS AND PLATES, China, 17th/18th ct.*

D. 9,3-28,5 cm 900,-



**1318 Großer Porzellan-Teller mit unterglasurblauem Dekor**

CHINA, um 1800 - Am Rand best., Glasurabsplittungen • *A LARGE UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN PLATE, China, c. 1800 - Chips to rim, losses to glaze.*

D. 41 cm 450,-



**1319 Set von vierzehn unterglasurblauen Tellern mit floralem Dekor**

CHINA für den Export, 18. Jh. - Ersteigert bei Stucker, Bern, Nov./Dez. 1978, Kat.Nr. 2632 - Bestoßungen, teils Sprünge • *A SET OF FOURTEEN UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN DISHES, China for Export, 18th ct. - Purchased with Stucker, Bern, Nov./Dec. 1978, Cat.No. 2632 - Chipped, partly cracked*

D. 22,5/27,5 cm 2.500,-



**1320 Drei Koppchen mit Untertellern und zwei Schalen mit unterglasurblauem Dekor**

CHINA/NANKING CARGO, 18. Jh. • *THREE UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN CUPS AND SAUCERS AND TWO BOWLS, China, Nanking cargo, 18th ct.*

D. 7,5-16,5 cm 600,-



**\*1321 Große unterglasurblau dekorierte Porzellanvase mit Figurenstaffage**

CHINA, unterglasurblaue Siegelmarke Qianlong - Provenienz: Aus einer hessischen Privatsammlung - Gut erhalten • *A LARGE BLUE AND WHITE PORCELAIN VASE, China, underglaze blue Qianlong seal mark - Property from a German private collection - Good condition*

H. 78 cm 1.300,-



**1322 Gruppe unterglasurblaue Porzellane: u.a. Koppchen, Tellerchen und Vasenpaare**

CHINA, 18.Jh. und später - Teils besch. • *A GROUP OF UNDERGLAZEBLUE PORCELAINS, China, 18th ct. and later - Partly damaged*

D. 7 - 26 cm 600,-



**1323 Paar Fruchtkörbe aus Porzellan mit Dekor in Unterglasurrot, Blau und Gold**

CHINA, Jiaqing-Periode - Rest. • *A PAIR OF PORCELAIN FRUIT BASKETS DECORATED IN UNDERGLAZERED, BLUE AND GOLD, China, Jiaqing period - Restored*

D. 22 - 27,5 cm 800,-



**1324 Unterglasurblau glasierter Teller mit Dekor von spielenden Kindern**

CHINA, Marke fuhai cang zhen, Jiaqing oder später - Best. • *AN UNDERGLAZEBLUE DISH DEPICTING CHILDREN AT PLAY, China, fuhai cang zhen mark, Jiaqing or later*

D. 27,5 cm 80,-



**1325 Unterglasurblaue Vase mit Dekor von Hirschen und Kranichen und braunen Dekorbändern**

CHINA, gemarkt, 19. Jh. • *AN UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN VASE DEPICTING DEERS AND CRANES, China, marked, 19th ct.*

H. 44 cm 1.200,-



**1326 Unterglasurblaue Flasche und Becher mit Dekor von Drachen zwischen Wolken**

CHINA für VIETNAM, 19. Jh. • *AN UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN BOTTLE AND MUG DEPICTING DRAGONS AMONG CLOUDS, China for Vietnam, 19th ct.*

H. 17,5/9 cm 500,-



**1327 Unterglasurblaue Flaschenvase mit Silbermontierter Mündung und Dekor von Löwen**

CHINA, 19. Jh. • *AN UNDERGLAZEBLUE BOTTLE VASE WITH SILVER MOUNTED MOUTH DEPICTING LIONS, China, 19th ct.*

H. 25,5 cm 500,-



**1328 Unterglasurblau dekorierte Rouleau-Vase mit Reliefdekor auf 'Café-au-Lait'-Fond**  
 CHINA, Xuande-Vierzeichenmarke, 19. Jh. - Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Gut erhalten • *A CAFÉ-AU-LAIT-GROUND MOULDED BLUE AND WHITE LOTUS PORCELAIN ROULEAU VASE, China, Xuande mark, 19th ct. - Property from a German private collection - Good condition*  
 H. 63,7 cm 2.000,-



**1329 Sechs unterglasurblaue Keramiken**  
 SÜDCHINA, 19. Jh. • *A GROUP OF SIX UNDERGLAZEBLUE EARTHENWARE BOWLS, South China, 19th ct.*  
 D. 23,5-30 cm 600,-



**1330 Unterglasurblaue Platte mit figürlichem Dekor**  
 CHINA, Qing-Dynastie • *AN OVAL UNDERGLAZEBLUE PLATE, China, Qing dynasty*  
 L. 40,5 cm 500,-



**1331 Gruppe von sechs quadratischen unterglasurblauen Schälchen**  
 CHINA, Qing-Dynastie • *A GROUP OF SIX SMALL UNDERGLAZEBLUE SQUARE SHAPED PLATES, China, Qing dynasty*  
 11,5x11,5 cm 800,-



**1332 Unterglasurblaue Tulpenvase mit Dekor von Lotosranken**  
 CHINA, späte Qing-Dynastie - Ehemals als Lampe montiert, Boden durchbohrt • *AN UNDERGLAZEBLUE TULIP VASE DEPICTING LOTUS TWINES, China, late Qing dynasty - Formerly mounted as a lamp, drilled hole to base*  
 H. 29,5 cm 500,-



**1333 Unterglasurblauer Teller mit Dekor eines Kranichs unter einer Kiefer**  
 CHINA, Guangxu-Marke, Guangxu/Republik-Periode • *AN UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN DISH DEPICTING A CRANE UNDER A PINE TREE, China, Guangxu mark, Guangxu/Republic period*  
 D. 24,3 cm 400,-



**1334 Zwei Stapeldosen aus blau-weiß und polychrom glasiertem Porzellan**  
 CHINA, Republik-Periode - Tw. bestoßen • *TWO BLUE-WHITE AND POLYCHROME GLAZED PORCELAIN STACK BOXES, China, Republic period - Partly chipped.*  
 H. 12/13,5 cm 200,-



**1335 'Famille rose'-Schale mit umlaufendem Dekor von Blüten und Pfirsichen im Zentrum**  
 CHINA, Chenghua-Marke, 19. Jh. - Minim. rest., kleiner Haarriss, Chip am Standring • *A FAMILLE ROSE BOWL DEPICTING FLOWERS AROUND ITS BODY AND PEACHES INSIDE, China, Chenghua mark, 19th ct. - Restored, hairline, small chip to footrim*  
 D. 17 cm 500,-



**1336 'Famille verte'-Pinselbecher mit Dekor von fünfklauiigen Drachen**  
 CHINA, Qianlong-Marke, 19. Jh. • *A FAMILLE VERTE BRUSHPOT DEPICTING FIVECLAWED DRAGONS, China, Qianlong mark, 19th ct.*  
 D. 7,5 cm 500,-



**1336a 'Famille rose'-Platte mit Dekor einer Querrolle mit Päonien im Zentrum**  
 CHINA, Qianlong-Periode - Haarriss • *A FAMILLE ROSE PLATE DEPICTING A HANDSCROLL SHOWING PEONIES IN ITS CENTER, China, Qianlong period - Hairline*  
 D. 28,5 cm 1.200,-



**1337 Große 'Famille rose'-Vase mit Blütendekor und Schmetterlingen**  
 CHINA, eisenrote Qianlong-Vierzeichenmarke, Guangxu-/Republik-Periode - Kurzer Haarriss am Rand • *A LARGE FAMILLE ROSE PORCELAIN VASE, China, iron-red Qianlong mark, Guangxu/Republic period - Property from an old Hamburg private collection - Short hairline to rim*  
 H. 58,3 cm 1.200,-



**1337a Vier 'Famille rose'-Teller und ein unterglasurblauer Teller mit roter und grüner Glasur**  
 CHINA, Qianlong-Periode - Einer mit Haarriss • *A GROUP OF FOUR FAMILLE ROSE DISHES AND AN UNDERGLAZEBLUE AND OVERGLAZE RED AND GREEN DISH, China, Qianlong period - One with hairline*  
 D. 22 - 28,5 cm 800,-



**1338 'Famille rose'-Vase mit Dekor von Phönixen auf gelbem Grund**  
 CHINA, Qianlong-Marke, Republik-Periode - Rest. • *A FAMILLE ROSE VASE DEPICTING PHOENIX AMONG FLOWERS ON YELLOW GROUND, China, Qianlong mark, Republic period - Restored*  
 H. 33,7 cm 2.000,-



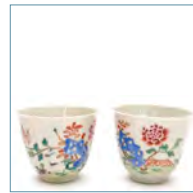
**1338a Deckeltopf aus Porzellan mit 'Famille rose'-Dekor von Päonien auf 'Cafe au lait'-Fond**  
 CHINA, Qianlong-Periode - Minim. best. • *A FAMILLE ROSE PORCELAIN POT AND COVER DEPICTING PEONIES IN LEAF SHAPED RESERVES ON CAFE AU LAIT GROUND, China, Qianlong period - Slightly chipped*  
 H. 22,5 cm 1.500,-



**1339 'Famille rose'-Teller mit Blütendekor auf grünem Grund**  
 CHINA, Qianlong-Marke, 20. Jh. • *A FAMILLE ROSE PORCELAIN DISH DEPICTING FLOWERS ON GREEN GROUND, China, Qianlong mark, 20th ct.*  
 D. 18,8 cm 500,-



**1339a Paar 'Famille rose'-Vasen mit symmetrischem Dekor von Wachteln**  
 CHINA, Qianlong-Marken, 20. Jh. • *A PAIR OF FAMILLE ROSE PORCELAIN VASES SYMMETRICALLY DEPICTING QUAILS, China, Qianlong marks, 20th ct.*  
 H. 17,5 cm 2.000,-



**1340 Paar 'Famille rose'-Becher mit Dekor von Kranich und Päonien**  
 CHINA, Qianlong-Periode - Provenienz: Ersteigert bei Stucker, Bern, Auktion 144,28, Nov. 1975, Kat.Nr. 4533 - Ein Becher mit winzigen Bestoßungen • *A PAIR OF FAMILLE ROSE PORCELAIN CUPS DEPICTING CRANE AND PEONIES, China, Qianlong period - Purchased with Stucker, Bern, Sale 144,28, Nov. 1975, Cat.No. 4533 - Two very tiny chips to one cup*  
 D. 8 cm 800,-



**1341 'Famille rose'-Flaschenvase mit Dekor von Shou-Zeichen, Drache und Phönix**  
 CHINA, Qianlong-Marke, 19. Jh. • *A FAMILLE ROSE BOTTLE VASE DEPICTING SHOU CHARACTERS, DRAGON AND PHOENIX, China, Qianlong mark, 19th ct.*  
 H. 38,5 cm 900,-



**1342 'Famille verte'-Gefäß mit Darstellung von Damen im Garten**  
 CHINA, Kangxi-Periode - Unvollständig, Sprung im Boden • *A FAMILLE VERTE PORCELAIN VESSEL DEPICTING LADIES IN THE GARDEN, China, Kangxi period - Incomplete, crack to base*  
 D. 11 cm 300,-



**1343 Porzellan-Platte mit 'Famille verte'-Dekor von Päonien**  
 CHINA, Johanneumsmarke, Kangxi-Periode - Haarriss • *A 'FAMILLE VERTE' PLATE DEPICTING OF PEONIES, China, Johanneum mark, Kangxi dynasty - Hairlines*  
 D. 36 cm 2.500,-



**1344 'Famille-rose'-Vase aus Porzellan mit Dekor eines Malers und eines Dienerknaben**

CHINA, Yongzheng-Periode - Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Restaurierte Bestoßung am Lippenrand • A 'FAMILLE-ROSE'-PORCELAIN VASE WITH SCHOLAR, China, Yongzheng period - Restored chip to the mouth rim.

H. 19,7 cm **450,-**



**1344a Feines 'Famille rose'-Koppchen mit Unterteller und ein Tellerchen**

CHINA, Yongzheng-Periode - Teils best., Haarrisse • A FINE FAMILLE ROSE CUP AND SAUCER AND A SMALL DISH, China, Yongzheng period - Slightly chipped, hairlines

D. 7,5 - 12 cm **600,-**



**1345 Fünf 'Famille rose'-Teller, teils mit Darstellung von Kranichen**

CHINA, 18. Jh. - Rest., Ränder best., Haar-Riss • FIVE FAMILLE ROSE DISHES, PARTLY DEPICTING CRANES, China, 18th ct. - Rest., chips to rim, hairlines

D. 23/35,5 cm **600,-**



**1346 Detailreiche Darstellung einer Tempelanlage aus Bisquitporzellan in 'Famille verte'-Farben**

CHINA, 18./19. Jh. - Gebrochen und geklebt • A FAMILLE VERTE BISQUIT PORCELAIN MODEL OF A TEMPLE, China, 18th ct. - Broken and restuck

H. 18,5 cm **3.000,-**



**1347 Paar Kantonvasen mit Dekor von Löwen zwischen Antiquitäten auf seladonfarbenem Grund**

CHINA, 19. Jh. - Eine Vase gebrochen und geklebt, die andere mit Sprüngen am Boden, minim. best., Haarriss • A PAIR OF CANTON VASES DEPICTING LIONS AMONG ANTIQUES ON CELADON GROUND, China, 19th ct. - One vase broken and restuck, the other with cracks to base, very slightly chipped, hairline

H. 44 cm **1.800,-**



**1347a Paar Kanton-Deckelvasen mit figuralen Szenen und Löwenmaskarons**

CHINA, 19.Jh. - Deckel minim. best., eine Vase gebrochen und geklebt, beide Deckel fixiert • A PAIR OF CANTON VASES AND COVERS DEPICTING FIGURAL SCENES, China, 19th ct - Cover chipped, one vase broken and restuck, both covers fixed to the vases

H. 37 cm **900,-**



**1348 'Famille rose'-Vase aus Porzellan mit figuralen Szenen**

CHINA, 19. Jh. - Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Am Mündungsrand partiell rest. • A 'FAMILLE ROSE' PORCELAIN VASE, China, 19th ct. - Property of a German private collection - Partly restaurations at the mouth rim.

H. 62 cm



**1349 'Famille verte'-Deckelvase mit Dekor von Fasanen und Päonien auf gelbem Grund**

CHINA, 19. Jh. - Deckel minim. best. • A FAMILLE VERTE PORCELAIN VASE AND COVER DEPICTING PHEASANTS AND PEONIES ON YELLOW GROUND, China, 19th ct. - Very tiny chip to cover

H. 26,6 cm **1.200,-**



**1350 Kantonvase mit Blumen- und Vogeldekor und montiertem Fuß**

CHINA, 19. Jh. - Boden durchbohrt • A MOUNTED CANTON VASE DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, 19th ct. - Drilled hole to base

H. 35 cm **2.000,-**



**1351 'Famille rose'-Vase mit Dekor von Lotuspflanzen**

CHINA, 19. Jh. • A FAMILLE ROSE VASE DEPICTING LOTUS, China, 19th ct.

H. 46 cm **500,-**



**1352 'Famille rose'-Vase mit Dekor von Antiquitäten**

CHINA, 19. Jh. - Kleiner Haar-Riss an der Lippe • A FAMILLE ROSE VASE DEPICTING ANTIQUES, China, 19th ct. - Small hairline to mouth

H. 45 cm **400,-**



**1353 'Famille verte'-Cachepot mit Blumen- und Vogeldekor**

CHINA, 19. Jh. • A FAMILLE VERTE CACHEPOT DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, 19th ct.

D. 36 cm **700,-**



**1354 'Famille rose'-Flaschenvase mit figuralem Dekor**

CHINA, 19. Jh. • A FAMILLE ROSE BOTTLE VASE DEPICTING A FIGURAL SCENE, China, 19th ct.

H. 33,5 cm **300,-**



**1355 Große 'Famille rose'-Pilgerflasche aus Porzellan mit Deckel**

CHINA, 19. Jh. - Henkel part. rest • A LARGE FAMILLE ROSE PORCELAIN MOONFLASK AND COVER, China, 19th ct. - Handles partly restored, very minor wear

H. 54,5 cm **1.000,-**



**1356 Großer sechseckiger 'Famille rose'-Parfümeur**

CHINA, 19. Jh. - Deckel und Mündung gebrochen und geklebt, kleine Glasurabsplitterungen • A LARGE HEXAGONAL FAMILLE ROSE PERFUMER, China, 19th ct. - Cover and mouth broken and restuck, minor glaze chips

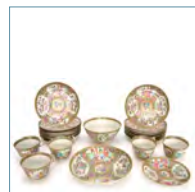
H. 68 cm **1.200,-**



**1357 'Famille verte'-Figur einer lesenden Schönheit**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. rest. • A FAMILLE VERTE FIGURE OF A READING BEAUTY, China, late Qing dynasty - Very minor restoration

B. 26 cm **900,-**



**1358 23-teiliges Restservice aus Kanton-Porzellan, meist Teller und fünf Tassen**

CHINA, späte Qing-Dynastie • 23 PIECES OF A CANTON PORCELAIN SET MAINLY CONSISTING OF DISHES AND FIVE CUPS, China, late Qing dynasty

D. 10-21,5 cm **300,-**



**1359 Paar Altarvasen mit 'Famille rose'-Dekor auf türkisfarbenem Grund**

CHINA, Guangxu-Marke und Periode - Minim. rest. • A PAIR OF FAMILLE ROSE ALTAR VASES DEPICTING LOTUS ON TURQUOISE GROUND, China, Guangxu mark and period - Very minor restoration

H. 28 cm **1.200,-**



**1360 Porzellanfigur des sitzenden Budai mit 'Famille-rose'-Dekor**

CHINA, gemarkt, Republik-Periode - Bodenmarke: deng rongchang zao • A FAMILLE ROSE PORCELAIN FIGURE OF BUDAI, China, marked, Republic period - Mark on the base: deng rongchang zao

H. 26 cm **1.000,-**



**1361 Feine 'Famille rose'-Vase mit Dekor von Chrysanthenen und Vögeln**

CHINA, eisenrote Marke Jurentang zhi, Republik-Periode - Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Kleine Bestoßung am Rand restauriert • A FINE FAMILLE ROSE CHRYSANTHEMUM VASE, China, iron-red mark Jurentang zhi, Republic period - Property of an old South German private collection - Small restored chip to mouth rim

H. 34,3 cm **800,-**



**1362** Paar hexagonale 'Famille rose'-Vasen mit symmetrischem Dekor von Unsterblichen  
CHINA, 20. Jh. - Beide minim. best. • *A PAIR OF HEXAGONAL FAMILLE ROSE VASES SYMMETRICALLY DEPICTING IMMORTALS, China, 20th ct. - Both slightly chipped*

H. 34 cm 1.500,-



**1363** Polychrom glasierte Porzellan-Schale mit Dekor der 18 Luohan  
CHINA, Qianlong-Marke, Republik-Periode • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN STEM CUP, DEPICTING THE 18 LUOHAN, China, Qianlong mark, Republic period.*

D. 15 cm 300,-



**1364** Gruppe von sieben polychrom glasierten Porzellanfiguren  
CHINA, Qianlong-/ Jiaqing-Periode - Teils minim. best., minim. rest. • *A GROUP OF SEVEN POLYCHROME GLAZED PORCELAIN FIGURES, China, Qianlong/ Jiaqing period - Partly chipped, partly restored*

H. 12-17,5 cm 300,-



**1365** Zwei polychrom glasierte Teekännchen  
CHINA, Qianlong-Periode - Eines minim. best., eines mit Sprung • *TWO POLYCHROME GLAZED PORCELAIN TEA POTS AND COVERS, China, Qianlong period - One slightly chipped, one with small hairline*

H. 11,5/12 cm 900,-



**1366** Polychrom glasierte Flaschenvase aus Bisquitporzellan mit der Darstellung der Luohan  
CHINA, Qianlong-Marke, 19. Jh. • *A POLYCHROME GLAZED BISQUIT PORCELAIN BOTTLE VASE DEPICTING THE LUOHAN IN RELIEF, China, Qianlong mark, 19th ct.*

H. 20,5 cm 200,-



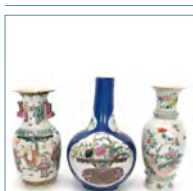
**1367** Polychrom glasierter Teller mit Darstellung verschiedener Blüten und Bambus  
CHINA, Qianlong-Marke, Republik-Periode - Minim. berieben • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN DISH DEPICTING DIFFERENT BLOSSOMS AND BAMBOO, China, Qianlong mark, Republic period - Very minor wear*

D. 17 cm 3.500,-



**1368** Vase in Form eines Flaschenkürbis mit eisenrotem Dekor von Fledermäusen  
CHINA, Qianlong-Marke, Republik-Periode • *A DOUBLE GOURD PORCELAIN VASE DEPICTING BATS IN IRONRED ON TURQUOISE GROUND, China, Qianlong mark, Republic period*

H. 27,2 cm 2.500,-



**1369** Gruppe von drei Vasen mit Blütendekor und Dekor der Unsterblichen  
CHINA, 19. Jh. und später, Kangxi- und Qianlong-Marken - Eine Vase am Hals beschnitten, Sprung im Boden, minim. best. • *A GROUP OF THREE PORCELAIN VASES DEPICTING FLOWERS AND IMMORTALS, China, 19th ct. and later, Kangxi and Qianlong mark - neck shortened and polished, crack; slightly chipped*

H. 23-26 cm 600,-



**1370** Polychrom glasierte Flaschenvase mit Dekor von Blüten  
CHINA, Doppelring-Marke - Kleine Best. an der Lippe • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN BOTTLE VASE DEPICTING BLOSSOMS, China, Doubling mark - Small chip to mouth*

H. 22,5 cm 600,-



**1371** Große Vase aus Porzellan mit Reiterszenen  
CHINA, Kangxi-Marke, 20. Jh. - Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung, erworben am 19.5.1983 bei Yu Po Chai Curious Store Hongkong - Gut erhalten • *A LARGE PORCELAIN VASE, China, Kangxi mark, 20th ct. - Property from an old Berlin private collection, bought May 19. 1983 from Yu Po Chai Curious Store Hongkong - Good condition*

H. 60,5 cm 2.500,-



**1372** Drei Porzellane: Gu-förmige Vase, unterglasurblauer Topf und rechteckiger Cachépot

CHINA, Kangxi-Periode/18./19. Jh. - Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung • *THREE PORCELAINS: A GU-SHAPED VASE, UNDERGLAZE BLUE JAR AND A RECTANGULAR CACHÉPOT, China, Kangxi period/18th/19th ct. - Property from an old Northern German private collection*

H.21/22cm/L.22cm 1.600,-



**1373** Gruppe von Porzellanen mit floralem und figürlichem Dekor, überwiegend Teller und Becher

CHINA, 18. Jh. und später - Best., Haar-Risse • *A GROUP OF PORCELAINS WITH FLORAL AND FIGURAL MOTIFS, MAINLY DISHES AND CUPS, China, 18th ct. and later - Chips, hairlines*

D. 6 - 23 cm 800,-



**1374** Tasse und Untertasse mit Darstellung von Europäern beim Picknick in Grisaille-Malerei

CHINA, 18. Jh. - Tasse minim. berieben, Untertasse minim. best., Haar-Riss • *A GRISAILLE CUP AND SAUCER DEPICTING EUROPEANS HAVING A PICNIC, China, 18th ct. - The cup minor wear, the saucer very slightly chipped, hairline*

H./D. 6,5/11,5cm 700,-



**1375** Set von vier polychrom glasierten Tellerchen mit Dekor von Lotos und Karpfen

CHINA, 18. Jh. - Bestoßungen, ein Teller mit Sprung • *A SET OF FOUR POLYCHROME GLAZED PORCELAIN DISHES DEPICTING LOTUS AND CARPS, China, 18th ct. - Chipped, one dish cracked*

D. 11 cm 600,-



**1376** Oktogonaler Porzellan-Cachepot mit Darstellungen von Damen und Aufschrift

CHINA, Tongzhi-Marke, Republik-Periode - Minim. best. • *AN OCTAGONAL PORCELAIN CACHEPOT DEPICTING LADIES AND INSCRIPTIONS, China, Tongzhi mark, Republic period - Slightly chipped*

B. 22 cm 400,-



**1377** Polychrom glasierter Teller mit Dekor von Hirsch und Kranichen

CHINA, Tongzhi-Marke und Periode - Minim. best., Haarrisse • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN DISH DEPICTING A DEER AND CRANES, China, Tongzhi mark and period - Slightly chipped, hairlines*

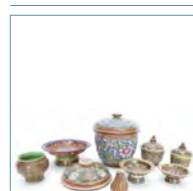
D. 23,5 cm 500,-



**1378** Paar polychrom glasierte Vasen mit symmetrischem Dekor auf gelbem Grund

CHINA, 19. Jh. - Eine Vase rest. • *A PAIR OF PORCELAIN VASES DEPICTING POLYCHROME DECORATION ON YELLOW GROUND, China, 19th ct. - One vase restored*

H. 45 cm 2.500,-



**1379** Neun polychrom glasierte Porzellane: Deckelgefäße und gefußte Schalen

CHINA für THAILAND, 19. Jh. - Teils besch. • *A GROUP OF NINE POLYCHROME GLAZED PORCELAINS: BOWLS AND COVERS AND STEM CUPS, China for Thailand, 19th ct. - Partly slightly chipped or cracked*

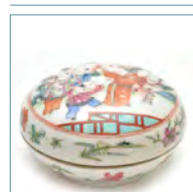
D. 5,5-19 cm 500,-



**1380** Feiner Pinselbecher aus polychrom glasierten Porzellan mit der Darstellung von Gänsen

CHINA, Xianfeng-Marke, 20. Jh. • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN BRUSHPOT DEPICTING GEESE, China, Xianfeng mark, 20th ct.*

H. 8,2 cm 600,-



**1381** Deckdose aus Porzellan mit Dekor von spielenden Kindern unter einem Maulbeerbaum

CHINA, 19. Jh. • *A PORCELAIN BOX AND COVER DEPICTING CHILDREN AT PLAY UNDER A MULBERRY TREE, China, 19th ct.*

D. 9,5 cm 400,-



**1382 Paar polychrom glasierte Schultertöpfe und eine Dose mit figuralem Dekor**

CHINA, 19. Jh. • *A PAIR OF POLYCHROME GLAZED PORCELAIN JARS AND A BOX WITH COVER, DEPICTING FIGURAL SCENES, China, 19th ct.*

H. 18,7/5 cm 500,-



**1383 Polychrom glasierter Teller mit Dekor von fünfklauigen Drachen**

CHINA, 19. Jh. • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLATE DEPICTING FIVECLAWED DRAGONS, China, 19th ct.*

D. 41,5 cm 700,-



**1384 Polychrom glasierter Ingwertopf mit Deckel und Dekor von Blattwerk**

CHINA, 19. Jh. • *A POLYCHROME GLAZED GINGER JAR AND COVER DEPICTING LEAVES, China, 19th ct. - Property of an old Northern German private collection*

H. 21,5 cm 500,-



**1385 Porzellanteller mit Dekor polychromer Drachen auf goldenem Grund**

CHINA, 19. Jh. • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN DISH DEPICTING DRAGONS ON GOLDEN GROUND, China, 19th ct.*

D. 28,5 cm 500,-



**1386 Vase mit Drachen- und Blütendekor und sechseckige Deckeldose aus Porzellan**

CHINA, 19. Jh., Vase mit Kangxi-Marke • *A PORCELAIN VASE DEPICTING A DRAGON AND A HEXAGONAL PORCELAIN BOX AND COVER, China, 19th ct., the vase with Kangxi mark*

H./B. 29/9 cm 900,-



**1387 Polychrom glasiertes Gießgefäß in Form einer Ente im Tang-Stil**

CHINA, 19. Jh. • *A POLYCHROME GLAZED DUCKSHAPED EWER IN THE STYLE OF THE TANG DYNASTY, China, 19th ct. -*

L. 18,5 cm 700,-



**1388 Paar polychrom glasierte Hutständer und eine polychrom glasierte Vase**

CHINA, Hutständer Tianjin, Anfang 20. Jh., Vase dat. yiwei mit Tongzhzhi-Marke • *A PAIR OF POLYCHROME GLAZED PORCELAIN HATSTANDS DEPICTING FLOWERS AND BIRDS AND A POLYCHROME GLAZED VASE DEPICTING ANTIQUES, China, Hatstands Tianjin, early 20th ct., vase dated yiwei, Tongzhzhi mark*

H. 28,5/43,5 cm 1.000,-



**1389 Polychrom glasiertes, zehnteiliges Becherset mit figuralem Dekor**

CHINA, Daoguang-Marke, 20. Jh. • *A SET OF TEN POLYCHROME GLAZED PORCELAIN NESTING CUPS DEPICTING FIGURAL SCENES, China, Daoguang mark, 20th ct.*

D. 4,3-12 cm 800,-



**1390 Flaschenvase mit Darstellung von Shou-Zeichen und Fledermäusen**

CHINA, Guangxu-Marke und Periode - Geklebter Ausbruch an der Lippe • *A PORCELAIN BOTTLE VASE DEPICTING SHOU CHARACTERS AND BATS, China, Guangxu mark and period - Mouth broken and restuck*

H. 36,5 cm 800,-



**1391 Polychrom glasierte Porzellanfigur eines Offiziellen**

CHINA, Guangxu-Periode - Minim. best., Haare teils verloren, beide Hände fehlen • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN FIGURE OF AN OFFICIAL, China, Guangxu period - Very slightly chipped, hair partly lost, both hands missing*

H. 47,3 cm 900,-



**1392 Neunzehn polychrom glasierte Porzellane: u.a. ein Hutständer, Dosen und Teller**

CHINA, späte Qing-/frühe Republik-Periode • *A GROUP OF NINETEEN POLYCHROME GLAZED PORCELAINS: BOXES AND COVER, A HATSTAND AND DISHES AMONG OTHERS, China, late Qing dynasty/Republic period*

H. 2,2-28 cm 1.500,-



**1393 Polychrom glasierte Porzellanfigur des stehenden Liu Hai auf seiner Kröte**

CHINA, späte Qing-/frühe Republik-Periode - Minim. best. • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN FIGURE OF LIU HAI STANDING ON HIS TOAD, China, late Qing/early Republic period - Very slightly chipped*

H. 35,5 cm 1.200,-



**1394 Gruppe von 23 polychrom glasierten Porzellanlöffeln**

CHINA, späte Qing-/Republik-Periode • *A GROUP OF 23 POLYCHROME GLAZED PORCELAIN SPOONS, China, late Qing/Republic period*

L. 13,5-16,5 cm 500,-



**1395 Shiwan-Rundschale mit gelapptem Rand in Blau und Türkis**

CHINA, 19./20. Jh. - Bestoßung am unteren Rand, kleine Glasur-Fehlstelle • *A BLUE AND TURQUOISE GLAZED SHIWAN BOWL WITH LOBED RIM, China, 19th/20th ct. - One rim chip, one small imperfection to glaze.*

D. 30,5 cm 250,-



**1396 Zwei Cachepots mit Landschaftsdekor**

CHINA, Republik-Zeit - Gebohrtes Loch im Boden, minim. berieben • *TWO CACHEPOTS DEPICTING A LANDSCAPE SCENERY, China, Republic-Period - Drilled hole to base, minor wear*

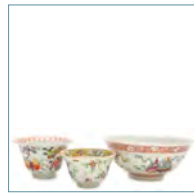
H. 15,5cm/15,7cm 300,-



**1397 Polychrom glasierte Porzellanfigur des Budai mit spielenden Knaben**

CHINA, gemarkt, Republik-Periode - Bodenmarke: jiangxi jin-gzhen maoshengji zao (hergestellt von der Werkstatt Maoshengji in Jingdezhen/Jiangxi) • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN FIGURE OF BUDAI AND BOYS, China, marked, Republic period - Mark on the base: jiangxi jingzhen maoshengji zao (made by Maoshengji studio in Jingdezhen/Jiangxi)*

H. 25 cm 300,-



**1398 Polychrom glasierte Rundschale und zwei Koppchen**

CHINA, alle gemarkt, Republik-Periode - Teils minim. best., kleiner Haarris • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN BOWL AND TWO CUPS, China, all marked, Republic period - Partly slightly chipped, on hairline*

D. 7-13 cm 800,-



**1399 Figur des stehenden Shou Lao aus polychrom glasiertem Porzellan**

CHINA, Republik-Periode • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN FIGURE OF STANDING SHOULAO, China, Republic period*

H. 54 cm 2.000,-



**1400 Polychrom glasierte Porzellanplatte mit figuraler Landschaftsdarstellung**

CHINA, Republik-Periode • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLAQUE DEPICTING FIGURES IN A LANDSCAPE, China, Republic period*

26x39 cm 500,-



**1401 Polychrom glasierte Flaschenvase mit Dekor von spielenden Kindern**

CHINA, Hongxian-Marke • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN BOTTLE VASE DEPICTING PLAYING CHILDREN, China, Hongxian mark*

H. 19 cm 500,-



**1402 Gruppe von sechs Porzellanvasen**

CHINA, teils gemarkt - Zwei Vasen beschädigt • *A GROUP OF SIX PORCELAIN VASES, China, some marked - One vase with starcrack to base, one vase broken and restored*

H. 15-30 cm

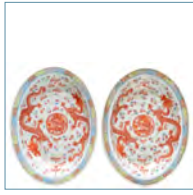
500,-

**1412 Zwei kleine Becher aus Porzellan mit Pflanzendekor**

CHINA, 20. Jh., Shende Tang und Hongxian Marken - Haarriss, minim. besch • *TWO SMALL PORCELAIN CUPS DEPICTING PEONIES AND PEACHES, China, 20th ct., Shende Tang and Hongxian marks - Hairline, slightly chipped*

D. 7/9,5 cm

500,-

**1403 Paar polychrom glasierte, ovale Porzellanplatten mit Dekor von fünfklauiigen Drachen**

CHINA, gemarkt - Eine Platte rest. • *A PAIR OF POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLATES DEPICTING FIVECLAWED DRAGONS, China, marked - One plate restored*

B. 28 cm

400,-

**1413 Polychrom glasierte Eierschal-Schale und unterglasurblaues Porzellantellerchen**

CHINA, beide gemarkt, 20. Jh. • *A POLYCHROME GLAZED EGGSHELL BOWL AND AN UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN DISH, China, both marked, 20th ct.*

D. 8/14 cm

500,-

**1404 Polychrom glasierter Porzellanteller mit Dekor von Unsterblichen nach Wang Dafan**

CHINA, Siegelmarke • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN DISH DEPICTING IMMORTALS IN THE MANNER OF WANG DAFAN, China, sealmark*

D. 26,3 cm

500,-

**1414 Porzellanschale in Korb-Optik mit kalligraphischem Muster und Fisch im Spiegel**

CHINA, gemarkt, 20. Jh. • *A PORCELAIN BOWL APPEARING AS A BASKET WITH FISH IN UNDERGLAZEBLUE INSIDE, China, marked, 20th ct.*

D. 15 cm

150,-

**1405 Acht Porzellane: eine Vase, Pinselbecher, Pinselwascher u. a.**

CHINA - Teils minim. besch. • *A GROUP OF EIGHT PORCELAINS: A VASE, A BRUSHPOT AND BRUSHWASHERS AMONG OTHERS, China - Partly slightly chipped*

H. 3-43 cm

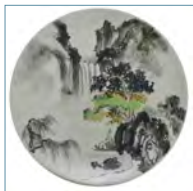
300,-

**1415 Polychrom glasierte Porzellanplatte mit Darstellung einer Flusslandschaft in Relief**

CHINA, 20. Jh. - Gerahmt - Sprünge • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLAQUE DEPICTING A RIVERSIDE IN RELIEF, China, 20th ct. - Framed - Cracked*

31x43 cm

800,-

**1406 Porzellanteller mit monochromer Darstellung einer Flusslandschaft und farbigem Akzent**

CHINA, Shangde-Siegel, 20. Jh. • *A PORCELAIN PLATE DEPICTING A MONOCHROME RIVERSCAPE AND ACCENTED GREEN TREE IN ITS CENTER, China, Shangde-seal, 20th ct.*

D. 37 cm

150,-

**1416 Polychrom glasierte Porzellanplatte mit Darstellung eines Insekts auf einem Hirsezwig**

CHINA, sign. Li Mingliang, dat. 1946 • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLAQUE DEPICTING AN INSECT ON A MILLET TWINE, China, signed Li Mingliang, dated 1946*

25x37,3 cm

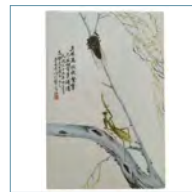
2.200,-

**1407 Zwei Figuren aus Porzellan: Ein polychrom glasierter Offizieller und ein Guanyin**

CHINA, 20. Jh. • *TWO PORCELAIN FIGURES: A POLYCHROME GLAZED FIGURE OF AN OFFICIAL AND A BLANC DE CHINE GUANYIN, China, 20th ct.*

H. 30/53,5 cm

600,-

**1417 Polychrom glasierte Porzellanplatte mit Darstellung einer Zikade und einer Gottesanbeterin**

CHINA, sign. xianyuan Li Mingliang, dat. 1939 • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLAQUE DEPICTING A CICADA AND A MANTIS, China, signed xianyuan Li Mingliang, dated 1939*

25x37,5 cm

2.200,-

**1408 Polychrom glasierte Flaschenvase mit Blumen- und Vogeldekor**

CHINA, Jingdezhen-Marke, 1970er Jahre • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN BOTTLE VASE DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, Jingdezhen mark, 1970ies*

H. 43 cm

900,-

**1418 Zwei Schalen und eine Vase aus Eierschalporzellan**

CHINA, alle gemarkt, 20. Jh. - Vase und eine Schale besch. • *TWO BOWLS AND AND A VASE MADE OF EGGSHELL PORCELAIN, China, all marked, 20th ct. - Vase and one bowl cracked*

H. 5,7-23 cm

500,-

**1409 Hutständer aus polychrom glasiertem Porzellan mit Blumen- und Vogelmotiv**

CHINA, gemarkt, 20. Jh. • *A POLYCHROM GLAZED PORCELAIN HATSTAND DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, marked, 20th ct.*

H. 28,5 cm

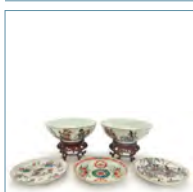
300,-

**1419 Paar polychrom glasierte Vasen mit symmetrischem figuralen Dekor und Aufschrift**

CHINA, gemarkt, 20. Jh. • *A PAIR OF SYMMETRICALLY POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASES DEPICTING A FIGURAL SCENE, China, marked, 20th ct.*

H. 22 cm

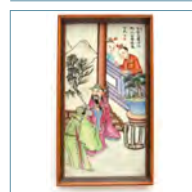
1.200,-

**1410 Paar polychrom glasierte Schalen und drei Tellerchen**

CHINA, alle gemarkt, 20. Jh. - Teils minim. best. • *A PAIR OF POLYCHROME GLAZED PORCELAIN BOWLS AND THREE SMALL DISHES, China, all marked, 20th ct. - Partly slightly chipped*

D. 14-16 cm

500,-

**1420 Polychrom glasierte Porzellanplatte mit Dekor einer figürlichen Palastszene und Aufschrift**

CHINA, 20. Jh. - Gerahmt • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLAQUE DEPICTING A FIGURAL COURT SCENE AND INSCRIPTION, China, 20th ct. - Framed*

25,3x13 cm

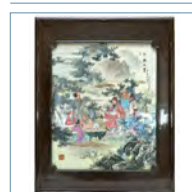
400,-

**1411 Polychrom glasierter Hutständer mit Dekor von Kranich und Pflanze**

CHINA, sign. Yongxin zuo, gemarkt Guanyao neizao, 20. Jh. - Sprung • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN HAT STAND DEPICTING A CRANE AND A PEONY, China, signed Yongxin zuo, marked Guanyao neizao, 20th ct. - Crack*

H. 29 cm

500,-

**1421 Polychrom glasiertes Paneel mit Darstellung der Sieben Weisen vom Bambushain**

CHINA, gesiegelt, 20. Jh. - Gerahmt • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLAQUE DEPICTING THE SEVEN SAGES OF THE BAMBOO GROVE, China, sealed, 20th ct. - Framed*

55x44 cm

1.200,-



**1422 Polychrom glasiertes Paneel mit der Darstellung einer Szene aus dem Sanguo Yanyi**

CHINA, gesiegelt, 20. Jh. - Gerahmt • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLAQUE DEPICTING A SCENE OF THE SANGUO YANYI, China, inscribed and sealed, 20th ct. - Framed*

73x43 cm 1.200,-



**1423 Unterglaurblaue Snuffbottle mit Dekor eines Drachen**

CHINA, 19. Jh. • *AN UNDERGLAZE BLUE SNUFF BOTTLE DEPICTING A DRAGON, China, 19th ct.*

H. 9,5 cm 600,-



**1424 Zwei-Glas-Snuffbottles mit rotem Überfang, eine mit Innenmalerei**

CHINA • *TWO RED OVERLAY GLASS SNUFF BOTTLES, ONE INSIDE PAINTED, China - one with star crack to base.*

H. 7,7/8 cm 100,-



**1425 Konvolut von vier beschnitzten Snuffbottels aus Hornbill und Bernstein**

CHINA, späte Qing Dynastie und später • *A GROUP OF FOUR AMBER AND HORNBILL SNUFF BOTTLES, China, late Qing dynasty and later*

H. 7-8,5 cm 1.200,-



**1426 Vier Snuffbottles aus Achat**

CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF FOUR AGATE SNUFF BOTTLES, China, 19th ct. and later*

H. 6,5-7,5 cm 800,-



**1427 Drei Snuffbottles aus Lack und Bein**

CHINA/JAPAN • *THREE LACQUER AND BONE SNUFF BOTTLES, China/Japan*

H. 6-7 cm 500,-



**1428 Snuffbottle aus Hornbill in Form eines liegenden Pferdes**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A HORNBILL SNUFFBOTTLE IN SHAPE OF A RECUMBENT HORSE, China, late Qing dynasty*

L. 7 cm 600,-



**1429 Gruppe von acht Snuffbottles aus Jade und Stein**

CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF EIGHT JADE AND STONE SNUFF BOTTLES, China, 19th ct. and later*

H. 5,5-7,5 cm 1.200,-



**1430 Gruppe von sechs Snuffbottles aus Opal und Achat mit Fisch- und Drachennmotiven u.a.**

CHINA • *A GROUP OF SIX AGATE AND OPAL SNUFF BOTTLES, China*

H. 4,5-8 cm 1.200,-



**1431 Vier beschnitzte Snuffbottles aus verschiedenen Steinen und Edelsteinen**

CHINA • *A GROUP OF FOUR CARVED STONE SNUFF BOTTLES, China*

H. 6 - 8 cm 600,-



**1432 Gruppe von sieben beschnitzten Snuffbottles aus Türkis und Stein und ein Anhänger**

CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF SEVEN CARVED TURQUOISE AND STONE SNUFF BOTTLES WITH ANIMAL AND FLOWER MOTIFS AND A PENDANT IN SHAPE OF A DRAGON/TORTOISE, China, 19th ct. and later*

H. 4-8 cm 900,-



**1433 Gruppe von 4 beschnitzten Snuffbottles aus Malachit und Stein mit Tier- und Blütenmotiven**

CHINA • *A GROUP OF FOUR CARVED MALACHITE AND STONE SNUFF BOTTLES WITH FLOWER AND ANIMAL MOTIFS, China*

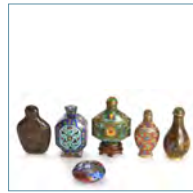
H. 5,5-9,5 cm 600,-



**1434 Konvolut von acht Snuffbottles aus verschiedenen Steinen, Aventurin und Achat**

CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF EIGHT STONE, AVENTURIN AND AGATE SNUFF BOTTLES, China, 19th ct. and later*

H. 5-8,5 cm 1.200,-



**1435 Gruppe von sechs Snuffbottles aus Email, Cloisonné und Glas**

CHINA, späte Qing-Dynastie und später • *A GROUP OF SIX ENAMEL, CLOISONNÉ AND GLASS SNUFF BOTTLES, China, late Qing dynasty and later*

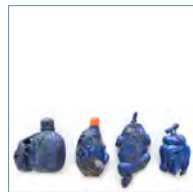
H. 4-7 cm 900,-



**1436 Fünf beschnitzte Snuffbottles aus verschiedenen Steinen**

CHINA • *A GROUP OF SIX CARVED STONE SNUFF BOTTLES, China*

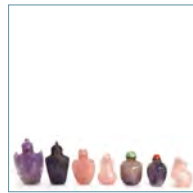
H. 6-9,5 cm 800,-



**1437 Vier beschnitzte Snuffbottles aus Lapislazuli**

CHINA • *A GROUP OF FOUR LAPIS LAZULI SNUFF BOTTLES, China*

H. 6,5-9 cm 500,-



**1438 Konvolut von sieben beschnitzten Snuffbottles aus Rosenquarz und Amethyst**

CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF SEVEN CARVED ROSE QUARTZ AND AMETHYST SNUFF BOTTLES, China, 19th ct. and later*

H. 6,5-10 cm 1.500,-



**1439 Drei beschnitzte Snuffbottles aus Elfenbein, u.a. mit Drachennmotiven**

CHINA, 19. Jh. • *A GROUP OF THREE IVORY SNUFF BOTTLES, SOME DEPICTING DRAGONS, China, 19th ct.*

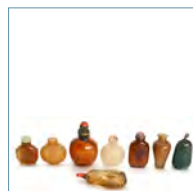
H. 6-7 cm 900,-



**1440 Konvolut von neun Snuffbottles aus Pekingglas**

CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF NINE BEIJING GLASS SNUFF BOTTLES, China, 19th ct. and later*

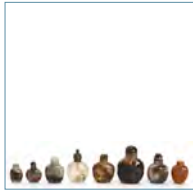
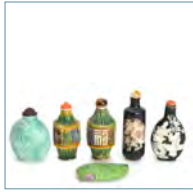
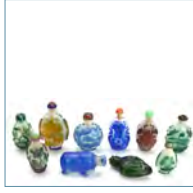
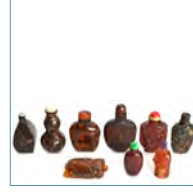
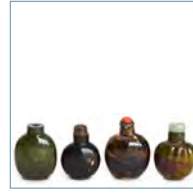
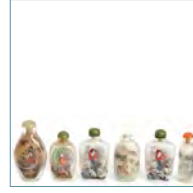
H. 6-10 cm 1.200,-



**1441 Acht teilweise beschnitzte Snuffbottles aus Achat und Kristall**

CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF EIGHT PARTLY CARVED AGATE AND CRYSTAL SNUFF BOTTLES, China, 19th ct. and later*

H. 5-8 cm 1.200,-

**1442 Snuffbottle aus Glas mit Darstellung eines Tigers**CHINA, 20. Jh. • *A GLASS SNUFFBOTTLE DEPICTING A TIGER, China, 20th ct.*H. 7 cm 400,-**1443 Konvolut von acht Snuffbottles aus Kristall und Achat**CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF EIGHT CRYSTAL AND AGATE SNUFF BOTTLES, PARTLY CARVED, China, 19th ct. and later*H. 4-8 cm 1.200,-**1444 Gruppe von drei Snuffbottles aus Silber und Metall**CHINA, späte Qing-Dynastie • *A GROUP OF THREE SILVER AND METAL SNUFF BOTTLES, China, late Qing dynasty*H. 5-5,5 cm 600,-**1445 Gruppe von sechs Snuffbottles aus Porzellan**CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF SIX PORCELAIN SNUFF BOTTLES, China, 19th ct. and later*H. 6-9 cm 900,-**1446 Konvolut von acht Snuffbottles aus Lack, Horn, Bambus u.a.**CHINA • *A GROUP OF EIGHT LACQUER, HORN, BAMBUS SNUFF BOTTLES AMONG OTHERS, China*H. 3,5-10 cm 600,-**1447 Gruppe von zehn Pekingglas Snuffbottles**CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF TEN BEIJING GLASS SNUFF BOTTLES, China, 19th ct. and later*H. 5,5-8 cm 1.200,-**1448 Gruppe von sieben Pekingglas und Porzellan Snuffbottles**CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF SEVEN BEIJING GLASS AND PORCELAIN SNUFF BOTTLES, China, 19th ct. and later*H. 6-7,5 cm 600,-**1449 Gruppe von neun Snuffbottles meist aus Peinglas**CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF NINE MOSTLY BEIJING GLASS SNUFF BOTTLES, China, 19th ct. and later*H. 6,5-13 cm 900,-**1450 Konvolut von sechs Snuffbottles aus Glas**CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF SIX GLASS SNUFF BOTTLES, China, 19th ct. and later*H. 5,5-8,5 cm 600,-**1451 Konvolut von sieben beschnitzten Snuffbottles aus Elfenbein**CHINA, späte Qing-/Republik-Dynastie • *A GROUP OF SEVEN CARVED IVORY SNUFF BOTTLES, China, late Qing/Republic dynasty*H. 4,5-10 cm 1.200,-**1452 Konvolut von fünf Snuffbottles aus Kristall, Achat und anderem Stein**CHINA • *A GROUP OF FIVE CRYSTAL, AGATE AND STONE SNUFF BOTTLES, China*H. 6-7 cm 900,-**1453 Konvolut von acht Snuffbottles aus Jade, Achat und Stein**CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF EIGHT JADE, AGATE AND STONE SNUFF BOTTLES, China, 19th ct. and later*H. 6,5-8 cm 1.200,-**1454 Neun Snuffbottles aus Bernstein, Bambus u.a.**CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF NINE AMBER AND BAMBOO SNUFF BOTTLES AND OTHERS, China, 19th ct. and later*H. 5,5-8 cm 900,-**1455 Gruppe von acht beschnitzten Snuffbottles aus Elfenbein**CHINA, späte Qing-/Republik-Dynastie • *A GROUP OF EIGHT CARVED IVORY SNUFF BOTTLES, China, late Qing/Republic period*H. 6-8,5 cm 1.200,-**1456 Konvolut von vier Snuffbottles aus Achat und Stein**CHINA • *A GROUP OF FOUR AGATE AND STONE SNUFF BOTTLES, China*H. 5,5-6,5 cm 500,-**1457 Sechs Snuffbottles aus Kristall mit Innenmalerei**CHINA, Guangxu-Dynastie und später • *A GROUP OF SIX CRYSTAL INSIDE PAINTED SNUFF BOTTLES, China, Guangxu dynasty and later*H. 7-8 cm 900,-**1458 Gruppe von fünf Snuffbottles, teilweise mit Innenmalerei**CHINA • *A GROUP OF FIVE SNUFF BOTTLES, PARTLY INSIDE PAINTED, China*H. 6-8,5 cm 600,-**1459 Gruppe von sechs Snuffbottles aus Bernstein, Glas und Achat**CHINA • *A GROUP OF SIX AMBER, GLASS AND AGATE SNUFF BOTTLES, China*H. 5-8 cm 900,-**1460 Konvolut von vier Snuffbottles, u.a. aus Horn**CHINA • *A GROUP OF FOUR SNUFF BOTTLES MADE OF HORN AND OTHER MATERIALS, China*H. 4,5-7,5 cm 500,-**1461 Snuffbottle aus Porzellan mit Drachendekor auf grünem Grund**CHINA, Daoguang-Marke und Periode • *A GREENISH GLAZED PORCELAIN SNUFF BOTTLE DEPICTING A DRAGON, China, Daoguang mark and period*H. 6,5 cm 400,-



**1462 Zwei Snuffbottles: Achat und unterglasurblau- und rotes Porzellan**

CHINA, eine mit Yongzheng-Marke - Eine mit Sprung • *TWO SNUFFBOTTLES: AN AGATE AND AN UNDERGLAZEBLUE AND RED PORCELAIN SNUFFBOTTLE, China, one with Yongzheng mark*

H. 9 cm 900,-



**1463 Gruppe von zwei Snuffbottles aus Glas und einer Porzellan-Snuffbottle**

CHINA, 20.Jh. • *A GROUP OF TWO GLASS SNUFF BOTTLES AND ONE PORCELAIN SNUFF BOTTLES, China, 20th ct.*

H.6,5-7 cm 600,-



**1464 Drei Snuffbottles aus Stein mit Reliefdekor, eine davon aus Amethyst**

CHINA, 19.Jh. oder später - Ein Stopper fehlt • *A GROUP OF THREE CARVED STONE SNUFFBOTTLES, ONE OF THEM AMETHYST, China, 19th ct. and later - One cover missing*

H. 4,3-6,8 cm 1.200,-



**1465 Zwei Snuffbottles mit Reliefdekor, darunter eine aus Rauchquarz**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *TWO CARVED STONE SNUFF BOTTLES, China, late Qing dynasty*

H. 6-8,5 cm 900,-



**1466 Feiner Weihrauchbrenner aus Jade mit Rillendekor**

CHINA • *A FINE GROOVED JADE CENSER, China*

H. 6,2 cm 1.500,-



**1467 Dreibeiniger Weihrauchbrenner aus Jade mit Metalleinfassung**

CHINA, Republik-Periode • *A JADE TRIPOD CENSER WITH METAL MOUNTING, China, Republic period*

D. 11 cm 1.000,-



**1468 Vase aus geschnittenem Bergkristall im archaischen Stil**

CHINA, Qing-Dynastie • *A WELL CARVED ROCK CRYSTAL VASE IN ARCHAIC STYLE, China, Qing dynasty*

H. 12,6 cm 500,-



**1469 Feine Balustervase aus weißem Pekingglas**

CHINA, Daoguang-Marke • *A FINE WHITE BEIJING GLASS BALUSTER VASE, China, Daoguang mark*

H. 21 cm 1.500,-



**1470 Blütenförmige Schale aus hellgrüner Jade**

CHINA • *A BLOSSOM-SHAPED CARVED JADE BOWL, China.*

D. 17,5 cm 800,-



**1471 Flaschenvase mit seitlichen Drachenhaken und Dekor von Blüten in Relief**

CHINA, Qing-Dynastie - Minim. best. • *A JADE BOTTLE VASE WITH DRAGON-SHAPED HANDLES DEPICTING FLOWERS IN RELIEF, China, Qing dynasty - Slightly chipped*

H. 17,3 cm 600,-



**1472 Tuschwassertropfer aus Jade in Form einer liegenden Ente und Lotos auf Holzstand**

CHINA, Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Die Schnitzerei und der Holzstand minim. best. • *A WELL CARVED JADE WATER DROPPER IN SHAPE OF A DUCK AND LOTUS, China, Qing dynasty, carved wood stand - Property from an European private collection - Minor wear, carving and stand very slightly chipped*

L. 13,3 cm 1.500,-



**1473 Kleiner Pinselwascher aus Jade**

CHINA • *A SMALL JADE BRUSH WASHER, China*

D. 6 cm 1.800,-



**1474 Pinselwascher aus Jade in Frosch-Form mit Goldeinlagen**

CHINA • *A JADE BRUSH WASHER IN SHAPE OF A FROG WITH GOLD INLAIS, China*

L. 10 cm 1.500,-



**1475 Pinselwascher in Form eines Kürbis aus Duan-Stein**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Rest. • *A DUAN BRUSHWASHER IN SHAPE OF A GOURD, China, late Qing dynasty - Restored*

L. 26 cm 1.200,-



**\*1476 Jade-Pinselwascher in Form eines Kürbis, an dem Knaben klettern**

CHINA • *AN ELABORATE JADE BRUSHWASHER IN SHAPE OF A GOURD WITH BOYS ON IT, China*

B. 23 cm 6.000,-



**1477 Feine Deckelvase aus Jadeit mit plastischem Qilong und Taotie-Maske in flachem Relief**

CHINA • *AN ELABORATE JADEITE VASE AND COVER DEPICTING A QILONG IN HIGH RELIEF AND A TAOTIE MASK IN LOW RELIEF, China*

H. 15,3 cm 6.000,-



**1478 Specksteinfigur des Fuhu Luohan**

CHINA, 19.Jh. • *A SOAPSTONE FIGURE OF FUHU LUOHAN, China, 19th ct.*

B. 10,5 cm 3.000,-



**1479 Figur eines Fischers mit Karpfen auf einer Bagua-Platte aus Stein**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A STONEFIGURE OF A FISHERMAN WITH A CARP SEATED ON A BAGUA PLINTH, China, late Qing dynasty*

H./B. 15,5/24 cm 1.000,-



**1480 Kleine Jadeschnitzerei eines Knaben und von Pfirsichen**

CHINA • *A JADE CARVING IN SHAPE OF A BOY AND ONE IN SHAPE OF PEACHES, China*

L. 4,5/4 cm 500,-



**\*1481 Zwei Speckstein-Luohans und ein gerahmtes Holzfragment mit Darstellung von Wachteln**

CHINA/JAPAN, späte Qing-Dynastie/Meiji-Periode - Beide Figuren minim. best., eine gebrochen und geklebt • *TWO SOAPSTONE FIGURES OF LUOHANS AND A FRAMED WOOD PANEL DEPICTING QUAILS, China/Japan, late Qing dynasty/Meiji period - Both figures slightly chipped, one broken and restuck*

H. 9,5 - 17,5 cm 600,-

**1482 Steinfigur des Buddha Shakyamuni**

CHINA, 19.Jh. - Minim. best. • *A STONEFIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, China, 19th ct. - Slightly chipped*

H. 11,4 cm 200,-

**1483 Schnitzerei eines Guanyin aus grauem Stein mit Lapislazulifärbung**

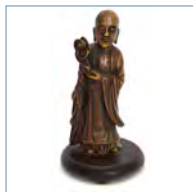
CHINA • *A STONE CARVING OF GUANYIN, China*

H. 15 cm 200,-

**1484 Specksteinschnitzerei des Guanyin auf Holzsockel**

CHINA, Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Kleine Bestoßungen • *A CARVED SOAPSTONE FIGURE OF SEATED GUANYIN WITH LION ON WOOD STAND, China Qing dynasty - Provenance: Property of a South German private collection - slightly chipped*

H. 12,5 cm 500,-

**1485 Specksteinschnitzerei eines Luohan**

CHINA, 19.Jh. • *A SOAPSTONE FIGURE OF A LUOHAN, China, 19th ct.*

H. 20,5 cm 900,-

**1486 Figur des stehenden Guanyin aus weißer Jade**

CHINA • *A WHITE JADE FIGURE OF STANDING GUANYIN, China*

H. 15,5 cm 600,-

**1487 Specksteinfigur des Budai**

CHINA, späte Qing-Dynastie/ Republik-Periode • *A SOAPSTONE FIGURE OF BUDAI, China, late Qing dynasty/ republic period.*

H. 17,7 cm 500,-

**1488 Drei Jadeschnitzereien in Tiergestalt**

CHINA • *A GROUP OF THREE JADE CARVINGS DEPICTING ANIMALS, China*

D. 2,5-5,7 cm 600,-

**1489 Jadeschnitzerei einer Löwin mit zwei Jungen im archaischen Stil**

CHINA • *A JADE CARVING IN SHAPE OF A LION AND TWO PUPPIES IN ARCHAIC STYLE, China*

L. 7,5 cm 900,-

**1490 Jadeschnitzerei eines liegenden Pferdes mit zwei Fohlen**

CHINA • *A JADE CARVING IN SHAPE OF A RECUMBENT HORSE AND TWO FOALS, China*

L. 6 cm 900,-

**1491 Feine in Durchbruch gearbeitete Jadeplakette mit Dekor eines Drachen**

CHINA, vermutlich Qing-Dynastie • *AN ELABORATE OPENWORK JADE PLAQUE DEPICTING A DRAGON, China, probably Qing dynasty*

D. 8 cm 2.000,-

**1492 Zwei Jadeschnitzereien: ein Fabeltier und ein Schwein**

CHINA, 19.Jh. und später • *TWO JADE CARVINGS: A MYTHICAL CREATURE AND A PIG, China, 19th ct. and later*

B.4,5-5,5 cm 500,-

**1493 Jadeschnitzerei eines Flaschenkürbis**

CHINA • *A JADE CARVING IN SHAPE OF A DOUBLE GOURD, China*

H. 5,5 cm 500,-

**1494 Schnitzerei eines Phönix aus Bovenit**

CHINA, 20.Jh. - Minim. best. • *A BOVENIT CARVING OF A PHOENIX, China, 20th ct. - Slightly chipped*

H. 26,5 cm 500,-

**1495 Jadeschnitzerei in Form eines Fisches**

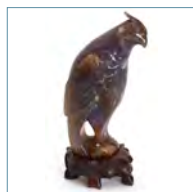
CHINA • *A JADE CARVING IN SHAPE OF A FISH, China*

L. 14 cm 500,-

**1496 Paar Phönixe aus Jade**

CHINA, spätes 19.Jh. • *A PAIR OF JADE CARVINGS IN SHAPE OF PHOENIX, China, late 19th ct.*

H. 19,5 cm 2.000,-

**1497 Achatschnitzerei in Gestalt eines Papageis**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *AN AGATE CARVING IN SHAPE OF A PARROT, China, late Qing dynasty*

H. 18 cm 900,-

**1498 Zwei Jadeschnitzereien**

CHINA • *TWO JADE CARVINGS, China*

L. 9,5/10 cm 600,-

**1499 Gruppe von vier Jeadarbeiten**

CHINA, 10.Jh. und später - Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung erworben in den 1920 und 30er-Jahren bei Kleykamp, Den Haag • *A GROUP OF FOUR JADE WORKS, China, 10th ct. and later - Property from an old European private collection, bought in the 1920ies to 1930ies with Kleykamp in The Hague*

divers 3.500,-

**1500 Drei in Durchbruch gearbeitete Jadeplaketten auf Holzständen**

CHINA • *THREE PIERCED JADE PLAQUES ON WOOD STANDS, China*

D. 5-9,8 cm 400,-

**1501 Beschnittenes Jadesiegel mit Abschluss in Form eines Äffchens und Früchten**

CHINA • *A CARVED JADE SEAL WITH FINIAL IN SHAPE OF A MONKEY AND FRUITS, China*

H. 4,2 cm 300,-



**1502 Drei beschnittzte Siegel aus Stein**

CHINA - Ein Siegel zusammengesetzt • *A GROUP OF THREE STONE SEALS, China - One compounded*

H.5,5- 7,5 cm

600,-



**1503 Kleines beschnittztes Siegel mit Darstellung eines Fo-Hundes**

CHINA, Qing-Dynastie • *A CARVED STONE SEAL, China, Qing dynasty*

H. 5 cm

500,-



**1504 Zwei beschnittzte Siegel**

CHINA, 19./20. Jh. • *TWO CARVED SEALS, China, 19th/20th ct.*

H. 4,3-6 cm

250,-



**1505 Zwei kleine Siegel aus Jade**

CHINA, 19./20.Jh. • *TWO SMALL JADE SEALS, China, 19th/20th ct.*

H. 2,5/3,5 cm

500,-



**1506 Rechteckiger Jadeanhänger mit zwei Drachen als Abschluss**

CHINA • *A RECTANGULAR JADE PENDANT DEPICTING TWO DRAGONS ON ITS TOP, China*

B. 4,3 cm

400,-



**1507 Cong aus Jade**

CHINA, Ming-Dynastie oder früher • *A JADE CONG, China, Ming dynasty or earlier*

D. 5 cm

1.200,-



**1508 Ruyi aus hellgrünem Stein beschnittzt mit Blüten in Relief**

CHINA - Minim. best. • *A GREENISH STONE RUYI DEPICTING FLOWERS IN RELIEF, China - Very slightly chipped*

L. 34 cm

800,-



**\*1509 Grünlich-caramelfarbener Gelehrtenstein mit umlaufendem Landschaftsdekor in Relief**

CHINA, mit Inschrift • *A GREENISH CARAMEL COLOURED SCHOLARS ROCK DEPICTING A LANDSCAPE IN RELIEF, China, inscribed*

13 x 10 x 9 cm

300,-



**1510 31-perlige Kette aus Jade Achat und Nüssen und eine Bi-Scheibe aus Jade**

CHINA, späte Qing-Dynastie und später • *A NECKLACE CONSISTING OF 31 BEADS MADE OF JADE, AGATE AND NUTS AND A SMALL JADE BI DISC DEPICTING ARCHAIC PATTERNS IN LOW RELIEF, China, late Qing dynasty and later*

L./D. 26/5,5 cm

1.500,-



**1511 Zwei Jadearmreifen und eine figurale Jadeschnitzerei als Anhänger**

CHINA • *TWO JADE BRACELETS AND A JADE PENDANT IN SHAPE OF A FIGURE, China*

H. 3,5 - 8,7 cm

200,-



**1512 Komplettes Schachspiel mit Figuren aus grüner und dunkler Jade**

CHINA • *A COMPLETE SET OF GREEN AND DARK JADE CHESSMEN, China*

H. 6 - 8 cm

900,-



**1513 Schnitzerei eines Löwen, einer Deckelvase und einer Plakette aus Stein**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A GROUP OF THREE STONE CARVINGS IN SHAPE OF A LION, A VASE AND COVER AND A PLAQUE, China, late Qing dynasty*

H. 5,5 - 17 cm

900,-



**1514 Drei Jadearbeiten: eine Schale, ein Amulett und eine Bi-Scheibe**

CHINA, 19. Jh. und später • *A GROUP OF THREE JADE CARVINGS: A BOWL, A PENDANT AND A BI-DISC, China, 19th ct. and later*

D. 5,8-21 cm

1.500,-



**1515 Lupe mit einem Jadegürtelhaken in Form eines Drachen als Griff**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A MAGNIFYING GLASS WITH A JADE BELT HOOK IN SHAPE OF A DRAGON AS HANDLE, China, late Qing dynasty*

L. 19 cm

500,-



**1516 Bronze des stehenden Buddha auf einem Lotos**

CHINA, 17./18.Jh. - Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Etwas berieben • *A BRONZE FIGURE OF STANDING BUDDHA, China, 17th/18th ct. - Property of a Bavarian private collection - Wear*

H. 19,5 cm

1.500,-



**1517 Bronzefigur der Xiwangmu**

CHINA, 18.Jh. - Leicht korrodiert • *A BRONZE FIGURE OF XIWANGMU, China, 18th ct. - Slightly corroded*

H. 28 cm

2.000,-



**1518 Bronzefigur eines Guanyin**

CHINA, 18.Jh. • *A BRONZE FIGURE OF A GUANYIN, China, 18th ct.*

H. 23,5 cm

2.000,-

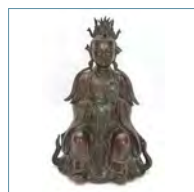


**1519 Dunkel patinierte Bronze des Guanyin**

CHINA, frühe Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. best. • *A BRONZE FIGURE OF SEATED GUANYIN, China, early Qing dynasty - Property OF a German private collection - Very slightly chipped*

H. 26 cm

1.000,-

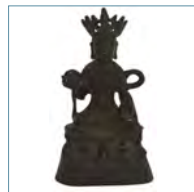


**1520 Bronze der sitzenden Xiwangmu**

CHINA, 20.Jh. • *A BRONZE FIGURE OF SEATED XIWANGMU, China, 20th ct.*

H. 30 cm

1.200,-

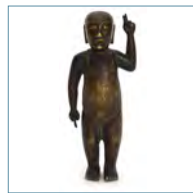
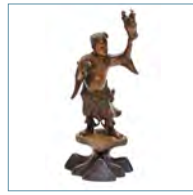
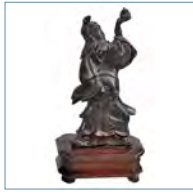


**1521 Bonzefigur eines Guanyin**

CHINA, 17./18.Jh. • *A BRONZE FIGURE OF GUANYIN, China, 17th/18th ct.*

H. 15 cm

800,-

**1522 Zwei kleine Figuren des Buddha aus Bronze**CHINA, Qing-Dynastie • *TWO SMALL BRONZE FIGURES OF BUDDHA, China, Qing dynasty*H. 10/11 cm **600,-****1532 Feine Bronze des Buddha als Knabe**CHINA, 18.Jh. - Ein Finger verloren • *AN ELABORATE BRONZE FIGURE OF BUDDHA AS A BOY, China, 18th ct. - One finger lost*H. 15 cm **800,-****1523 Bronzefigur eines stehenden Buddhas und Holzfigur einer Tara**CHINA/TIBET • *A BRONZE FIGURE OF A STANDING BUDDHA AND A WOOD FIGURE OF A TARA, China/Tibet*H. 14/16,5 cm **900,-****1533 Bronze einer stehenden Dame**CHINA, 19.Jh. - Kopf gebrochen, Finger gebrochen und verloren • *A BRONZE FIGURE OF A LADY, China, 19th ct. - Head broken, fingers broken and lost*H. 24 cm **500,-****1524 Bronzefigur des stehenden Buddha Shakyamuni**CHINA • *A BRONZE FIGURE OF STANDING BUDDHA SHAKYAMUNI, China*H. 10,7 cm **1.000,-****1534 Paar Bronzen des Liu Hai**CHINA, 19.JH. - Beide minim. besch. • *TWO BRONZE FIGURES OF LIU HAI, China, 19th ct. - Both slightly damaged*H. 21 cm **800,-****1525 Bronze eines sitzenden Würdenträgers**CHINA, späte Ming-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Sockel minim. rep. • *A BRONZE FIGURE OF A DIGNITARY SEATED IN RAJALILASANA, China, late Ming dynasty - Property of an old German private collection*H. 10,3 cm **1.600,-****1535 Bronzefigur eines stehenden Mannes**CHINA - Rest. • *A BRONZE FIGURE OF A STANDING MAN, China - Restored*H. 24,8 cm **1.200,-****1526 Bronze des Guandi und ein Ghanta**CHINA/TIBET, 18./19. Jh. - Beide rep. • *A BRONZE FIGURE OF GUANDI AND A GHANTA, China/Tibet, 18th/19th ct. - Both repaired*H. 20,5/7,5 cm **300,-****1536 Bronze einer stehenden Dame mit Knaben auf einer Plinthe**CHINA, 18.Jh. • *A BRONZE FIGURE OF A LADY HOLDING A BOY, China, 18th ct.*H. 7,5 cm **500,-****1527 Bronze eines stehenden Luohan**CHINA, Ming-Dynastie - Reste von Lackvergoldung • *A BRONZE FIGURE OF A STANDING LUOHAN, China, Ming dynasty - Remnants of lacquer gilding*H. 17,3 cm **1.500,-****1537 Lackvergoldete Bronze des sitzenden Xuanwu**CHINA, 17.Jh. - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, ehemals Sammlung Albert Tafel, Stuttgart aus den beständen des Linden-Museum Stuttgart erworben - Etwas berieben • *A GILT-LACQUERED BRONZE FIGURE OF XUANWU, China, 17th ct. - Property of an old German private collection, former collection Albert Tafel, Stuttgart sold in the 1960'ies from the Linden-Museum Stuttgart - Minor wear*68x40 cm **1.000,-****1528 Drei Bronzen: Buddha als Knabe, Hva Shang und ein sitzender Luohan**China, 17-19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung • *THREE BRONZE FIGURES: BUDDHA AS A CHILD, HVA SHANG AND A SEATED LUOHAN, China, 17th - 19th ct. - Property from a Northern German private collection*H.15,5/21/20 cm **800,-****1538 Bronzefigur des sitzenden Guanyin**CHINA, 19.Jh. • *A BRONZE FIGURE OF SEATED GUANYIN, China, 19th ct.*H. 15,5 cm **1.200,-****1529 Bronze einer mythologischen Figur auf einem Hartholzsockel, einen Weihrauchbrenner haltend**CHINA, 17./18.Jh. - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. best. • *A BRONZE FIGURE OF A MYTHOLOGICAL FIGURE, China, 17th/18th ct. - Mounted on a hardwood stand - Property from an old German private collection - Slightly chipped*H. 31(39)cm **900,-****1539 Bronzefigur des Buddha Shakyamuni**CHINA, 17./18.Jh. - Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, in den 1930-er Jahren von einem Familienmitglied der Besitzer in China erworben • *A BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, China, 17th/18th ct. - Property of a South German private collection, purchased in China in the 1930ties from a relative of the owner*H. 16 cm **900,-****1530 Paar buddhistische Bronzelöwen, Kännchen, Snuffbottle und ein Deckelgefäß aus Metall**CHINA/TIBET, 19.Jh. • *A PAIR OF BRONZE FO HOUNDS, AN EWER, A SNUFFBOTTLE AND A TRIPOD VESSEL AND COVER MADE OF METAL, China/Tibet, 19th ct.*H. 7 - 13,5 cm **700,-****1540 Fo-Hund aus Bronze**CHINA, 19.Jh. • *A BRONZE FO-HOUND, China, 19th ct.*H. 14 cm **600,-****1531 Gruppe von drei Löwen und einem Weihrauchbrenner in Löwenform aus Bronze**CHINA, 19.Jh. und später - Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung - Part. etwas korrodiert • *A GROUP OF THREE BRONZE LIONS AND A CENSER IN LION SHAPE, China, 19th ct. and later - Property from an old Berlin private collection - Minor corrosion*H. 13-17 cm **800,-****1541 Figur des Buddha Shakyamuni aus Bronze mit Resten von Vergoldung**CHINA, 17.Jh. • *A BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, China, 17th ct.*H. 19 cm **900,-**



**1542 Kleine Bronzefigur eines Dieners, der eine Buddha-Handzitrone hält**

China, 17.Jh. - Hände und Kopf mit gebohrten Löchern, Holzstand best. • *A SMALL BRONZE FIGURE OF AN ATTENDANT HOLDING A FINGER CITRON, China, 17th ct. - Drilled holes to hands and head, wood stand chipped*

H. 13 cm 600,-



**1543 Bronze des Guandi**

CHINA, 19.Jh. - Sockel fehlt • *A BRONZE FIGURE OF SEATED GUANDI, China, 19th ct. - Base missing*

H. 30,5 cm 1.500,-



**1544 Bronzefigur des sitzenden Guanyin**

CHINA, 18.Jh. - Best. • *A BRONZE FIGURE OF SEATED GUANYIN, China, 18th ct. - Chipped*

H.19,5 cm 1.200,-



**1545 Holzstand mit 2 Bronzen in Form von Hahn und Henne und ein Bronzeväschen m. Silbereinlagen**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *WOOD STAND WITH TWO BRONZES IN SHAPE OF COCK AND HEN AND A SILVER INLAYED BRONZE VASE, China, late Qing dynasty*

H. 15,5 / 57 cm 1.200,-



**1546 Schweres Bronzesiegel mit Löwenknauf**

CHINA • *A SQUARE SHAPED BRONZE SEAL ITS HANDLE IN SHAPE OF A LION, China*

H. 8,5 cm 1.000,-



**1547 Ineinander stapelbarer Satz von Bronzesiegeln**

CHINA, 19.Jh. • *A SET OF INTO ONE ANOTHER STACKABLE BRONZE SEALS, China, 19th ct.*

H. max. 3,5 cm 300,-



**\*1548 Zwei Bronzespiegel mit Dekor von Tigern, einer auch mit Drachen**

CHINA, westliche Han-Dynastie und später - Provenienz: Aus einer bedeutenden Schweizer Privatsammlung • *TWO BRONZE MIRRORS DEPICTING TIGERS, ONE ALSO DEPICTING DRAGONS, China, Western Han dynasty and later - Provenance: Property from an important Swiss private collection*

D. 12,7/14 cm 600,-



**1549 Gravierte Messing-Platte mit Drache-/Phönix-Dekor auf geschnitztem Klappstand aus Holz**

CHINA, Qing-Dynastie • *AN ENGRAVED BRASS-PLATE WITH DRAGON-/PHOENIX-DESIGN ON A CARVED FOLDING STAND, China, Qing dynasty.*

D. 81 cm 1.500,-



**1550 Relieftafel aus Bronze mit Dekor eines fünfklaugigen Drachens zwischen Wolken**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A BRONZE PLAQUE DEPICTING A FIVECLAWED DRAGON AMONG CLOUDS IN RELIEF, China, late Qing dynasty*

16 x 13 cm 600,-



**1551 Grün patinierter Bronzespiegel**

CHINA, Han-Dynastie • *A GREEN-PATINATED BRONZE MIRROR, China, Han dynasty.*

D. 9 cm 100,-



**1552 Schlichter Bronzespiegel**

CHINA, wohl Song-Dynastie - Part. leicht korrodiert • *AN UNDECORATED BRONZE MIRROR, China, probably Song dynasty - Partly slight corroded.*

D. 9,7 cm 300,-



**1553 Vergoldete Pinselablage aus Metall in Form von zwei Knaben**

CHINA, 17. Jh. - Minim. berieben • *A GILT BRUSHREST IN THE SHAPE OF TWO BOYS, China, 17th ct. - Gilding later - Minor wear*

L. 7 cm 500,-



**1554 Weihrauchbrenner aus Bronze und runder Stand aus Messing**

CHINA, Xuande-Sechszeichenmarke, 16./17.Jh. und 19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, im frühen 20.Jh. China erworben • *A WELL CAST BRONZE CENSER AND A BRASS STAND, China, Xuande six-character mark with dragons to base, 16th/17th ct. and 19th ct. - Property from an old German private collection bought in China in the early 20th ct.*

B.25,5/D.17 cm 1.500,-



**1555 Weihrauchbrenner aus Bronze mit Dekor von Tieren in Relief**

CHINA, gemarkt, 19.Jh. • *A BRONZE CENSER AND COVER DEPICTING ANIMALS IN RELIEF, China, marked, 19th ct.*

H. 18,3 cm 600,-



**1556 Großer Weihrauchbrenner aus Bronze in Form eines 'ding' mit Drachenhaken**

CHINA, Qianlong-Marke, Qing-Dynastie • *A LARGE THREE-LEGGED BRONZE CENSER WITH CHILONG HANDLES, China, Qianlong sealmark, Qing dynasty*

H. 23,5 cm 700,-



**1557 Weihrauchbrenner in Form eines 'ding' aus Bronze im archaischen Stil**

CHINA, 17./18.Jh. - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas rep. • *A DING-SHAPED BRONZE CENSER IN ARCHAIC STYLE, China, 17th/18th ct. - Property from an old German private collection - Minor repairs*

B. 26 cm 500,-



**1558 Weihrauchbrenner in Form einer Ente aus Bronze**

CHINA, 17./18.Jh. • *A DUCK-SHAPED BRONZE CENSER AND COVER ON STAND, China, 17th/18th ct. - Property from a South German private collection*

H. 23,5 cm 200,-



**1559 Dreibeiniger Weihrauchbrenner aus Bronze mit seitlichen Handhaben**

CHINA, Xuande-Marke, späte Qing-Dynastie • *A BRONZE TRIPOD CENSER WITH HANDLES, China, Xuande mark, late Qing dynasty*

B. 16 cm 1.500,-



**1560 Vierkantiger Weihrauchbrenner aus Bronze mit Dekor von Taotie-Masken**

CHINA, Xuande-Marke • *A RECTANGULAR BRONZE CENSER DEPICTING TAOTIE MASKS, China, Xuande mark*

H. 27 cm 600,-



**1561 Dreibeiniger Weihrauchbrenner aus Bronze**

CHINA, innen und außen gemarkt, 19.Jh. • *A BRONZE TRIPOD CENSER, China, marked inside and outside, 19th ct.*

D. 25 cm 1.500,-





**1562 Weihrauchbrenner in Gestalt eines Fabelwesens aus vergoldeter Bronze**

CHINA • *A GILT BRONZE CENSER IN SHAPE OF A MYTHOLOGICAL CREATURE, China*

H. 28,5 cm

600,-



**1572 Prächtiger in Durchbruch gearbeiteter Messing-Weihrauchbrenner auf drei Beinen gelagert**

CHINA, 19. Jh. - Minim. besch. • *AN ELABORATE TRIPOD OPENWORK BRASS CENSER ON A WOOD STAND, China, 19th ct. - Very slightly damaged*

H. 85 cm

1.800,-



**1563 Dreibeiniger Weihrauchbrenner aus Bronze mit zwei Ohren-Henkeln**

CHINA, Xuande-Marke, Ming-Periode • *A BRONZE TRIPOD CENSER WITH EAR HANDLES, China, Xuande mark, Ming period*

D. 13 cm

1.500,-



**1573 Auf drei Beinen gelagerter Messing-Ofen mit Dekor von Drachen und Blumen**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A BRASS TRIPOD OVEN INCISED WITH DRAGONS AND FLOWERS, China, late Qing dynasty*

H. 69,5 cm

1.500,-



**1564 Zwei dreibeinige Weihrauchbrenner aus Bronze**

CHINA, Xuande-Marken, 19. Jh. • *TWO BRONZE TRIPOD CENSER, China, Xuandemarks, 19th ct.*

D. 14 cm

1.800,-



**1574 Brünierte Zinn-Kanne**

CHINA, gemarkt, späte Qing-Dynastie • *A BROWNED TIN EWER, China, marked, late Qing dynasty*

H. 31,5 cm

600,-



**1565 Dreibeiniger Weihrauchbrenner aus mit Silber eingelegerter Bronze**

CHINA, Xuande-Marke, späte Qing-Dynastie • *A SILVER INLAYED BRONZE TRIPOD CENSER, China, Xuande mark, late Qing dynasty*

D. 7 cm

1.800,-



**\*1575 Teekanne aus Silber mit umlaufender Palastszene in Relief und Drachenhenkel**

CHINA, gepunzt, späte Qing-Dynastie • *A SILVER TEAPOT DEPICTING A COURT SCENE IN RELIEF WITH A HANDLE IN SHAPE OF A DRAGON, China, punched, late Qing dynasty*

H. 16,5 cm

800,-



**1566 Kleiner Weihrauchbrenner aus Silber**

CHINA, gepunzt, frühes 20. Jh. • *A TRIPOD SILVER CENSER WITH MASCARONS, China, early 20th ct.*

H. 8 cm

1.000,-



**1576 Kanne aus Bronze mit passig gerippter Wandung**

CHINA, 18./19. Jh. - Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Kette gerissen, etwas berieben • *AN UNUSUAL BRONZE EWER AND COVER, China, 18th/19th ct. - Property from a North German private collection - Chain incomplete, minor wear*

H. 18,5 cm

200,-



**1567 Zylindrischer Weihrauchbrenner aus Bronze mit archaisierendem Dekor**

CHINA, innen gemarkt, späte Qing-Dynastie • *A CYLINDRICAL BRONZE CENSER DEPICTING ARCHAIC PATTERNS, China, marked inside, late Qing dynasty*

H./D. 24/18,5 cm

1.200,-



**1577 Bronze-You im archaischen Stil**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A BRONZE YOU DEPICTING ARCHAIC PATTERNS, China, late Qing dynasty*

H. 26,5 cm

1.500,-



**1568 Dreibeiniger Weihrauchbrenner aus Bronze mit archaisierendem Dekor**

CHINA, Tongzhi-Siegelmarke - Minimale Fehlstellen • *A TRIPOD BRONZE CENSER DEPICTING ARCHAIC PATTERNS, China, Tongzhi sealmark - Very minor casting imperfections*

D. 20 cm

500,-



**1578 Bronzevase in Gu-Form**

CHINA, 17./18. Jh. • *A GU-SHAPED BRONZE VASE, China, 17th/18th ct.*

H. 29 cm

500,-

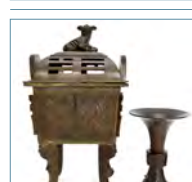


**1569 Prächtiger Weihrauchbrenner aus mit Silber und Kupfer eingelegerter Bronze**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. best. • *AN ELABORATE SILVER AND COPPER INLAYED BRONZE CENSER CROWNED BY A LION KNOB, China, late Qing dynasty - Slightly chipped*

H. 46 cm

2.000,-

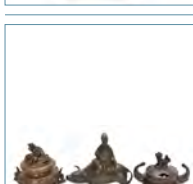


**1579 Bronze-Gu mit archaisierendem Dekor und vierkantiger Weihrauchbrenner mit Taotie-Masken**

CHINA, 19. Jh. und später • *A BRONZE GU DEPICTING ARCHAIC PATTERNS AND A RECTANGULAR BRONZE CENSER DEPICTING TAOTIE MASKS, China, 19th ct. and later*

H. 22-44,5 cm

2.000,-

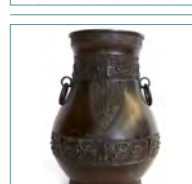


**1570 Drei Weihrauchbrenner aus Bronze, darunter einer in Form des Lao-tse auf seinem Büffel**

CHINA/ JAPAN, 19. Jh. - Berieben, Hand des Reiters verloren • *A GROUP OF THREE BRONZE CENSERS, ONE IN SHAPE OF LAOTSE ON HIS BUFFALO, China/ Japan, 19th ct. - Wear, one hand lost*

H. 11-13 cm

150,-

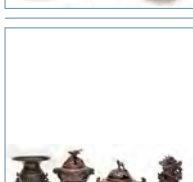


**1580 Bronze-Hu mit beweglichen Ringhenkeln und archaisierendem Dekor**

CHINA, 19. Jh. • *A BRONZE HU WITH MOVABLE RING HANDLES DEPICTING ARCHAIC PATTERNS, China, 19th ct.*

H. 32,5 cm

600,-

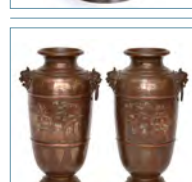


**1571 Drei Weihrauchbrenner und eine Vase aus Bronze**

CHINA/ JAPAN, 19. Jh. - Berieben, Flügel eines Vogels geklebt • *A GROUP OF THREE BRONZE CENSERS AND ONE BRONZE VASE, China/ Japan 19th ct. - Wear, wing of a bird restuck.*

H. 13,5-16 cm

150,-



**1581 Paar mit Silber und Kupfer eingelegte Bronzevasen mit Darstellung figuraler Szenen**

SÜD-CHINA, späte Qing-Dynastie - Ein Ringhenkel jeder Vase verloren • *A PAIR OF SILVER AND COPPER INLAYED BRONZE VASES DEPICTING FIGURAL SCENES, South-China, late Qing dynasty - One ring handle of each vase missing*

H. 39 cm

3.000,-



**\*1582 Hu-förmige Bronzevasen mit Ringhenkeln**

CHINA, Han-Dynastie • *A HU-SHAPED BRONZE VASE, China, Han dynasty*

H. 38 cm 800,-



**1583 Bronzevase, dreibeiniger Weihrauchbrenner und Kupferrepussé-Schale**

CHINA, 18.Jh. und später • *A BRONZE VASE, A TRIPOD CENSER AND A COPPER REPOUSSE BOWL, China, 18th ct.*

H. 11,5-29,7 cm 1.200,-



**1584 Vier Paar Vasen aus Bronze, Cloisonné und Speckstein und ein Weihrauchbrenner**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *FOUR PAIRS OF VASES MADE OF BRONZE, CLOISONNÉ OR SOAPSTONE AND A SOAPSTONE CENSER, China, late Qing dynasty*

H. 15 - 21,4 cm 400,-



**1585 In Durchbruch gearbeitetes, vierkantiges Bronzegefäß**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A TETRAGONAL OPENWORK BRONZE VESSEL; China, late Qing dynasty.*

H. 18,3 cm 300,-



**1586 Bronze Jue mit archaisierendem Dekor**

CHINA, Qing-Dynastie oder später • *A BRONZE JUE DEPICTING ARCHAIC PATTERNS, China, Qing dynasty or later*

H. 24 cm 1.000,-



**1587 Große Teedose aus Zinn und Yixing-Kännchen, Milch- und Zuckerdose mit Zinnmontierung**

CHINA/SHANGHAI, Yixing-Ware gemarkt, Teedose 20.Jh. • *A LARGE TIN TEA BOX WITH COVER AND TIN MOUNTED YIXING TEAPOT WITH MILK JUG AND SUGAR BOWL, China/Shanghai, Yixing-ware marked, Tea box 20th ct.*

H. 11 - 40 cm 700,-



**1588 Fünfpassige Teedose aus Zinn mit Blumen- und Vogeldekoren aus gepressten Messingeinlagen**

CHINA, 18.Jh. - Leicht dellig • *A FIVE LOBED TIN TEA BOX AND COVER WITH PRESSED BRASS INLAYS DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, 18th ct - Few minor dents*

H. 14 cm 600,-



**1589 Drei Paktong-Dosen für Räucherwerk und ein zusätzliches Utensil**

CHINA, Ende 19.Jh. • *THREE PAKTONG BOXES AND COVERS FOR INCENSE AND ONE EXTRA UTENSIL, China, late 19th ct.*

H. 3,8 - 9 cm 1.500,-



**1590 Zwei Paktong-Dosen für Räucherwerk**

CHINA, Ende 19.Jh. - Ein Fach ergänzt • *TWO PAKTONG BOXES FOR INCENSE, China, late 19th ct. - One part replaced*

L. 8/20 cm 600,-



**1591 Sechs Paktong-Deckeldosen meist mit Landschaftsdekor, eine mit Aufschrift**

CHINA, frühes 20.Jh. - Teils leicht verfärbt und verbeult • *A GROUP OF SIX PAKTONG BOXES AND COVERS MAINLY DEPICTING LANDSCAPES, ONE WITH INSCRIPTION, China, early 20th ct. - Partly stained or dented*

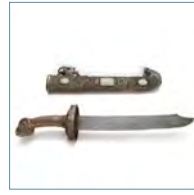
D. 5 - 9 cm 9.000,-



**1592 Vierkantige Silber-Dose und eine Betelnuss-Dose**

CHINA, 19. Jh. • *A RECTANGULAR SILVER BOX AND COVER AND A BOX FOR BETEL NUTS, China, 19th ct.*

B. 12/16 cm 200,-



**1593 Schwert aus versilbertem Kupfer mit Jade- und Steineinlagen**

CHINA • *A SILVERED COPPER SWORD WITH JADE AND STONE INLAYS, China*

L. 70 cm 400,-



**1594 Bronze-Kelle mit in einen Drachenkopf auslaufendem Griff**

CHINA, gemarkt • *A BRONZE SCOOP WITH A HANDLE ENDING IN SHAPE OF A DRAGON'S HEAD, China, Sealmark*

L. 33 cm 800,-



**1595 Paar vierkantige Leuchter aus Zinn**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A PAIR OF TETRAGONAL TIN CANDLESTICKS, China, late Qing dynasty*

H. 39 cm 200,-



**1596 Bronzeglocke mit Dekor von Lotos-Blättern und Weihrauchbrenner aus Kupfer**

CHINA, 19./20.Jh. • *A BRONZE BELL DEPICTING LOTUS LEAVES AND A SPHERICAL COPPER CENSER, China, 19th/20th ct.*

H. 31 / D. 16 cm 600,-



**1597 Glocke aus Bronze mit Drachen und anderen Tieren in Relief**

CHINA, Xuande-Marke, 19. Jh. • *A BRONZE BELL DEPICTING DRAGONS AND OTHER ANIMALS IN RELIEF, China, Xuande mark, 19th ct.*

H. 31,5 cm 300,-



**1598 Gruppe von acht Silberarbeiten**

CHINA, später Qing-Dynastie und später • *A GROUP OF EIGHT SILVERWORKS, China, late Qing dynasty and later*

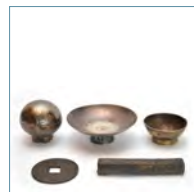
divers 1.500,-



**1599 Konvolut Kunsthandwerk: u.a. Knöpfe und Tuschestücke**

CHINA/KOREA/JAPAN, Qing-Dynastie und später - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Part. best. • *A GROUP OF WORKS OF ART: BUTTONS AND INK PIECES AMONG OTHERS, China/Korea/Japan, Qing dynasty and later - Property of an old German private collection - Partly damaged*

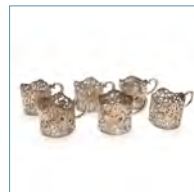
divers 400,-



**1600 Gruppe Kunsthandwerk: Tuschestück, Silberarbeiten und eine Lochmünze**

CHINA • *A GROUP OF WORKS OF ART: A PIECE OF INK, SEVERAL SILVER WORKS AND A COIN, China*

D. 2,5 - 10,5 cm 500,-



**1601 Set von sechs Teeglashaltern aus in Durchbruch gearbeitetem Silber**

CHINA, Kanton, 20. Jh. - Alle versehen mit dem Zeichen Li, gepunzt: san?, 90, S.F. (Sing Fat) • *A SET OF SIX OPENWORK SILVER GLASS HOLDERS, China, Canton, 20th ct. - All incised with the character Li, marked: san?, 90, S.F. (Sing Fat)*

H. 6,5 cm 200,-

**1602 Gruppe Silberbesteck, meist Gabelchen und Löffel**

CHINA, 20.Jh. • *A GROUP OF SILVER CUTLERY, MAINLY CONSISTING OF SMALL FORKS AND SPOONS, China, 20th ct.*

L. 10 - 14,5 cm **500,-**

**1612 Gruppe von Pfeifen und einer Teekanne aus Metall**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A GROUP OF METAL PIPES AND A TEAPOT, China, late Qing dynasty*

divers **600,-**

**1603 Vier Paar Eßstäbchen aus Elfenbein mit Silberspitze**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *FOUR PAIRS OF IVORY CHOPSTICKS WITH SILVER TIPS, China, late Qing dynasty*

L. 25,5 cm **200,-**

**1613 Gruppe von drei Brillen-Etuis, eines mit Sonnenbrille**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A GROUP OF THREE SPECTACLE CASES, ONE CONTAINING SUNGLASSES, China, late Qing dynasty.*

L. 16,5-17,5 cm **75,-**

**1604 Vierkantiger Bronzeleuchter mit archaisierendem Dekor**

CHINA • *A TERAGONAL BRONZE CANDLE HOLDER DEPICTING ARCHAIC PATTERNS, China*

H. 24 cm **500,-**

**1614 Gruppe von Porzellan- und Metallmünzen**

CHINA/THAILAND Qing-Dynastie • *A GROUP OF PORCELAIN AND METAL COINS, China/Thailand, Qing dynasty*

D. 1,5-3 cm **300,-**

**1605 Paar Schlösser aus feuervergoldeter Bronze mit Cloisonné-Dekor und Schlüsseln**

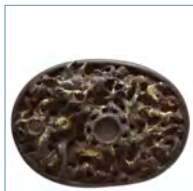
CHINA, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. Fehlstellen des Email, etwas berieben • *A PAIR OF GILT BRONZE AND CLOISONNÉ ENAMEL LOCKERS AND KEYS, China, 19th ct. - Property of a European private collection - Very minor losses to enamels, minor wear*

L. 9,3 cm **800,-**

**1615 Sehr große Cloisonné-Pilgerflasche mit Blütendekor und Drachen-Henkeln in Bronze**

CHINA, 18./19. Jh. - Partiiell gefüllte Fehlstellen des Emails • *A LARGE CLOISONNÉ MOONFLASK, China, 18th/19th ct. - Partly filled losses to enamels*

H. 67,5 cm **9.000,-**

**1606 Gürtelschließe aus Eisen**

CHINA oder TIBET, Ming-Dynastie • *AN IRON BELT BUCKLE, China or Tibet, Ming dynastys*

L. 8,5 cm **1.000,-**

**1616 Cloisonnévase mit Lotos-Dekor und sechs Holzstände**

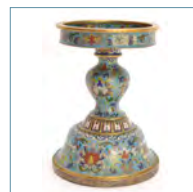
CHINA, späte Qing und später - Vase und teilweise Stände etwas besch. • *A CLOISONNÉ VASE DEPICTING LOTUS AND SIX WOOD STANDS, China, late Qing dynasty and later - Vase and some stands slightly damaged*

H. 33 cm **300,-**

**1607 Paar Beschlagteile aus Bronze für einen Streitwagen**

CHINA, 11./10. Jh. v. Chr. - Provenienz: Aus einer dt. Privatsammlung - Oberfläche mit malachit-grüner Korrosion • *A PAIR OF ORNAMENTAL BRONZE MOUNTINGS FOR A CHARRIOT, China, 11th/ 10th ct. BC - Property of a German private collection - covered with a thick green corrosion, otherwise in good condition.*

L. 33,7 cm **500,-**

**1617 Feiner Cloisonné-Kerzenhalter**

CHINA, Qianlong-Marke, späte Qing/Republik-Periode • *A FINE CLOISONNÉ CANDLE STICK, China, Qianlong mark, late Qing/Republic period*

H. 17 cm **3.000,-**

**1608 Konvolut Kunsthandwerk, u.a. Siegel, Deckel, Snuffbottle und Lackdeckel**

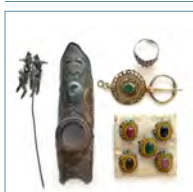
CHINA, Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Part. best. • *A GROUP OF WORKS OF ART, China, Qing dynasty - Property from an old German private collection - Partly chipped*

div. **600,-**

**1618 Vierpassiger Cloisonné-Cachepot mit Dekor von Shou-Zeichen und Fledermäusen**

CHINA, 19.Jh. • *A FOUR LOBED CLOISONNÉ CACHEPOT DEPICTING SHOU CHARACTERS AND BATS, China, 19th ct.*

B. 17,3 cm **900,-**

**1609 Schmuckstücke, teils mit Steinen besetzt und Eisvogelfedern dazu Sattel einer Opiumpfeife**

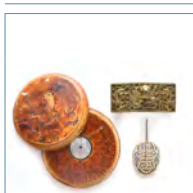
CHINA, späte Qing-Dynastie - Gebrauchsspuren • *SEVERAL PIECES OF JEWELLERY PARTLY GEMMED OR WITH KINGFISHER FEATHERS AND A SADDLE OF AN OPIUM PIPE, China, late Qing dynasty - Wear*

D. 2 - 11 cm **500,-**

**1619 Feiner Cloisonné-Weihrauchbrenner mit Drachenhenkeln**

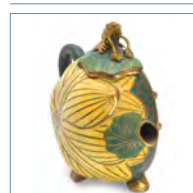
CHINA, 19.Jh. • *AN ELABORATE TRIPOD CLOISONNÉ CENSER AND COVER WITH HANDLES IN SHAPE OF DRAGONS, China, 19th ct.*

H. 25 cm **1.500,-**

**1610 Gruppe Kunsthandwerk: Gürtelschließe mit Drachen in Relief, eine Haarnadel und ein Kompass**

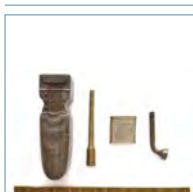
CHINA, 18./19.Jh. • *A GROUP OF THREE WORKS OF ART: A BRASS BELT BUCKLE DEPICTING DRAGONS IN RELIEF, A HAIRPIN AND A COMPASS, China, 18th/19th ct.*

B. 3,5 - 8,8 cm **600,-**

**1620 Cloisonné-Kanne in Form einer Lotos-Blüte**

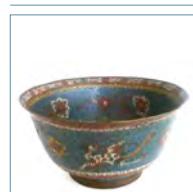
CHINA, 20.Jh. • *A CLOISONNÉ EWER IN SHAPE OF A LOTUS BLOSSOM, China, 20th ct.*

H. 14 cm **600,-**

**1611 Gruppe von fünf Metallarbeiten: u.a. eine Dose, ein Etui und ein Mundstück einer Pfeife**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Gebrauchsspuren • *A GROUP OF FIVE METAL WORKS OF ART: A BOX, A CASE AND A MOUTHPIECE OF A PIPE AMONG OTHERS, China, late Qing dynasty - Wear*

D. 1,5 - 5 cm **600,-**

**1621 Cloisonné-Schale mit Dekor von Blüten**

CHINA, 17. Jh. • *A CLOISONNÉ BOWL DEPICTING FLOWERS, China, 17th ct. - Property of an old Northern German private collection*

D. 18,5 cm **400,-**



**1622 Cloisonnévase mit Lotosranken und Deckelkanne in Gestalt eines Pinguin**

CHINA, 19.Jh. und später • *A CLOISONNE VASE DEPICTING LOTUS TWINES AND A CAN IN SHAPE OF A PENGUIN, China, 19th ct. and later - Base of vase lost*

H. 33,5/16 cm **500,-**



**1623 Zwei sechseckige Cachepots aus Kanton-Email**

CHINA, späte Qing-Dynastie oder später - Kleine Rest. • *TWO HEXAGONAL CANTON ENAMEL CACHEPOTS DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, late Qing dynasty or later - Minor restorations*

D. 22 cm **1.500,-**



**1624 Cloisonné-Qilin mit feuervergoldeten Details, stehend dargestellt**

CHINA, 18./19. Jh. - Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben • *A PART-GILT CLOISONNÉ ENAMEL MODEL OF A STANDING QILIN, China, 18th/19th ct. - Property from an old South German private collection - Minor wear*

L. 30,7 cm **1.200,-**



**1625 Auf drei Beinen gelagertes Cloisonné-Gefäß mit Dekor von Lotos auf dunkelblauem Grund**

CHINA, Qing-Dynastie - Best. • *A CLOISONNÉ TRIPOD VESSEL DEPICTING LOTUS ON DARK BLUE GROUND, China, Qing dynasty - Chipped*

H. 24 cm **600,-**



**1626 Auf drei Beinen gelagerte Cloisonné-Schale**

CHINA, 17.Jh. und später - Rand und Beine später ergänzt • *A TRIPOD CLOISONNÉ BOWL DEPICTING FLOWERS, China, 17th ct. and later - Rim and feet added later*

D. 12 cm **500,-**



**1627 Cloisonné-Ruyi mit Dekor von Pfirsichen in Relief**

CHINA, 20.Jh. • *A CLOISONNÉ RUYI DEPICTING BUDDHIST EMBLEMS AND PEACHES IN RELIEF, China*

L. 56 cm **600,-**



**1628 Tuschreibevorrichtung aus Cloisonné mit Dekor von Drachen**

CHINA, Qianlong-Marke • *A CLOISONNÉ INKSTONE DEPICTING DRAGONS, China, Qianlong mark*

L. 17 cm **1.200,-**



**1629 Gruppe von Cloisonné-Arbeiten, u.a. zwei Deckel Dosen, Vase, Becher und Schließen**

CHINA, Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Part. etwas best. • *A GROUP OF CLOISONNÉ WORKS OF ART, China, Qing dynasty - Property of an old German private collection - Partly slightly chipped*

7 - 22 cm **600,-**



**1630 Gruppe von vier Cloisonné-Objekten, darunter Snuffbottles**

CHINA/JAPAN, frühes 20. Jh. • *A GROUP OF FOUR CLOISONNÉ OBJECTS, SNUFFBOTTLES AMONG OTHERS, China/Japan, early 20th ct.*

H. 6,8-12,5 cm **500,-**



**1631 Zwei Cloisonné-Paneele mit Darstellung der Mauer im Frühling**

CHINA, 20. Jh. - Minim. Gebrauchsspuren, wohl zwei Teile eines vormals vierteiligen Stellschirms • *TWO CLOISONNE ENAMEL PANELS DEPICTING THE CHINESE WALL IN A SPRINGTIME LANDSCAPE, China, 20th ct. - Minor traces of age, probably two screens of a four-fold screen*

133,5/103X49 cm **2.500,-**



**1632 Cloisonné-Schale, Porzellandeckel und Jade-Schnitzerei**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A CLOISONNÉ-BOWL, A PORCELAIN COVER AND A JADE CARVING, China, late Qing dynasty*

D. 6-31 cm **25,-**



**1633 Fruchtkern-Toggle in Form eines Schiffes und Holz-Netsuke der alten Ono no Komachi**

CHINA/JAPAN, 19.Jh., sign. - Beide minim. besch. • *A PEACHSTONE TOGGLE IN SHAPE OF A BOAT AND A WOOD NETSUKU OF ONO NO KOMACHI, China/Japan, 19th ct., signed - Both very slightly damaged*

B. 4,5 cm **400,-**



**1634 Gruppe von vier Toggles**

CHINA, 19.Jh. • *A GROUP OF FOUR TOGGLES, China, 19th ct.*

H. 3 - 3,8 cm **300,-**



**1635 Geschnitzter Walnuss-Anhänger mit Pavillons an Klippe**

CHINA, 19. Jh., bez. 'Shuixing' - Guter Zustand • *A FINE CARVED WALNUT TOGGLE WITH MINIATURE PAVILLIONS AND CLIFFS, China, 19th ct., inscr. 'shuixing' - Good condition*

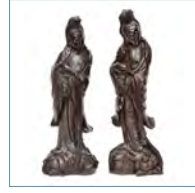
4,5 x 3 cm **500,-**



**1636 Feine Elfenbeinschnitzerei eines Bootes**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *AN ELABORATE IVORY CARVING OF A BOAT, China, late Qing dynasty - Partly very slightly chipped*

L. 27 cm **600,-**



**1637 Zwei Figuren des Guanyin aus Hartholz mit Silbereinlagen**

CHINA - Beide minim best. • *TWO SILVER INLAVED HARDWOOD FIGURES OF STANDING GUANYIN, China - Both slightly chipped*

H. 56/59 cm **2.000,-**



**1638 Bambusfigur des Shoulao**

CHINA, 19.Jh. - Minim best., wurmstichig • *A BAMBOO FIGURE OF SHOULAO, China, 19th ct. - Slightly chipped, worm holes*

H. 23 cm **450,-**



**1639 Elfenbeinfigur einer stehenden Schönheit**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Reste von Farbfassung • *AN IVORY FIGURE OF A STANDING BEAUTY, China, late Qing dynasty - Remnants of colour mounting*

H. 24,5 cm **800,-**



**1640 Wurzelholzfigur des Li Tieguai**

CHINA - Attribut fehlt • *A ROOTWOOD FIGURE OF LI TIEGUAI, China - Attribute missing*

H. 53 cm **500,-**



**1641 Gefasste Holzfigur eines Daoisten**

CHINA, 19.Jh. - Kleine Altersschäden • *A COLOUR MOUNTED WOOD FIGURE OF A DAOIST, China, 19th ct. - Minor damages due to age*

H. 21,3 cm **600,-**

**1642 Korallfigur der Magu auf einem Bein-Sockel**

CHINA, Qianlong- und Yongzheng-Marke, frühe Republik-Periode - Minim. best. • *A CORAL FIGURE OF MAGU ON A BONE BASE, China, Qianlong and Yongzheng marks, early Republic period - Slightly chipped*

H. 17,5 cm 800,-

**1652 Elfenbeinfigur eines alten Fischers**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *AN IVORY FIGURE OF AN OLD FISHERMAN, China, late Qing dynasty*

H. 20 cm 300,-

**1643 Die zwei Diener des Guanyu, Zhao Cang und Guan Ping aus Buchsbaum**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Beide minim. besch. • *TWO BOXWOOD FIGURES DEPICTING THE ATTENDANTS OF GUANYU, ZHOU CANG AND GUAN PING, China, late Qing dynasty - Both chipped*

H. 28,7 cm 1.500,-

**1653 Beschnittene Figur aus Büffelhorn**

CHINA, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer polnischen Privatsammlung • *A CARVED BUFFALO HORN FIGURE, China, späte Qing-Dynastie - Property from a Poland private collection*

H. 14 cm 300,-

**1644 Figur des stehenden Guanyin aus Hartholz mit Silbereinlagen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Altersrisse • *A HARDWOOD FIGURE OF STANDING GUANYIN, China, late Qing dynasty - Age cracks*

H. 52 cm 300,-

**1654 Elfenbeinfigur eines Fischers**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. best., ohne Sockel • *AN IVORY FIGURE OF A FISHERMAN, China, late Qing dynasty - Slightly chipped, stand lost*

H. 31 cm 800,-

**1645 Ehemals farbig gefasste Holzfigur des sitzenden Guanyin mit Knabe**

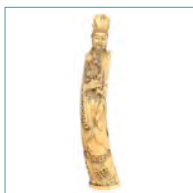
CHINA, Ming-/Qing-Dynastie - Wurmfraß • *A FORMERLY COLOUR MOUNTED WOOD FIGURE OF SEATED GUANYIN WITH A BOY, China, Ming/Qing dynasty - Worm holes*

H. 35,5 cm 400,-

**1655 Mit Silber eingelegte Holzfigur des Shoulao und ein Reisebesteck**

CHINA/TIBET, späte Qing-Dynastie - Figur mit Altersrissen, gebrochen und geklebt • *A SILVER INLAYED WOOD FIGURE OF SHOULAO AND A TRAVEL CUTTLERY, China/Tibet, late Qing dynasty - Figure with agecracks, broken and restuck*

H./L. 36/35 cm 600,-

**1646 Große Elfenbeinfigur eines Unsterblichen**

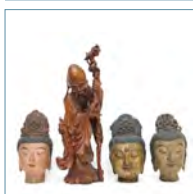
CHINA, gemarkt, 19.Jh. • *A LARGE IVORY FIGURE OF AN IMMORTAL, China, marked, 19th ct.*

H. 62 cm 3.000,-

**1656 Detailreich beschnittene Elfenbeinfigur des Shoulao**

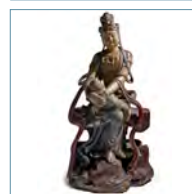
CHINA, frühe Republik-Periode - Altersrisse • *AN IVORY FIGURE OF SHOULAO, China, early Republic period - Agecracks*

H. 42 cm 1.200,-

**1647 Holzfigur des Shoulao und drei farbig gefasste Köpfe des Guanyin**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A WOOD FIGURE OF SHOULAO AND THREE COLOUR MOUNTED HEADS OF GUANYIN, China, late Qing dynasty*

H. 28 - 61 cm 400,-

**1657 Große Figur eines sitzenden Guanyin aus Holz und Stucco**

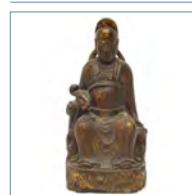
CHINA, Qing-Dynastie • *A WOOD AND STUCCO FIGURE OF GUANYIN, China, Qing dynasty*

H. 115 cm 6.000,-

**1648 Figur des Budai aus Holz**

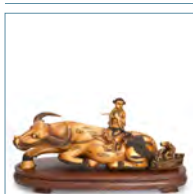
CHINA, ca. 18.Jh. - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Kleinere Altersschäden • *A WOOD FIGURE OF HVA SHANG, China, 18th ct. - Property of an European private collection - Minor damages due to age*

H. 21 cm 300,-

**1658 Figur eines Offiziellen aus Holz mit Lackvergoldung**

CHINA, Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung - Kleinere Fassungsschäden, etwas best. • *A GILT-LACQUERED WOOD FIGURE OF A SEATED OFFICIAL, China, Qing dynasty - Property from an old Berlin private collection - Slightly chipped, minor old damages due to age*

H. 39,8 cm 400,-

**1649 Elfenbeinschnitzerei eines Flötenspielers auf einem Wasserbüffel**

CHINA, frühe Republik-Periode • *AN IVORY CARVING OF A FLUTE PLAYER ON A WATER BUFFALO, China, early Republic period*

L. 31 cm 900,-

**1659 Feine Elfenbeinschnitzerei des sechzehnarmigen Avalokiteshvara**

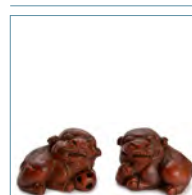
CHINA, Anfang 20.Jh. • *AN ELABORATE IVORY FIGURE OF AVALOKITESHVARA, China, beginning 20th ct.*

H. 32 cm 1.200,-

**1650 Figur des stehenden Guanyin aus Hartholz**

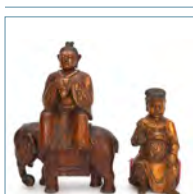
CHINA, 18./19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. best., minim. rest. • *A WOOD FIGURE OF GUANYIN, China, 18th/19th ct. - Property of an old German private collection - Slightly chipped, very minor restorations*

H. 43,7 cm 900,-

**1660 Löwenpärchen aus Bambus**

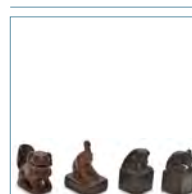
CHINA, 19.Jh. • *A PAIR OF CARVED BAMBOO LIONS, China, 19th ct.*

L. 7,8 cm 900,-

**1651 Holzfigur eines Würdenträgers auf einem Elefanten und Figur des Guandi mit Goldlack**

CHINA, 19.Jh. - Beide best. • *A GOLD LACQUERED WOOD FIGURE OF A DIGNITARY SITTING ON AN ELEPHANT AND A FIGURE OF GUANDI, China, 19th ct. - Both chipped*

H. 32/22 cm 1.200,-

**1661 Gruppe von vier kleinen Siegeln mit zoomorphen Knäufen aus Holz/Bambus**

CHINA, 19. Jh. - Gebrauchsspuren • *A GROUP OF FOUR CARVED SEALS WITH ANIMAL-SHAPE KNOBS, China, 19th ct. - Wood, bamboo - Traces of wear*

H. 3,2-4,5 cm 900,-



**1662 Feine Perlmutter Schnitzerei mit Figurenszene auf Holzstand**

CHINA, 19.Jh. - Haarriss • *A FINE MOTHER OF PEARL CARVING WITH FIGURAL SCENE ON A WOOD STAND, China, 19th ct. - Hairline*

H. 20 cm **1.200,-**



**1663 Paar Muscheln auf Holzständen mit Goldmalerei von Blumen und Vögeln**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A PAIR OF SHELLS ON WOOD STANDS DEPICTING FLOWERS AND BIRDS IN GOLD, China, late Qing dynasty*

H. 24 cm **600,-**



**1664 Zwei zylindrische Pinselbecher aus Huanghuali**

CHINA, 18.Jh. - Gefüllte Öffnung im Boden, minim. Altersrisse • *TWO CYLINDRICAL HUANGHUALI BRUSHPOTS, China, 18th ct. - Filled holes to the bases, minor agecracks*

D. 17/19 cm **2.000,-**



**1665 Gruppe von drei beschnitzten Pinselbechern aus Bambus**

CHINA - Altersrisse • *A GROUP OF THREE BAMBOO BRUSHPOTS, China - Agecracks*

H. 12,6-16,5 cm **500,-**



**1666 Pinselbecher aus Bambus mit Inschrift in Xingshu**

CHINA, datiert 1928 - Graviert von Li Xiangming, der Deutschen-Chinesischen Schule zur Erinnerung an das Massaker vom 03.Mai (1928 in Ji'nan) • *A BAMBOO BRUSH POT DEPICTING A CALLIGRAPHY IN XINGSHU, China, dated 1928 - Engraved by Li Xiangming for the German-Chinese School in memory of the massacre of May the 3rd (1928 in Ji'nan)*

H. 14,7 cm **300,-**



**1667 Elfenbein vase mit archaisierendem Dekor und Steinbesatz**

CHINA, frühe Republik-Periode • *A GEMMED IVORY VASE DEPICTING ARCHAIC PATTERNS, China, early Republic period*

H. 18 cm **200,-**



**1668 Kleine Kürbisvase in Balusterform mit Dekor blühender Ranken in Relief und Beimgmündung**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A SMALL GOURD VASE IN BALUSTER SHAPE DEPICTING BLOSSOMING TWINES IN RELIEF WITH BONE MOUTH, China, late Qing dynasty*

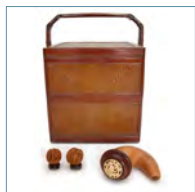
H. 9,8 cm **800,-**



**1669 Aus einem Flaschenkürbis gearbeiteter Grillenkäfig mit Lotos-Schnitzerei im Deckel**

CHINA, 19.Jh. - Altersriss • *A DOUBLE GOURD AS CRICKET CAGE, THE COVER DEPICTING LOTUS IN RELIEF, China, 19th ct. - Age crack*

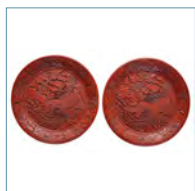
H. 11,5 cm **200,-**



**1670 Ein Grillenkäfig aus Kürbis, zwei beschnitzte Walnüsse und ein Picknickkasten aus Bambus**

CHINA, Republik-Periode • *AN INCISED CRICKET CAGE MADE OF A GOURD, TWO CARVED WALNUTS AND A CARVED BAMBOO AND BASKETWORK PICKNICK BOX, China, Republic period*

H. 3,5 - 35 cm **1.600,-**



**1671 Paar rote Teller mit Dekor von Phönixen zwischen Blüten in Schnitzlack-Optik**

CHINA, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. best. • *A PAIR OF RED CARVED DISHES DEPICTING PHOENIX AND PEONIES, China, 19th ct. - Property from an old Bavarian private collection - Slightly chipped*

D. 23,4 cm **1.500,-**



**1672 Schnitzlack-Vase in Balusterform**

CHINA, 19. Jh. - Altersschäden • *A BALUSTER SHAPED CINNABAR LACQUER VASE, China, 19th ct. - Traces of age*

H. 25 cm **150,-**



**1673 Paar Teller mit tiefgeschnittenem Rotlack-Dekor**

CHINA, eingelegte Qianlong-Siegelmarke, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung - Minim. Alterssch. • *A PAIR OF RED CINNABAR LACQUER AND METAL DISHES, China, inlaid Qianlong seal mark, 19th ct. - Property from an old Berlin private collection - Very minor damages due to age*

D. 26,5 cm **800,-**



**1674 Feine Kette, runde Rotlackdose und Weihrauchbrenner aus Speckstein**

CHINA, 19.Jh. • *AN ELABORATE NECKLACE, A ROUND CINNABAR LACQUER BOX AND COVER AND A SOAPSTONE TRIPOD CENSER AND COVER, China, 19th ct.*

divers **400,-**



**1675 Ruyi aus Holz mit drei beschnitzten Bovenit-Plaketten**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A WOOD RUYI WITH CARVED BOVENIT PLAQUES, China, late Qing dynasty*

L. 35 cm **1.500,-**



**1676 Großer Pinsel mit feinem Horngriff**

CHINA • *A LARGE BRUSH WITH HORN HANDLE, China*

L. 50 cm **100,-**



**1677 Konvolut Kunsthandwerk: u.a. zwei Hornfiguren, Weihrauchbrenner, Münzen und Türkis**

CHINA, 19./20.Jh. - Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung - Altersspuren • *A GROUP OF WORKS OF ART, China, 19th/20th ct. - Property from an old German private collection - Traces of age*

divers **300,-**



**1678 Kleine Kiste aus Hartholz für eine Querrolle**

CHINA, späte Qing-/Republik-Periode - Minim. Altersspuren • *A HARDWOOD BOX FOR A HANDSCROLL, China, late Qing/ Republic period - Traces of age*

7,5x35,5x8,5 cm **600,-**



**1679 Fein beschnitzter Spazierstock aus Sandelholz mit Elfenbeinknauf in Form eines Hundekopfes**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Besch. • *AN ELABORATELY CARVED SANDAL WOOD WALKING STICK WITH AN IVORY KNOB IN SHAPE OF A DOGS HEAD, China, late Qing dynasty - Slightly damaged*

L. 85 cm **800,-**



**1680 Schachspiel**

CHINA • *A CHESS BOARD AND PIECES, China.*

**800,-**



**1681 Gruppe von Reißzähnen, versteinerten Kiefern, einer Knochenschnitzerei und ein Bronzereif**

• *A GROUP OF CARNASSIAL TEETH, LITHIFIED JAWS, A BONE CARVING AND A BRONZE RIF*

D. 6,5-26 cm **400,-**



**1682** Fein beschnittener Elfenbeinzahn mit Dekor von Drache und Phönix  
CHINA, 19.Jh. - Rest. • AN ELABORATE IVORY CARVING DEPICTING DRAGON AND PHOENIX, China, 19th ct. - Restored

L. 29,3 cm 600,-



**1683** Zwei Figuren aus Horn, zwei Dosen und ein Spielstandzähler aus Elfenbein  
CHINA/JAPAN, späte Qing-/Meiji-Periode - Provenienz: Aus einer fränkischen Privatsammlung • TWO HORN FIGURES, TWO SMALL IVORY BOXES WITH COVERS AND AN IVORY SCORE COUNTER, China/Japan, late Qing/Meiji period - Property of a Franconian private collection

H. 4-31,5cm 1.200,-



**1684** Zwei fein beschnittene Elfenbeinetuis mit Darstellungen figuraler Szenen  
CHINA, Anfang 20.Jh. • TWO ELABORATELY CARVED IVORY CASES DEPICTING FIGURAL SCENES, China, beginning 20th ct.

H. 11,5/9,5 cm 1.200,-



**1685** Zwei fein beschnittene Fächer mit figürlichem Dekor  
CHINA, um 1900 - Verbindende Bänder fehlen • TWO ELABORATELY CARVED IVORY FANS DEPICTING FIGURAL SCENES, China, ca. 1900 - Linking ribbons missing

L. 19 cm 1.200,-



**1686** Holzschatulle mit feinen Perlmuttereinlagen  
CHINA für VIETNAM, frühes 20.Jh. - Leichte Kratzer, Einlagen und Beschläge teils verloren • A FINE MOTHER OF PEARL INLAYED WOOD CASE, China for Vietnam, early 20th ct. - Few scratches, inlays and fittings partly lost

11 x 30 x 17 cm 1.800,-



**1687** Kleine Sandelholz-Schatulle mit Darstellungen von figuralen Szenen  
CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. best., minim. Altersrisse, Schlüssel fehlt • A SANDALWOOD CASKET DEPICTING FIGURAL SCENES IN RELIEF, China, late Qing dynasty - Very slightly chipped, age cracks, key lost

7x24,5x10 cm 300,-



**1688** Holzdose mit in Durchbruch gearbeitetem Silberdekor von Blüten und Blättern  
CHINA, um 1900 - Preis für den 4. Platz im International Walking Match, Shanghai 1907 • A WOOD CASKET DECORATED WITH A PIERCED SILVER WORK DEPICTING LEAVES AND BLOSSOMS, China, ca. 1900 - 4th price in the international walking match, Shanghai 1907

6x16x10,5 cm 600,-



**1689** Zitan-Paneel mit Schnitzerei von zwei Drachen  
CHINA, 19.Jh. • A CARVED ZITAN PANEL WITH DRAGON, China, 19th ct.

L. 100 cm 900,-



**1690** Beschnittenes Holz-Paneel mit vier stilisierten Schriftzeichen in Medaillons  
CHINA, 19. Jh. - Bestoßen, Altersrisse • A CARVED WOOD PANEL WITH FOUR STYLISTED CHARACTERS IN MEDALLIONS, China, 19th ct. - Few chips, age cracks

20,5x126 cm 400,-



**1691** Drei hölzerne Gitter  
CHINA, späte Qing-Dynastie • THREE WOODEN LATTICE PANELS, China, late Qing dynasty.

H. 106 cm 800,-



**1692** Holzrelief mit Darstellung einer höfischen Szene auf einer Gartenterrasse

CHINA, 1. Hälfte 20.Jh. - Minim. Altersspuren • A WOODEN RELIEF CARVING DEPICTING A COURT SCENERY ON A GARDEN TERRACE, China, 1st half 20th ct. - Minor traces of age

73 x 116 cm 400,-



**1693** Paar in Durchbruch gearbeitete Tischstellschirme mit Jadeeinlagen

CHINA - Minim. besch. • A PAIR OF OPENWORK TABLE SCREENS HOLDING JADE PLAQUES, China - Very slightly damaged

H. 23 cm 900,-



**1694** Model mit Schrift- und Bildelementen aus Holz, dazu ein Siegel aus Bronze

CHINA, Qing-Dynastie - Provenienz: Sammlung Dr. F. A. Appelt, Zittau - Minim. Absplitterungen • A FINE CARVED WOODEN PRINTING BLOCK AND A BRONZE SEAL, China, Qing dynasty - Property of the Dr.F. A. Appelt Collection, Zittau - Minor wear, tiny chips.

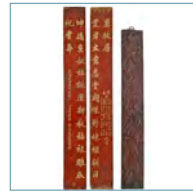
B. 8,7/ 8,2 cm 200,-



**1695** Paar Schnitzpaneele mit Darstellungen von Palastarchitektur

CHINA, frühes 20.Jh. • A PAIR OF CARVED PANELS DEPICTING A PALACE, China, early 20th ct.

je 121 x 36 cm 500,-



**1696** Ein Paar beschnittene Paneele mit Geburtstagswünschen und ein Paneel mit Glückwünschen

CHINA, späte Qing-Dynastie und später • A PAIR OF LACQUERED PANELS WITH A BIRTHDAY INSCRIPTION AND A PANEL CARVED WITH COMPLIMENTS, China, late Qing dynasty and later

H. 204/179 cm 500,-



**1697** Rot lackierte Tafel mit Geburtstagswünschen

REPUBLIK CHINA, datiert 1925 • A RED LACQUERED LABEL INSCRIBED WITH BIRTHDAY GREETINGS, Republic of China, 1925

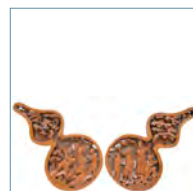
75 x 220 cm 1.500,-



**1698** Zwei Holzpaneele reich beschnitzt mit Drachen

CHINA • TWO PIERCED WOOD PANELS DEPICTING DRAGONS IN RELIEF, China

45-59x77-77 cm 800,-



**1699** Paar durchbrochene Schnitzereien in Kalebassenform wahrscheinlich aus Buchsbaum

CHINA, 19.Jh. - Minim. besch. • TWO GOURD-SHAPED OPENWORK CARVINGS PROBABLY BOX WOOD, China, 19th ct. - Slightly damaged

H. 28 cm 1.500,-



**1700** Filigrane Beinschnitzerei einer siebenstöckigen Pagode

CHINA, späte Qing-Dynastie - Rest. • A FILIGREE BONE CARVING OF A SEVEN STOREY PAGODA, China, late Qing dynasty - Restored

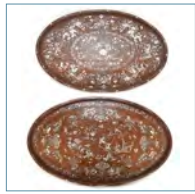
H. 62 cm 1.200,-



**1701** Schnitzerei eines Pavillons aus Holz mit Dame und Kind

CHINA, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. best., Altersrisse • A WOOD PAVILLION WITH MOTHER AND CHILD, China, 19th ct. - Property of a German private collection - Age cracks, slightly chipped

H. 37 cm 800,-

**1702 Zwei ovale Holztablets mit feinen Perlmutter-Einlagen**

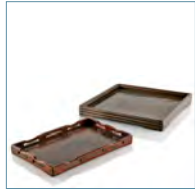
CHINA für VIETNAM, späte Qing-Dynastie - Minim. verzogen, leichte Altersrisse • *TWO OVAL MOTHER OF PEARL INLAYED WOOD TABLETS, China for Vietnam, late Qing dynasty - Slightly distorted, few minor age cracks*

B. 63/68 cm 2.000,-

**1703 Kleines Tablett mit in Durchbruch gearbeiteten Rändern**

CHINA • *A WOOD TRAY WITH OPENWORK EDGES, China.*

31x20 cm 600,-

**1704 Ein rechteckiges und ein quadratisches Hartholztablett**

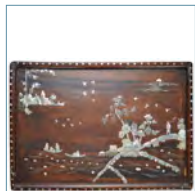
CHINA • *A RECTANGULAR AND A SQUARESHAPED HARDWOOD TRAY, China.*

33x22/34x34 cm 800,-

**1705 Ovale Holztablett mit feinen Perlmuttereinlagen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Verzogen • *AN OVAL MOTHER OF PEARL INLAYED WOOD TRAY, China, late Qing dynasty - Distorted*

B. 60 cm 300,-

**1706 Hartholz-Tablett mit einer Landschaftsdarstellung aus Perlmuttereinlagen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Rest., ein paar Einlagen fehlen • *A MOTHER OF PEARL INLAYED HARDWOOD TRAY DEPICTING A LANDSCAPE, China, late Qing dynasty - Restored, few inlays missing*

43,5 x 62 cm 300,-

**1707 Achtpaneeliger Tischstellschirm mit Bourgautee-Lack-Dekor**

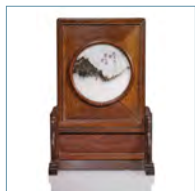
CHINA, späte Qing-Dynastie - Altersschäden • *AN EIGHT PANEL BOURGAUTEE LACQUER TABLE SCREEN, China, late Qing dynasty - Minor damages due to age*

je 46 x 11 cm 800,-

**1708 Stellschirm mit Perlmuttereinlagen für eine Malerei von Gelehrten**

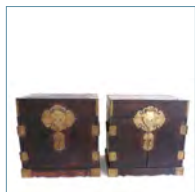
CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. besch., Malerei: Tusche und Farbe auf Seide • *A WOODEN MOTHER OF PEARL INLAYED TABLE SCREEN FOR A PAINTING DEPICTING SCHOLARS, China, late Qing dynasty - Minor losses, painting: ink and colour on silk*

H. 95 cm 1.500,-

**1709 Tisch-Stellschirm mit Dreamstone-Panel**

CHINA, späte Qing-/ Republik-Periode • *A TABLE SCREEN WITH MARBLE DREAMSTONE PLATE, China, late Qing/ Republik period.*

50x30x15 cm 800,-

**1710 Paar Kabinettkästchen mit Metallbeschlägen**

CHINA • *A PAIR OF CABINET BOXES WITH METAL MOUNTING, China*

33x32,5x24 cm 400,-

**\*1711 Dunkel lackierter, quadratischer Stapelkasten mit Perlmutter-Einlagen**

CHINA, 19.Jh. - Teils minim. best. • *A DARK LACQUERED MOTHER OF PEARL INNLAYED STAPEL BOX, China, 19th ct. - Partly slightly chipped*

H. 30 cm 1.500,-

**1712 Quadratische Deckeldose aus mit Perlmutter besetztem Holz**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Altersschäden, Perlmutter teils verloren • *A SQUARE SHAPED MOTHER OF PEARL INLAYED WOOD BOX DEPICTING A COURT SCENE, China, late Qing dynasty - Minor damages due to age, mother of pearl partly lost*

5x11x11 cm 500,-

**1713 Lackkasten mit Goldmalerei für Geduldsspiele aus Elfenbein**

CHINA, 19.Jh. - Minim. Altersschäden, wenige Details verloren • *A LACQUERED AND GOLD PAINTED BOX AND COVER FOR DIFFERENT IVORY PUZZLES AND GAMES, China, 19th ct. - Very minor damages due to age, few parts lost*

10 x 32 x 32 cm 2.500,-

**1714 Lackkästchen mit feiner Goldmalerei und ziseliertem Zinneinsatz für Tee**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Gebrauchsspuren • *A LACQUERED CASSET WITH GOLD PAINT AND INCISED TIN INSET FOR TEA, China, late Qing dynasty - Traces of usage*

14 x 26 x 17 cm 400,-

**1715 Schmuckkasten aus Hongmu mit Spiegel innen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. besch. • *A HONGMU CASKET WITH MIRROR INSIDE, China, late Qing dynasty - Very slightly damaged*

19x24x29 cm 1.000,-

**1716 Rechteckiger Lackkasten mit Goldmalerei mit Spielsteinen aus Perlmutter**

CHINA, Kanton, um 1900 - Gebrauchsspuren, Füße verloren • *A RECTANGULAR GOLD PAINTED LACQUERBOX WITH MOTHER OF PEARL GAMING PIECES, China, ca. 1900 - Traces of usage, feet lost*

11,5x30,5x26 cm 1.200,-

**1717 Gruppe Kunsthandwerk: u.a. eine Zedernholz-Schatulle, Specksteinschnitzerei u. eine Karte**

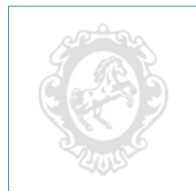
CHINA/TIBET/INDIEN/THAILAND • *A GROUP OF WORKS OF ART: A CEDAR WOOD CASKET, A SOAPSTONE CARVING AND A MAP OF SIAM AMONG OTHERS, China/Tibet/India/Thailand*

divers 200,-

**1718 Modell eines Tisches mit floraler Ornamentik und sog. Mati**

CHINA, späte Qing-Dynastie • *A MODEL OF A TABLE, China, late Qing dynasty*

15x30x8,5 cm 200,-

**1719 Schaukasten aus Holz mit stilisierten Phönixen in Relief**

CHINA, 20.Jh. • *A WOOD SHOWCASE DEPICTING STYLIZED PHOENIX IN RELIEF, China, 20th ct.*

83x51x8,5 cm 200,-

**1720 Quadratischer Tisch aus Hartholz**

CHINA, Republik-Zeit • *A HARDWOOD TABLE, China, Republik period. The square frame plate above slightly curved aprons on square corner legs.*

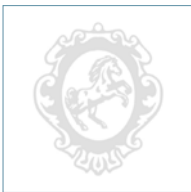
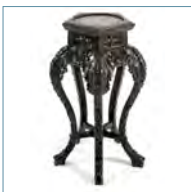
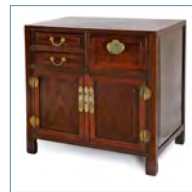
90x90x52 cm 6.000,-

**1721 Kleines Holztischchen**

CHINA, 19. Jh. • *A SMALL WOOD TABLE, China, 19th ct.*

56x67x36 cm 600,-



**1722 Vier Armlehnstühle in Form einer Beamtenmütze**CHINA • *FOUR OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China.*H. 110 cm 1.200,-**1723 Feines Kabinett mit Perlmutter-Einlagen auf einem Hartholzstand**CHINA für VIETNAM, 19. Jh. - *Ein Türchen fehlt* • *A FINE MOTHER OF PEARL INLAYED CABINET ON A HARDWOOD BASE, China for Vietnam, 19th ct. - One small door missing*72x81x38 cm 1.800,-**1724 Armlehnstuhl**China • *ARMCHAIR, China.*H. 120 cm 300,-**1725 Deckeltruhe mit Drachen und Phönixen in Relief-Schnitzerei**• *A CHEST WITH CARVED DRAGONS AND PHOENIX.*64x89,5x51,5 cm 450,-**1726 Beschnittener Armlehnstuhl aus Hongmu**CHINA, 19. Jh. • *A CARVED HONGMU ARMCHAIR, China, 19th ct.*H. 98 cm 1.200,-**1727 Schränkchen mit feiner Goldlack-Malerei auf Scharlack**CHINA, KANTON, 1. Hälfte 19. Jh. - *Sockel fehlt/erg., besch.* • *A SMALL CABINET, China, Kanton, 1st half 19th ct., finely painted in gold lacquer on black lacquer. The base missing/replaced, damages.*67 x 44 x 28 cm 2.000,-**1728 Beschnittener faltstuhl aus Hartholz mit hufeisenförmiger Lehne**CHINA, späte Qing-Dynastie • *A CARVED HARDWOOD FOLDING ARMCHAIR WITH CURVED REST, China, late Qing dynasty.*H. 111 cm 1.500,-**1729 Zwei Stühle mit Dekor von Drachen in Relief**CHINA/JAPAN, frühes 20. Jh. - *Teils minim. ergänzt* • *TWO CHAIRS DEPICTING DRAGONS IN RELIEF, China/Japan, early 20th ct. - Few small replaced parts*H. 99/105 cm 1.000,-**1730 Beschnittener Hartholz-Stand mit Marmorplatte**CHINA, späte Qing-Dynastie • *A CARVED HARDWOOD STAND WITH MARBLE PLATE, China, late Qing dynasty.*H. 69 cm 600,-**1731 Paar Armlehnstühle mit Perlmuttereinlagen**CHINA für VIETNAM, späte Qing-Dynastie/Republik-Periode • *A PAIR OF MOTHER OF PEARL INLAYED ARMCHAIRS, China for Vietnam, late Qing dynasty/Republic period*H. 85 cm 900,-**1732 Kleiner Schrank aus Hart- und Wurzelholz**CHINA, 20. Jh. • *A LOW HARD- AND ROOTWOOD CABINET, China, 20th ct.*72 x 56 x 41 cm 900,-**1733 Armlehnstuhl aus Hartholz**CHINA • *A HARDWOOD ARMCHAIR, China*H. 117,5 cm 500,-**1734 Tisch aus Huanghuali**CHINA, 18. Jh. - *Beine gekürzt (?)* • *A LOW HUANGHUALI TABLE, China, 18th ct. Legs shortened (?)*47 x 90 x 60 cm 2.000,-**1735 Markierte Tischplatte mit Wurzelholz**CHINA, 1. Hälfte 19. Jh. - *Besch., auf späterem Stand.* • *A MARQUETRY TABLE PLATE WITH ROOT-WOOD, China, 1st half 19th ct. On a later stand, damaged.*D. 77 cm 600,-**1736 Paar Armlehnstühle in Form einer Beamtenmütze**• *A PAIR OF OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China.*H. 118 cm 1.300,-**1737 Kommode aus Hongmu**CHINA, Republik-Zeit • *A HONGMU-COMMODE, China, Republic period.*75 x 76 x 48 cm 900,-**1738 Drei Sammlungs-Vitrinenschränke aus Hartholz mit Schnitzerei**CHINA, 1. Hälfte 20. Jh. • *THREE HARDWOOD SHOWCASES, China, 1st half 20th ct.*179 x 81 x 30 cm 1.500,-**1739 Paar Armlehnstühle in Form einer Beamtenmütze**CHINA • *A PAIR OF OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China.*H. 115 cm 1.300,-**1740 Bank aus Hartholz mit Perlmuttereinlagen**CHINA, um 1900 • *A MOTHER-OF-PEARL HARDWOOD BENCH, China, c. 1900.*60x188x80 cm 450,-**1741 Beschnittener Tisch aus Hartholz mit Marmorplatte und Durchbrucharbeit**CHINA, 19. Jh. - *Fehlstellen* • *A CARVED HARDWOOD TABLE WITH MARBLE PLATE AND OPENWORK FRAME, China, 19th ct. - Missing details*76x100x60 cm 1.800,-

**1742 Paar Armlehnstühle in Form einer Beamtenmütze**

CHINA • A PAIR OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China.

H. 123 cm **2.500,-****1743 Kampfer-Truhe**

CHINA, 20. Jh. • A CAMPHOR CHEST, China, 20th ct.

60 x 101 x 50 cm **800,-****1744 Geschnitzte Hongmu-Truhe mit Drachendekor auf Stand**

19. Jh. • A CARVED DRAGON DESIGN HONGMU CHEST ON A STAND, 19th ct.

75x78x48 cm **1.500,-****1745 Beschnittener Altar-Tisch aus Hongmu**

CHINA, 19./20. Jh. • A CARVED HONGMU ALTAR TABLE, China, 19th/20th ct.

202x108x46 cm **3.000,-****1746 Schrank**

CHINA, 19.Jh. • A CABINET, China, 19th ct.

168x90x50 cm **1.000,-****1747 Bank aus Hartholz**

CHINA, um 1900 • A HARDWOOD BENCH, China, ca. 1900

80x187x61 cm **800,-****1748 Sechs Stühle**

CHINA, späte Qing-Dynastie • A SET OF SIX CHAIRS, China, late Qing dynasty

H. 106 cm **1.000,-****1749 Truhe mit eingegletem und geschnitztem Dekor**

CHINA, um 1900 • AN INLAID AND CARVED CHEST, China, ca. 1900.

50 x 90 x 48 cm **900,-****1750 Aufsatz-Kastenschrank mit Drachen-Schnitzerei**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer deutschen Diplomatenfamilie • A COMPOUND CABINET WITH DRAGON CARVINGS, China, late Qing dynasty - Property from a German diplomat collection

245x126x53 cm **400,-****1751 Kleiner Schrank aus kombinierten Holzarten**

CHINA, um 1900 - Fehlstellen. • A LOW CABINET IN COMBINED TIMBER, China, ca. 1900. Missing details.

101 x 79 x 44 cm **1.500,-****1752 Fünfteiliger Stellschirm mit hoch reliefierten Stein- und Holzeinlagen**

CHINA, 19. Jh. - Rückseite mit Goldlack-Dekor - Risse, rest. • A FIVE-PART STONE AND WOOD INLAYED SCREEN DEPICTING SEVEN CRANES ABOVE A BRANCH, China, 19th ct. - Cracks, restored

197 x 230 cm **2.500,-****1753 Vier Beamtenmützen-Stühle**

CHINA, späte Qing-Dynastie • FOUR OFFICIAL'S HAT CHAIRS, China, late Qing dynasty. With soft mat seats, foot rest and floor stretchers.

H. 106 cm **3.500,-****1754 Schaukasten aus Hartholz**

CHINA, 20.Jh. • A HARDWOOD SHOW CASE, China, 20th ct.

83,5x55,5x10 cm **300,-****1755 Satz von vier Stühlen mit beschnitzten Lehnbretern**

CHINA, um 1900 • A SET OF FOUR CARVED CHAIRS, China, ca. 1900.

H. 97 cm **500,-****1756 Altartisch aus Hartholz mit dekorierten Stützen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Repariert • A HARDWOOD ALTAR TABLE WITH DECORATIVE STRUTS, China, late Qing dynasty - Repaired.

90x262x42 cm **3.000,-****1757 Paar Armlehnstühle in Form einer Beamtenmütze**

CHINA • A PAIR OF OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China.

H. 116 cm **1.300,-****1758 Halbtisch mit ringförmigen Zierstützen**

CHINA • A HALF TABLE WITH RING SHAPED STRUTS, China.

84x95x47 cm **600,-****1759 Aufsatzschrank mit bemalten Fronten in Gold- und Rotlack**

CHINA • A COMPOUND CABINET PAINTED IN RED AND GILT LACQUER, China - Repaired.

272x121x83 cm **1.300,-****1760 Paar Armlehnstühle in Form einer Beamtenmütze**

CHINA • A PAIR OF OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China.

H. 119 cm **1.300,-****1761 Schrank mit bemalter Front in Rot- und Goldlack**

CHINA • A CABINET PAINTED IN RED AND GILT LACQUER, China - Repaired.

192x128x54 cm **500,-**

**1762 Paar Bänke**CHINA • *A PAIR OF BENCHES, China.*

55x116x31 cm

**1.300,-****1772 Kang-Tisch aus Holz**CHINA, Qing-Dynastie • *A KANG WOOD TABLE, China, Qing dynasty.*

B. 90 cm

**1.500,-****1763 Hufeisenstuhl mit beschnitztem Rückenbrett**CHINA • *A HORSESHOE ARMCHAIR, China, with carved back panel.*

H. 94 cm

**1.200,-****1773 Paar faltstühle**CHINA • *A PAIR OF FOLDING CHAIRS, China.*

H. 86/104 cm

**1.200,-****1764 Kleiderständer aus Huanghuali und Hartholz**CHINA • *A HUANGHUALI AND HARDWOOD CLOTHES RACK, China.*

H. 171 cm

**800,-****1774 Paar Halbtische**CHINA • *A HALF TABLE, China.*

83x97/112x50 cm

**2.500,-****1765 Paar Tische und Paar Hocker**CHINA • *A PAIR OF TABLES AND A PAIR OF STOOLS, China.*

H. 80/46 cm

**1.500,-****1775 Armlehnstuhl aus Hartholz mit hufeisen-förmiger Lehne und weichem Sitz**CHINA • *A HARDWOOD HORSESHOE ARMCHAIR WITH SOFT SEAT MAT, China.*

H. 94 cm

**2.500,-****1766 Stuhl**CHINA • *A CHAIR, China.*

H. 170 cm

**300,-****1776 Paar Schränke**CHINA • *A PAIR OF CABINETS, China.*

195x84x51 cm

**2.500,-****1767 Tisch mit zwei Schubladen**CHINA • *A TABLE WITH TWO DRAWERS, China.*

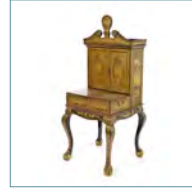
84x111x74 cm

**500,-****1777 Paar Armlehnstühle in Form einer Beamtenmütze**CHINA • *A PAIR OF OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China.*

H. 116 cm

**600,-****1768 Armlehnstuhl aus Bambus**CHINA • *A BAMBOO ARMCHAIR, China.*

H. 95 cm

**400,-****1778 Bonheur-du-Jour**CHINA, Kanton, 19. Jh. - Mehrteilig, Schwarzlack mit feiner Goldmalerei mit figurenstaffierten Landschaften und Floraldekor - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Best., rep. • *A LADY'S SECRETAIRE, China, Canton, 19th ct. Table, sewing box and two-doors cabinet. Black lacquer, finely painted in gold lacquer: landscapes with figures - Property of an old German private collection - Slightly damaged and repaired.*

162x68x68 cm

**2.500,-****1769 Miniatur-Kommode**CHINA • *A MINIATURE COMMODOE, China.*

105x41x26 cm

**1.000,-****1779 Paar Armlehnstühle aus Ulme in Form einer Beamtenmütze mit vier überstehenden Enden**CHINA, 18./19.Jh. - Ex Jan van Beers Oriental Art, London, erworben im September 1992. - Rest., erg. • *A PAIR OF ELM OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China, 18th ct. Restored, mat seat replaced*

H. 115 cm

**2.500,-****1770 Beschnittener Armlehnstuhl**CHINA • *A CARVED ARMCHAIR, China.*

H. 96 cm

**500,-****1780 Beschnittener Schrank aus Hartholz dazu ein Lackpaneel mit figuraler Darstellung**CHINA, Meiji-Periode - Unvollst., Altersspuren • *A CARVED HARDWOOD CABINET AND A LACQUER PANEL DEPICTING A FIGURAL SCENE, China, 19th ct. - Details missing, traces of age*

189x99,5x38 cm

**800,-****1771 Paar Stühle**CHINA • *A PAIR OF CHAIRS, China.*

H. 91 cm

**1.300,-****1781 Paar Armlehnstühle in Form einer Beamtenmütze**CHINA • *A PAIR OF OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China.*

H. 121 cm

**1.300,-**



**1782 Sieben Bücher zu chinesischen Themen in deutscher Sprache**  
 DEUTSCHLAND/ENGLAND, 1920er/1930er Jahre • *A GROUP OF SEVEN BOOKS ON CHINESE MATTERS IN GERMAN, Germany/England, 1020ies/1930ies*

divers 200,-



**1783 Gruppe von sechs Nagel-Katalogen und ein Sotheby's London Katalog**  
 • *A GROUP OF SIX NAGEL STUTTGART CATALOGUES AND A SOTHEBY'S LONDON CATALOGUE*

divers 100,-



**1784 Gruppe von ca. 400 Katalogen in französischer Sprache zu überwiegend Asiatischer Kunst**  
 meist PARIS - Drouot, Piasa, Tajan, Aguttes, Beaussant u.a. • *A GROUP OF CA 400 CATALOGUES ON MAINLY ASIAN ART IN FRENCH LANGUAGE, mostly Paris - Drouot, Piasa, Tajan, Aguttes and Beaussant among others*

divers o.l.



**1785 Vierzehn Bände zu den Meisterstücken des Nationalen Palastmuseums Taipei**  
 TAIBEL, 1969-1974 • *FOURTEEN VOLUMES OF MASTERPIECES FROM THE PALACE MUSEUM TAIBEL, Taipei, 1969 - 1974*

500,-



**1786 Selected Bird and Flower Paintings from the Palace Museum**  
 BEIJING, 1981, Nr. 70 • *SELECTED BIRD AND FLOWER PAINTINGS FROM THE PALACE MUSEUM, Beijing 1981, No. 70, Wenwu Chubanshe*

30,-



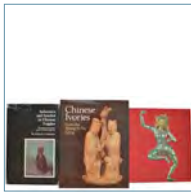
**1787 Eine Mappe mit Steinabreibungen und ein Buch über Malerei chinesischer Landschaften**  
 ZÜRICH/TOKYO, 20. Jh. • *A FOLDER WITH CHINESE STONE RUBBINGS AND A BOOK ON PAINTINGS DEPICTING THE EIGHT MOST FAMOUS LANDSCAPES IN HUNAN, Zurich/Tokyo, 20th ct.*

divers 200,-



**1788 Drucke, Steinabreibungen und das Schahnameh von Ferdousi: Das Bâjsonghor'sche Manuskript**  
 CHINA/TEHERAN, 20. Jh. • *PRINTS, STONE RUBBINGS AND THE SHANAMEH OF FERDOWSI: THE BAYSONGHORI MANUSCRIPT, China/Tehran, 20th ct.*

100,-



**1789 Drei Bücher zur tibetischen und chinesischen Kunst**  
 - u.a. Ausstellungskatalog: "Tibet - Kunst des Buddhismus" (1977) und zwei Werke zu Chinesischer Schnitzkunst • *A COLLECTION OF THREE BOOKS ON TIBETAN AND CHINESE ART, amongst others exhibition catalogue: Tibet - Art of Buddhism (1977) and two volumes on Chinese wood and ivory craft.*

divers 100,-



**1790 19 Bücher zur chinesischen Kunst und Kultur**  
 - u.a. Werke zur chinesischen Kunstgeschichte und Archäologie sowie diverse Handbücher • *A COLLECTION OF NINETEEN BOOKS ON CHINESE ART AND CULTURE amongst others books on Chinese art history and archaeology as soon as several hand books.*

divers 100,-



**1791 Konvolut von 13 Büchern zum Thema Snuffbottles**  
 - In deutscher, englischer, französischer und spanischer Sprache, u.a. Moss: Snuff Bottles of China; Stevens: The Collector's Book of Snuff Bottles - Gebrauchsspuren • *THIRTEEN BOOKS ON CHINESE SNUFF BOTTLES - In German, English, French and Spanish language, including Moss, Snuff Bottles of China, Stevens: The Collector's Book of Snuff Bottles - Traces of use*

divers 300,-



**1792 Vier fadengebundene Bücher mit Holzschnitten und ein Büchlein zum Qi-Qiao-Spiel**  
 CHINA, 19./20. Jh. • *FOUR THREADBOUND BOOKS CONTAINING WOOD PRINTS AND A SMALL BOOK ON QI QIAO, China, 19th/20th ct.*

300,-



**1793 Vier Bücher über chinesische Medizin**  
 • *FOUR CHINESE MEDICINE BOOKS, wood prints - Partly damaged.*

18,4x12 cm 150,-



**1794 Vier fadengebundene Bücher über Medizin und eines über Kampfkunst**  
 CHINA, 19./20. Jh. • *FOUR THREADBOUND VOLUMES ON MEDICINE AND ONE ON MARTIAL ARTS, China, 19th/20th ct.*

500,-



**1795 Vier Bücher zu chinesischer Maltechnik in Japan gedruckt**  
 CHINA/JAPAN, dat. 1813 - Gebrauchsspuren • *FOUR BOOKS ON CHINESE PAINTING TECHNIQUES, China/Japan dat. 1813 - Traces of wear*

divers 200,-



**1796 19 Bücher zur Geschichte Chinas und Japans**  
 - u.a. sechs Reiseberichte, zwei Bücher über das chines. Kaiserhaus und drei Werke zu Philipp Franz von Siebold • *A COLLECTION OF NINETEEN BOOKS ON CHINESE AND JAPANESE HISTORY, amongst others six travelogues, two books on the last Chinese emperor and empress and three volumes on Philipp Franz von Siebold.*

divers 150,-



**1797 14 Bücher zur Geschichte und Kultur Japans**  
 - u.a. drei Bände von Lafcadio Hearn, Ausstellungskataloge zur japanischen Kunst und Werke zur Länderkunde • *A COLLECTION OF FOURTEEN BOOKS ON JAPANESE HISTORY AND CULTURE, amongst others three volumes of Lafcadio Hearn, exhibition catalogues of Japanese Art and diverse volumes of Japanese regional geography and politics.*

divers 150,-



**1798 Zwölf Bücher und Zeitschriften zu verschiedenen Themen japanischer Kultur**  
 - u.a. James A. Michener: The Hokusai Sketch-Books, 13. Auflage, Tokio 1979, vier Handbücher sowie ein Buch zur Gartenkunst • *A COLLECTION OF TWELVE BOOKS AND MAGAZINES ON SEVERAL ISSUES OF JAPANESE CULTURE, amongst others James A. Michener: The Hokusai Sketch-Books, 13th ed., Tokyo 1979, four handbooks as soon as one book on Japanese landscape gardening.*

divers 100,-



**1799 Sechs Bücher und Lexika zur Japanischen Sprache**  
 - u.a. The New Nelson. Japanese-English Charakter dictionary und The Kanji Dictionary • *A COLLECTION OF SIX BOOKS AND DICTIONARIES ON JAPANESE LANGUAGE, amongst others The New Nelson. Japanese-English Charakter dictionary and The Kanji Dictionary.*

divers 100,-



**1800 Elf Bücher und Zeitschriften zur japanischen Kunst**  
 - u.a. ein Buch zu Samurai, verschiedene Bücher zur japanischen Malerei- und Druck-Kunst sowie eines zur erotischen Kunst • *A COLLECTION OF ELEVEN BOOKS AND PERIODICALS ON JAPANESE ART, amongst others one book on Samurai, several books on Japanese prints and paintings as soon as one book on erotic art.*

divers 150,-



**1801 Buch mit gedruckten Foto-Ansichten von japanischen Landschaften und Schauplätzen**  
 JAPAN, frühes 20. Jh. • *A BOOK WITH PRINTED PHOTOGRAPHS OF SIGHTS AND SCENES IN JAPAN, Japan, early 20th ct.*

37x26,5 cm 600,-



**1802 11 Bücher, 13 Zeitschriften und ein Aufsatz zu Netsuke und Inro**

u.a. acht Hefte Journal of the International Netsuke Collectors Society, 5 Hefte Netsuke Kurkyu kai Study Journal, Ausstellungskataloge und Fachbücher sowie ein zweibändiges Werk zu Netsuke-Signaturen • *A COLLECTION OF ELEVEN BOOKS, THIRTEEN PERIODICALS AND ONE ESSAY ON NETSUKE AND INRO, amongst others eight issues of the Journal of the International Netsuke Collectors Society, five issues of Netsuke Kurkyu kai Study Journal, exhibition catalogues and reference books as soon as one book on Netsuke signatures in two volumes.*

divers **400,-**



**1803 19 Fachbücher zu Netsuke**

u.a. Ausstellungs- und Bestandskataloge diverser internationaler Museen und Privatsammlungen, verschiedene Handbücher sowie eine Bibliographie zu Netsuke von C. V. S. Roosevelt (1978) • *A COLLECTION OF NINETEEN REFERENCE BOOKS ON NETSUKE, amongst others exhibition and inventory catalogues of several international museums and private collections, several handbooks as soon as a bibliography on Netsuke of C. V. S. Roosevelt (1978).*

divers **400,-**



**1804 12 Fachbücher zu Netsuke**

- vorwiegend Ausstellungs- und Sammlungskataloge • *A COLLECTION OF TWELVE REFERENCE BOOKS ON NETSUKE, predominantly exhibition and inventory catalogues.*

divers **400,-**



**1805 Kinjiro Harada: The pageant of Chinese Painting**

Ohtsuka-Kohgeisha, Tokyo, 1936 - In japanischer Sprache, illustriert - Rücken gebrochen, Bindung teils gelöst, wohl vollständig • *KINJIRO HARADA: THE PAGEANT OF CHINESE PAINTING, Tokyo, Otsuka-Kogeisha, 1936 - Japanese-English language edition, b/w illustrations - Spine broken, binding partly torn, pages most likely complete*

**150,-**



**\*1806 Frederic Shoberl: The World in Miniature, Vol. I und II: China**

LONDON, 1823 •

16 x 10 cm **\*900,-**



**1807 Zweibändige Reprint- Ausgabe von: V. F. Weber: Ko-Ji Hô-Ten**

NEW YORK, 1965 • *V. F. WEBER: KO-JI HÔ-TEN, REPRINT IN TWO VOLUMES, New York 1965.*

39x 30 cm **400,-**



**\*1808 Herbert C. White: Peking the Beautiful**

SHANGHAI, 1927 •

42,5 x 35 cm **\*120,-**



**1809 Achtbändiges, fadengebundenes Wörterbuch und Deutsch-Chinesische Lektionen von R. Wilhelm**

CHINA/QINGDAO, Guangxu-Periode, 1910 • *EIGHT THREAD BOUND VOLUMES OF A CHINESE DICTIONARY AND A SMALL BOOK ON GERMAN CHINESE LESSONS BY R. WILHELM, China/Qingdao, Guangxu period/1910*

**300,-**

ERGEBNISLISTE 703A / RESULTS OF SALE 703A

30./31. Oktober 2013 und 2. November 2013

1	60.000,-	38	360.000,-	80a	2.600,-	126	10.000,-	165	5.000,-	197	12.000,-
2	80.000,-	39	110.000,-	85a	1.000,-	127	5.500,-	166	2.400,-	198	3.600,-
3	360.000,-	40	40.000,-	86	18.000,-	128	33.000,-	167	4.000,-	199	5.000,-
5	150.000,-	41	30.000,-	87	4.000,-	129	5.000,-	168	12.000,-	200	6.000,-
7	75.000,-	42	75.000,-	88	4.500,-	131	40.000,-	169	8.000,-	202	10.000,-
9	160.000,-	43	70.000,-	89	10.000,-	132	6.000,-	170	22.000,-	203	15.000,-
10	45.000,-	44	65.000,-	90	3.600,-	133	30.000,-	171	11.000,-	204	1.200,-
11	65.000,-	45	90.000,-	91	4.500,-	134	26.000,-	172	22.000,-	205	14.000,-
12	100.000,-	46	80.000,-	93	6.000,-	135	45.000,-	173	6.000,-	210	6.000,-
13	22.000,-	47	115.000,-	93a	4.500,-	136	26.000,-	174	8.500,-	211	6.000,-
14	55.000,-	48	190.000,-	95	3.000,-	136a	2.000,-	175	5.500,-	212	8.500,-
15	24.000,-	49	26.000,-	96	3.500,-	138	4.500,-	176	4.000,-	213	2.400,-
16	100.000,-	50	30.000,-	97	4.000,-	139	60.000,-	177	3.300,-	214	1.400,-
17	65.000,-	52	16.000,-	98	4.500,-	140	15.000,-	178	12.000,-	215	12.000,-
18	50.000,-	53	2.000,-	99	14.000,-	141	6.000,-	179	62.000,-	218	5.000,-
19	150.000,-	55a	65.000,-	101	10.000,-	142	10.000,-	181	33.000,-	220	10.000,-
20	55.000,-	56	5.000,-	102	3.000,-	144	2.500,-	182	1.800,-	222	10.000,-
21	85.000,-	57	2.600,-	104	4.500,-	145	6.000,-	183	4.000,-	224	500,-
23	150.000,-	58	4.000,-	105	2.800,-	147	3.300,-	184	3.300,-	225	4.000,-
24	7.500,-	59	2.400,-	107	5.000,-	148	5.500,-	185	3.600,-	226	1.600,-
25	65.000,-	61	10.000,-	108	5.000,-	152	1.700,-	186	1.300,-	227	800,-
26	26.000,-	63	9.000,-	109	2.000,-	153	900,-	187	14.000,-	228	1.300,-
27	170.000,-	65	7.000,-	111	5.500,-	155	11.000,-	188	8.500,-	230	4.500,-
29	20.000,-	65a	20.000,-	112	1.500,-	157	9.000,-	189	5.000,-	231	3.300,-
30	15.000,-	66	6.000,-	114	9.000,-	158	15.000,-	190	17.000,-	232	3.300,-
31	22.000,-	67	33.000,-	117	33.000,-	159	30.000,-	191	5.500,-	233	5.500,-
32	10.000,-	68	3.000,-	118	17.000,-	160	18.000,-	192	13.000,-	234	4.500,-
34a	85.000,-	69	30.000,-	119	28.000,-	161	3.000,-	193	7.500,-	235	10.000,-
35	50.000,-	70	2.000,-	122	11.000,-	162	10.000,-	194	10.000,-	236	7.500,-
36	170.000,-	73	5.000,-	124	7.500,-	163	1.700,-	195	900,-	237	5.000,-
37	80.000,-	76	10.000,-	125	8.000,-	164	4.000,-	196	6.000,-	238	3.600,-

ERGEBNISLISTE 703A / RESULTS OF SALE 703A

30./31. Oktober 2013 und 2. November 2013

239	3.300,-	294	4.500,-	346	5.500,-	387	14.000,-	441	3.000,-	488	5.000,-
240	4.000,-	295	3.300,-	347	17.000,-	389	3.000,-	442	1.500,-	489	2.000,-
241	6.000,-	297	9.000,-	348	1.800,-	392	2.400,-	444	2.000,-	490	600,-
242	3.000,-	300	13.000,-	350	20.000,-	395	4.500,-	445	4.500,-	492	3.000,-
245	5.000,-	301	10.000,-	351	12.000,-	396	3.000,-	447	5.500,-	494	4.500,-
246	24.000,-	302	20.000,-	352	6.500,-	397	4.000,-	451	4.500,-	495	18.000,-
247	3.300,-	304	5.000,-	353	9.000,-	401	6.500,-	452	9.500,-	496	18.000,-
248	3.000,-	305	5.000,-	354	11.000,-	404	4.500,-	455	50.000,-	497	7.000,-
249	7.000,-	306	5.500,-	355	800,-	405	1.700,-	456	28.000,-	498	1.500,-
250	1.500,-	308	2.000,-	356	14.000,-	408	2.600,-	458	11.000,-	499	1.000,-
251	900,-	313	4.500,-	357	3.000,-	409	3.000,-	460	6.000,-	500	2.000,-
252	3.300,-	315	1.800,-	358	9.000,-	410	3.000,-	461	6.000,-	501	1.700,-
253	1.500,-	316	1.200,-	359	11.000,-	411	700,-	462	3.600,-	502	3.500,-
254	1.800,-	319	3.000,-	360	700,-	412	1.200,-	463	6.000,-	506	8.000,-
255	11.000,-	320	2.000,-	361	900,-	413	1.700,-	464	30.000,-	508	5.500,-
264	1.800,-	321	15.000,-	362	4.500,-	414	3.000,-	469	2.000,-	510	6.000,-
267	3.000,-	323	1.500,-	364	14.000,-	415	1.500,-	470	15.000,-	513	3.000,-
268	3.000,-	325	3.000,-	365	5.000,-	416	15.000,-	471	20.000,-	516	3.600,-
272	2.200,-	327	2.000,-	369	2.500,-	422	5.500,-	472	8.000,-	518	1.800,-
275	7.000,-	328	1.600,-	370	10.000,-	424	5.500,-	473	15.000,-	519	2.200,-
277	1.000,-	329	2.000,-	371	6.500,-	425	3.600,-	474	3.600,-	524	1.700,-
278	2.600,-	330	15.000,-	372	2.000,-	426	12.000,-	474a	1.600,-	525	1.500,-
279	2.000,-	333	2.400,-	374	2.000,-	427	60.000,-	475	5.500,-	527	1.500,-
281	6.000,-	334	850,-	375	3.000,-	429	8.000,-	476	3.000,-	528	22.000,-
283	3.000,-	335	5.000,-	376	3.000,-	430	17.000,-	477	2.000,-	529	55.000,-
284	1.800,-	336	700,-	378	4.000,-	431	1.000,-	480	2.600,-	530	8.000,-
285	2.200,-	338	3.300,-	379	1.500,-	433	1.000,-	481	3.300,-	534	9.000,-
287	3.300,-	340	10.000,-	379a	9.000,-	436	1.500,-	482	3.600,-	535	3.300,-
288	4.500,-	341	10.000,-	381	5.000,-	438	900,-	483	3.600,-	536	650,-
290	1.200,-	344	3.000,-	384	4.500,-	439	5.000,-	484	2.400,-	537	3.300,-
292	7.500,-	345	5.000,-	386	2.600,-	440	5.000,-	485	2.000,-	539	4.000,-

ERGEBNISLISTE 703A / RESULTS OF SALE 703A

30./31. Oktober 2013 und 2. November 2013

540	15.000,-	591	7.000,-	637	1.500,-	685a	26.000,-	734	6.500,-	793	1.500,-
544	3.000,-	592	6.500,-	640	5.000,-	686	40.000,-	735	17.000,-	796	2.400,-
545	200,-	594	4.500,-	641	1.000,-	687	2.400,-	736	26.000,-	797	1.300,-
546	1.000,-	595	8.500,-	642	2.200,-	688	20.000,-	743	6.000,-	798	1.500,-
548	500,-	596	9.000,-	644	18.000,-	689	8.500,-	745	2.500,-	800	2.000,-
549	3.600,-	597	3.000,-	645	8.000,-	691	8.500,-	747	3.600,-	804	450,-
550	3.000,-	599	10.000,-	647	6.500,-	693	1.400,-	748	3.300,-	805	1.400,-
551	13.000,-	602	1.500,-	648	8.000,-	694	4.500,-	751	750,-	806a	1.500,-
553	2.000,-	603	1.000,-	649	4.500,-	695	3.000,-	754	22.000,-	807	2.600,-
555	20.000,-	605	7.000,-	650	2.000,-	696	3.000,-	757	5.000,-	808	3.000,-
556	1.500,-	607	4.500,-	652	800,-	699	5.000,-	758	9.000,-	809	5.000,-
557	3.000,-	608	5.500,-	654	1.700,-	700	2.200,-	759	2.500,-	810	2.800,-
559	8.000,-	610	22.000,-	656	6.500,-	702	8.500,-	760	3.600,-	811	1.700,-
560	5.000,-	611	16.000,-	657	1.600,-	704	1.000,-	761	1.000,-	812	1.200,-
561	1.800,-	614	7.500,-	660	1.200,-	705	600,-	762	2.000,-	815	1.300,-
562	2.000,-	615	8.500,-	661	2.500,-	706	3.300,-	763	7.000,-	816	3.300,-
563	1.100,-	619	900,-	663	24.000,-	708	5.000,-	764	2.200,-	818	4.000,-
564	12.000,-	621	4.000,-	665	2.400,-	709	10.000,-	769	500,-	821	1.800,-
565	2.000,-	622	4.500,-	666	2.200,-	710	2.600,-	774	7.200,-	822	1.500,-
571	1.500,-	623	11.000,-	667	1.200,-	711	3.300,-	775	3.300,-	825	3.300,-
573	300,-	625	2.500,-	668	900,-	712	1.000,-	777	1.200,-	826	3.000,-
574	1.000,-	626	1.700,-	669	8.500,-	716	65.000,-	778	2.800,-	827	15.000,-
575	1.000,-	627	3.000,-	670	28.000,-	717	15.000,-	779	2.800,-	831	6.000,-
576	1.100,-	628	3.300,-	671	6.000,-	719	12.000,-	780	1.800,-	834	6.000,-
577	28.000,-	629	7.500,-	672	600,-	721	2.000,-	780a	14.000,-	835	7.000,-
579	9.000,-	630	24.000,-	675	8.500,-	722	6.000,-	782	10.000,-	836	78.000,-
579a	4.500,-	631	1.500,-	676	5.500,-	723	2.000,-	784	1.500,-	838	50.000,-
581	14.000,-	632	2.500,-	679	10.000,-	724	4.500,-	785	28.000,-	839	1.200,-
583	4.000,-	633	2.000,-	683	3.600,-	726	1.600,-	787	4.500,-	840	7.000,-
587	2.400,-	634a	4.500,-	684	1.400,-	729	1.800,-	789	800,-	841	65.000,-
589	6.500,-	636	2.000,-	685	175.000,-	733	400,-	791	2.000,-	843	4.000,-



ERGEBNISLISTE 703A / RESULTS OF SALE 703A

30./31. Oktober 2013 und 2. November 2013

844	11.000,-	894	3.300,-	941	2.000,-	1019	2.600,-	1074	2.200,-	1114	600,-
845	20.000,-	895	20.000,-	943	7.000,-	1020	2.400,-	1075	1.700,-	1115	3.000,-
848	33.000,-	896	64.000,-	944	2.800,-	1021	7.000,-	1076	2.800,-	1116	1.800,-
851	2.200,-	899	17.000,-	945	2.400,-	1022	8.500,-	1077	900,-	1117	1.300,-
857	33.000,-	900	4.500,-	946	3.000,-	1025	28.000,-	1078	1.700,-	1118	2.000,-
858	6.000,-	901	6.000,-	948	1.600,-	1026	850,-	1079	2.400,-	1119	2.800,-
863	1.800,-	902	1.500,-	949	1.300,-	1027	5.000,-	1080	1.800,-	1120	1.600,-
865	7.500,-	904	2.800,-	950	1.800,-	1028	6.000,-	1081	2.800,-	1121	4.500,-
867	9.000,-	906	2.200,-	960	1.000,-	1029	12.000,-	1082	3.300,-	1123	500,-
868	2.000,-	907	900,-	964	800,-	1030	2.600,-	1083	8.000,-	1125	2.000,-
869	2.000,-	909	2.600,-	966	900,-	1031	6.000,-	1084	3.000,-	1126	1.200,-
870	40.000,-	912	1.800,-	967	600,-	1035	3.600,-	1085	1.300,-	1127	1.300,-
871	1.200,-	915	2.000,-	969	2.800,-	1038	18.000,-	1086	4.000,-	1128	2.000,-
872	6.500,-	916	600,-	970	28.000,-	1039	2.500,-	1088	2.400,-	1131	9.000,-
873	3.000,-	917	1.000,-	971	4.000,-	1041	1.600,-	1089	4.500,-	1132	3.000,-
874	900,-	919	1.500,-	975	1.700,-	1042	10.000,-	1090	5.000,-	1133	6.000,-
875	1.300,-	921	1.400,-	977	800,-	1043	2.600,-	1091	3.300,-	1134	2.200,-
876	5.000,-	922	6.000,-	978	2.400,-	1044	1.300,-	1093	4.000,-	1135	900,-
877	2.400,-	923	1.400,-	979	2.400,-	1046	3.600,-	1096	800,-	1137	1.400,-
878	6.000,-	925	800,-	980	2.400,-	1047	2.000,-	1098	1.400,-	1138	1.100,-
879	8.500,-	926	1.000,-	983	4.000,-	1049	2.200,-	1101	4.800,-	1140	900,-
880	1.100,-	927	4.000,-	986	600,-	1051	2.400,-	1104	2.800,-	1141	1.500,-
881	1.200,-	928	1.200,-	990	45.000,-	1055	4.000,-	1105	900,-	1143	1.200,-
882	2.000,-	929	10.000,-	991	60.000,-	1058	1.800,-	1106	1.500,-	1145	1.200,-
885	1.800,-	930	3.000,-	1009	2.600,-	1059	3.000,-	1107	1.800,-	1146	2.000,-
886	2.000,-	931	2.400,-	1010	1.200,-	1060	8.000,-	1108	1.300,-	1149	1.600,-
887	1.000,-	932	8.500,-	1011	1.800,-	1062	20.000,-	1109	1.000,-	1154	1.000,-
888	3.000,-	933	5.500,-	1015	600,-	1068	1.700,-	1110	1.200,-	1155	2.400,-
890	2.000,-	937	4.500,-	1016	5.500,-	1069	4.000,-	1111	1.200,-	1160	1.650,-
891	6.000,-	939	4.500,-	1017	5.500,-	1072	2.000,-	1112	2.800,-	1161	900,-
893	2.000,-	940	1.200,-	1018	2.000,-	1073	1.600,-	1113	3.300,-	1162	1.900,-

ERGEBNISLISTE 703A / RESULTS OF SALE 703A

30./31. Oktober 2013 und 2. November 2013

1164	2.000,-	1219	1.500,-	1267	1.100,-	1346	100,-	1431	900,-	1499	2.200,-
1165	1.700,-	1220	1.000,-	1268	600,-	1347	1.000,-	1432	900,-	1501	1.100,-
1166	3.000,-	1221	1.200,-	1269	8.500,-	1349	100,-	1436	900,-	1503	660,-
1167	900,-	1222	900,-	1272	600,-	1352	360,-	1440	250,-	1505	500,-
1168	4.500,-	1224	1.100,-	1275	12.000,-	1353	170,-	1445	2.800,-	1509	3.600,-
1169	6.500,-	1227	1.100,-	1276	16.000,-	1355	500,-	1449	500,-	1517	900,-
1171	900,-	1228	900,-	1280	3.600,-	1356	2.000,-	1451	750,-	1526	1.300,-
1173	800,-	1229	1.300,-	1282	4.000,-	1357	80,-	1452	200,-	1527	550,-
1177	900,-	1230	600,-	1285	1.000,-	1358	110,-	1453	1.200,-	1528	440,-
1178	800,-	1231	2.600,-	1290	4.500,-	1359	400,-	1458	900,-	1558	200,-
1182	2.000,-	1232	2.000,-	1291	36.000,-	1361	80,-	1462	100,-	1562	200,-
1183	2.000,-	1234	2.000,-	1317	500,-	1362	120,-	1463	200,-	1564	750,-
1184	1.000,-	1237	1.700,-	1319	3.600,-	1366	70,-	1465	2.400,-	1568	1.000,-
1187	2.600,-	1238	2.200,-	1323	80,-	1375	400,-	1466	2.000,-	1572	500,-
1188	1.200,-	1239	600,-	1324	50,-	1376	80,-	1467	300,-	1577	450,-
1189	1.300,-	1240	900,-	1326	30,-	1377	500,-	1469	2.400,-	1578	900,-
1190	2.000,-	1244	1.500,-	1327	100,-	1378	1.600,-	1470	250,-	1581	700,-
1191	900,-	1246	2.000,-	1329	100,-	1379	100,-	1471	2.200,-	1585	650,-
1194	2.600,-	1254	1.700,-	1330	100,-	1400	2.600,-	1473	900,-	1586	1.400,-
1195	600,-	1255	900,-	1331	500,-	1401	200,-	1475	150,-	1589	400,-
1196	3.000,-	1256	1.100,-	1332	80,-	1403	650,-	1476	1.500,-	1590	1.700,-
1199	2.000,-	1257	2.800,-	1335	25,-	1404	2.400,-	1478	10.000,-	1594	700,-
1200	1.200,-	1258	2.600,-	1337	3.000,-	1406	8.500,-	1479	200,-	1599	700,-
1201	1.800,-	1259	1.700,-	1338	1.300,-	1408	600,-	1483	200,-	1602	1.200,-
1202	900,-	1260	2.200,-	1339	450,-	1409	150,-	1484	200,-	1604	1.500,-
1203	700,-	1261	1.200,-	1340	100,-	1412	1.500,-	1485	700,-	1606	600,-
1206	1.300,-	1262	2.400,-	1341	120,-	1413	200,-	1486	800,-	1609	200,-
1209	1.500,-	1263	1.300,-	1342	150,-	1418	500,-	1487	600,-	1615	500,-
1210	900,-	1264	1.400,-	1343	450,-	1419	400,-	1493	500,-	1618	150,-
1216	1.200,-	1265	2.800,-	1344	330,-	1421	600,-	1495	300,-	1619	1.200,-
1217	850,-	1266	140,-	1345	500,-	1423	1.100,-	1496	200,-	1620	650,-

ERGEBNISLISTE 703A / RESULTS OF SALE 703A

30./31. Oktober 2013 und 2. November 2013

1622	1.000,-	1685	2.600,-	1751	150,-	1843	330,-	1965	900,-	2069	240,-
1627	600,-	1687	1.800,-	1754	5.000,-	1845	1.200,-	1967	450,-	2070	4.000,-
1628	2.600,-	1689	280,-	1755	500,-	1850	1.700,-	1969	100,-	2071	5.000,-
1629	250,-	1690	330,-	1770	1.500,-	1852	800,-	1977	900,-	2074	360,-
1634	500,-	1692	2.800,-	1771	10.000,-	1854	600,-	1980	600,-	2075	160,-
1641	750,-	1693	150,-	1773	2.200,-	1859	900,-	1981	130,-	2081	150,-
1642	850,-	1696	1.000,-	1778	900,-	1861	500,-	1982	900,-	2086	2.000,-
1644	900,-	1698	1.500,-	1779	1.300,-	1862	6.000,-	1992	650,-	2089	2.300,-
1645	400,-	1699	1.800,-	1780	4.000,-	1874	1.200,-	1996	1.000,-	2092	3.000,-
1648	2.000,-	1702	150,-	1781	200,-	1887	850,-	1998	400,-	2094	1.500,-
1649	800,-	1704	150,-	1785	1.400,-	1889	500,-	1999	3.000,-	2095	2.000,-
1650	600,-	1708	300,-	1788	400,-	1890	600,-	2000	500,-	2096	900,-
1651	1.500,-	1710	900,-	1789	200,-	1894	8.000,-	2002	500,-	2098	3.300,-
1652	1.600,-	1711	800,-	1790	260,-	1895	8.000,-	2003	1.000,-	2103	650,-
1653	650,-	1714	1.600,-	1796	550,-	1897	650,-	2004	1.100,-	2106	700,-
1654	450,-	1718	1.800,-	1804	100,-	1898	2.000,-	2006	260,-	2107	500,-
1656	850,-	1722	300,-	1805	6.000,-	1899	2.000,-	2009	130,-	2110	2.000,-
1657	1.100,-	1725	600,-	1819	200,-	1901	1.300,-	2010	700,-	2116	20.000,-
1658	2.000,-	1726	400,-	1823	400,-	1906	80,-	2013	300,-	2137	2.500,-
1659	400,-	1727	400,-	1826	450,-	1912	2.500,-	2014	1.100,-	2142	360,-
1660	1.200,-	1731	80,-	1827	1.300,-	1919	5.500,-	2023	2.600,-	2143	2.200,-
1661	900,-	1735	400,-	1828	250,-	1922	300,-	2024	1.500,-	2145	3.000,-
1663	260,-	1737	200,-	1831	500,-	1934	1.500,-	2042	750,-	2147	7.000,-
1669	6.500,-	1738	800,-	1832	275,-	1936	450,-	2043	180,-	2150	300,-
1670	360,-	1743	500,-	1835	165,-	1941	500,-	2044	900,-	2151	600,-
1671	600,-	1744	400,-	1836	700,-	1942	200,-	2046	400,-	2153	1.000,-
1672	1.100,-	1745	400,-	1837	3.000,-	1943	300,-	2049	150,-	2154	5.500,-
1676	900,-	1746	800,-	1838	1.200,-	1955	900,-	2050	260,-	2157	80,-
1680	400,-	1747	250,-	1840	750,-	1958	1.000,-	2051	750,-	2158	300,-
1683	150,-	1748	1.000,-	1841	1.500,-	1962	1.000,-	2054	3.600,-	2159	1.500,-
1684	500,-	1749	330,-	1842	1.200,-	1963	600,-	2060	800,-	2163	1.200,-

ERGEBNISLISTE 703A / RESULTS OF SALE 703A

30./31. Oktober 2013 und 2. November 2013

2164	1.800,-	2235	850,-	3049	42.000,-	3106	21.000,-	3155	6.000,-	3253	1.200,-
2166	2.000,-	2241	3.000,-	3050	10.000,-	3107	3.000,-	3158	5.000,-	3254	7.000,-
2169	800,-	3000	3.000,-	3051	80.000,-	3108	8.000,-	3203	10.000,-	3255	1.500,-
2170	2.600,-	3004	4.000,-	3054	16.000,-	3110	3.000,-	3204	28.000,-	3258	1.500,-
2171	2.000,-	3005	10.000,-	3057	50.000,-	3114	2.000,-	3207	1.000,-	3260	1.000,-
2173	2.600,-	3007	20.000,-	3058	8.500,-	3115	3.000,-	3208	11.000,-	3261	1.100,-
2175	600,-	3008	8.000,-	3060	18.000,-	3117	20.000,-	3210	60.000,-	3263	700,-
2178	2.000,-	3009	9.000,-	3063	12.000,-	3118	42.000,-	3211	3.000,-	3264	750,-
2179	900,-	3010	8.000,-	3064	45.000,-	3119	3.000,-	3212	2.800,-	3265	2.200,-
2180	1.500,-	3011	4.000,-	3066	22.000,-	3123	8.000,-	3213	3.300,-	3266	800,-
2181	4.000,-	3012	6.000,-	3067	12.000,-	3124	2.000,-	3216	1.600,-	3271	4.000,-
2183	2.000,-	3013	30.000,-	3068	20.000,-	3129	4.000,-	3218	3.600,-	3272	400,-
2184	1.500,-	3014	33.000,-	3071	2.400,-	3130	6.000,-	3225	1.700,-	3275	2.600,-
2186	850,-	3015	160.000,-	3073	8.000,-	3131	5.000,-	3226	900,-	3276	1.500,-
2187	450,-	3016	60.000,-	3074	12.000,-	3133	10.000,-	3228	1.200,-	3277	6.500,-
2189	2.000,-	3017	520.000,-	3075	12.000,-	3138	2.600,-	3229	1.300,-	3278	2.500,-
2190	1.200,-	3020	630.000,-	3076	20.000,-	3139	33.000,-	3230	1.300,-	3279	2.400,-
2192	2.000,-	3021	17.000,-	3077	40.000,-	3140	8.000,-	3231	4.500,-	3280	2.500,-
2195	1.000,-	3022	17.000,-	3078	35.000,-	3141	17.000,-	3232	500,-	3283	4.500,-
2196	900,-	3023	60.000,-	3080	18.000,-	3142	4.500,-	3234	1.200,-	3285	2.000,-
2198	1.800,-	3024	30.000,-	3081	30.000,-	3143	10.000,-	3236	1.200,-	3288	2.000,-
2201	1.500,-	3025	200.000,-	3082	100.000,-	3144	22.000,-	3240	4.000,-	3289	900,-
2202	1.200,-	3026	65.000,-	3083	33.000,-	3145	22.000,-	3241	6.000,-	3290	2.600,-
2209	3.000,-	3027	100.000,-	3084	24.000,-	3146	76.000,-	3244	1.200,-	3292	2.200,-
2211	450,-	3029	20.000,-	3085	12.000,-	3147	3.600,-	3245	850,-	3293	1.200,-
2212	360,-	3035	20.000,-	3087	26.000,-	3149	40.000,-	3246	3.000,-	3294	1.300,-
2213	850,-	3036	40.000,-	3094	5.000,-	3150	18.000,-	3247	1.700,-	3295	1.200,-
2220	2.500,-	3037	45.000,-	3098	6.000,-	3151	20.000,-	3248	2.000,-	3296	1.500,-
2223	300,-	3041	20.000,-	3101	1.500,-	3152	6.500,-	3250	3.200,-	3298	2.000,-
2225	500,-	3043	9.000,-	3102	2.000,-	3153	13.000,-	3251	10.000,-	3301	10.000,-
2230	1.000,-	3048	120.000,-	3104	3.000,-	3154	1.500,-	3252	3.600,-	3304	330,-

ERGEBNISLISTE 703A / RESULTS OF SALE 703A

30./31. Oktober 2013 und 2. November 2013

3307	1.500,-	3378	400,-	3414a	3.600,-	3484	250,-	3596	3.000,-
3308	1.500,-	3381	900,-	3415	2.600,-	3486	1.500,-	3600	900,-
3312	1.500,-	3384	300,-	3416	2.200,-	3487	330,-	3610	500,-
3313	1.000,-	3385	7.000,-	3417	2.200,-	3488	1.500,-	3621	1.200,-
3315	800,-	3388	20.000,-	3418	3.000,-	3490	380,-	3624	600,-
3317	800,-	3389	2.600,-	3419	2.000,-	3491	600,-	3635	1.500,-
3320	4.000,-	3390	1.800,-	3420	450,-	3494	800,-	3648	300,-
3321	4.000,-	3391	2.400,-	3421	700,-	3496	600,-	3649	700,-
3331	1.200,-	3392	1.800,-	3422	700,-	3509	2.800,-	3651	400,-
3337	1.500,-	3393	2.800,-	3423	2.400,-	3512	850,-	3658	300,-
3339	3.000,-	3394	1.700,-	3424	3.000,-	3514	1.700,-	3680	800,-
3340	2.800,-	3395	2.400,-	3425	2.200,-	3515	600,-	3682	700,-
3341	1.300,-	3396	2.000,-	3426	700,-	3521	850,-	3685	495,-
3346	1.300,-	3397	495,-	3432	1.800,-	3538	2.000,-	3687	800,-
3347	1.000,-	3398	1.500,-	3435	3.300,-	3539	900,-	3691	500,-
3348	2.000,-	3399	2.400,-	3436	600,-	3540	1.100,-	3693	500,-
3355	600,-	3400	3.300,-	3439	2.600,-	3541	180,-	3696	5.000,-
3356	3.000,-	3401	2.600,-	3440	600,-	3542	450,-		
3359	1.500,-	3402	2.000,-	3445	1.000,-	3544	400,-		
3360	1.100,-	3403	800,-	3447	2.000,-	3545	1.000,-		
3361	1.800,-	3404	4.500,-	3448	1.200,-	3554	250,-		
3362	4.200,-	3405	3.300,-	3450	750,-	3558	1.500,-		
3363a	180,-	3406	850,-	3459	1.500,-	3560	2.000,-		
3365	17.000,-	3407	1.300,-	3466	500,-	3561	1.600,-		
3368	6.500,-	3408	2.400,-	3467	450,-	3571	300,-		
3369	2.800,-	3409	3.900,-	3468	1.000,-	3572	220,-		
3370	1.500,-	3410	4.000,-	3471	300,-	3574	600,-		
3371	7.000,-	3411	1.800,-	3474	650,-	3586	300,-		
3372	500,-	3412	2.400,-	3475	600,-	3590	250,-		
3374	1.200,-	3413	1.700,-	3479	1.400,-	3590a	250,-		
3375	250,-	3414	3.800,-	3480	500,-	3591	1.000,-		

---

## CONDITIONS OF SALE

---

The auctions at NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co. KG (hereinafter referred to as the "Auctioneer") are held according to the following Conditions, which are accepted by personal, written, telephone or online participation over the Internet. These Conditions apply analogously to sale by private contract if the conditions for sale by private contract are not primarily agreed or included.

1. **FUNDAMENTALS OF THE AUCTION AND QUALITY DEFECTS**

**A)** The Auctioneer holds public auctions within the scope of §383 Paragraph 3 Sub-Clause 1 of the German Civil Code in its own name as consignee and for the account of the depositors (consignors) whose names are not disclosed. **B)** All property items offered for auction can be viewed and inspected prior to the auction. The property items are second-hand. The catalogue descriptions are made to the best of the author's knowledge and belief, but are for purposes of information exclusively and are not part of the contractually agreed properties and condition of the items, in particular they do not constitute guarantees in the legal sense of the term. The same applies to verbal or written information of all kinds, as well as the designation of the items when called. If an Internet catalogue is made in addition, the information in the printed version is nonetheless authoritative. Impairments in the state of the items' preservation are not stated in every case, so that lack of information likewise does not furnish grounds for an agreement on the quality of the items. The Auctioneer reserves the right to make corrections to catalogue information. These corrections take the form of written notices posted at the place of the auction and verbal corrections made by the Auctioneer immediately prior to the auction of the specific item. The corrected information takes the place of the catalogue descriptions. All items are offered for auction in the state in which they are found at the time of the auction. The Auctioneer assumes no liability for faulty translations of the catalogue texts from German into other languages. **C)** In the event of quality defects claimed within 12 months after the knockdown, the Auctioneer shall undertake to assert his claims against the Consignor insofar as the buyer has completely paid the Auctioneer's bill. The valuation of a recognized expert proving the defect and made at the expense of the buyer is necessary for the assertion of a claim for a quality defect. If claims made against the Consignor are successful, the Auctioneer shall refund only the purchase price to the buyer, matching payment with the return of the property. The buyer is still under obligation to pay the premium as compensation for the services of the Auctioneer. In all other respects, the Auctioneer shall assume no liability for quality defects.

**D)** Those bids made in the hall are binding. **E)** The Auctioneer can reject bids if there are valid reasons for doing so. This applies in particular if bidders cannot furnish, at the demand of the Auctioneer, sufficient security prior to the auction commensurate with the value of the bid. If a bid is rejected, the bid made immediately prior to it shall remain binding. **F)** The Auctioneer shall reserve the right to combine or separate lot numbers, call them out of sequence, withdraw them if there is a valid reason, or auction them off subject to reservation (UV-Zuschlag). The lot number is the number under which the items are called in the auction, listed in the auction catalogue, or offered for sale by private contract. **G)** The knockdown shall follow after the highest bid has been called three times. If several persons make the same bid and no higher bid is made after being called three times, the matter will be decided by drawing lots. If identical written bids are received, the knockdown will be granted to the first bid received. If there are doubts regarding whether or to whom the knockdown has been granted, or if a bid submitted on time is overlooked, or if the highest bidder wishes to withdraw his bid, the Auctioneer is entitled to withdraw the knockdown, which is thereby invalidated, and to offer the property for auction once again. Any objections against the knockdown are to be raised immediately, i.e., before the next lot is called. The Auctioneer is entitled to refuse the knockdown if there is a valid reason for doing so. **H)** The estimated price is normally not a limit; a knockdown may also be made below the estimated price. In order to protect the consigned property, the Auctioneer is entitled to knockdown to the consignor below the agreed limit. A reversal is made in this case. **I)** If the limit agreed with the consignor is not reached, or for other valid reasons, the Auctioneer is entitled to knock down subject to reservation (UV-Zuschlag). In the event of a subsequent bid equivalent to the limit, the property may be knocked down to another bidder or sold to another bidder in a subsequent sale with no further consultation being required. Bids with awards subject to reservation are binding on the bidder for 5 weeks but may be subject to change without notice by the Auctioneer. In particular, any claims of the bidder against the Auctioneer shall be excluded if the knockdown subject to reservation should be unsuccessful. **J)** A bid will lapse if it is rejected by the Auctioneer, if the auction is closed without a knockdown, or if the property is called for auction again. An invalid overbid does not result in the previous bid being invalid. **K)** A knockdown called by the Auctioneer obligates the bidder to accept the item and make payment. Ownership of the auctioned property only passes to the buyer when all claims of the Auctioneer have been settled in full. The risk of fortuitous loss or fortuitous deterioration of the property passes to the buyer simultaneously with the knockdown. **L)** The sale of unsold lots is part of the auction, in which interested parties place their orders for submitting bids of a specific amount in writing. The provisions of §§312b et seq. regarding distance contracts do not apply.
2. **BIDS, KNOCKDOWN**

**A)** Each bidder must indicate his name and address before the start of the auction. This holds even if he takes part in the auction as a representative. In this case, he must also indicate the name and address of the party he is representing. In cases of doubt, the bidder shall make acquisitions in his own name and for his own account. **B)** Each bidder must make a cash deposit before the start of the auction. **C)** In order to ensure that written bids are properly executed, they must be made on the form provided for this purpose and received by the Auctioneer at least 48 hours before the start of the first day of the auction. The bidder is required to provide evidence of the receipt. For a written bid to be effective, it must contain detailed information on the person or company of the bidder as well as the lot number. A telephone number at which the bidder can regularly be reached must be indicated when the bid is made. The bid is restricted exclusively to the lot number indicated. Written bids are only used by the Auctioneer with the amount that is necessary to bid over another bid that has been made. Telephone bids will be accepted by telephoning the bidder before the desired lot is called. This is only done for lots with an estimated price of € 750.00 or more. The condition for taking part by telephone is a written notice received by the Auctioneer at the latest 48 hours before the start of the first day of the auction. It is possible to make online bids at some auctions (www.auction.de). The Auctioneer shall assume no liability for the formation or maintenance of telecommunications connections, nor for the orderly transmission and (timely) receipt of online bids to the Auctioneer. What occurs in the hall (for example, with regard to corrections as stated in Number 1 b of these Conditions) shall be authoritative for the course of the auction. Only
3. **PURCHASE PRICE, TURNOVER TAX**

**A)** In accordance with § 25a of the German Turnover Tax Act (UStG), all deliveries are subject to a differential tax, with a premium of 33% being levied on the hammer price. This premium includes statutory turnover tax on the total difference. Turnover tax is not stated separately on the invoice. Consignments which are subject to turnover tax (marked by \* with the lot no.), such as those from non-EU countries, for example, are invoiced at the standard tax rate with a premium of 27 % being levied on the hammer price. The turnover tax is payable on the hammer price plus the premium. **B)** In order to settle the statutory right of stoppage in transit (§ 26 of the German Copyright Act - UrhG), the Auctioneer pays a levy on to the "Ausgleichsvereinigung KUNST" association on the sale proceeds for all original works of fine art and photographs created since 1900. The buyer bears half of the applicable levy in force on the invoice date (levy rate in January 2012: 2.1% of the knockdown price). **C)** If it should be necessary

## CONDITIONS OF SALE

to obtain CITES certificates for the purpose of granting special exemption from the prohibition of marketing objects covered by this Convention, then the cost thereof shall be borne by the purchaser. **d)** Statutory value-added tax (MwSt.) is currently 19% (September 2008). Works of art, as well as items from collections, which are marked in the catalogue with an \* before the estimated price are subject to the reduced value-added tax rate of 7 % in the event that standard taxation applies. **e)** Tax exemption is excluded for deliveries within the European Union. In the case of export deliveries to non-EU countries, turnover tax is refunded to the buyer as soon as the export and acceptance documentation has been received by the Auctioneer. **f)** Invoices issued during or immediately following the auction require verification; errors excepted.

- 4. DUE DATE, PAYMENT AND DEFAULT** **a)** Buyers taking part in the auction in person must pay the final purchase price (knockdown price plus premium and turnover tax) to the Auctioneer immediately following the knockdown in cash or by a confirmed cheque. In the case of buyers who have submitted written or telephonic offers, the amount due is payable upon receipt of the invoice. The buyer waives the enforcement of any retention rights in connection with transactions or previous transactions conducted within the scope of the present business relationship. The buyer is only permitted to offset any counterclaims if these are undisputed or have been declared by declaratory judgment. If the buyer is an entrepreneur, he hereby waives the performance refusal right under § 320 (§ 322) of the German Civil Code (BGB). **b)** In the event of payment delay, private buyers (consumers) must pay default interest equivalent to 5 % of the discount rate of the European Central Bank and commercial buyers (companies), 8 % of the relevant discount rate p.a. If payment is made in foreign currency, any exchange losses and currency conversion fees must be borne by the buyer. The Auctioneer is also entitled to lodge claims against the buyer for culpable neglect of duties. After the second formal reminder, the Auctioneer is entitled to levy a default surcharge equivalent to 3 % of its total claim as compensation for damages incurred unless the buyer is able to prove that no damage or a much lower level of damages has been incurred. Instead of the flat-rate damage compensation amount, the Auctioneer may demand reimbursement of the specific damages incurred. These damages may also be calculated in such a way that the property item in question will be re-auctioned in another auction with a limit determined at the dutiful discretion of the Auctioneer and the defaulting buyer will be liable for any reduced proceeds in comparison with the previous auction and also for the costs of the repeat auction and including the commission and disbursements of the Auctioneer. The defaulting buyer will not be entitled to any additional proceeds in this case. His rights in connection with the previous knockdown will lapse concurrently with the new knockdown. All claims of the Auctioneer against the buyer will be due immediately in the event of delay. **c)** The Auctioneer is entitled to forward information on defaulting customers to the Association of German Art Auctioneers or its members.
- 5. COLLECTING, SHIPPING AND STORING ITEMS** **a)** The buyer is obliged to take receipt of the property items immediately after the auction. Buyers who have participated in the auction in writing or by telecommunication are obliged to collect the property items no later than 14 days after receipt of the invoice. Items purchased in an auction shall only be handed over when all outstanding accounts have been settled. **b)** If the buyer should be delayed in taking over the property, the Auctioneer is entitled to store the property items at the cost and risk of the buyer on its own premises or with third parties. The buyer will also bear the costs of any necessary insurance. A cost reimbursement of up to € 6.00 (plus value-added tax)

per item and day or the relevant rate of the storage company shall be charged for the storage. The buyer reserves the right to prove that costs have not been incurred, or not in the aforesaid amount. The date for withdrawing stored property items is to be agreed with the Auctioneer or designated third parties. **c)** The packing, insurance and shipment of auctioned items shall be made at the cost and risk of the buyer; the Auctioneer merely serves as agent for these services. Shipping orders will only be executed if the Auctioneer or the company commissioned with this task has received the appropriate shipping order signed by the buyer and after the calculated shipping costs and all other claims of the Auctioneer have been settled. **d)** Should the buyer be at least 12 months late in collecting the items, the Auctioneer shall be entitled to turn the items to account. The Auctioneer is entitled to deduct all claims against the buyer from the proceeds.

- 6. LIABILITY** The Auctioneer shall bear unlimited liability for acts of wilful intent and gross negligence. In the event of negligent violation of essential contractual obligations, the Auctioneer shall be liable to the amount of the limit or the estimated price. The Auctioneer shall not be held liable for ordinary negligence involving violation of simple, that is, non-essential, obligations. This exclusion of liability shall also apply to the personal liability of the Auctioneer's legal representatives, senior employees, assistants and vicarious agents.
- 7. GENERAL** **a)** All legal relationships between the bidder or buyer and the Auctioneer are covered in these Conditions. The bidder's or buyer's general terms of business shall not be applicable. There are no ancillary verbal agreements. Changes must be made in writing to be effective. The original German version of the Conditions shall be authoritative. **b)** The place of fulfilment and legal venue, if such can be agreed, is Stuttgart. German laws shall apply exclusively. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) shall not apply. The costs of any litigation abroad shall be borne by the buyer, insofar as they are not reimbursable in accordance with the respective national laws. **c)** If one or more provisions of these Assignment Conditions are wholly or partially invalid, the validity of the other provisions will remain in full force and effect.

**Uwe Jourdan**

Publicly appointed and sworn auctioneer

**Andreas Heilig**

Publicly appointed and sworn auctioneer

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG,  
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)  
USt-IdNr.: DE 245724016

Persönlich haftender Gesellschafter:  
NAGEL AUKTIONEN Beteiligungs-GmbH,  
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440),  
Geschäftsführer: Uwe Jourdan

Bankverbindungen:  
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart  
Konto Nr. 7871514278 (BLZ 600 501 01)  
Postbank Stuttgart  
Konto Nr. 51254708 (BLZ 600 100 70)

Information for foreign customers:  
Please settle all your commitments  
towards us only through our bankers:  
BW-Bank AG, D-70049 Stuttgart, BIC: SOLA DEST  
IBAN: DE 8060050101 7871514278

---

## VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

---

Die Versteigerungen der NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co. KG (im folgenden „Versteigerer“ genannt) erfolgen zu den nachstehenden Bedingungen, die durch die persönliche, schriftliche, telefonische oder online Teilnahme per Internet an den Versteigerungen anerkannt werden. Diese Bedingungen gelten sinngemäß auch für den Freihandverkauf, sollten nicht vorrangig die Bedingungen für den Freihandverkauf vereinbart bzw. einbezogen sein.

- 1. GRUNDLAGEN DER VERSTEIGERUNG UND SACHMÄNGEL** **A)** Der Versteigerer versteigert in einer öffentlichen Versteigerung i.S. des § 383 Abs. 3 Satz 1 BGB als Kommissionär im eigenen Namen und für Rechnung der Einlieferer (Kommitenten), die unbenannt bleiben. **B)** Sämtliche zur Versteigerung gelangenden Gegenstände können vor der Versteigerung besichtigt und geprüft werden. Die Sachen sind gebraucht. Die Katalogbeschreibungen sind nach bestem Wissen und Gewissen vorgenommen, sie dienen lediglich der Information und sind nicht Teil der vertraglich vereinbarten Beschaffenheit der Gegenstände und sind insbesondere auch keine Garantien im Rechtssinne. Das gleiche gilt für mündliche oder schriftliche Auskünfte aller Art sowie die Bezeichnung der Gegenstände bei Aufruf. Wird zusätzlich ein Internetkatalog erstellt, sind dennoch die Angaben der gedruckten Fassung maßgeblich. Beeinträchtigungen des Erhaltungszustandes werden nicht in jedem Falle angegeben, so dass fehlende Angaben ebenfalls keine Beschaffenheitsvereinbarung begründen. Der Versteigerer behält sich vor, Katalogangaben zu berichtigen. Diese Berichtigung erfolgt durch schriftlichen Aushang am Ort der Versteigerung und mündlich durch den Auktionator unmittelbar vor der Versteigerung des einzelnen Gegenstandes. Die berichtigten Angaben treten anstelle der Katalogbeschreibungen. Alle Gegenstände werden in dem Zustand versteigert, in dem sie sich bei der Auktion befinden. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Übersetzungen der Katalogtexte vom Deutschen in andere Sprachen. **C)** Der Versteigerer verpflichtet sich bei Sachmängeln, die innerhalb von 12 Monaten nach Zuschlag geltend gemacht wurden, seine Ansprüche gegenüber dem Einlieferer geltend zu machen, soweit der Käufer die Rechnung des Versteigerers vollständig bezahlt hat. Zur Geltendmachung eines Sachmangels ist die Vorlage des Gutachtens eines anerkannten Sachverständigen, welches den Mangel nachweist, auf Kosten des Käufers erforderlich. Im Falle erfolgreicher Inanspruchnahme des Einlieferers erstattet der Versteigerer dem Käufer ausschliesslich den Zuschlagspreis Zug um Zug gegen Rückgabe des Gegenstandes. Der Käufer bleibt zur Entrichtung des Aufgeldes als Dienstleistungsentgelt verpflichtet. Im übrigen ist eine Haftung des Versteigerers wegen Sachmängeln ausgeschlossen.
- 2. GEBOTE, ZUSCHLAG** **A)** Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion seinen Namen und seine Anschrift anzugeben. Dies gilt auch, wenn er sich als Vertreter an der Auktion beteiligt. In diesem Fall hat er zusätzlich Namen und Anschrift des Vertretenen anzugeben. Im Zweifel erwirbt der Bieter im eigenen Namen und auf eigene Rechnung. **B)** Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion ein Bargeld-Depot zu hinterlegen. **C)** Um die Ausführung **schriftlicher Gebote** sicher zu stellen, müssen diese auf dem dafür vorgesehenen Formular - mindestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktionstages beim Versteigerer eingehen. Der Bieter ist für den Zugang beweispflichtig. Zur wirksamen Abgabe eines schriftlichen Gebotes ist die genaue Angabe der Person oder Firma des Bieters sowie der Lot-Nummer erforderlich. Mit der Abgabe des Gebotes muss eine Telefonnummer angegeben werden, unter welcher der Bieter regelmäßig zu erreichen ist. Das Gebot beschränkt sich ausschließlich auf die angegebene Lot-Nummer. **Schriftliche Gebote** werden vom Versteigerer nur mit dem Betrag in Anspruch genommen, der erforderlich ist, um ein anderes abgegebenes Gebot zu überbieten. **Telefonische Gebote** werden entgegengenommen, indem der Bieter vor Aufruf des gewünschten Lots angerufen wird. Dies geschieht nur für Lots mit einem Schätzpreis ab Euro 750,-. Voraussetzung für die telefonische Teilnahme ist eine schriftliche Anzeige, die spätestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktionstages beim Versteigerer eingeht. Bei bestimmten Auktionen ist die Abgabe eines **Online-Gebots** möglich ([www.auction.de](http://www.auction.de)). Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für das Zustandekommen oder die Aufrechterhaltung von Telekommunikationsverbindungen sowie die ordnungsgemäße Übermittlung und den (rechtzeitigen) Zugang von Onlineangeboten an den Auktionator. Maßgeblich für die Versteigerung bzw. deren Ablauf ist das Saalgeschehen (z.B. hinsichtlich Berichtigungen gem. Ziff. 1 b). Verbindlich sind lediglich die im Saal abgegebenen Gebote. **D)** Der Versteigerer kann Gebote bei Vorliegen sachlicher Gründe ablehnen. Dies gilt insbesondere, wenn Bieter auf Verlangen des Versteigerers keine ausreichenden, dem Wert des Gebotes entsprechenden Sicherheiten vor der Auktion erbringen können. Bei Ablehnung eines Gebotes bleibt das unmittelbar zuvor abgegebene Gebot verbindlich. **E)** Der Versteigerer behält sich das Recht vor, Lot-Nummern zu vereinen, zu trennen, ausserhalb der Reihenfolge anzubieten, bei Vorliegen eines sachlichen Grundes zurückzuziehen oder unter Vorbehalt (UV-Zuschlag) zu versteigern. Die Lotnummer ist die Nummer, unter der die Gegenstände in der Auktion aufgerufen werden bzw. im Auktionskatalog verzeichnet sind oder im Freihandverkauf angeboten werden. **F)** Der Zuschlag erfolgt nach dreimaligem Aufruf an den Höchstbietenden. Wenn mehrere Personen dasselbe Gebot abgeben und nach dreimaligem Aufruf kein höheres Gebot erfolgt, entscheidet das Los. Bei gleichlautenden schriftlichen Geboten erhält der Ersteingang den Zuschlag. Bestehen Zweifel darüber, ob oder an wen der Zuschlag erteilt ist oder wurde ein rechtzeitig abgegebenes Gebot übersehen oder will der Höchstbietende sein Gebot nicht gelten lassen, so kann der Versteigerer den Zuschlag zurückziehen, der damit unwirksam wird, und den Gegenstand erneut ausbieten. Einwendungen gegen einen Zuschlag sind unverzüglich, d.h. vor Aufruf des nächsten Lots zu erheben. Bei Vorliegen eines wichtigen Grundes kann der Versteigerer den Zuschlag verweigern. **G)** Der Schätzpreis ist in der Regel kein Limit. Der Zuschlag kann auch unter dem Schätzpreis erfolgen. Zum Schutz des eingelieferten Gegenstandes ist der Versteigerer berechtigt, unterhalb des vereinbarten Limits den Zuschlag an den Einlieferer zu erteilen. In diesem Falle entsteht ein Rückgang. **H)** Wird das mit dem Einlieferer vereinbarte Limit nicht erreicht oder bestehen sonstige wichtige Gründe, kann der Versteigerer den Zuschlag unter Vorbehalt erteilen (UV-Zuschlag). Der Gegenstand kann im Falle eines Nachgebotes des Limits auch ohne Rücksprache einem anderen Bieter zugeschlagen oder im Nachverkauf veräußert werden. Gebote mit UV-Zuschlägen sind für Bieter 5 Wochen verbindlich, für den Versteigerer jedoch freibleibend. Insbesondere sind jegliche Ansprüche des Bieters gegen den Versteigerer ausgeschlossen, wenn der UV-Zuschlag nicht ausgeführt wird. **I)** Ein Gebot erlischt, wenn es vom Versteigerer abgelehnt wird, wenn die Auktion ohne Erteilung des Zuschlages geschlossen wird oder der Gegenstand erneut aufgerufen wird. Ein unwirksames Übergebot führt nicht zum Erlöschen des vorangegangenen Gebotes. **J)** Mit dem Zuschlag durch den Versteigerer wird der Bieter zur Abnahme des Gegenstandes und zur Zahlung verpflichtet. Das Eigentum an den Versteigerungsgegenständen geht erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen des Versteigerers an den Käufer über. Bei Zahlung durch Scheck wird erst die vorbehaltlose Bankgutschrift als Zahlungseingang bzw. Erfüllung gewertet. Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung des Gegenstandes geht mit dem Zuschlag an den Käufer über. **K)** Der Nachverkauf ist Teil der Versteigerung, bei der der Interessent schriftlich den Auftrag zur Gebotsabgabe mit einem bestimmten Betrag erteilt. Die Bestimmungen über Fernabsatzverträge gem. §§ 312b ff BGB finden keine Anwendung.
- 3. KAUFPREIS, UMSATZSTEUER** **A)** Gem. §25a UstG unterliegen alle Lieferungen der Differenzbesteuerung: Auf die Zuschlagssumme wird ein Aufgeld in Höhe von 33% erhoben. In diesem Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer (Ust.) auf die Gesamtdifferenz enthalten. Die Umsatzsteuer wird bei der Rechnungsstellung nicht ausgewiesen. Bei Einlieferungen z.B. aus Drittländern, die mit Einfuhrumsatzsteuer belastet sind (Kennzeichnung durch \* bei der Lot-Nr.), erfolgt die Fakturierung mit der Regelbesteuerung: Auf die Zuschlagssumme wird ein Aufgeld von



## VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

27% erhoben. Auf die Zuschlagssumme zzgl. Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer zu entrichten. **B)** Zur Abgeltung des gesetzlichen Folgerechts (§ 26 UrhG) leistet der Versteigerer eine Abgabe auf den Verkaufserlös für alle Originalwerke der bildenden Kunst und Fotografien seit Entstehungsjahr 1900 an die Ausgleichsvereinigung KUNST. Der Käufer trägt die Hälfte des zum Zeitpunkt der Rechnungsstellung geltenden Abgabesatzes (Abgabesatz 2012: 2,1% des Zuschlagspreises). **C)** Besteht die Notwendigkeit zur Einholung von CITES-Bescheinigungen zwecks Erteilung von Ausnahmegenehmigungen vom Vermarktungsverbot von Gegenständen, die dem Artenschutzabkommen unterliegen, so gehen hierfür anfallende Kosten zu Lasten des Käufers. **D)** Die gesetzliche Umsatzsteuer beträgt z.Zt. 19% (Stand September 2008). Kunstgegenstände und Sammlungsstücke, die im Katalog durch \* vor dem Schätzpreis gekennzeichnet sind, unterliegen im Falle der Regelbesteuerung der ermäßigten Umsatzsteuer von 7%. **E)** Für innergemeinschaftliche Ausfuhrlieferungen ist die Steuerbefreiung ausgeschlossen. Bei Ausfuhrlieferungen in Drittländer wird dem Käufer die Umsatzsteuer erstattet, sobald dem Versteigerer der Ausfuhr- und Abnehmernachweis vorliegt. **F)** Während oder unmittelbar nach der Versteigerung ausgestellte Rechnungen bedürfen der Nachprüfung; Irrtum vorbehalten.

- 4. FÄLLIGKEIT, ZAHLUNG UND VERZUG** **A)** Persönlich an der Versteigerung teilnehmende Käufer haben den Endpreis (Zuschlagpreis zuzüglich Aufgeld und Umsatzsteuer) sofort nach erfolgtem Zuschlag in bar oder mit bankbestätigtem Scheck an den Versteigerer zu bezahlen. Bei Käufern, die schriftlich, telefonisch oder online geboten haben, wird die Forderung mit Zugang der Rechnung fällig. Der Käufer verzichtet auf die Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten aus anderen, auch früheren Geschäften der laufenden Geschäftsverbindung. Eine Aufrechnung mit Gegenforderungen ist dem Käufer nur gestattet, wenn diese unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind. Der Käufer, sofern er Unternehmer ist, verzichtet auf das Leistungsverweigerungsrecht nach § 320 (§ 322) BGB. **B)** Bei Zahlungsverzug werden Verzugszinsen berechnet; ihre Höhe beläuft sich bei privaten Käufern (Verbrauchern) auf 5% über dem Basiszinssatz der EZB p.a., bei gewerblichen Käufern (Unternehmern) auf 8% über dem Basiszinssatz p.a. Bei Zahlung in fremder Währung gehen ein etwaiger Kursverlust und Einlösungsentgelte zu Lasten des Käufers. Außerdem kann der Versteigerer den Käufer auf Schadensersatz wegen schuldhafter Pflichtverletzung in Anspruch nehmen. Dazu kann er nach der zweiten Mahnung als Schadenspauschale einen Säumniszuschlag von 3% der Gesamtforderung erheben, es sei denn der Käufer weist nach, dass ein Schaden nicht oder in wesentlich geringerer Höhe entstanden ist. Statt der Schadenspauschale kann der Versteigerer Ersatz des konkret entstandenen Schadens verlangen. Dieser kann so berechnet werden, dass der Gegenstand in einer weiteren Auktion mit einem nach pflichtgemäßem Ermessen des Versteigerers bestimmten Limit erneut versteigert wird und der säumige Käufer für einen Mindererlös gegenüber der vorangegangenen Versteigerung und für die Kosten der wiederholten Versteigerung einschließlich Provision und Auslagen des Versteigerers aufzukommen hat. Auf einen Mehrerlös hat er in diesem Falle keinen Anspruch. Die Rechte aus dem ihm vorher erteilten Zuschlag erlöschen mit dem neuen Zuschlag. Mit Eintritt des Verzugs werden sämtliche Forderungen des Versteigerers gegen den Käufer sofort fällig. **C)** Der Versteigerer ist berechtigt, Informationen über säumige Käufer dem Verband der deutschen Kunstversteigerer bzw. deren Mitglieder weiterzugeben.
- 5. ABHOLUNG, VERSENDUNG, EINLAGERUNG** **A)** Der Käufer ist verpflichtet, die Gegenstände sofort nach der Versteigerung in Empfang zu nehmen. Käufer, die schriftlich, telefonisch oder online an der Versteigerung teilgenommen haben,

müssen die Gegenstände spätestens 14 Tage nach Zugang der Rechnung abholen. Ersteigerte Gegenstände werden jedoch erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen herausgegeben. **B)** Gerät der Käufer mit der Annahme in Verzug, so ist der Versteigerer berechtigt, die Sache auf dessen Kosten und Gefahr bei sich oder Dritten einzulagern. Der Käufer trägt auch die Kosten notwendiger Versicherungen. Für die Einlagerung wird pro Objekt und Tag ein Kostenersatz von bis zu Euro 6,- (zuzügl. Umsatzsteuer) bzw. der Satz des Lagerunternehmens berechnet. Dem Käufer bleibt vorbehalten nachzuweisen, dass Kosten nicht bzw. nicht in dieser Höhe angefallen sind. Der Termin für die Herausgabe eingelagerter Sachen ist mit dem Versteigerer bzw. benannten Dritten abzustimmen. **C)** Die Verpackung, Versicherung und Versendung ersteigerten Gegenstände erfolgt auf Kosten und Gefahr des Käufers; der Versteigerer ist lediglich der Vermittler dieser Dienstleistungen. Versandaufträge werden nur ausgeführt, wenn dem Versteigerer oder dem mit dieser Aufgabe betrauten Unternehmen der vom Käufer unterschriebene Versandauftrag vorliegt und die ermittelten Versandkosten sowie alle übrigen Forderungen des Versteigerers bezahlt sind. **D)** Befindet sich der Käufer seit mindestens 12 Monaten im Annahmeverzug ist der Versteigerer berechtigt die Gegenstände zu verwerten. Der Versteigerer ist berechtigt von dem Verwertungserlös sämtliche Forderungen gegen den Käufer in Abzug zu bringen.

- 6. HAFTUNG** Der Versteigerer haftet für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit unbeschränkt. Bei fahrlässiger Verletzung vertragswesentlicher Pflichten haftet der Versteigerer bis zur Höhe des Limits bzw. Schätzpreises. Für leichte Fahrlässigkeit bei der Verletzung einfacher, d.h. nicht vertragswesentlicher Pflichten, ist die Haftung des Versteigerers ausgeschlossen. Dieser Haftungsausschluss gilt auch für die persönliche Haftung der gesetzlichen Vertreter, der leitenden Angestellten sowie der Erfüllungs- und Verrichtungshelfen.
- 7. ALLGEMEINES** **A)** Diese Bedingungen regeln sämtliche Rechtsbeziehungen zwischen dem Bieter bzw. Käufer und dem Versteigerer. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bieters bzw. Käufers haben keine Geltung. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht. Änderungen bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Schriftform. **B)** Erfüllungsort und Gerichtsstand, soweit er vereinbart werden kann, ist Stuttgart. Es gilt ausschließlich deutsches Recht. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenverkauf (CISG) findet keine Anwendung. Die Kosten einer etwaigen Rechtsverfolgung im Ausland trägt der Käufer, soweit sie nach dem jeweiligen nationalen Recht nicht erstattungsfähig sind. **C)** Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser Versteigerungsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt.

**Uwe Jourdan**

Öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer

**Andreas Heilig**

Öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG,  
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)  
USt-IdNr.: DE 245724016

Persönlich haftender Gesellschafter:  
NAGEL AUKTIONEN Beteiligungs-GmbH,  
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440),  
Geschäftsführer: Uwe Jourdan

Bankverbindungen:  
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart  
Konto Nr. 7871514278 (BLZ 600 501 01)  
Postbank Stuttgart  
Konto Nr. 51254708 (BLZ 600 100 70)

Information for foreign customers:  
Please settle all your commitments  
towards us only through our bankers:  
BW-Bank AG, D-70049 Stuttgart, BIC: SOLA DEST  
IBAN: DE 8060050101 7871514278

BITTE MIT KUGELSCHREIBER AUSFÜLLEN  
PLEASE USE BALL PEN

## GEBOTE / BIDS

使用各類信用卡或中國銀  
聯卡付款須繳納2%附加費  
2% surcharge on all  
Credit / CUP Card payments

FAX: +49 (0) 711 649 69-696

NAGEL AUKTIONEN GMBH & Co. KG  
Postfach 10 35 54  
70030 Stuttgart  
Germany

NAME / NAME VORNAME / FIRST NAME

STRASSE / STREET HAUS-NR. / No.

PLZ, ORT / Post CODE, CITY

LAND / COUNTRY

TEL. PRIVAT / PRIVATE PHONE TEL. GESCHÄFTL. / BUSINESS PHONE

FAX / FAX

E-MAIL / E-MAIL

ES WIRD UM ENTSPRECHENDES BARDEPOT GEBETEN  
INTENDING BUYERS SUPPLY A CASH DEPOSIT

--	--

KUNDENNUMMER / CUSTOMER-NO. UST-IDNR.

ES GELTEN DIE VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN  
DER NAGEL AUKTIONEN GMBH & Co. KG, STUTTGART  
THE CONDITIONS OF SALE ARE BINDING

TELEFONISCHES MITBIETEN ERST AB SCHÄTZPREIS € 750,-  
TELEPHONE BIDS CAN BE ACCEPTED FOR LOTS ESTIMATED ABOVE € 750,-

GEBOTE FÜR AUKTION  
BIDS FOR SALE CODE

710A

LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“	LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“	LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“
A		A		A	
A		A		A	
A		A		A	
A		A		A	

Mit meiner Unterschrift erkläre ich mich des Weiteren damit einverstanden, dass die Firma Nagel Auktionen GmbH & Co. KG die von mir angegebenen Daten für eigene Werbezwecke verwendet und mir Werbung per E-Mail zusenden darf. Diese Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden.

Furthermore I agree that the Nagel Auktionen GmbH & Co. KG may use my personal data for advertising purposes. This statement can be withdrawn any time.

- Ich möchte mich schriftlich an der Auktion beteiligen. Sofern meine Gebote nicht ausreichen, ermächtige ich den Versteigerer, für mich wie folgt höher zu bieten:  
I would like to participate in the sale by written bids. In case my offers are not sufficient I am authorizing the auctioneer to increase my offers as follows:

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 %	20 %	30 %

- Ich möchte mich telefonisch an der Auktion beteiligen.  
ich bitte um anruf während der Auktion unter:  
I would like to participate in the sale by telephone.  
Please call me at following number during the auction:

TEL.-NR. / PHONE

Diese Willensbekundung stellt die Anzeige gem. Ziff. 2c der Versteigerungsbedingungen dar.  
This declaration corresponds with figure 2c of the conditions of sale.

ORT / PLACE

DATUM / DATE

UNTERSCHRIFT / SIGNATURE



## 轉讓條件

- 1 NAGEL AUKTIONEN GMBH & CO., KG (以下稱為“拍賣人”) 在一次公開拍賣會中作為受託人為未透露名稱的委託人 (“處理人”) 以自己的名義提供本物品。至少到第13條所指的結算日期為止，委託人受拍賣定單的約束。
- 2 委託人證實其是被委託物品的有正當處理權的所有人或獲授權代表所有人行為的人。在委託給拍賣人的物品為國內物品的情況下，該等證實還適用於所有人的合夥人。委託人保證其根據《德國營業稅法》(German Turnover Tax Law (Umsatzsteuergesetz)) 第25a條的規定符合申請差別稅款的要求。如果委託人未通知拍賣人其未滿足任何上述要求，委託人應支付對發票和賬目進行必要改正所花費的支出。
- 3 物品是二手的。委託人就被委託物品的所有質量缺陷和法律缺陷向拍賣人承擔責任，相應地適用銷售法。當時有效的《拍賣條件》約束相應的拍賣程序。
- 4 如果在拍賣前發現缺陷或對無缺陷有疑問，拍賣人有權撤銷問題物品的拍賣或將拍賣推遲到另一日期。如果拍賣人認為應進行審查，委託人應承擔由此產生的支出。如有第三方對物品主張所有權，在根據保留條款的條件下(uv-Zuschlag)拍賣人無需諮詢委託人即可進行拍賣成交。拍賣人保留與第三方、委託人以及符合條件的買主進行談判以澄清所有權事宜的權利，相應的支出應由委託人承擔。
- 5 物品將以盡可能最好的價格(無限制)或協商同意的最低價格(價格下限)進行拍賣。750歐元或750歐元以上估價價格原則上不應有價格下限。若物品低於750歐元，“下限/已稅”( // Limit/Taxe // ) 欄目中的一項條款將僅用作估價估價詳細資料的大致價值。無下限物品可按拍賣中提到的估價的50%出售。貴重金屬製品可按低於其實際價值的價格出售。如果無法議定限制，在根據保留條款的條件下拍賣人有權進行拍賣成交。在該等情況下，委託人應立即以書面形式將其決定通知拍賣人。拍賣人應就對若干物品設定的價格下限獲得補償。拍賣人有權根據下限自行決定替委託人拍賣並在必要的情況下進行拍賣成交。在此情況下作出相反處理。
- 6 委託人承擔成本和風險將物品交付給拍賣人。不能進行包裝。根據《德國營業稅法》(German Turnover Tax Law (UstG)) 第25a(7)3的規定，在歐盟境內進行的交貨不適用免稅。在從非歐盟國轉入貨物的情況下，委託人有義務保證所有應付款和正當的海關結關生效，除非委託人已委託拍賣人執行進口手續。關稅和結關成本應由委託人承擔。在不抵觸現行《營業稅法》(Turnover Tax Law)的情況下，進口營業稅可退款。但此不應適用於物品未售出的情況。
- 7 拍賣人受委託對物品就任何風險(尤其是火災、盜竊和損失)進行保險，保險額為下限額或在物品無下限額的情況下基於估價價格保險，在兩種情況下都減去議定的折扣。成本由委託人承擔。保險人不必承擔更廣泛的責任。因使用化學物質、生物物質、生物物質或電磁波作為危害公眾的武器製造恐怖或危險而產生的損失，無論是否有其他原因，不包括在保險賠償範圍。保險費為估定價格(加上增值稅)的1%。保險期限自委託開始至結算(settlement)後兩周為止。如果委託人不希望拍賣人購買保險獲得保險賠償，則拍賣人獲免責及不必承擔任何合所有法例責任和合同責任，除非拍賣人有故意意圖或嚴重疏忽。上述免責還應適用於拍賣人的法定代表、高層員工、助理和拍賣人有轉承責任之代理人的個人責任。
- 8 如果物品因未達到議定的價格下限而未出售，若在簽訂合同時明確議定，拍賣人應有權獲得下限(加上增值稅)的3%作為一筆總付的成本補償(委託替代-PE)。在所有情況下，委託人都有義務賠償由此產生的任何和所有支出。
- 9 委託人必須在開出帳單後最晚14天內按照第13條的規定接收未售出物品，無需獲得詢問。在本期限後，拍賣人可將物品交由第三方儲存，費用和風險由委託人承擔，也可/或將該物品放到其他拍賣中，但在此情況下，價格下限自動降低50%。到第三次拍賣嘗試時，下限設為0。在儲存的情況下，委託人還應承擔任何必要的保險費用。如果物品放入儲存，還將按每件物品每天6歐元(加上增值稅)或按照倉儲公司的收費收取費用。儲存的物品的取出日期須與拍賣人商定。每次運輸物品時，成本和風險以及包裝費用、保險費和未出售物品的回程運輸費用都由委託人承擔；拍賣人僅作為該等服務的代理人服務。只有當被指派承擔運輸任務的拍賣人或公司從委託人收到簽字的運輸定單並收到拍賣人所要求的所有確定的運輸成本和其他訴求的付款的情況下，回程運輸才將進行。
- 10 交付給委託人的收益應為從成交價格中減去議定的傭金和所有支出。如果從德國和歐盟發貨，則法定增值稅包括在傭金中，不再另作陳述。目錄成本按統一費用收費。描述成本：每目錄行：2.50歐元，在總目錄中無描述成本。插圖成本：整版：180歐元；半頁版：100歐元；1/4版：70歐元；更小的插圖按比例計費。著名刊物中跨頁顯著顯示：380歐元。總目錄中的插圖：15歐元。對拍賣中未售出的物品須進行合理的成本補償。拍賣人自行決定描述和目錄插圖。其他支出，如單獨的廣告活動的費用、運輸費、修復工作的支出、差旅費和專家估價支出，應根據有證明文件的支出收取。在做出所有支付時都應支付增值稅。對外國委託人來說，法定增值稅不可付還。為解決法定的中途截止貨物權(《德國版權法》(German Copyright Act - UrhG)第26條)，拍賣人就

1900年起的所有原創藝術作品和攝影作品向“Ausgleichsvereinigung KUNST”協會按銷售收益支付稅款。委託人承擔在結算日有效的適用徵稅的一半（2008年9月的稅率：成交價格的1.9%）。

- 11 如果委託人撤銷轉讓，委託人應向拍賣人補償已招致的支出（加上營業稅），以及議定的傭金和拍賣人在價格下限上產生的額外費用損失。該等情況還應適用於由於委託人可構罪的違反責任，尤其是由於物品的任何質量缺陷，而導致取消執行定單的情況，拍賣人保留主張其他損失賠償的權利。委託人有權證明或證實未發生損害或所發生的損害遠低於統一費用。
  - 12 法定增值稅率目前為19%（到2008年9月）。
  - 13 將在拍賣結束後六周根據第十條的規定向委託人開發票。只要拍賣人已取得拍賣收益，付款將根據規定的付款方式做出。如果拍賣人未收到收益，拍賣人有權在此後的一個時間，即通知執行定單後，向委託人披露成功的競標人的姓名而不受到任何法律不利的影響。如果拍賣人已將物品交給成功的競標人，他應有責任向委託人支付收益。只要議定非現金付款，預付定金就按要求推遲支付。超過25000歐元的現金付款，收款人必須出示個人身份證證明其身份。拍賣人有權用拍賣收益抵銷委託人的負債。如果委託人要求只能以支票支付帳單，拍賣人不必為未經授權的使用支票而負責任。非現金付款的手續費由收款人承擔。
  - 14 根據《德國營業稅》(German Turnover Tax Law (UstG)) 第25a條的規定，德國境內的運貨以及從歐盟內的國家運貨都需支付差額稅。因此，不返還淨收益上的增值稅。
  - 15 如果物品在計劃的拍賣中未售出，該等物品應至少在結算日前仍可在後續銷售中出售；轉讓條件同樣相類似適用。
  - 16 拍賣人有權將失責的客戶的信息轉給德國美術品拍賣商協會（Association of German Art Auctioneers）或其會員。
  - 17 拍賣人為故意意圖和嚴重疏忽承擔無限責任。在由於疏忽而違反基本合同義務的情況下，拍賣人應就不高於價格下限的金額承擔責任。拍賣人不應為一般涉及違反簡單義務，即非實質性義務的疏忽過失承擔責任，此責任排除還應適用於拍賣人的法定代表人、高層員工、助理和拍賣人有轉承責任之代理人的個人責任。
  - 18 委託人在拍賣委託時已知悉現行有效的拍賣條件（Auction Conditions）。委託人聲明其同意該等條件的內容，尤其是拍賣人有權保留在有特殊原因的情況下不進行拍賣成交的權利。
  - 19 委託人和拍賣人之間的所有法律關係都包含在本定單中。不應適用委託人的一般經營條款。沒有附屬性的口頭協議。對本定單的修改必須以書面形式作出方可生效。此不適用於附帶有保留的拍賣成交的批准。以本條件的德文原件為準。
  - 20 如果可議定，則履約地和法律管轄地為斯圖加特（Stuttgart）。應排他性地適用德國法。不適用《聯合國國際貨物銷售合同公約》（United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG)）。委託人應承擔任何國外訴訟的費用，只要根據相應國家的法律，該等花費是不可付還。
  - 21 如果該等轉讓條件的一條或多條規定整體或部分無效，其他條款的有效性不受影響。
  - 22 在訂立定單時，委託人知道並接受上述條件。
- 縮寫：SK=部門代碼；PE=傭金補償；SB=負責專家；F=版權稅

Uwe Jourdan,  
官方委派和宣誓就任的拍賣人

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG  
Stuttgart (AG Stuttgart HRA720033)  
USt-IdNr.: DE147752714

無限責任股東：  
NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG  
Stuttgart (AG Stuttgart HRA720033)

銀行關係：  
使用  
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart  
賬號 1004444400（銀行代碼 60020030）  
Stuttgart  
Postbank Stuttgart  
600  
賬號 51254-708（銀行代碼 60010070）

Andreas Heilig  
官方委派和宣誓就任的拍賣人  
在德國境外的消費者請使用  
下列匯款方式：  
BW-Bank, D-70049  
BIC: BWBK DE65

## 銷售條件

在NAGEL AUKTIONEN GmbH & CO. KG (以下稱為“拍賣人”)舉行的拍賣是按照下述通過互聯網上的私人會面、書寫、電話會議或在線參與接受的條件進行的。如果最初沒有議定或包含通過私人合同進行的銷售的條件，此等條件同樣適用於通過私人合同進行的銷售。

### 1 拍賣的基本原則和質量缺陷

- a. 拍賣人在德國民法典（German Civil Code）第383條第3段第1款的範圍內作為受託人為未透露名稱的處理人（“委託人”）以自己的名義舉行公開拍賣會。
- b. 在拍賣前，可觀看和檢查所有供拍賣的物品。物品是二手的。目錄描述是根據拍賣人所知的所有知識和所信作出的，但僅是為提供信息之目的，不是合同議定物品和物品條件的一部分。該等目錄描述尤其不構成法律意義上的保證。同等條件還適用於任何形式的口頭或書面信息以及物品被稱為的名稱。如果另外製作因特網目錄，打印版的信息仍更可信。無法在每一案件中對物品的保存狀態中的損害進行說明，因此缺乏信息同樣不能作為對物品質量的協議的理由。拍賣人保留對目錄描述進行更改的權利。該等更改以拍賣地張貼的書面通知的形式或拍賣人在特定物品即將拍賣前做出口頭改正的形式作出。改正後的信息代替目錄描述。所有物品都將在拍賣時被發現的狀態拍賣。對將目錄內容從德語翻譯成其他語言的過程中的翻譯錯誤，拍賣人不承擔責任。
- c. 如果在拍賣成交後12個月內提出質量缺陷，只要買主已全額支付拍賣人的帳單，拍賣人應承諾向委託人提出索賠。為針對質量缺陷提出索賠，買主承擔指出讓有聲望的專家估價證明該等瑕疵是必要的。如果對委託人索賠成功，拍賣人應只需按購買價格向買主退款，在買主歸還物品的條件下付款。在所有其他方面，拍賣人對質量缺陷不承擔責任。

### 2 投標；成交

- a. 每一投標人在拍賣開始前都必須表明其姓名和地址。即使投標人僅作為代表人參加拍賣，也須表明姓名和地址；在該等情況下，投標人還應說明其所代表的一方的姓名和地址。如有疑問，投標人應以自己的名義替自己購買。
- b. 每一投標人在拍賣開始前都必須作出現金存款。
- c. 為確保書面投標正確進行，書面投標須於拍賣第一天開始前至少48小時以為此目的提供的表格做出並到達拍賣人手中。投標人需提供接收證據。為使書面投標生效，書面投標中須包含投標人的個人或公司的詳細信息以及物品批號。進行投標時，必須說明投標人常用的電話號碼。投標僅限定在所指明的批號。書面投標僅由拍賣人按照在已進行的其他投標上進行成功投標所必須的數額進行。電話投標將通過在拍賣到目的物品前打電話給投標人表示接受。這僅用於估價在不低於750,-歐元的物品。通過電話參加投標的條件是拍賣人在拍賣第一天開始前至少48小時接到書面通知。

在某些拍賣中，也可在線投標。（www.auction.de）拍賣人不對向拍賣人做出的電訊聯繫的組織和維護、有序地傳輸和（及時）接收在線投標負責任。在拍賣大廳中發生的事（例如：本銷售條件第1b條中說明的更改）應對拍賣過程具有權威性作用。只有在拍賣廳中做出的投標才有約束力。

- d. 如有正當理由，拍賣人可拒絕出價。上述規定尤其適用於投標人經拍賣人要求卻無法在拍賣前提供等於投標價值的充足的保證抵押。如果一項出價被拒絕，此前剛剛做出的投標仍有約束力。
- e. 拍賣人保留聯合或分離批號、不按順序叫號、如有正當理由撤銷批號、或在不違反保留條款（uv-Zuschlag）的前提下拍賣掉批號的權利。批號是物品在拍賣中被稱呼、列入拍賣目錄或在私人合同中提出銷售所使用的號碼。
- f. 最高價格叫過三次後即成交。如果多人作出同樣的出價且在叫過三次後沒有更高出價，則抽籤決定。如果收到同樣的書面出價，則收到的第一份出價為成交的投標。如果對是否成交或與誰成交有疑問或準時提交的出價被忽略或出價最高的投標人想撤銷出價，則拍賣人有權撤銷成交並再次拍賣該等物品，成交因此無效。對拍賣成交的任何疑問須立即提出，即在叫到下一拍賣物品前提出。如有正當原因，拍賣人有權拒絕成交。
- g. 估價價格一般不是價格下限；成交價格可低於估價價格。為保護被轉讓的物品，拍賣人有權以低於議定價格的價格與委託人成交。在該等情況下，適用相反規定。
- h. 如果未達到與委託人議定的下限，或由於其它原因，拍賣人有權在不違反保留條款（uv-Zuschlag）的情況下成交。如果後來出現等於價格下限的出價，不必另作咨詢即可出售給另一投標人或在之後的銷售中將物品出售給另一投標人。受保留條款限制的有判給的投標在5周內約束投標人，但拍賣人可不經通知作出更改。尤其是，如果保留條款限制下的成交未達成，投標人不能對拍賣人作出任何索賠。
- i. 如果拍賣人拒絕了一項投標、或拍賣在未進行成交的情況下結束、或者物品再次拍賣，則投標失效。一項無效的高價投標並不導致以前的投標無效。
- j. 拍賣人的成交使投標人負有接受物品和做出付款的義務。只有當拍賣人的所有要求都完全得到滿足，被拍賣物品的所有權才轉給買主。成交的同時，物品上的意外損失或意外損壞的風險即轉移給買主。
- k. 未售出物品的銷售是拍賣的一部分。感興趣的人書面提交具體數額的投標。不適用關於距離合同的第312b節及以後的規定。

### 3 購買價格；營業稅

- a. 根據《德國營業稅法》（German Turnover Tax Act (UstG)）第25a條的規定，所有交貨都須交納差額稅，額外徵收成交價的33%。該等額外費用包括總差額上的法定營業稅。營業稅在發票中不單獨列出。須交納營業稅的轉讓（以\*顯示在批號中），例如從非歐盟國的轉讓，按照標準稅率開發票，額外徵收成交價的27%。成交價（加額外征收款）須繳交營業稅。
- b. 為解決法定的中途截止貨物權（《德國版權法》（German Copyright Act-UrhG）第26條），拍賣人就1900年起的所

有原創藝術作品和攝影作品向“Ausgleichsvereinigung KUNST”協會按銷售收益支付稅款。委託人承擔在結算日有效的適用徵稅的一半（2008年9月的稅率：成交價的1.9%）。

- c. 如有必要獲得CITES證書以豁免就公約涵蓋的禁銷商品。由此產生的費用由買主承擔。
- d. 法定增值稅率MwSt.目前為19%（2008年9月）。如果適用標準稅，則目錄中的估價價格前標有\*的藝術作品和收藏品適用7%的降低的增值稅率。
- e. 歐盟境內的交貨不得免稅。如果出口到非歐盟國，拍賣人收到出口和接受文件後，營業稅即退還給買主。
- f. 拍賣期間或拍賣之後馬上開出的支票需核查；錯誤不在此限。

#### 4 到期日；付款和違約

- a. 親自參加拍賣的買主必須在成交後立即以現金或保兌支票支付最終買價（成交價加上額外費用和營業稅）。如果買主書面出價或電話投標，應在收到發票時支付應付款。買主放棄行使與在目前業務關係範圍內進行的交易或以前的交易相關的任何保留權利。買主只可抵銷無爭議的或公開審判判定的任何反訴。如果買主是企業家，則買主據此放棄德國民法典（German Civil Code（BGB））第320條（322條）規定的拒絕履約權。
- b. 在逾期付款的情況下，如果買主為個人（客戶），則須按照歐洲中央銀行（European Central Bank）貼現率（discount rate）5%每年支付違約利息；如果是商業買主（公司），則須按照相關貼現率的8%每年支付違約利息。如果以外幣支付，任何兌換損失和貨幣兌換費用均須由買主承擔。拍賣人還有權就可購罪的疏忽失職向買主提出索賠。在第二次正式提醒之後，拍賣人有權加收等於總索賠額3%失責附加費作為發生的損害的賠償，除非買主能夠證明未發生損害或發生的損害遠低於索賠額。拍賣人可以要求補償發生的具體損害，而不是統一的損害賠償額。該等損害還可根據拍賣人將在另一拍賣中據其誠實判斷所決定的重新拍賣的價格下限來計算，違約的買主須補償與前次拍賣相比減少的收益和再次拍賣的成本以及拍賣人的傭金和支出。在該等情況下，違約失責的買主將無權獲得任何增加收益。在新成交的同時，違約失責的買主關於上次成交的權利即失效。在拖延的情況下，拍賣人對買主提出的所有索賠都將立刻到期。
- c. 拍賣人有權將違約客戶的信息透露給德國美術拍賣商協會（Association of German Art Auctioneers）或其會員。

#### 5 接收、運輸和儲存物品

- a. 買主有義務在拍賣後立刻接收物品。書面參加拍賣或通過電訊參加拍賣的買主有義務在收到發票後最遲14天內接收物品。只有當所有未付款都已支付後才交付拍賣中購買的物品。
- b. 如果買主逾期不接管物品，拍賣人有權在其房屋上儲存該等物品或交由第三方保管，費用和風險由委託人承擔。買主還應承擔任何必要的保險費用。還將按每件物品每天6,000歐元（加上增值稅）或按照倉儲公司的收費收取費用。買主保留證明未發生支出或所發生支出不是上述金額的權利。儲存物品的取出日期應與拍賣人或指定的第三方商定。
- c. 拍買的物品的包裝、保險和運輸的成本和風險由買主承擔。拍賣人僅作為代理人提供服務。只有當被指派承擔運輸任務的拍賣人或公司收到簽字的運輸定單並收到拍賣人所要求的所有確定的運輸成本和其他訴求的付款的情況下，運輸才將進行。
- d. 如果買主至少逾期12個月才接收物品，拍賣人有權使用該等物品。拍賣人有權從收益中扣除針對買主的所有索賠。

#### 6 責任

拍賣人為故意行為和嚴重疏忽承擔無限責任。在由於疏忽而違反基本合同義務的情況下，拍賣人應就不高於價格下限的金額承擔責任。拍賣人不應為一般涉及違反簡單義務，即非實質性義務的疏忽承擔責任，此責任排除還應適用於拍賣人的法定代表人、高層員工、助理和拍賣人有轉承責任之代理人的個人責任。

#### 7 一般條款

- a. 投標人或買主和拍賣人之間的所有法律關係都包含在本條件中。不應適用投標人或買主的一般經營條款。沒有附屬性的口頭協議。任何修改均須以書面形式作出方可生效。以本條件的德文原件為權威。
- b. 如果可議定，則履約地和法律管轄地為斯圖加特（Stuttgart）。應排他性地適用德國法。不適用《聯合國國際貨物銷售合同公約》（United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods（CISG））。買主應承擔任何國外訴訟的費用，只要根據相應國家的法律，該等花費是不可付還。
- c. 如果該等轉讓條件的一條或多條規定整體或部分無效，其他條款的有效性不受影響。

Uwe Jourdan，公開任命並宣誓的拍賣人  
Andreas Heilig，公開任命並宣誓的拍賣人  
Nagel Auktionen GmbH & Co. KG, 斯圖加特  
（斯圖加特地方法庭商業登記A 720033）  
一般合夥人

Nagel Auktionen Beteiligungs-GmbH，斯圖加特  
（斯圖加特地方法庭商業登記B23440）

管理董事：Uwe Jourdan

增值稅身份證號：DE245724016

## 參加德國納高拍賣公司拍賣會需知

### 拍賣圖錄

- 1) 可聯絡本公司香港或北京代辦處，如需郵寄請另付郵費。
- 2) 或在以下網址可以查閱拍賣圖錄中的拍品圖片：  
<http://www.auction.de>

### 拍品狀態報告

請諮詢香港或北京代辦處。

### 競投方式

- 1) 參加德國納高公司現場拍賣：

參加拍賣者，需於拍賣三天前電匯香港上海匯豐銀行港幣500,000/歐元50,000/美元65,000保證金。如果沒有競買任何拍品，經德國納高公司核對後，保證金將於拍賣結束後14個工作日以同等貨幣如數退還。

- 新客戶在德國納高拍賣公司辦理現場競拍登記需繳納保證金50,000, 歐元，保證金須用銀行轉賬方式預先支付或在公司現場支付。

- 現場支付（無論是支付保證金還是貨款）只接受歐元現金或中國銀聯借記卡，且該銀聯卡上不得附帶任何Visa或Mastercard標誌，而刷卡者須出示護照證明其確為該卡持有者。在納高現場使用各類信用卡或中國銀聯卡付款（包括支付保證金）須繳納2%附加費。

- 2) 書面委託投標及電話投標：

- 需於拍賣前72小時向香港代辦處登記，並付上述之保證金。  
- 如成功拍得，香港代辦處會於證實閣下已付全數款項之後原數退還。保證金不會用於抵消拍出貨品之應付款項。保證金只在完成付款後才退回。

- 3) 重要事項：

根據市場需要，投標者必須在舉行拍賣之前七天遞交姓名、身份證及國內詳細地址等資料予本公司登記。因應貨主要求，部份拍品之保證金金額可由德國納高拍賣公司作出調整。不論是首次參加拍賣或已參加過本公司拍賣之客戶皆要遵守。

### 付款方式

- 1) 現金 / 旅行支票 / 中國銀聯借記卡（且該卡不附帶任何Visa或Mastercard標誌）

- 2) 銀行匯款到以下銀行戶口：

- 德國：BW BANK STUTTGART ACCOUNT NO: 7871514278

IBAN: DE 8060050101 7871514278 BIC : SOLADEST

- 香港：THE HONG KONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED香港上海匯豐銀行有限公司

ACCOUNT NAME (帳戶名稱): NAGEL AUCTIONS HONG KONG LIMITED ACCOUNT NO (帳戶號碼): 400-207742-838

SWIFT CODE : HSBCHKHHHKH

所有款項應以歐元支付。以上各種付款途徑均直接繳付德國納高拍賣公司。

### 取貨

- 1) 親自到斯圖加特提取。

- 2) 委託美斯國際運輸有限公司代辦（聯絡人：阮永根）

地址：香港柴灣安業街1號新華豐中心25樓

電話：(852) 2897-1080 傳真：(852) 2897-3515 / 2897-1645

E-MAIL: thomasyuen@michelle-art.com

### 佣金及退還稅

買方需支付33%佣金，但可退回部分VAT稅款約4-5%，退稅方面亦可由美斯國際運輸有限公司代辦。

時差：北京與斯圖加特時差6小時

預展與拍賣地點：德國斯圖加特

日本與東南亞藝術（第2000號起）預展時間：  
2014年5月4日至6日10時至17時

日本與東南亞藝術（第2500號起）拍賣時間：  
2014年5月7日10時（北京時間16時）

其餘拍品預展時間：

2014年5月4日至7日10時至17時

第1-418號拍賣時間：

2014年5月8日9時30分（北京時間15時30分）

第419-691號拍賣時間：

2014年5月8日約13時（約北京時間19時）

第692-1809號拍賣時間：

2014年5月9日9時30分（北京時間15時30分）

### 亞洲總代理ASIA REPRESENTATIVE

黃桂詩Joanna Wong

香港中環皇后大道中30號娛樂行30樓

30/F., Entertainment Building, 30 Queen's Road Central, H.K.

Tel 電話：852-3591-9770 Fax 傳真：852-3104-2035

Email 電郵：hk@auction.de

### 北京代辦處聯絡人：

陳小姐

北京市朝陽區光華路1號嘉裡中心北樓11層 郵編100020

11/F., North Tower, Beijing Kerry Centre, No. 1 Guang Hua Road, Chao Yang District, Beijing 100020

Tel 電話：86-10-6599-9105 Fax 傳真：86-10-6599-9100

### 德國納高拍賣公司香港、北京代辦處聲明

本代辦處只負責德國納高拍賣公司與客戶之間的資訊溝通或客戶服務。客戶與德國納高拍賣公司之間產生的任何問題，本代辦處不承擔任何責任，由德國納高拍賣公司與客戶協商解決。